

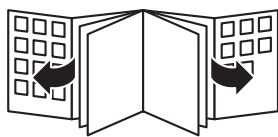
PHILIPS

ExpertClean

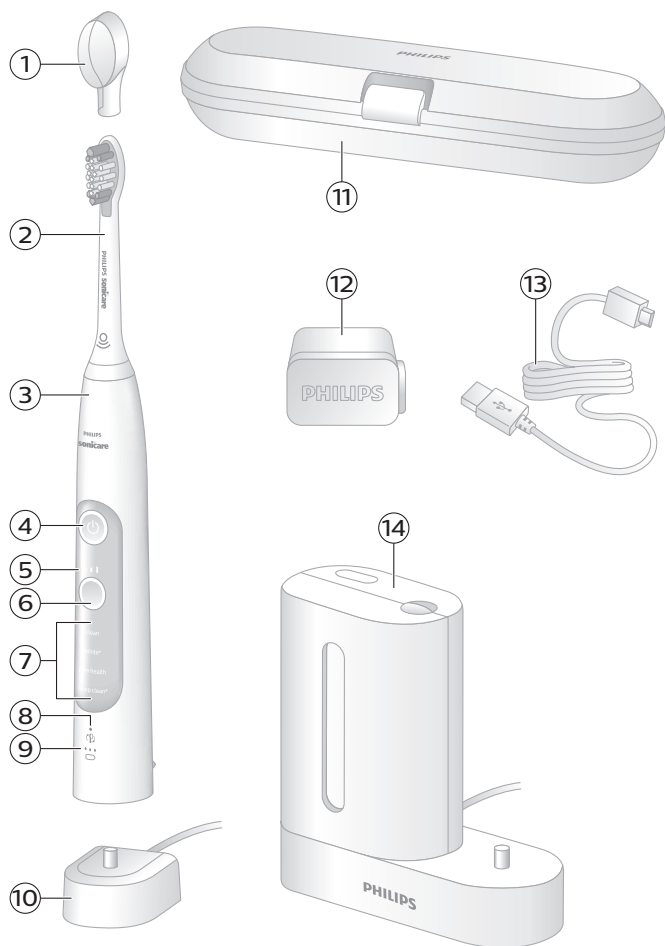
7300, 7500



sonicare



1



— |

| —

— |

| —

English	6
Čeština	33
Eesti	61
Hrvatski	88
Latviešu	116
Lietuviškai	144
Magyar	172
Polski	201
Română	232
Slovenščina	261
Slovensky	289
Srpski	318
Български	343
Українська	375

Introduction

Congratulations on your new Philips Sonicare power toothbrush! Superior plaque removal, whiter teeth and healthier gums are at your fingertips. Using Sonicare's combination of gentle sonic technology and clinically developed and proven features, you can be confident that you're getting the very best clean, every time. Further support and product registration are available to you at:

<http://www.philips.com/welcome>.

Welcome to the Philips Sonicare family!

Intended Use

ExpertClean series power toothbrushes are intended to remove adherent plaque and food debris from the teeth to reduce tooth decay and improve and maintain oral health. ExpertClean series power toothbrushes are intended for consumer home use. Use by children should be with adult supervision.

Important safety information

Read this important information carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Note: The accessories and features of different models vary. For example, some models come with a sanitizer or are equipped with Bluetooth.

Danger

- Keep the charger and/or sanitizer away from water. Do not place or store the appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Do not immerse the charger and/or sanitizer in water or any other liquid.

- After cleaning, make sure the charger and/or sanitizer is completely dry before you connect it to the wall socket.

Warning

- This appliance can be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children shall not play with the appliance.
- Keep the sanitizer out of the reach of children at all times.
- Stop using the sanitizer if the UV light bulb remains on when the door is open. UV light can be harmful to the human eye and skin.
- If the appliance is damaged in any way (brush head, toothbrush handle, charger and/or sanitizer), stop using it.
- The mains cord cannot be replaced. If the mains cord is damaged, discard the charger and/or sanitizer.

8 English

- Always replace the charger and/or sanitizer with one of the original type in order to avoid a hazard.
- This appliance contains no user-serviceable parts. If the appliance is damaged, contact the Consumer Care Center in your country (see 'Warranty and support').
- Keep the cord away from heated surfaces.
- Do not use the charger and/or sanitizer outdoors or near heated surfaces.

Caution

- Do not clean the brush head, handle, charger, charger cover or sanitizer in the dishwasher.
- If you have had oral or gum surgery in the previous 2 months, consult your dentist before you use this appliance.
- Consult your dentist if excessive bleeding occurs after using this appliance or if bleeding continues to occur after 1 week of use. Also consult your dentist if you experience discomfort or pain when you use this appliance.

- This Philips appliance complies with the safety standards for electromagnetic devices. If you have a pacemaker or other implanted device, contact your doctor or the appliance manufacturer of the implanted appliance prior to use.
- If you have medical concerns, consult your doctor before you use this appliance.
- This appliance has only been designed for cleaning teeth, gums and tongue. Do not use it for any other purpose. Stop using the appliance and contact your doctor if you experience any discomfort or pain.
- This appliance is a personal care device and is not intended for use on multiple patients in a dental practice or institution.
- Do not use other brush heads than the ones recommended by Philips Sonicare.
- Stop using a brush head with crushed or bent bristles. Replace the brush head every 3 months or sooner if signs of wear appear.
- Avoid direct contact with products that contain essential oils or coconut oil. Contact may result in bristle tufts dislodging.

- The UV light bulb of the sanitizer is hot during and immediately after the sanitizing cycle. Do not touch the UV light bulb when it is hot.
- Do not operate the sanitizer without the protective screen in place to avoid contact with a hot UV light bulb.
- If you have used the sanitizer for 3 UV clean cycles in a row, switch it off for at least 30 minutes before you start another UV clean cycle.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Radio Equipment Directive

Hereby, Philips declares that electric toothbrushes with radio frequency interface (Bluetooth) are in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: **www.philips.com/support**

The radio frequency interface in this product operates at 13.56 MHz.

The maximum RF power transmitted by the appliance is 30.16 dBm.

Your Philips Sonicare (Fig. 1)

- 1 Hygienic travel cap
- 2 Smart brush head(s)
- 3 Handle
- 4 Power on/off button
- 5 Intensity light

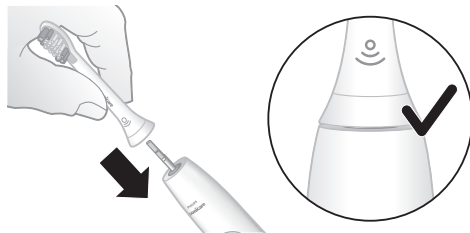
- 6 Mode/intensity button
- 7 Modes
- 8 Brush head replacement reminder light
- 9 Battery indication
- 10 Charger
- 11 Travel case *
- 12 USB wall adapter*
- 13 Micro USB cable *
- 14 UV Sanitizer*

* Note: The content of the box may vary based on the model purchased.

Using your Philips Sonicare

Brushing instructions

- 1 Push the brush head firmly onto the handle. Wet bristles and apply toothpaste.



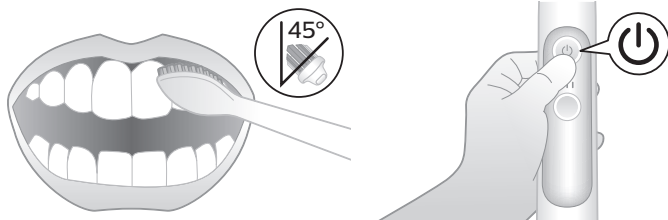
Note: It is normal to see a slight gap between the brush head and the handle. This allows the brush head to vibrate properly.

- 2 Place the toothbrush bristles against the teeth at a slight angle (45 degrees), pressing firmly to make the bristles reach the gumline or slightly beneath the gumline.

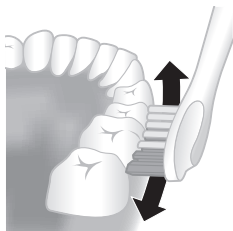
Note: Keep the center of the brush in contact with the teeth at all times.

- 3 Press the power on/off button to turn on the Philips Sonicare.

12 English

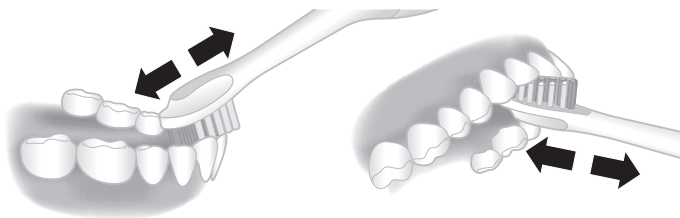


- 4** Apply light pressure to maximize Philips Sonicare's effectiveness and let the Philips Sonicare toothbrush do the brushing for you. Gently move the brush head slowly across the teeth in a small back and forth motion so the longer bristles reach between your teeth. Continue this motion throughout the brushing cycle.



Note: To learn how to brush with specific modes, see 'Modes'.

- 5** To clean the inside surfaces of the front teeth, tilt the brush handle semi-upright and make several vertical overlapping brushing strokes on each tooth.



Note:

- A change in vibration from the handle alerts you when you apply too much pressure (see Pressure sensor)
- Your Philips Sonicare toothbrush is safe to use on braces ,dental moderations and dental restorations (fillings, crowns, veneers)
- Do not use your power toothbrush in the shower.

Brush heads

To see what type of brush head you have, check the label at the bottom of the brush head. The symbol at the bottom of the brush head indicates that it is a smart brush head, equipped with the BrushSync technology.



Brush head name	Premium Plaque Control	Premium White	Premium Gum Care
Brush head label	C3	W3	G3
Benefit	Plaque removal	Plaque and stain removal	Healthier Gums

To explore our full range of brush heads, go to www.philips.com/toothbrush-heads for more information.

***Note:** The type of brush heads vary based on the model purchased.

BrushSync Technology

BrushSync technology enables your brush heads to communicate with your handle using a microchip. The symbol at the bottom of the brush head indicates that it is equipped with the BrushSync technology. This enables the following features:

- Brush Head Mode Pairing

14 English

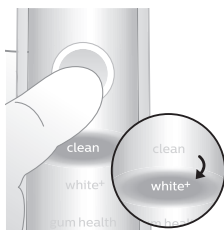
- Brush Head Replacement Reminder

Brushing modes

Your power toothbrush is equipped with up to 4 different modes*: Clean, Deep Clean+, White+* and Gum health*.

Based on the smart brush head you use, the mode will be selected automatically.

To manually change the mode, press the mode/intensity button while the toothbrush is off.



* Note:

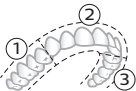
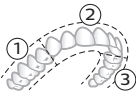
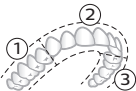
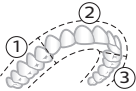
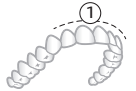
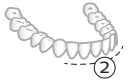
- The type and number of modes vary based on the model purchased.
- All brush heads work with each mode.
- When the Philips Sonicare toothbrush is used in clinical studies, it must be used at high intensity, with the EasyStart feature turned off.

Brush head mode pairing

Brush heads with BrushSync technology are equipped with a microchip which communicates to the handle and automatically pairs it with the recommended mode and intensity.

Note: If you change modes/intensity, the brush head will remember the last used setting. If you wish to brush with the recommended setting, you can find the recommended mode/intensity in 'Brushing Modes'.

	Clean and Deep Clean+	White+	Gum Health
Benefit	Plaque removal	Plaque and surface stains removal	Plaque removal and gum massage
Recommended brush head	Premium Plaque Control* (C3)	Premium White* (W3)	Premium Gum Care* (G3)
Recommended intensity level	3	3	3
Total brushing time	Clean: 2 minutes Deep Clean: 3 minutes*	2 minutes and 40 seconds	3 minutes and 20 seconds

	Clean and Deep Clean+	White+	Gum Health
How to brush	Clean: Brush each segment for 20 seconds	Brush each segment for 20 seconds,	Brush each segment for 20 seconds,
	 	 	 
	Deep Clean+: Brush each segment for 30 seconds	then brush segments 1 and 2 for 20 seconds each.	then brush segments 1, 2, 3 and 4 for 20 seconds each.
	 	 	 

***Note:**

- The modes and type brush head vary based on the model purchased.
- When brushing with the Sonicare App in 'Deep Clean' mode, the brushing time will be 2 minutes.

Intensity settings

Your power toothbrush comes with 3 different intensity settings: low, medium and high. When attached to the handle, the smart brush head will automatically select the recommended intensity. To

manually change the intensity, turn on the handle and press the mode/intensity button.

While toothbrush is ON, press this button to change intensity setting



Features

- EasyStart
- Sonicare App - Connected brushing experience
- Brush head replacement reminder
- Pressure sensor
- BrushPacer

Easy-Start

The EasyStart feature gently increases the power of the handle over the first 14 brushings to help you get used to the brushing power of the Philips Sonicare.

The EasyStart feature works with all modes.

Note: The EasyStart feature comes deactivated with your product. To activate EasyStart, see 'Activating or deactivating features'.

Sonicare App – Getting Started

The Sonicare App pairs with your toothbrush to provide you with interactive features. By connecting your toothbrush to your Sonicare App account, you will be able to:

- Easily review your weekly Progress Report for ways to improve your brushing routine
- Receive personalized tips and recommendations for managing your oral health

To start using the Sonicare App:

18 English

- Download the Sonicare App to your phone
- Open the App and follow the guided steps
- Pair your toothbrush with the App
- Create your account
- Personalize your App experience by answering questions about your brushing habits and interests
- Brush regularly
- Receive weekly updates to improve your oral care

Note: Make sure your phone's Bluetooth is turned on. Your toothbrush uses the Bluetooth connection to transfer your brushing data to the App. If you have questions about why your data is collected, be sure to review the Sonicare Privacy Statement, available throughout the App setup process.

Sonicare App – Your oral healthcare dashboard

Your Sonicare power toothbrush is equipped with smart sensors to provide you with feedback about your brushing habits, including:

- Daily brushing sessions
- Time spent during each brushing session
- Applied brushing pressure
- Brush head replacement reminder (based on its actual usage and effectiveness)

The Sonicare App collects the data provided by the smart sensors and tracks your brushing habits over time.

Each of the interactive features available in the App are designed to help you understand your brushing habits and provide you with simple, dentist-approved recommendations for improving and maintaining your oral health. You will receive personalized brushing information in the Sonicare App.

Brush Head Replacement Reminder

Over time, the handle will track the wear of your smart brush head by measuring:

- The overall pressure you apply while brushing
- The total time you have brushed with your brush head

Once your brush head is no longer effective, the Brush Head Replacement Reminder will blink amber and audibly beep.



Note: The Brush Head Replacement Reminder comes activated with your product. To deactivate this feature, see 'Activating or deactivating features'.

Pressure sensor

Your Philips Sonicare measures the pressure you apply while brushing to protect your gums and teeth from damage.

If you apply too much pressure, the handle will change its vibration until you reduce the pressure.

Note: The Pressure Sensor comes activated with your product. To deactivate this feature, see 'Activating or deactivating features'.

BrushPacer

The BrushPacer features indicates when you are supposed to move onto the next section of your teeth via a brief change in vibration.

The toothbrush will automatically turn off at the end of the brushing session.

Charging and battery status

Charging

- 1 Plug the charger into an electrical outlet.
- 2 Place the handle on the charger.
- 3 The charging indicator will flash green until your toothbrush is fully charged.

20 English

Note: Your handle comes pre-charged for first use. After first use, charge for at least 24 hours.

Charging on charger or sanitizer

- 1 Plug the charger or sanitizer into an electrical outlet.
- 2 Place the handle on the charger or sanitizer.
- 3 The charger will charge your toothbrush until it is fully charged.

Note: Your handle comes pre-charged for first use. After first use, charge for at least 24 hours.

Charging with the travel case*

* Note: The charging travel case may not be included depending on the model purchased.

- 1 Connect the charging travel case to 5V DC input power either from:
 - The USB adapter provided
 - a UL-listed or certified to ANSI/UL 60950-1 personal computer's standard USB connector or,
 - a UL-listed or certified to ANSI/UL 60950-1 LPS power supply with USB output port or,
 - a UL-listed or certified 1310 Class 2 power supply.

Important: The wall adapter must be a safe extra low voltage source, compatible with the electrical ratings marked on the bottom of the device.

- 2 The travel case will charge your toothbrush until your toothbrush is fully charged.

Note: Charging the handle with the charging travel case may take longer than on the charger.

Battery Status (handle on plugged in charger)

When the handle is placed on the charger, sanitizer or travel case , the battery light will flash green based on the current battery level.

Number of Flashing LEDs	Battery charging status
1	Low
2	Medium

Note: When the handle is fully charged, the three battery indicator lights light up green. After 30 seconds the battery indicator lights switch off.

Battery Status (when handle is not placed on Charger)

When removing the handle from the charger, sanitizer or travel case, the battery light at the bottom of the handle will indicate the status of the battery.

LED Color	Number of LEDs	Battery status
Solid Green	3	High
Solid Green	2	Medium
Solid Green	1	Low
Flashing Amber	1 (with beeps)	Empty or near empty

UV Sanitizer

- With the UV sanitizer you can clean your brush head after every use.

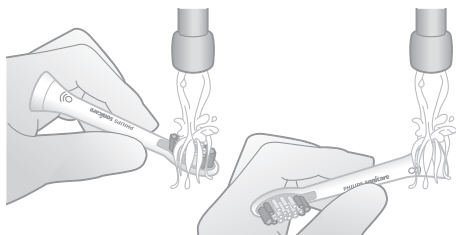
Unplug the sanitizer, discontinue use and call Consumer Care if:

- The UV light bulb remains on when the door is open.
- The window is broken or missing from the sanitizer.
- The sanitizer gives off smoke or a burning smell while it is operating.

Note: UV light can be harmful to the human eye and skin. This device should be kept out of reach of children at all times.

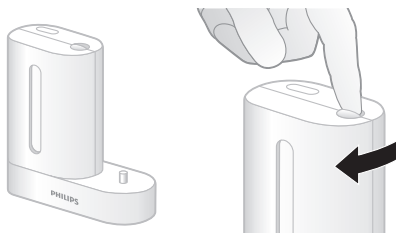
- 1 After brushing, rinse the brush head and shake off excess water.

22 English



Warning: Do not place the travel cap on the brush head during sanitization.

- 2 Place your finger in the door recess on top of the sanitizer and pull open the door.

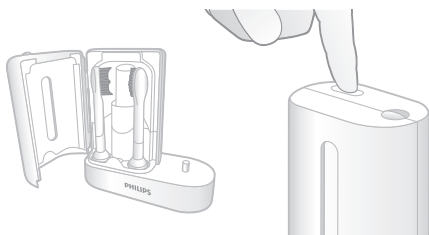


- 3 Place the brush head on one of the 2 pegs in the sanitizer with the bristles facing the light bulb.

Note: Only clean Philips Sonicare snap-on brush heads in the sanitizer.

Note: Do not clean Philips Sonicare for Kids brush heads in the sanitizer.

- 4 Make sure the sanitizer is plugged into a live outlet of appropriate voltage.
- 5 Close the door and press the green power on/off button once to select the UV clean cycle.



Note: You can only turn on the sanitizer if the door is properly closed.

Note: The sanitizer stops if you open the door during the sanitizing cycle.

Note: The sanitizer cycle runs for 10 minutes and then automatically shuts off.

The sanitizer is in operation when the light glows through the window.

Activating or deactivating features

You can activate or deactivate the following features of your toothbrush:

- EasyStart
- Brush Head Replacement Reminder
- Pressure Sensor



Step 1: Place the handle on the charger



Step 2: Press and hold power button for:

24 English

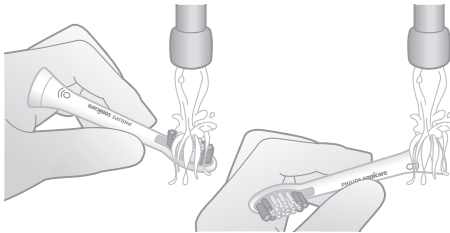
Easy start	Brush Head Replacement Reminder	Pressure Sensor
3 seconds	Up to 5 seconds	Up to 7 seconds
↓	↓	↓
Step 3: Let go power button when you hear		
1 beep	1 beep and then 2 beeps	1 beep, 2 beeps and then 3 beeps
↓	↓	↓
	 If you see battery indicator lights flashing green 2 times and hear Low to High triple tones, then the feature has been activated.	
OR		
	 If you see battery indicator lights flashing amber once and hear High to Low triple tones, then the feature has been deactivated.	

Cleaning

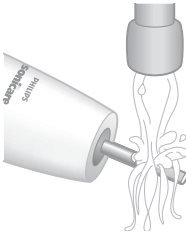
- All parts can be cleaned by damp cloth or rinsed with warm water.



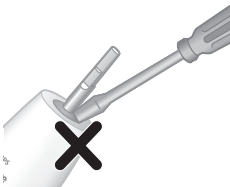
- Remove the brush head from the handle and rinse it thoroughly.



- Rinse the entire handle, especially the brush head connection, at least once a week.



Caution: Do not push on the rubber seal at the top of the handle. Gently clean around the rubber seal.



Cautions:

- Do not clean the brush head, travel cap, handle, charger, UV sanitizer or travel case in the dishwasher.
- Do not use isopropyl alcohol, vinegar, bleach, or any other household cleaning products, to clean the handle as this may cause discoloration.

26 English

- Unplug the charger before you clean it.
- Do not use essential oils to clean the brush heads as this can cause damage.

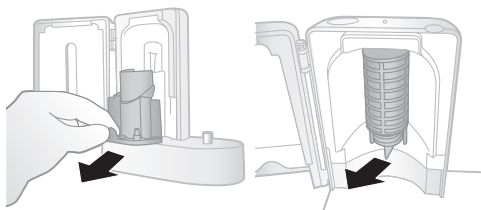
Cleaning the UV Sanitizer

Warning: Do not immerse the sanitizer in water or rinse it under the faucet.

Warning: Do not clean the sanitizer when the UV light bulb is hot.

For optimal effectiveness, it is recommended to clean your sanitizer weekly.

- 1 Unplug the sanitizer.
- 2 Pull the drip tray straight out. Clean the interior of the sanitizer with a damp cloth.
 - Rinse the drip tray and wipe it clean with a damp cloth.



- 3 Remove the protective screen in front of the UV light bulb.
To remove the screen, grasp the edges next to the snaps, gently squeeze and pull out the protective screen.
- 4 Remove the UV light bulb.
To remove the light bulb, grasp it and pull it out of the metal clasp.
- 5 Clean the protective screen and the UV light bulb with a damp cloth.
- 6 Reinsert the UV light bulb.

To reinsert the light bulb, align the bottom of the light bulb with the metal clasp and push the bulb into the clasp.

7 Reinsert the protective screen.

To reinsert the screen, align the pegs on the screen with the slots on the reflective surface near the UV light bulb. Push the screen straight into the slots on the sanitizer.

Storage

If you are not going to use the product for an extended period of time, unplug it from the electrical outlet, clean it and store it in a cool and dry place away from direct sunlight.

Frequently asked questions

Question	Answer
Can I leave my Sonicare on the charger between brushings?	Yes, you can always keep your Philips Sonicare toothbrush on a plugged-in charger. This will not affect the battery lifetime.
Will other brush heads fit my Philips Sonicare toothbrush?	All Philips Sonicare electric toothbrush brush heads that snap on will fit your toothbrush. However, not all can be used for BrushSync technology. You can identify the brush heads with BrushSync technology by the icon at the base of the brush head.
How often do I need to replace my brush head?	We recommend you to replace your Philips Sonicare brush head after 3 months of use (based on brushing twice a day for 2 minutes each session). The Brush Head Replacement Reminder will also notify you when it is time to change your brush head.

Question	Answer
Is my Philips Sonicare toothbrush waterproof?	Yes, your Philips Sonicare toothbrush is waterproof. However, never put your handle in a dishwasher to clean it. And do not use it under the shower.
What phones are compatible with the Philips Sonicare App?	The Philips Sonicare app support Android OS, and Apple iOS. For the most up to date version of the Philips Sonicare App check out the Android Play Store or Apple App Store. Mobile devices must have Bluetooth 4.0 and newer.
What other Philips Sonicare toothbrushes can I use with the Philips Sonicare App?	You can only use Philips Sonicare Flexcare Platinum Connected, DiamondClean Smart, expert results and ExpertClean toothbrushes with the Sonicare app. Look for the Bluetooth symbol on the front panel of the package.

Recycling

- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).
- This symbol means that this product contains a built-in rechargeable battery which shall not be disposed of with normal household waste (2006/66/EC). Please take your product to an official collection point or a Philips service center to have a professional remove the rechargeable battery.
- The UV light bulb of the sanitizer contains mercury. Do not throw the UV light bulb away with the normal household waste at the end of its life. Hand it in at an official collection point for recycling.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and rechargeable batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Removing the rechargeable battery

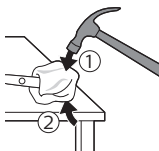
Warning: Only remove the rechargeable battery when you discard the appliance. Make sure the battery is completely empty when you remove it.

To remove the rechargeable battery, you need a towel or cloth, a hammer and a flat-head (standard) screwdriver. Observe basic safety precautions when you follow the procedure outlined below. Be sure to protect your eyes, hands, fingers, and the surface on which you work.

- 1 To deplete the rechargeable battery of any charge, remove the handle from the charger, turn on the Philips Sonicare and let it run until it stops. Repeat this step until you can no longer turn on the Philips Sonicare.



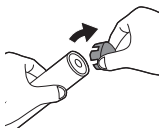
- 2 Remove and discard the brush head. Cover the entire handle with a towel or cloth.



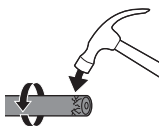
- 3 Hold the top of the handle with one hand and strike the handle housing 0.5 inch above the bottom end. Strike firmly with a hammer on all 4 sides to eject the end cap.

Note: You may have to hit on the end several times to break the internal snap connections.

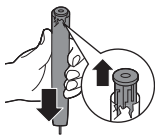
30 English



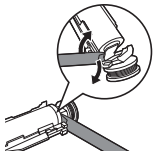
- 4** Remove the end cap from the toothbrush handle. If the end cap does not release easily from the housing, repeat step 3 until the end cap is released.



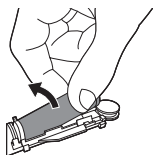
- 5** Holding the handle upside down, press the shaft down on a hard surface. If the internal components do not easily release from the housing, repeat step 3 until the internal components are released.



- 6** Wedge the screwdriver between the battery and the black frame at the bottom of the internal components. Then pry the screwdriver away from the battery to break the bottom of the black frame.

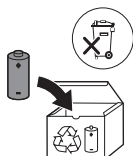


- 7 Insert the screwdriver between the bottom of the battery and the black frame to break the metal tab connecting the battery to the green printed circuit board. This will release the bottom end of the battery from the frame.



- 8 Grab the battery and pull it away from the internal components to break the second metal battery tab.

Caution: Be aware of the sharp edges of the battery tabs so as to avoid injury to your fingers.



- 9 Cover the battery contacts with tape to prevent any electrical short from residual battery charge. The rechargeable battery can now be recycled and the rest of the product discarded appropriately.

Note: Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

Warranty and support

If you need information or support, please visit

www.philips.com/support or read the international warranty leaflet.

Warranty restrictions

The terms of the international warranty do not cover the following:

- Brush heads.

32 English

- Damage caused by use of unauthorized replacement parts.
- Damage caused by misuse, abuse, neglect, alterations or unauthorized repair.
- Normal wear and tear, including chips, scratches, abrasions, discoloration or fading.
- UV light bulb.

Úvod

Gratulujeme vám k zakoupení nového elektrického zubního kartáčku Philips Sonicare! Dokonalé odstranění zubního plaku, bělejší zuby a zdravější dásně jsou vám na dosah ruky. Používáním kombinace jemné sonické technologie Sonicare a klinicky vyvinutých a osvědčených funkcí si můžete být jisti, že pokaždé dosáhnete nejlepší čistoty. Další podporu a možnost registrovat produkt získáte na adrese: <http://www.philips.com/welcome>.

Vítejte v rodině Philips Sonicare!

Zamýšlené použití

Elektrické zubní kartáčky řady ExpertClean jsou určeny k odstraňování uchyceného plaku a zbytků potravy ze zubů tak, aby omezily zubní kaz a zlepšovaly a udržovaly zdraví ústní dutiny. Elektrické zubní kartáčky řady ExpertClean jsou určeny pro spotřebitele k domácímu použití. Děti by je měly používat pod dozorem dospělé osoby.

Důležité bezpečnostní informace

Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte tuto příručku s důležitými informacemi a uschovejte ji pro budoucí použití.

Poznámka: Různé modely se liší příslušenstvím a funkcemi. Některé modely se například dodávají s dezinfekčním zařízením nebo s rozhraním Bluetooth.

Nebezpečí

- Chraňte nabíječku a dezinfekční zařízení před kontaktem s vodou. Neodkládejte ani neskladujte přístroj na místech, ze kterých by mohl spadnout nebo být stažen do vany, umyvadla či dřezu.

- Nabíječku ani dezinfekční zařízení nikdy nesmíte ponořit do vody ani do jiné kapaliny.
- Po čištění zapojte nabíječku a dezinfekční zařízení do zásuvky až po úplném vyschnutí.

Varování

- Přístroj mohou používat děti a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a rozumí všem rizikům spojeným s používáním přístroje. Děti nesmí provádět bez dozoru čištění a uživatelskou údržbu.
- Děti si s přístrojem nesmí hrát.
- Dezinfekční zařízení vždy udržujte mimo dosah dětí.
- Pokud UV výbojka svítí i při otevřených dvířkách, ukončete používání dezinfekčního zařízení. UV záření může poškodit lidský zrak a pokožku.

- Pokud dojde k jakémukoli poškození přístroje (hlavy kartáčku, rukojeti kartáčku nebo nabíječky či dezinfekčního zařízení), přestaňte jej používat.
- Napájecí kabel nelze vyměnit. Pokud je napájecí kabel poškozen, je nutné vyřadit nabíječku či dezinfekční zařízení z provozu.
- Nabíječku nebo dezinfekční zařízení lze vyměnit pouze za originální typ, aby nevzniklo žádné riziko.
- Tento přístroj neobsahuje žádné uživatelsky opravitelné součásti. Pokud dojde k jeho poškození, obraťte se na středisko péče o zákazníky ve své zemi (viz 'Záruka a podpora').
- Napájecí kabel nenechávejte v blízkosti horkých povrchů.
- Nepoužívejte nabíječku a dezinfekční zařízení ve venkovním prostoru ani blízko horkých povrchů.

Upozornění

- Hlavici, rukojeť, nabíječku, kryt nabíječky ani dezinfekční zařízení nečistěte v myčce.

- Pokud jste v posledních 2 měsících podstoupili operaci zubu či dásní, poraďte se před použitím přístroje se svým zubním lékařem.
- Pokud po použití přístroje dochází k výraznému krvácení nebo pokud krvácení neustává po 1 týdnu používání, obraťte se na svého zubního lékaře. Se zubním lékařem se poraďte také v případě, že vám používání tohoto přístroje není příjemné nebo způsobuje bolest.
- Tento přístroj Philips splňuje bezpečnostní standardy pro elektromagnetická zařízení. Pokud máte kardiostimulátor nebo jiné implantované zařízení, poraďte se před použitím s lékařem nebo s výrobcem implantovaného přístroje.
- Máte-li zdravotní pochybnosti, obraťte se před použitím přístroje na svého lékaře.
- Tento přístroj je určen pouze k čištění zubů, dásní a jazyka. Nepoužívejte jej k žádnému jinému účelu. Pokud je vám používání kartáčku nepříjemné nebo způsobuje bolest, ihned přístroj přestaňte používat a obraťte se na svého lékaře.

- Tento přístroj je určen k osobní péči, nikoli pro více pacientů ve stomatologické ordinaci nebo instituci.
- Nepoužívejte jiné hlavice než ty, které jsou doporučeny společností Philips Sonicare.
- Jsou-li vlákna na hlavici kartáčku poškozená nebo ohnutá, přestaňte hlavici používat. Hlavici kartáčku měňte každé 3 měsíce nebo
 - pokud se objeví známky opotřebení – i častěji.
- Pokud používáte zubní pastu s obsahem peroxidu, jedlé sody nebo bikarbonátu (běžně se vyskytují v bělicích zubních pastách), po každém použití důkladně očistěte hlavici kartáčku mýdlem a vodou. Tím předejdete praskání plastu.
- Produkt nesmí přijít do přímého kontaktu s produkty, které obsahují esenciální oleje nebo kokosový olej. Kontakt může mít za následek uvolnění svazků vláken.
- UV výbojka dezinfekčního zařízení je během dezinfekčního cyklu a bezprostředně po něm horká. Nedotýkejte se horké UV výbojky.

- Neprovozujte dezinfekční zařízení bez ochranného štítku, aby nedošlo ke kontaktu s horkou UV výbojkou.
- Pokud jste dezinfekční zařízení používali ve 3 po sobě následujících cyklech čištění UV zářením, vypněte jej alespoň na 30 minut a další cyklus čištění UV zářením spustte až poté.

Elektromagnetická pole (EMP)

Tento přístroj Philips odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se vystavení účinkům elektromagnetických polí.

Směrnice o rádiových zařízeních

Společnost Philips tímto prohlašuje, že elektrické zubní kartáčky s rádiovým rozhraním (Bluetooth) vyhovují požadavkům evropské směrnice 2014/53/EU.

Plné znění prohlášení o shodě se směrnicemi Evropské unie je k dispozici na následující webové adrese: **www.philips.com/support**.

Rádiové rozhraní v tomto výrobku pracuje na frekvenci 13,56 MHz.

Maximální radiofrekvenční výkon přenášený zařízením je 30,16 dBm.

Váš kartáček Philips Sonicare (obr. 1)

- 1 Hygienická cestovní krytka
- 2 Inteligentní hlav(y) kartáčku
- 3 Rukojeť
- 4 Vypínač
- 5 Kontrolky intenzity
- 6 Přepínač režimů/intenzity
- 7 Režimy
- 8 Kontrolka připomenutí výměny hlavy kartáčku
- 9 Indikátor baterie

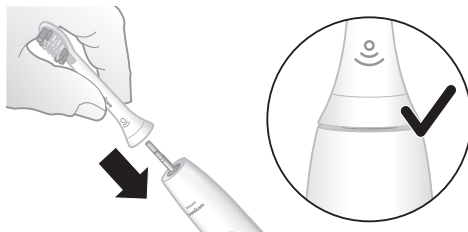
- 10 Nabíječka
- 11 Cestovní pouzdro*
- 12 Nástěnný adaptér USB*
- 13 Kabel Micro USB*
- 14 UV dezinfekční zařízení*

* Poznámka: Obsah balení se může lišit v závislosti na zakoupeném modelu.

Použití kartáčku Philips Sonicare

Pokyny k čištění zubů

- 1 Pevně zatlačte hlavici kartáčku na rukojeť. Navlhčete vlákna a naneste na ně zubní pastu.

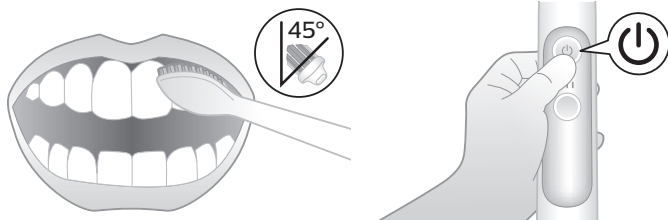


Poznámka: Malá mezera patří mezi hlavou kartáčku a rukojetí je normální. Umožňuje totiž správné vibrování hlavice kartáčku.

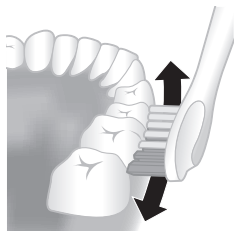
- 2 Přiložte štětiny kartáčku k zubům pod mírným úhlem (45 stupňů) a pevně přitiskněte. Štětiny se díky tomu dostanou k okraji dásní, nebo mírně pod něj.

Poznámka: Udržujte střed kartáčku ve stálém kontaktu se zuby.

- 3 Zapněte kartáček Philips Sonicare stisknutím tlačítka pro zapnutí/vypnutí.

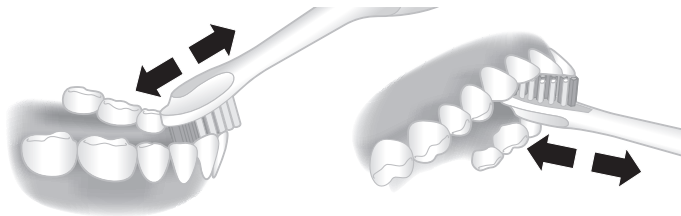


- 4** Abyste dosáhli maximální účinnosti kartáčku Philips Sonicare, mírně na něj tlačte a nechte jej, aby zuby čistil za vás. Jemně pohybujte hlavičkou kartáčku po zubech krátkými pohyby sem a tam, aby se delší štětiny dostaly mezi zuby. Tímto pohybem pokračujte po celý cyklus čištění.



Poznámka: Více informací o čištění při specifických režimech naleznete v části „Režimy“.

- 5** Chcete-li vyčistit vnitřní plochu předních zubů, nakloňte rukojeť kartáčku napůl svisle a na každém zubu proveďte několik svislých překrývajících se tahů kartáčkem.



Poznámka:

- Změna vibrací v rukojeti vás při čištění upozorní, že vyvíjíte přílišný tlak (viz snímač tlaku)
- Zubní kartáček Philips Sonicare můžete bezpečně používat na zubní rovnátka, zubní úpravy i zubní náhrady (výplně, korunky, fazety)
- Elektrický zubní kartáček nepoužívejte ve sprše.

Hlavy kartáčků

Chcete-li zjistit, jaký typ hlavy kartáčku máte, podívejte se na štítek ve spodní části hlavy kartáčku. Symbol ve spodní části hlavy kartáčku indikuje, že se jedná o inteligentní hlavu kartáčku, která je vybavena technologií BrushSync.



Název hlavy kartáčku	Premium Plaque Control	Premium White	Premium Gum Care
Štítek hlavy kartáčku	C3	W3	G3
Výhoda	Odstraňování plaku	Odstraňování plaku a skvrn	Zdravější dásně

Chcete-li prozkoumat celou naši řadu hlavic kartáčku, navštivte stránky www.philips.com/toothbrush-heads, kde naleznete více informací.

* Poznámka: Typ hlavy kartáčku se může lišit v závislosti na zakoupeném modelu.

Technologie BrushSync

Technologie BrushSync umožňuje hlavici kartáčku prostřednictvím mikročipu komunikovat s rukojetí. Symbol ve spodní části hlavy

kartáčku indikuje, že je vybavena technologií BrushSync. To umožňuje následující funkce:

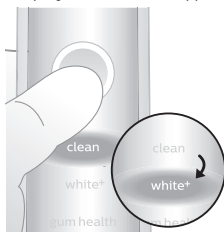
- párování režimu hlavice kartáčku,
- připomenutí výměny hlavice kartáčku.

Režimy čištění

Elektrický zubní kartáček je vybaven až 4 různými režimy*: Clean, Deep Clean+, White+* a Gum health*.

Režim bude vybrán automaticky v závislosti na typu nasazené hlavice kartáčku.

Chcete-li režim manuálně změnit, stiskněte přepínač režimů/intenzity, když je kartáček vypnutý.



* Poznámka:

- Typ hlavice kartáčku a počet režimů se může lišit v závislosti na zakoupeném modelu.
- Všechny hlavice kartáčku fungují v každém z režimů.
- Při použití zubního kartáčku Philips Sonicare v klinických studiích byl kartáček používán s vysokou intenzitou a funkce EasyStart přitom byla vypnutá.

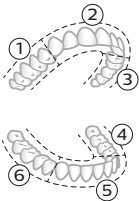
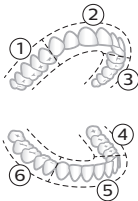
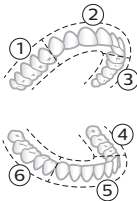
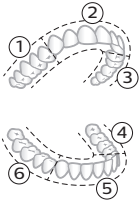
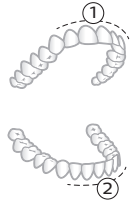
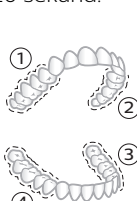
Párování režimu hlavy kartáčku

Hlavice kartáčku s technologií BrushSync jsou vybaveny mikročipem, který komunikuje s rukojetí a automaticky ji páruje s doporučeným režimem a intenzitou.

Poznámka: Při změně režimů/intenzity si hlavice kartáčku zapamatuje poslední uložené nastavení. Pokud si přejete čistit zuby

s doporučeným nastavením, najdete doporučený režim/intenzitu v části „Režimy čištění“.

	Clean (Čištění) a Deep Clean+	White+	Gum Health
Výhoda	Odstraňování plaku	Odstraňování plaku a povrchových skvrn	Odstraňování plaku a masáž dásní
Doporučená hlavice kartáčku	Premium Plaque Control* (C3)	Premium White* (W3)	Premium Gum Care* (G3)
Doporučená úroveň intenzity	3	3	3
Celková doba čištění	Clean: 2 minut Deep Clean: 3 minut*	2 minuty a 40 sekund	3 minuty a 20 sekund

	Clean (Čištění) a Deep Clean+	White+	Gum Health
Jak čistit	Clean: Každý úsek čistěte 20 sekund.	Každý úsek čistěte 20 sekund,	Každý úsek čistěte 20 sekund,
			
	Deep Clean+: Každý úsek čistěte 30 sekund.	poté čistěte každý z úseků 1 a 2 po dobu 20 sekund.	poté čistěte každý z úseků 1, 2, 3 a 4 po dobu 20 sekund.
			

* Poznámka:

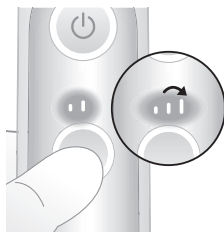
- Typ hlavice kartáčku a režimy se mohou lišit v závislosti na zakoupeném modelu.
- Při čištění pomocí režimu „Deep Clean“ v aplikaci Sonicare trvá čištění 2 minuty.

Nastavení intenzity

Elektrický zubní kartáček umožňuje nastavit 3 různé režimy intenzity: nízké, střední a vysoké. Při nasazení na rukojeť zvolí inteligentní hlavice doporučenou intenzitu automaticky. Chcete-li intenzitu

manuálně změnit, zapněte rukojeť a stiskněte tlačítko režimů/intenzity.

Chcete-li změnit nastavení intenzity, stiskněte toto tlačítko, když je kartáček zapnutý.



Funkce

- EasyStart
- Aplikace Sonicare – propojení zkušenosti čištění zubů
- Připomenutí výměny hlavy kartáčku
- Snímač tlaku
- Tempovač kartáčku

Easy-Start

Funkce EasyStart jemně zvyšuje výkon rukojeti během prvních 14 čištění, abyste si zvykli na intenzitu čištění s kartáčkem Philips Sonicare.

Funkce EasyStart funguje ve všech režimech.

Poznámka: Produkt se dodává s deaktivovanou funkcí EasyStart. Chcete-li aktivovat funkci EasyStart, přejděte na část „Aktivace nebo deaktivace funkcí“.

Aplikace Sonicare – začínáme

Spárováním aplikace Sonicare s kartáčkem získáte interaktivní funkce. Po připojení kartáčku k účtu aplikace Sonicare budete moci:

- jednoduše zkontrolovat svoji týdenní Zprávu o pokroku a dozvíte se, jak zlepšit svoje čištění;
- získat tipy a doporučení na míru pro péči o zdraví ústní dutiny.

Chcete-li začít používat aplikaci Sonicare:

- Stáhněte si aplikaci Sonicare do telefonu.

46 Čeština

- Otevřete aplikaci a postupujte dle uvedených pokynů.
- Spárujte kartáček s aplikací.
- Vytvořte si účet.
- Přizpůsobte si aplikaci na míru – zodpovězte otázky ohledně svých návyků při čištění zubů a zájmů.
- Pravidelně provádějte čištění.
- Přijímejte týdenní zprávy, které vám pomohou zlepšovat ústní hygienu.

Poznámka: Ujistěte se, že funkce Bluetooth vašeho telefonu je zapnutá. Kartáček využívá připojení Bluetooth pro přenos údajů o čištění do aplikace. Pokud máte dotazy ohledně toho, proč jsou shromažďována vaše data, projděte si Prohlášení o ochraně soukromí Sonicare, které je dostupné při nastavení aplikace.

Aplikace Sonicare – přehled péče o zdraví ústní dutiny

Zubní kartáček Sonicare je vybaven inteligentními senzory, které vám poskytnou zpětnou vazbu o vašich zvyklostech čištění včetně:

- denního čištění,
- doby strávené při jednotlivých čištěních,
- přtlaku při čištění,
- připomenutí výměny hlavice kartáčku (podle skutečného používání a efektivity).

Aplikace Sonicare shromažďuje data poskytnutá inteligentními snímači a průběžně sleduje vaše zvyklosti čištění.

Každá z interaktivních funkcí dostupných v aplikaci je navržena tak, aby vám pomohla porozumět vašim návykům při čištění a aby vám poskytla jednoduchá doporučení pro zlepšení a udržení zdraví ústní dutiny schválená zubním lékařem. Informace o čištění uzpůsobeném na míru získáte v aplikaci Sonicare.

připomenutí výměny hlavice kartáčku.

Rukojeť bude průběžně sledovat opotřebení hlavice kartáčku měření:

- celkového tlaku vyvinutého při čištění,
- celkového času čištění hlavicí kartáčku.

Jakmile již není hlavice kartáčku účinná, bude žlutě blikat a slyšitelně pípat. Upozornění na výměnu hlavice kartáčku.



Poznámka: Produkt se dodává s aktivovanou funkcí připomenutí výměny hlavic kartáčku. Chcete-li tuto funkci deaktivovat, přejděte na část „Aktivace nebo deaktivace funkcí“.

Snímač tlaku

Z důvodu ochrany dásní a zubů před poškozením kartáček Philips Sonicare měří tlak vyvíjený při čištění zubů.

Pokud vyvíjíte přílišný tlak, rukojeť změní vibrace, dokud tlak nesnížíte.

Poznámka: Produkt se dodává s aktivovaným senzorem tlaku. Chcete-li tuto funkci deaktivovat, přejděte na část „Aktivace nebo deaktivace funkcí“.

Tempovač kartáčku

Funkce BrushPacer vás prostřednictvím krátké změny vibrací upozorní, kdy je čas přejít na další úsek zubů.

Na konci cyklu čištění se kartáček automaticky vypne.

Nabíjení a stav baterie

Nabíjení

- 1 Zapojte nabíječku do elektrické zásuvky.
- 2 Postavte rukojeť na nabíječku.
- 3 Indikátor nabíjení bude blikat zeleně až do úplného nabití kartáčku.

Poznámka: Rukojeť se dodává předem nabitá pro první použití. Po prvním použití přístroj nabíjejte alespoň 24 hodin.

Nabíjení nabíječkou nebo dezinfekčním zařízením

- 1 Zapojte nabíječku nebo čistič do elektrické zásuvky.
- 2 Umístěte rukojeť na nabíječku nebo dezinfekční zařízení.
- 3 Nabíječka bude nabíjet kartáček až do úplného nabití.

Poznámka: Rukojeť se dodává předem nabitá pro první použití. Po prvním použití přístroj nabíjejte alespoň 24 hodin.

Nabíjení cestovním pouzdem*

* Poznámka: V závislosti na zakoupeném modelu nemusí být cestovní pouzdro součástí dodávky.

- 1 Připojte nabíjecí cestovní pouzdro ke zdroji stejnosměrného napětí 5 V z:
 - poskytnutého USB adaptéru,
 - standardního počítačového USB konektoru standardizovaného UL nebo certifikovaného dle normy ANSI/UL 60950-1, nebo
 - napájecího zdroje LPS s výstupním USB portem standardizovaného UL nebo certifikovaného dle normy ANSI/UL 60950-1,
 - napájecího zdroje standardizovaného UL nebo certifikovaného dle normy 1310 třídy 2.

Důležité: Nástěnný adaptér musí být naprosto bezpečný zdroj velmi nízkého napětí kompatibilní se specifikacemi uvedenými na spodní straně zařízení.

- 2 Cestovní pouzdro nabije váš kartáček až do úplného nabití.

Poznámka: Nabíjení rukojeti pomocí nabíjecího cestovního pouzdra může trvat déle než pomocí nabíječky.

Stav baterie (rukojeť připojená k nabíječce)

Při zapojení rukojeti do nabíječky, dezinfekčního zařízení nebo cestovního pouzdra se dle aktuální úrovně nabití baterie zeleně rozsvítí indikátor stavu baterie.

Počet blikajících diod LED	Stav nabíjení baterie
1	Nízká
2	Střední

3

vysoká

Poznámka: Když je rukojeť plně nabitá, svítí tři zelená pole indikátoru stavu baterie. Pole indikátoru stavu baterie po 30 sekundách zhasnou.

Stav baterie (když rukojeť není v nabíječce)

Při snímání rukojeti z nabíječky, dezinfekčního zařízení nebo cestovního pouzdra bude kontrolka baterie na spodní části rukojeti udávat stav odpovídající úrovni nabití baterie.

Barva diod	Počet diod	Stav baterie
Nepřerušovaná zelená	3	vysoká
Nepřerušovaná zelená	2	Střední
Nepřerušovaná zelená	1	Nízká
Blikající žlutá	1 (s pípnutím)	Prázdná nebo skoro prázdná

UV dezinfekční zařízení

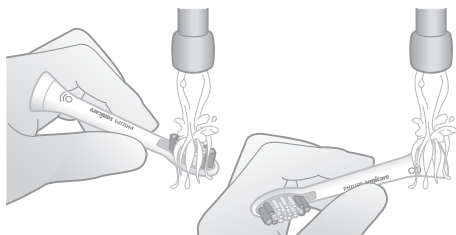
- UV dezinfekční zařízení vám umožňuje čistit hlavici zubního kartáčku po každém použití.

V následujících případech odpojte dezinfekční zařízení, přestaňte je používat a kontaktujte oddělení péče o zákazníky:

- UV výbojka svítí i při otevřených dvířkách.
- Okénko dezinfekčního zařízení je rozbité nebo chybí.
- Z dezinfekčního zařízení během chodu vychází dým nebo pach spáleniny.

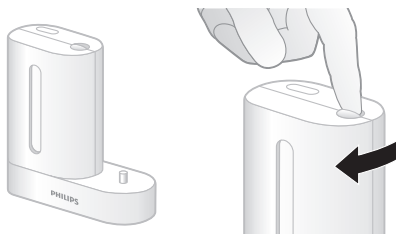
Poznámka: UV záření může poškodit lidský zrak a pokožku. Toto zařízení vždy uchovávejte mimo dosah dětí.

- 1 Po čištění omyjte hlavici kartáčku a otřepete přebytečnou vodu.



Varování: Během dezinfekce nenasazujte na hlavici kartáčku cestovní kryt.

- 2** Prst zasuňte do prohlubně ve dvířkách na horní straně dezinfekčního zařízení a otevřete dvířka.

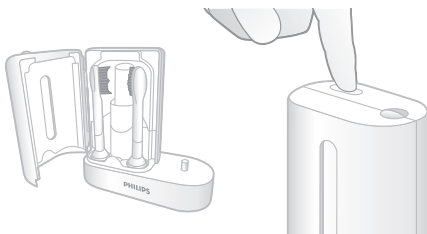


- 3** Nasadte hlavici na jeden ze 2 výstupků uvnitř dezinfekčního zařízení. Štětiny musí být obráceny k výbojce.

Poznámka: V dezinfekčním zařízení čistíte pouze nasazovací hlavice Philips Sonicare.

Poznámka: V dezinfekčním zařízení nečistíte hlavice Philips Sonicare for Kids.

- 4** Zkontrolujte, že dezinfekční zařízení je správně zapojeno do síťové zásuvky s odpovídajícím napětím.
- 5** Zavřete dvířka a stisknutím zeleného vypínače zvolte cyklus UV čištění.



Poznámka: Dezinfekční zařízení lze zapnout pouze v případě, že jsou dvířka správně zavřena.

Poznámka: Pokud během dezinfekčního cyklu otevřete dvířka, dezinfekční zařízení se zastaví.

Poznámka: Cyklus dezinfekčního zařízení trvá 10 minut a poté se automaticky vypne.

Dezinfekční zařízení je v chodu, pokud okénkem prosvítá světlo.

Aktivace nebo deaktivace funkcí

Následující funkce zubního kartáčku můžete aktivovat nebo deaktivovat:

- EasyStart
- připomenutí výměny hlavice kartáčku.
- Snímač tlaku



Krok 1: Postavte rukojeť na nabíječku.



Krok 2: Stiskněte a podržte tlačítko vypnutí/zapnutí pro:

52 Čeština

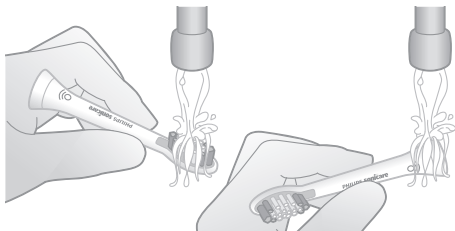
Snadné spuštění	připomenutí výměny hlavice kartáčku.	Snímač tlaku
3 sekundy	Až 5 sekund	Až 7 sekund
↓	↓	↓
Krok 3: Pustte tlačítko vypnutí/zapnutí, až uslyšíte		
1 pípnutí	1 pípnutí a poté 2 pípnutí	1 pípnutí, 2 pípnutí a poté 3 pípnutí
↓	↓	↓
 	Pokud indikátor nabití baterie dvakrát zeleně blikne a uslyšíte trojici tónů od nízkého po vysoký, pak byla funkce aktivována.	
NEBO		
 	Pokud indikátor nabití baterie jednou žlutě blikne a uslyšíte trojici tónů od vysokého po nízký, pak byla funkce deaktivována.	

Čištění

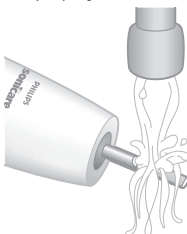
- Všechny součásti lze očistit navlhčeným hadříkem nebo umýt teplou vodou.



- Z přístroje vyjměte hlavici kartáčku a důkladně ji opláchněte.



- Alespoň jednou za týden omyjte celou rukojeť s důrazem na oblast připojení hlavice kartáčku.



Upozornění: Neposouvejte gumové těsnění na horní straně rukojeti. Okolí gumového těsnění jemně očistěte.



Upozornění:

- Hlavici kartáčku, cestovní krytku, rukojeť, nabíječku, UV dezinfekční zařízení ani cestovní pouzdro nemyjte v myčce.

54 Čeština

- K čištění rukojeti nepoužívejte izopropylalkohol, ocet, bělidlo ani žádný jiný přípravek na úklid domácnosti, mohlo by dojít ke změně barvy.
- Před čištěním nabíječku odpojte ze sítě.
- Nečistěte hlavice kartáčku esenciálními oleji, mohlo by dojít k jejich poškození.

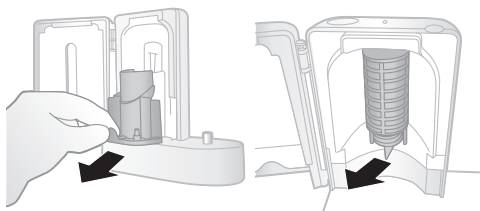
Čištění UV dezinfekčního zařízení

Varování: Dezinfekční zařízení neponořujte do vody ani je neoplachujte pod tekoucí vodou.

Varování: Nečistěte dezinfekční zařízení, když je UV výbojka horká.

Chcete-li dosáhnout optimální účinnosti, doporučuje se čistit dezinfekční zařízení každý týden.

- 1 Odpojte dezinfekční zařízení.
- 2 Vytáhněte odkapávací tácek rovně ven. Vnitřní prostor dezinfekčního zařízení čistěte navlhčeným hadříkem.
 - Opláchněte tácek na odkapávání a do čista jej otřete vlhkým hadříkem.



- 3 Sejměte ochranný štítek před UV výbojkou.

Chcete-li ochranný štítek sejmut, uchopte okraje vedle západek, jemně stiskněte a štítek vyjměte.

- 4 Vyměňte UV výbojku.

Chcete-li výbojku vymout, uchopte ji a vytáhněte z kovové úchytky.

- 5 Ochranný štítek a UV výbojku vyčistěte vlhkým hadříkem.
- 6 Znovu vložte UV výbojku.
Chcete-li výbojku znovu vložit, zarovnejte spodní část výbojky s kovovou svorkou a zatlačte výbojku do svorky.
- 7 Znovu vložte ochranný štítek.
Chcete-li znovu vložit ochranný štítek, zarovnejte výstupky na ochranném štítku s otvory na reflexním povrchu vedle UV výbojky. Zatlačte štítek do otvorů na dezinfekčním zařízení.

Skladování

Pokud produkt nebudete delší dobu používat, odpojte jej z elektrické zásuvky, očistěte jej a uložte na chladném a suchém místě mimo dosah slunečních paprsků.

Nejčastější dotazy

Otázka	Odpověď
Mohu kartáček Sonicare nechat mezi čištěními na nabíječce?	Ano, kartáček Philips Sonicare můžete nechat neustále zapojený na nabíječce. Životnost baterie to nijak neovlivní.
Budou na kartáček Philips Sonicare pasovat i ostatní hlavice kartáčku?	Všechny hlavice pro elektrický kartáček Philips Sonicare, které lze nasadit, pasují na kartáček. Ne všechny však využívají technologii BrushSync. Hlavice kartáčků s technologií BrushSync můžete poznat pomocí ikony ve spodní části hlavice kartáčku.

Otázka	Odpověď
Jak často je potřeba vyměnit hlavici kartáčku?	Hlavici kartáčku Philips Sonicare doporučujeme vyměnit po 3 měsících používání (údaj odpovídá čištění dvakrát denně při době jednoho cyklu čištění 2 minuty). Ohledně nutnosti výměny hlavice kartáčku vás bude informovat i Upozornění na výměnu hlavice kartáčku.
Je kartáček Philips Sonicare voděodolný?	Ano, kartáček Philips Sonicare je voděodolný. Nikdy ale nečistěte rukojeť mytím v myčce. A nepoužívejte jej ve sprše.
Jaké telefony jsou kompatibilní s aplikací Philips Sonicare?	Aplikace Philips Sonicare podporuje operační systémy Android a Apple iOS. Nejnovější verzi aplikace Philips Sonicare naleznete v obchodech Android Play Store nebo Apple App Store. Mobilní zařízení musí být vybavena připojením Bluetooth verze 4.0 nebo novější.
Jaké další kartáčky Philips Sonicare mohou použít s aplikací Philips Sonicare?	S aplikací Philips Sonicare můžete použít pouze kartáčky Philips Sonicare Flexcare Platinum Connected, DiamondClean Smart, expert results a ExpertClean. Hledejte symbol Bluetooth na přední straně balení.

Skladování

Pokud produkt nebudete delší dobu používat, odpojte jej z elektrické zásuvky, očistěte jej a uložte na chladném a suchém místě mimo dosah slunečních paprsků.

Recyklace

- Tento symbol znamená, že výrobek nelze likvidovat s běžným komunálním odpadem (2012/19/EU).
- Symbol na výrobku znamená, že tento výrobek obsahuje vestavěný dobíjecí akumulátor, který nemůže být likvidován společně s běžným domácím odpadem (2006/66/ES). Odneste prosím výrobek do oficiálního sběrného dvora nebo do servisního střediska společnosti Philips a požádejte tamního odborníka o vyjmutí nabíjecí baterie.
- UV výbojka dezinfekčního zařízení obsahuje rtuť. Po skončení životnosti nevyhazujte UV výbojku do běžného domácího odpadu. Odevzdejte ji na oficiálním sběrném místě pro recyklaci.
- Dodržujte předpisy vaší země týkající se sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků a také akumulátorů. Správnou likvidací pomůžete zabránit negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Vyjmutí dobíjecího akumulátoru

Varování: Až budete přístroj likvidovat, vyjměte z něj akumulátor. Před vyjmutím akumulátoru se ujistěte, že je úplně prázdný.

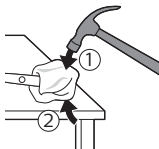
Chcete-li vyjmout nabíjecí baterii, potřebujete ručník nebo utěrku, kladívko a plochý (obyčejný) šroubovák. Při provádění níže popsáního postupu dodržujte základní bezpečnostní opatření. Chraňte si oči, ruce, prsty a povrch, na kterém pracujete.

- 1 Chcete-li dobíjecí baterii zcela vybit, vyjměte rukojeť z nabíječky, zapněte kartáček Philips Sonicare a nechte jej pracovat, dokud se nezastaví. Tento krok opakujte, dokud již není možné kartáček Philips Sonicare zapnout.



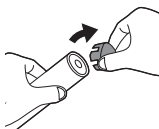
58 Čeština

- 2 Sejměte a vyhodte hlavici kartáčku. Přikryjte celou rukojeť ručníkem nebo hadříkem.

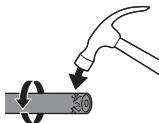


- 3 Podržte horní část rukojeti jednou rukou a klepněte na kryt rukojeti 1 cm nad dolní částí. Klepněte silně kladívkem na všechny 4 strany, čímž otevřete kryt konce.

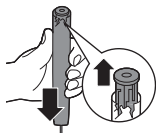
Poznámka: Možná budete muset udeřit několikrát, abyste rozlomili vnitřní spojovací díly.



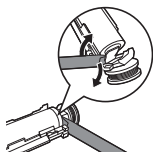
- 4 Demontujte kryt konce z rukojeti kartáčku. Pokud nedojde ke snadnému uvolnění krytu konce, opakujte krok 3, dokud není kryt konce uvolněn.



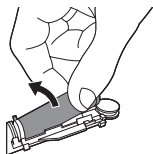
- 5 Držte rukojeť dnem vzhůru a zatlačte hřebel proti tvrdému povrchu. Pokud nedojde ke snadnému uvolnění vnitřních součástí z krytu, opakujte krok 3, dokud nebudou vnitřní součásti uvolněny.



- 6 Vklíďte šroubovák mezi baterii a černý kryt na spodní straně vnitřních součástí. Poté páčením šroubováku od baterie zlomte spodní část černého rámu.



- 7 Vložením šroubováku mezi spodní část baterie a černý rámeček dojde ke zlomení kovového jazýčku připojení baterie k zelené desce s plošnými spoji. Tím dojde k uvolnění spodního konce baterie z rámu.



- 8 Uchopte baterii a vytáhněte ji z vnitřních součástí. Zlomíte tak druhý kovový jazýček baterie.

Upozornění: Dávejte pozor na ostré hrany jazýčků baterie, aby nedošlo k poranění prstů.



- 9 Zalepte kontakty baterie páskou, čímž zabráníte vzniku elektrického výboje ze zbytkového nabití baterie. Dobíjecí baterii nyní lze recyklovat a zbytek výrobku náležitě zlikvidovat.

Poznámka: Až přístroj doslouží, nevyhazujte jej do běžného komunálního odpadu, ale odevzdejte jej do sběrný určené pro recyklaci. Pomůžete tím chránit životní prostředí.

Záruka a podpora

Potřebujete-li další informace či podporu, navštivte web **www.philips.com/support** nebo si prostudujte záruční list s mezinárodní platností.

Omezení záruky

Podmínky mezinárodní záruky se nevztahují na následující:

- hlavy kartáčků,
- poškození způsobené neoprávněnou výměnou součástí,
- poškození způsobené nesprávným použitím, úmyslné poškození, nedostatečná péče, úpravy nebo neoprávněné opravy,
- běžné opotřebení, například odštípnutí, škrábance, oděrky, odbarvení nebo vyblednutí.
- UV výbojka.

Sissejuhatus

Õnnitleme teid uue Philips Sonicare'i elektrilise hambaharja puhul! Tõhus hambakatu eemaldamine, valgemad hambad ja tervemad igemed on teie kätes. Kasutades Sonicare'i kombinatsiooni õrnast helitehnoloogiast ja kliiniliselt arendatud ja tõestatud funktsioonidest, saate olla kindel, et saavutate kõige puhtama tulemuse iga kord. Täiendava toe saamiseks ja toote registreerimiseks minge aadressile <http://www.philips.com/welcome>.

Tere tulemast Philips Sonicare'i perekonda!

Ettenähtud kasutamine

Seeria ExpertClean elektrilised hambaharjad on ette nähtud hammastelt katu ja toidujääkide eemaldamiseks, et vähendada hammaste lagunemist ning parandada ja hoida suuõõne tervist. Seeria ExpertClean elektrilised hambaharjad on ette nähtud koduseks kasutamiseks. Lapsed tohivad neid kasutada üksnes täiskasvanute järelevalve all.

Tähtis ohutusteave

Enne seadme kasutamist lugege oluline teave hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiseks alles.

Märkus. Tarvikud ja funktsioonid võivad olenevalt mudelist erineda. Näiteks mõne mudeliga on kaasas puhastit või mõnel mudelil on Bluetooth-funktsioon.

Oht

- Kaitske laadijat ja/või puhastit vee eest. Seadet ei tohi kasutada ega hoida kohas, kust see võib kukkuda või kust see võidakse tõmmata vanni või kraanikaussi.
- Ärge kastke laadijat ja/või puhastit vette ega muudesse vedelikesse.

- Pärast puhastamist tuleb kontrollida, et laadija ja/või puhasti oleks(id) enne pistikupessa ühendamist täielikult kuivanud.

Hoiatus

- Seda seadet tohivad kasutada füüsiliste, vaimsete või meelepuuetega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid valvatakse või neile on antud juhised seadme ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadet järelevalveta puhastada ega hooldada.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- Hoidke puhasti ja selle toitejuhe alati lastele kättesaamatus kohas.
- Lõpetage puhasti kasutamine, kui UV-lamp jääb põlema sel ajal, kui luuk on avatud. UV-kiirgus võib olla kahjulik inimese silmadele ja nahale.
- Kui seade (harjapea, käepide laadija ja/või puhasti) on kahjustatud, lõpetage selle kasutamine.
- Toitejuhe ei ole asendatav. Kui toitejuhe on kahjustatud, kõrvaldage laadija ja/või puhasti kasutusest.

- Vahetage laadija ja/või puhasti ohtlike olukordade vältimiseks alati välja originaalseadme vastu.
- Sellel seadmel ei ole ühtki kasutaja hooldatavat osa. Kui seade on kahjustunud, võtke ühendust oma riigi klienditeeninduskeskusega (vaadake 'Garantii ja tootetugi').
- Hoidke toitejuhe tulistest pindadest eemal.
- Ärge kasutage laadijat ja/või puhastit õues ega kuumade pindade läheduses.

Ettevaatust

- Ärge peske harjapead, käepidet, laadijat, laadija kaant või puhastit nõudepesumasinas.
- Kui teil on olnud viimase 2 kuu jooksul suuõõne või igemete operatsioon, pidage enne seadme kasutamist nõu hambaarstiga.
- Võtke ühendust oma hambaarstiga, kui teil tekib pärast hambaharja kasutamist liigne verejooks või kui veritsemine jätkub pärast esimest kasutusnädalat. Konsulteerige hambaarstiga ka siis, kui tunnete seadme kasutamisel ebamugavust või valu.

- Käesolev Philipsi seade vastab elektromagnetilistele seadmetele kehtestatud ohutusstandarditele. Juhul, kui te kasutate südamestimulaatorit või mõnda teist meditsiinilist seadet, võtke enne hambaharja kasutamist ühendust oma arsti või siiratud seadme tootjaga.
- Kui teil on meditsiinilisi küsimusi, võtke enne seadme kasutamist ühendust oma arstiga.
- See seade on ette nähtud vaid hammaste, igemete ja keele puhastamiseks. Seda ei tohi kasutada mingil muul otstarbel. Kui kogete ebamugavust või valu, lõpetage seadme kasutamine ja võtke ühendust arstiga.
- See seade on personaalne hügieeniseade ega ole mõeldud üldiseks kasutamiseks hambaravikabinetis või -asutuses.
- Kasutage ainult neid harjapäid, mida soovitab Philips Sonicare.
- Lõpetage harjapea kasutamine, kui selle harjased on muljutud või paindunud. Vahetage harjapead iga 3 kuu tagant (kulumisjälgede korral varem).

- Kui teie hambapasta sisaldab peroksiidi, söögisoodat või vesinikkarbonaati (levinud komponendid valgendavates hambapastades), peske harjapead pärast iga kasutamist põhjalikult seebi ja veega. Nii väldite plasti võimalikku pragunemist.
- Vältida otsest kokkupuudet eeterlikke õlisid või kookosõli sisaldavate toodetega. Kontakti tulemuseks võib olla harjatuttide väljakukkumine.
- Puhasti UV-lamp on kuum puhastustsükli ajal ja vahetult pärast selle lõppu. Kuuma UV-lampi ei tohi puudutada.
- Ärge kasutage puhastit ilma kaitsekatteta, vältimaks kokkupuudet kuuma UV-lambiga.
- Kui puhastit on kasutatud kolmel järjestikusel UV-puhastustsükli, lülitage see enne uue UV-puhastustsükli alustamist vähemalt 30 minutiks välja.

Elektromagnetväljad (EMF)

See Philips seade vastab kõikidele elektromagnetiliste väljadega kokkupuudet käsitlevatele kohaldatavatele standarditele ja õigusnormidele.

Raadiosideseadmete direktiiv

Philips kinnitab käesolevaga, et raadiosagedusliku liidesega (Bluetooth) elektrilised hambaharjad on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL.

EL-i nõuetele vastavuse deklaratsiooni täistekst on saadaval järgmisel veebilehel: **www.philips.com/support**

Selle toote raadiosageduslik liides töötab sagedusel 13,56 MHz.

Seadme maksimaalne edastatav raadiosageduslik võimsus on 30,16 dBm.

Philips Sonicare (joonis 1)

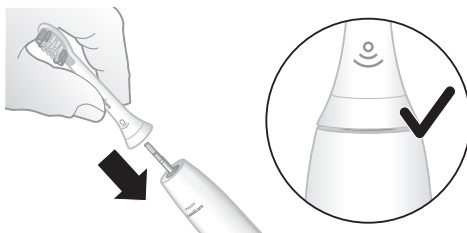
- 1 Hügieeniline reisivutlar
- 2 Nutikas harjapea või -pead
- 3 Käepide
- 4 Toitenupp
- 5 Intensiivsuse tuli
- 6 Režiimi-/tugevusnupp
- 7 Režiimid
- 8 Harjapea asendamise meeldetuletuse tuluke
- 9 Aku märgutuli
- 10 Laadija
- 11 Reisikarp*
- 12 USB-seinaadapter*
- 13 Mikro-USB-kaabel*
- 14 UV-puhasti*

* Märkus. Karbi sisu võib varieeruda vastavalt ostetud mudelile.

Philips Sonicare hambaharja kasutamine

Harjamisjuhised

- 1 Lükake harjapea kindlalt käepideme otsa. Tehke hambaharja harjased märjaks ja pange neile hambapasta.

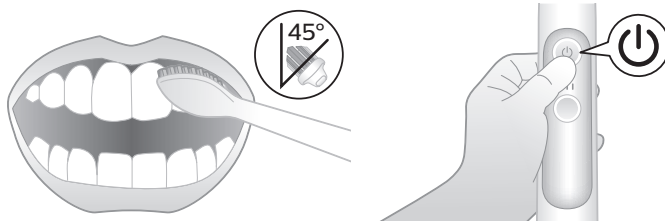


Märkus. Harjapea ja käepideme vahel olev väike pilu on normaalne. See võimaldab harjapeal korralikult vibreerida.

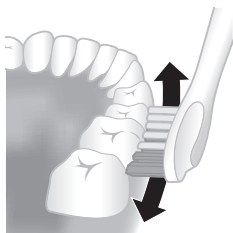
- 2 Pange harjased vastu hambaid nii, et need jääksid väikese nurga alla (45 kraadi), vajutades harjased kindlalt vastu igemeserva või igemeservast veidi allapoole.

Märkus. Hoidke harja keskosa kogu aeg vastu hambaid.

- 3 Philips Sonicare'i sisselülitamiseks vajutage toitenuppu.

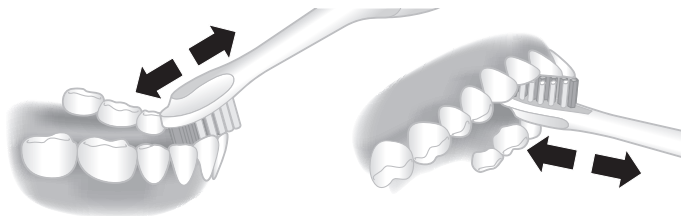


- 4 Philips Sonicare'i efektiivsuse maksimaalseks kasutamiseks vajutage kergelt ja laske Philips Sonicare'i hambaharjal enda eest harjata. Liigutage harjapead aeglaselt edasi-tagasi üle hammaste, et pikemad harjased ulatuksid hambavahedesse. Tehke selliseid liigutusi kogu harjamistsükli jooksul.



Märkus. Erirežiimidega harjamist vt jaotisest „Režiimid”.

- 5** Esihammaste sisemiste pindade puhastamiseks kallutage hambaharja käepide poolpüstisesse asendisse ja tehke igal hambal mitu vertikaalset kattuvat harjamisliigutust.



Märkus.

- Vibratsiooni muutus käepidemes annab märku, kui vajutate liiga tugevalt (vt jaotist „Surveandur”).
- Philips Sonicare'i hambahari on ohutu kasutamiseks breketitel, modelleeritud ja taastatud hammastel (täidised, kroonid, hambakatted).
- Ärge kasutage elektrilist hambaharja duši all.

Harjapead

Vaadake harjapea allosas olevat märgistust, et teada, mis tüüpi harjapea teil on. Harjapea allosas olev sümbol näitab, et tegemist on nutika harjapeaga, mis on varustatud BrushSynci tehnoloogiaga.



Harjapea nimi	Premium Plaque Control	Premium White	Premium Gum Care
Harjapea märgistus	C3	W3	G3
Eelis	Hambakatu eemaldamine	Hambakatu ja plekkide eemaldamine	Tervemad igemed

Meie harjapeade täisvalikuga tutvumiseks ja lisateabe saamiseks minge aadressile **www.philips.com/toothbrush-heads**.

***Märkus.** Harjapeade tüüp varieerub vastavalt ostetud mudelile.

BrushSynci tehnoloogia

BrushSynci tehnoloogia võimaldab harjapeadel käepidemega suhelda mikrokiibi abil. Harjapea allosas olev sümbol näitab, et harjapea on varustatud BrushSynci tehnoloogiaga. See võimaldab järgmisi funktsioone:

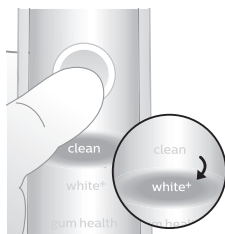
- Harjapea režiimi paaristamine
- Harjapea väljavahetamise meeldetuletus

Harjamisrežiimid

Teie elektrilisel hambaharjal on kuni neli erinevat režiimi*: Clean, Deep Clean+, White+* ja Gum health*.

Režiim valitakse automaatselt, lähtudes teie kasutatavast nutikast harjapeast.

Režiimide käsitsi vahetamiseks vajutage väljalülitatud hambaharjal režiimi/intensiivsuse nuppu.



* Märkus.

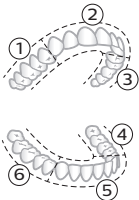
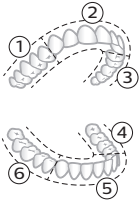
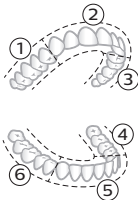
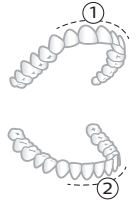
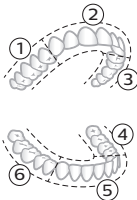
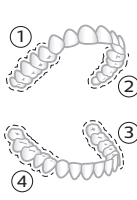
- Režiimide tüüp ja arv varieerub vastavalt ostetud mudelile.
- Kõik harjapead töötavad igas režiimis.
- Kliinilistes uuringutes tuleb Philips Sonicare'i hambaharja kasutada kõrgele intensiivsuseastmel ja funktsioon EasyStart peab olema välja lülitatud.

Harjapea režiimi paaristamine

BrushSynci tehnoloogiaga harjapeadel on mikrokiip, mis suhtleb käepidemega ja paaristab selle automaatselt soovitud režiimi ja intensiivsuseastmega.

Märkus. Kui muudate režiimi/intensiivsust, jätab harjapea meelde viimati kasutatud seadistuse. Kui soovite harjata soovitud seadistusega, vaadake soovitud režiimi/intensiivsust jaotisest „Harjamisrežiimid”.

	Clean ja Deep Clean+	White+	Gum Health
Elis	Hambakatu eemaldamine	Hambakatu ja pindsete plekkide eemaldamine	Hambakatu eemaldamine ja igememassaaž
Soovitatav harjapea	Premium Plaque Control* (C3)	Premium White* (W3)	Premium Gum Care* (G3)
Soovitatav intensiivsuseaste	3	3	3

	Clean ja Deep Clean+	White+	Gum Health
Harjamise koguaeg	Clean: 2 minutit Deep Clean: 3 minutit*	2 minutit ja 40 sekundit	3 minutit ja 20 sekundit
Kuidas harjata	Clean: Harjake iga segmenti 20 sekundit	Harjake iga segmenti 20 sekundit,	Harjake iga segmenti 20 sekundit,
	 Deep Clean+: Harjake iga segmenti 30 sekundit 	 seejärel harjake 1. ja 2. segmenti mõlemat 20 sekundit 	 seejärel harjake 1., 2., 3. ja 4. segmenti igat 20 sekundit 

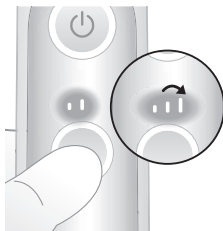
*Märkus.

- Režiimid ja harjapeade tüübid varieeruvad vastavalt ostetud mudelile.
- Kui harjate Sonicare'i rakendusega režiimis „Deep Clean”, on harjamisaeg 2 minutit.

Intensiivsuse seaded

Teie elektrilisel hambaharjal on kolm erinevat intensiivsuset: väike, keskmine ja suur. Käepideme otsa kinnitatult valib nutikas harjapea automaatselt soovitatava intensiivsuse. Intensiivsuse käsitsi muutmiseks lülitage käepide sisse ja vajutage režiimi/intensiivsuse nuppu.

Intensiivsustaseme muutmiseks vajutage sisselülitatud hambaharjal seda nuppu.



Omadused

- EasyStart
- Sonicare'i rakendus – Ühendatud harjamiskogemus
- Harjapea väljavahetamise meeldetuletus
- Surveandur
- BrushPacer

Easy-Start

Philips Sonicare'i harjamisvõimsusega harjumiseks suurendab EasyStarti funktsioon järkjärgult esimese 14 harjamise jooksul käepideme võimsust.

EasyStarti funktsioon töötab kõikide režiimidega.

Märkus. Toote ostmisel on EasyStarti funktsioon välja lülitatud. EasyStarti sisselülitamiseks vt jaotist „Funktsioonide sisse- ja väljalülitamine“.

Sonicare'i rakendus – Alustamine

Sonicare'i rakendus paaristub teie hambaharjaga, et pakkuda interaktiivseid funktsioone. Sidudes hambaharja oma Sonicare'i rakenduse kontoga, on teil võimalik

- lihtsasti vaadata oma nädalast edenemisaruannet leidmaks viise oma harjamisprotseduuri tõhusamaks muutmiseks;
- saada individuaalseid nõuandeid ja soovitusi oma suutervise eest hoolitsemiseks.

Sonicare'i rakenduse kasutama hakkamiseks tehke järgmist:

- laadige Sonicare'i rakendus oma telefoni;
- avage rakendus ja järgige samme koos juhistega;
- paaristage hambahari rakendusega;
- looge omale konto;
- isikupärastage oma rakenduse kasutamine, vastates teie harjamisharjumusi ja huvisid puudutavatele küsimustele;
- harjake hambaid regulaarselt;
- vaadake iganädalasi uuendusi oma suuhoolduse parandamiseks.

Märkus. Veenduge, et teie telefonis oleks Bluetooth sisse lülitatud. Hambahari kasutab Bluetooth-ühendust teie harjamisandmete edastamiseks rakendusse. Kui teil on küsimusi teie andmete kogumise kohta, vaadake üle Sonicare'i privaatsusavaldus, millele pääsete ligi kogu rakenduse seadistamisprotsessi vältel.

Sonicare'i rakendus – teie suuhügieeni armatuurlaud

Teie Sonicare'i elektriline hambahari on varustatud nutikate anduritega, et anda teile tagasisidet teie harjamisharjumuste, sh järgmise kohta:

- igapäevased harjamisseansid;
- igale harjamisseansile kulutatud aeg;
- rakendatud harjamissurve;
- harjapea väljavahetamise meeldetuletus (olenevalt harjapea tegelikust kulumisest ja tõhususest).

Sonicare'i rakendus kogub nutikate andurite poolt saadud andmeid ja jälgib teie harjamisharjumusi aja jooksul.

Iga rakenduses saadaoleva interaktiivse funktsiooni eesmärk on aidata teil mõista oma harjamisharjumusi ja pakkuda teile hambaarstide poolt heakskiidetud lihtsaid soovitusi teie suutervise parandamiseks ja hoidmiseks. Sonicare'i rakenduses saate isikupärastatud harjamisteavet.

Harjapea väljavahetamise meeldetuletus

Aja jooksul jälgib käepide teie nutika harjapea kulumist, mõõtes järgmist:

- üldine surve, mida te harjamisel rakendate;
- harjapeaga harjamise koguaeg.

Kui harjapea pole enam tõhus, hakkab väljavahetamise meeldetuletuse märgutuli kollaselt vilkuma ja kuuldavalt piiksuma.



Märkus. Harjapea asendamise meeldetuletus on toote ostmisel sisse lülitatud. Selle funktsiooni väljalülitamiseks vt jaotist „Funktsioonide sisse- ja väljalülitamine“.

Surveandur

Philips Sonicare mõõdab survet, mida te harjamisel rakendate, et kaitsta teie igemeid ja hambaid kahjustuste eest.

Kui vajutate liiga tugevalt, muudab käepide vibreerimist, kuni te survet vähendate.

Märkus. Toote ostmisel on surveandur sisse lülitatud. Selle funktsiooni väljalülitamiseks vt jaotist „Funktsioonide sisse- ja väljalülitamine“.

BrushPacer

BrushPaceri funktsioon annab lühikese vibratsioonimuutusega teada, kui teil tuleb liikuda hammaste järgmise osa juurde.

Hambahari lülitub harjamisseansi lõpus automaatselt välja.

Laadimine ja aku laetustase

Laadimine

- 1 Pange laadija pistikupessa.
- 2 Pange käepide laadijale.
- 3 Laadimise märgutuli vilgub roheliselt, kuni hambahari on täielikult täis laetud.

Märkus. Ostmisel on käepide esmakordseks kasutamiseks eellaetud. Pärast esmakordset kasutamist laadige seadet vähemalt 24 tundi.

Laadimine laadijal või puhastil

- 1 Pange laadija või puhasti pistikupessa.
- 2 Pange käepide laadijale või puhastile.
- 3 Laadija laeb hambaharja, kuni see on täielikult laetud.

Märkus. Ostmisel on käepide esmakordseks kasutamiseks eellaetud. Pärast esmakordset kasutamist laadige seadet vähemalt 24 tundi.

Reisikarbiga laadimine*

* Märkus. Olenevalt ostetud mudelist ei pruugi laadijaga reisikarp tootega kaasas olla.

- 1 Ühendage laadijaga reisikarp pesasse sisendvõimsusega 5 V DC ühel järgmistest viisidest:
 - kaasasoleva USB-adapteri abil;
 - UL-listed või ANSI/UL 60950-1 standardile vastava arvuti tavalise USB-pesa kaudu;
 - UL-listed või ANSI/UL 60950-1 LPS standardile vastava USB-väljundpesaga toiteallika kaudu või
 - UL-listed või ANSI/UL 1310-2 klass 2 toiteallika kaudu.

Tähelepanu. Seinaadapter peab olema ohutu ülimaldala pingega toiteallikas, mis ühildub seadme põhja alla märgitud elektriliste nimiaandmetega.

- 2 Reisikarp laeb hambaharja, kuni see on täielikult laetud.

Märkus. Käepideme laadimine reisikarbiga võib võta kauem aega kui laadijal laadimine.

Aku laetustase (käepide pistikupessa ühendatud laadijal).

Kui käepide on pandud laadijale, puhastile või reisikarbile, vilgub aku tuli roheliselt vastavalt aku praegusele laetustasemele.

Vilkuvate LED-ide arv	Aku laetustase
1	Madal
2	Keskmine
3	Kõrge

Märkus. Kui käepide on täielikult laetud, jäävad aku laetustaseme kolm märgutuld püsivalt roheliselt põlema. Märgutuled kustuvad 30 sekundi pärast.

Aku laetustase (kui käepide ei ole laadijal)

Kui eemaldate käepideme laadijalt, puhastilt või reisikarbilt, näitab hambaharja alumises osas olev aku märgutuli aku laetustaset.

LED-i värv	LED-ide arv	Aku laetustase
Püsiv roheline	3	Kõrge
Püsiv roheline	2	Keskmine
Püsiv roheline	1	Madal
Vilkuv kollane	1 (piiksudega)	Tühi või peaaegu tühi

UV-puhasti

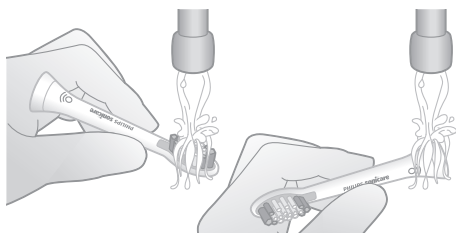
- UV-puhastiga saab harjapead pärast iga kasutamiskorda puhastada.

Ühendage puhasti lahti, lõpetage selle kasutamine ja helistage klienditoe telefonile, kui juhtub järgnev.

- UV-lamp jääb põlema, kui uks on lahti.
- Puhasti klaas puruneb või eemaldub.
- Puhasti suitseb või toodab töötamise ajal kõrbemislõhna.

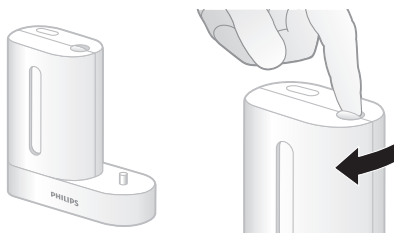
Märkus. UV-kiirgus võib olla kahjulik inimese silmadele ja nahale. Seda seadet tuleb alati hoida lastele kättesaamatus kohas.

- 1 Pärast harjamist loputage harjapead ja raputage liigne vesi maha.



Hoiatus. Ärge pange puhastamiseks harjapeale reisivutlarit.

- 2 Pange sõrm puhasti luugi ülaosas olevasse süvendisse ja tõmmake see lahti.

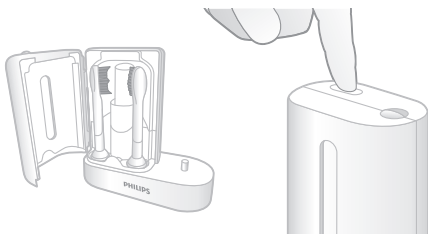


- 3 Asetage harjapea ühte kahest puhastis olevast kinnitusest, nii et harjased on lambi poole.

Märkus. Kasutage puhastit ainult Philips Sonicare'i klõpsatusega kinnituvate harjapeade puhastamiseks.

Märkus. Ärge kasutage puhastit Philips Sonicare for Kids harjapeade puhastamiseks.

- 4 Veenduge, et puhasti on sobiva pingega töötavas vooluvõrku ühendatud.
- 5 UV-puhastustsükli alustamiseks sulgege uks ja vajutage korra rohelist toitenuppu.



Märkus. Puhasti saab sisse lülitada vaid siis, kui uks on korralikult suletud.

Märkus. Puhasti lülitub välja, kui ukse puhastustsükli ajal avate.

Märkus. Puhasti tsükkel kestab 10 minutit ja puhasti lülitub seejärel automaatselt välja.

Puhasti töötab, kui vaateaknast on näha valguskuma.

Funktsioonide sisse- ja väljalülitamine

Järgmisi hambaharja funktsioone on võimalik sisse ja välja lülitada:

- EasyStart
- Harjapea väljavahetamise meeldetuletus
- Surveandur



1. samm: Pange käepide laadijale.



2. samm: Vajutage ja hoidke toitenuppu järgmiselt:

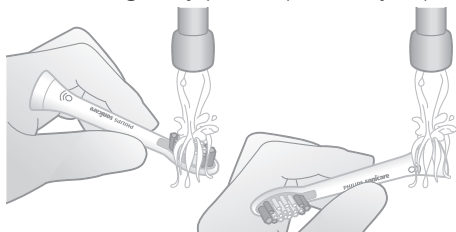
Easy start	Harjapea väljavahetamis e meeldetuletus	Surveandur
3 sekundit	Kuni 5 sekundit	Kuni 7 sekundit
↓	↓	↓
3. samm: Vabastage toitenupp, kui kuulete		
1 piiksu	1 piiksu ja siis 2 piiksu	1 piiksu, 2 piiksu ja siis 3 piiksu
↓	↓	↓
Kui aku märgutuled vilguvad roheliselt kaks korda ja kuulete kolme üha tugevama heliga piiksu, siis on funktsioon on sisse lülitatud.		
VÕI		
Kui aku märgutuled vilguvad ühe korra kollaselt ja kuulete kolme üha nõrgema heliga piiksu, siis on funktsioon välja lülitatud.		

Puhastamine

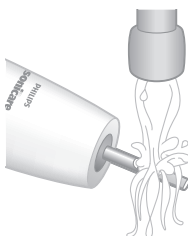
- Kõiki osasid saab puhastada niiske lapiga või loputada sooja veega.



- Eemaldage harjapea käepidemelt ja loputage seda põhjalikult.



- Loputage käepidet üleni, eriti harjapea ühenduskohta, vähemalt kord nädalas.



Ettevaatust! Ärge lükake käepideme otsas olevat kummitihendit. Puhastage õrnalt kummitihendi ümbert.



Ettevaatust:

- Harjapead, reisivutlarit, käepidet, laadijat, UV-puhastit ega reisikarpi ei tohi pesta nõudepesumasinas.

- Ärge kasutage käepideme puhastamiseks isopropüülalkoholi, äädikat, valgendajat ega muid majapidamises kasutatavaid puhastusvahendeid, sest see võib põhjustada värvimuutusi.
- Enne laadija puhastamist võtke laadija seinakontaktist välja.
- Ärge kasutage harjapeade puhastamiseks eeterlikke õlisid, sest see võib põhjustada kahjustusi.

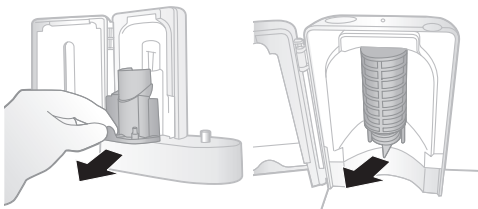
UV-puhasti puhastamine

Hoiatus. Ärge kastke puhastit vette ega loputage kraani all.

Hoiatus. Ärge puhastage puhastit, kui UV-lamp on kuum.

Parima efektiivsuse tagamiseks on soovitatav puhastit kord nädalas puhastada.

- 1 Ühendage puhasti vooluvõrgust lahti.
- 2 Tõmmake nõrgumisalus otse välja. Puhastage puhasti sisemust niiske lapiga.
 - Loputage nõrgumisalus ja pühkige see niiske lapiga puhtaks.



- 3 Eemaldage UV-lambi eest kaitsekate.
Katte eemaldamiseks haarake servadest kinnituste kõrvalt kinni, pigistage õrnalt ja tõmmake kaitsekate välja.
- 4 Eemaldage UV-lamp.
Lampipirni eemaldamiseks võtke sellest kinni ja tõmmake see metallkinnitusest välja.
- 5 Puhastage kaitsekatet ja UV-lampipirni niiske lapiga.
- 6 Paigaldage UV-lamp tagasi.

Lambi tagasipanemiseks joondage lambi alaosa metallkinnitusega ja lükake lamp kinnitusse.

7 Pange kaitsekate tagasi.

Kaitsekatte tagasipanemiseks joondage katte kõrvad UV-lambi juures oleva peegelpinna süvenditega. Lükake kate otse puhastil olevatesse pesadesse.

Hoidmine

Kui te ei kavatse toodet pikemat aega kasutada, eemaldage see seinakontaktist, puhastage ning pange hoiule jahedasse ja kuiva kohta, eemale otsesest päikesevalgusest.

Korduma kippuvad küsimused

Küsimus	Vastus
Kas ma võin Sonicare'i jätta harjamiste vahelisel ajal laadijale?	Jah, võite Philips Sonicare'i hambaharja hoida seinakontakti ühendatud laadijal kogu aeg. See ei mõjuta aku eluiga.
Kas Philips Sonicare'i hambaharjaga saab kasutada teisi harjapäid?	Teie hambaharjale sobivad kõik Philips Sonicare'i elektrilisele hambaharjale kinnitatavad harjapead. Ent mitte kõiki ei saa kasutada BrushSync tehnoloogiaga jaoks. BrushSynci tehnoloogiaga harjapead tunnete ära harjapea alumises osas oleva ikooni järgi.
Kui tihti pean ma harjapead vahetama?	Soovitame teil Philips Sonicare'i harjapead vahetada iga kolme kuu järel (harjamine kaks korda päevas ja iga seansi pikkus kaks minutit). Harjapea väljavahetamise meeldetuletus annab teile samuti märku, kui on aeg harjapea välja vahetada.

Küsimus**Vastus**

Kas Philips Sonicare'i hambahari on veekindel?

Jah, Philips Sonicare'i hambahari on veekindel. Sellegi poolest ärge kunagi peske käepidet nõudepesumasinas. Ning ärge kasutage seda duši all.

Missugused telefonid ühilduvad Philips Sonicare'i rakendusega?

Philips Sonicare'i rakendus toetab Android OS-i ja Apple iOS-iga telefone. Philips Sonicare'i rakenduse kõige uuema versiooni leiate Android Play Store'ist või Apple App Store'ist. Mobiilseadmetel peab olema Bluetooth 4.0 või uuem versioon.

Milliseid teisi Philips Sonicare'i hambaharju saab kasutada Philips Sonicare'i rakendusega?

Sonicare'i rakendusega saate kasutada ainult hambaharju Philips Sonicare Flexcare Platinum Connected, DiamondClean Smart, Expert Results ja ExpertClean. Jälgige, et pakendi esiküljel oleks Bluetoothi sümbol.

Hoidmine

Kui te ei kavatse toodet pikemat aega kasutada, eemaldage see seinakontaktist, puhastage ning pange hoiule jahedasse ja kuiva kohta, eemale otsesest päikesevalgusest.

Ringlussevõtt

- See sümbol tähendab, et seda toodet ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka (2012/19/EL).
- See sümbol tähendab, et käesolev toode sisaldab sisseehitatud akupatareid, mida ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka (2006/66/EÜ). Viige toode Philipsi ametlikku kogumispunkti või teeninduskeskusesse, et akupatarei asjatundjal eemaldada lasta.

- Puhasti UV-lamp sisaldab elavhõbedat. UV-lampi ei tohi kasutuskestuse lõppemisel ära visata koos tavaliste olmejäätmetega. Viige see ettenähtud kogumiskohta.
- Järgige oma riigi elektriliste ja elektrooniliste toodete ning akupatareide lahuskogumist reguleerivaid eeskirju. Õigel viisil kasutusest kõrvaldamine aitab ära hoida kahjulikke tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele.

Aku eemaldamine

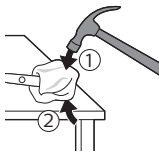
Hoiatus. Eemaldage akupatarei seadmest vaid siis, kui seadme kasutusest kõrvaldate. Enne aku eemaldamist kontrollige, et see oleks täiesti tühi.

Akupatarei eemaldamiseks vajate rätikut või riidet, haamrit ja lapiku peaga peaga (tavalist) kruvikeerajat. Järgige allkirjeldatud toimingute läbiviimisel elementaarseid ohutusnõudeid. Ärge unustage kaitsta oma silmi, käsi, sõrmi ja töötamiseks kasutatavat pinda.

- 1 Akupatarei laengutest täielikuks tühendamiseks eemaldage laadija küljest käepide, lülitage Philips Sonicare sisse ja laske sellel seiskumiseni töötada. Korrake seda sammu, kuni te enam ei saa Philips Sonicare'i sisse lülitada.

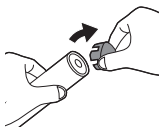


- 2 Eemaldage harjapea ja visake see minema. Katke terve käepide käteräti või riidega.

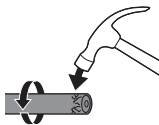


- 3** Hoidke ühe käega käepideme ülemisest osast ja lööge vastu käepideme korpust 0,5 tolli kaugusel põhjast. Otsakatte vabastamiseks lööge haamriga tugevalt vastu kõiki nelja külge.

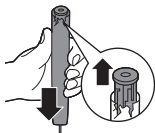
Märkus. Võib-olla peate sisemiste plöksklambrite vabastamiseks lööma otsale mitmeid kordi.



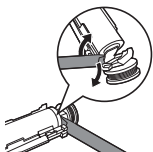
- 4** Eemaldage hambaharja käepideme küljest otsakate. Kui otsakate ei tule korpuse küljest kergesti lahti, korrake sammu 3 kuni otsakate lahtitulekuni.



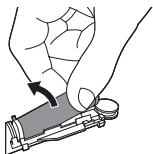
- 5** Hoidke käepidet alusega ülespoole ning vajutage vart vastu kõva pinda. Kui sisemised komponendid ei tule korpuse küljest kergesti lahti, korrake sammu 3 kuni need lahti tulevad.



- 6** Suruge kruvikeeraja aku ja sisemiste komponentide alumises osas oleva musta raami vahele. Seejärel kangutage kruvikeerajat aku küljest eemale, et murda musta raami põhi.

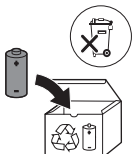


- 7** Akut ja rohelist trükkplaati ühendava metallklemmi vabastamiseks suruge kruvikeeraja aku alumise osa ja musta raami vahele. Nii tuleb aku alumine osa raami küljest lahti.



- 8** Võtke akust kinni ja tõmmake seda aku teise metallklemmi vabastamiseks sisemistest komponentidest eemale.

Ettevaatust! Sõrmevigastuste vältimiseks pidage meeles, et akuklemmide servad on teravad.



- 9** Katke aku kontaktid teibiga, et vältida jääklaengust põhjustatud lühist. Nüüd saab laetava aku ringlusse võtta ja ülejäänud toote nõuetekohaselt kasutuselt kõrvaldada.

Märkus. Tööea lõpus ei tohi seadet tavalise olmeprügi hulka visata. Seade tuleb ümbertöötlemiseks ametlikku kogumispunkti viia. Nii toimides aitate säästa keskkonda.

Garantii ja tootetugi

Kui vajate teavet või abi, külastage Philipsi veebilehte www.philips.com/support või lugege läbi üleilmne garantiileht.

Garantiipiirangud

Järgnevatele osadele ei kehti rahvusvaheline garantiiaeg:

- Harjapead
- Tootja poolt mittelubatud asenduosade kasutamisest tingitud kahjustused.
- Kahju, mille põhjuseks on seadme väär või halb kasutamine, hooldamata jätmine, kohandamine või lubamatu parandamine;
- Normaalne kulumine ja kahjustumine, sealhulgas täkked, kriimud, hõõrdumine, värvimuutused või luitumine.
- UV-lambipirn.

Uvod

Čestitamo na kupnji Philips Sonicare električne četkice za zube! Vrhunsko uklanjanje plaka, bjelji zubi i zdravije desni nadohvat su vaše ruke. Upotrebom Sonicare kombinacije nježne sonične tehnologije i klinički razvijenih te dokazanih značajki možete biti sigurni da vam se svaki put pruža najveći stupanj čistoće. Dodatna podrška i registracija proizvoda dostupne su vam na: <http://www.philips.com/welcome>.

Dobrodošli u Philips Sonicare obitelj!

Namjena

Električne četkice serije ExpertClean namijenjene su za uklanjanje tvrdokornog plaka i ostataka hrane sa zuba radi smanjenja kvarenja zuba te poboljšanja i održavanja oralnog zdravlja. Električne četkice serije ExpertClean namijenjene su za kućnu upotrebu. Djeca trebaju koristiti uz nadzor odrasle osobe.

Važne sigurnosne informacije

Prije uporabe aparata pažljivo pročitajte ove važne informacije i spremite ih za buduće potrebe.

Napomena: Dodaci i funkcije za različite proizvode mogu se razlikovati. Na primjer, neki modeli dolaze s uređajem za higijensko čišćenje ili su opremljeni Bluetooth tehnologijom.

Opasnost

- Punjač i/ili uređaj za higijensko čišćenje držite podalje od vode. Nemojte stavljati ili pohranjivati uređaj na mjesto s kojeg može pasti ili biti gurnut u kadu ili umivaonik.
- Punjač i/ili uređaj za higijensko čišćenje nemojte uranjati u vodu ili neku drugu tekućinu.

- Nakon čišćenja, uvijek provjerite je li punjač i/ili uređaj za higijensko čišćenje potpuno suh prije nego što ga priključite u zidnu utičnicu.

Upozorenje

- Ovaj aparat mogu koristiti djeca i osobe sa smanjenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima te osobe koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili da su primili upute u vezi rukovanja aparatom na siguran način te razumiju moguće opasnosti. Djeca bez nadzora ne smiju obavljati čišćenje i korisničko održavanje.
- Djeca se ne smiju igrati aparatom.
- Aparat za higijensko čišćenje uvijek držite izvan dohvata djece.
- Prestanite koristiti uređaj za higijensko čišćenje ako UV žarulja svijetli kada su vratašca otvorena. UV svjetlo može biti štetno za oči i kožu.
- Ako je aparat na bilo koji način oštećen (glava za četkanje, drška četkice za zube, punjač i/ili uređaj za higijensko čišćenje), prestanite ga upotrebljavati.

- Kabel napajanja se ne može zamijeniti. Ako je kabel napajanja oštećen, bacite punjač i/ili uređaj za higijensko čišćenje.
- Punjač i/ili uređaj za higijensko čišćenje obavezno zamijenite originalnim kako biste izbjegli opasne situacije.
- Ovaj uređaj ne sadrži dijelove koje korisnik može servisirati. Ako je uređaj oštećen, obratite se centru za korisničku podršku u svojoj zemlji (vidi 'Jamstvo i podrška').
- Kabel držite podalje od vrućih površina.
- Punjač i/ili uređaj za higijensko čišćenje nemojte koristiti na otvorenom ili u blizini grijanih površina.

Oprez

- Glavu četkice, dršku, punjač, pokrov punjača ili uređaj za higijensko čišćenje nemojte prati u stroju za pranje posuda.
- Ako ste imali operaciju zubi ili desni u protekla 2 mjeseca, savjetujte se sa stomatologom prije uporabe ovog uređaja.

- Obratite se svom stomatologu ako obilno krvarete nakon uporabe ovog aparata ili ako se krvarenje nastavi i nakon 1 tjedna uporabe. Također se posavjetujte sa stomatologom ako osjetite nelagodu ili bol tijekom upotrebe ovog uređaja.
- Ovaj Philipsov uređaj zadovoljava sigurnosne standarde za elektromagnetske uređaje. Ako imate pejsmejker ili drugi implantirani uređaj, prije uporabe takvog uređaja kontaktirajte svog liječnika ili proizvođača implantiranog uređaja.
- Ako vas brinu zdravstvene posljedice, prije uporabe ovog aparata obratite se svom liječniku.
- Ovaj aparat namijenjen je isključivo čišćenju zuba, desni i jezika. Nemojte ga upotrebljavati za druge svrhe. Prestanite upotrebljavati aparat i obratite se liječniku ako osjetite nelagodu ili bol.
- Ovaj je uređaj namijenjen za osobnu higijenu i ne smije ga se upotrebljavati na više pacijenata u stomatološkoj ordinaciji ili ustanovi.

- Koristite samo glave četkice koje preporučuje Philips Sonicare.
- Glavu četkice prestanite upotrebljavati ako joj se vlakna slome ili saviju. Glavu četkice mijenjajte svaka 3 mjeseca ili ranije ako se pojave znakovi istrošenosti.
- Ako vaša pasta za zube sadržava peroksid, sodu bikarbonu ili drugi bikarbonat (uobičajeno u pastama za izbjeljivanje), temeljito operite glavu četkice sapunom i vodom nakon svake uporabe. Time se sprječava moguće napuknuće plastike.
- Avoid direct contact with products that contain essential oils or coconut oil. Contact may result in bristle tufts dislodging.
- UV žarulja uređaja za higijensko čišćenje vruća je tijekom i odmah nakon ciklusa higijenskog čišćenja. Nemojte dodirivati UV žarulju kada je vruća.
- Uređaj za higijensko čišćenje ne smije raditi bez štitnika kako biste izbjegli kontakt s vrućom UV žaruljom.

- Ako ste uređaj za higijensko čišćenje koristili za 3 UV ciklusa čišćenja za redom, isključite ga najmanje 30 minuta prije pokretanja narednog UV ciklusa čišćenja.

Elektromagnetska polja (EMF)

Ovaj Philips aparat zadovoljava sve važeće standarde i propise u vezi izlaganja elektromagnetskim poljima.

Direktiva o radio opremi

Tvrtka Philips ovime izjavljuje da su električne četkice za zube s radiofrekventnim sučeljem (Bluetooth) usklađene s Direktivom 2014/53/EU.

Cijeli tekst izjave o sukladnosti EU dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: **www.philips.com/support**

Radiofrekventno sučelje u ovom proizvodu radi na frekvenciji od 13,56 MHz.

Maksimalna RF snaga koju uređaj prenosi iznosi 30,16 dBm.

Četkica Philips Sonicare (sl. 1)

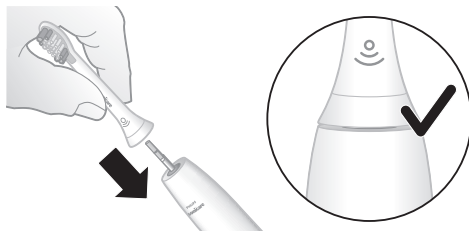
- 1 Higijenska kapica za putovanja
- 2 Pametne glave četkice
- 3 Drška
- 4 Gumb za uključivanje/isključivanje
- 5 Indikator jačine
- 6 Gumb za način rada/jačinu
- 7 Načini rada
- 8 Indikator podsjetnika za zamjenu glave četkice
- 9 Indikator baterije
- 10 Punjač
- 11 Putna torbica *
- 12 USB zidni punjač*
- 13 Mikro USB kabel *
- 14 UV aparat za dezinfekciju*

* Napomena: Sadržaj pakiranja može se razlikovati ovisno o kupljenom modelu.

Uporaba četkice Philips Sonicare

Upute za četkanje

- 1 Čvrsto gurnite glavu četkice na dršku. Smočite vlakna i nanosite pastu za zube.

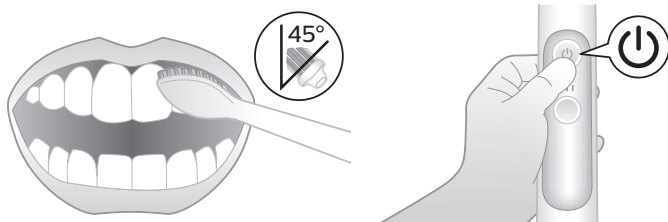


Napomena: Uobičajeno je vidjeti blagi razmak između glave četkice i drške. To omogućava glavi četkice da ispravno vibrira.

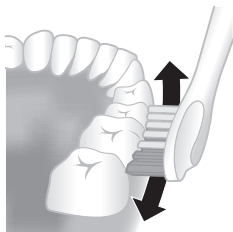
- 2 Stavite vlakna četkice na zube malo pod kutom (45 stupnjeva), čvrsto pritišćući kako bi vlakna dosegla liniju desni ili malo ispod linije desni.

Napomena: Središnji dio četkice cijelo vrijeme držite u kontaktu sa zubom.

- 3 Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste uključili četkicu Philips Sonicare.

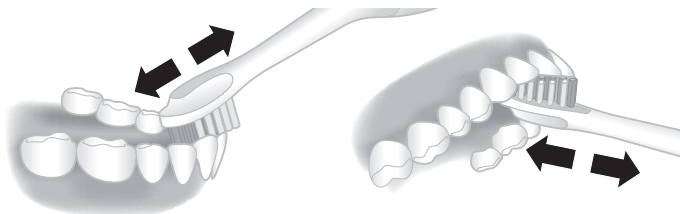


- 4** Primijenite lagani pritisak da povećate učinkovitost Philips Sonicare na maksimum i pustite da četkica za zube Philips Sonicare četka za vas. Nježno pomičite glavu za četkanje preko zubi kratkim pokretima naprijed-nazad tako da dulja vlakna dosežu između Vaših zubi. Nastavite taj pokret tijekom cijelog ciklusa četkanja.



Napomena: Da biste naučili kako četkati u određenim načinima rada, pogledajte „Načini rada”.

- 5** Kako biste očistili unutarnje površine prednjih zubi, nagnite dršku četkice poluuspravno i izvršite nekoliko vertikalnih preklapajućih pokreta na svakom zubu.



Napomena:

- Promjena u vibraciji drške obavještava vas kada primijenite previše pritiska (pogledajte Senzor za pritisak)
- Vaša četkica za zube Philips Sonicare sigurna je za upotrebu na aparatiću za zube, zubnim korekcijama i zubnim nadomjescima (zubne ispune, krune, ljuskice)
- Nemojte upotrebljavati električnu četkicu pod tušem.

Glave četkice

Da biste saznali kakvu vrstu glave četkice imate, pogledajte naljepnicu na dnu glave četkice. Simbol na dnu glave četkice naznačuje da se radi o pametnoj glavi četkice, opremljenoj tehnologijom BrushSync.



Naziv glave četkice	Premium Plaque Control	Premium White	Premium Gum Care
Naljepnica glave četkice	C3	W3	G3
Korist	Uklanjanje plaka	Uklanjanje plaka i mrlja	Zdravije desni

Da biste istražili cijeli naš asortiman glavi četkice, posjetite **www.philips.com/toothbrush-heads** za više informacija.

*Napomena: Vrsta glavi četkice razlikuje se ovisno o kupljenom modelu.

Tehnologija BrushSync

Tehnologija BrushSync omogućava vašim glavama četkice da komuniciraju s drškom s pomoću mikročipa. Simbol na dnu glave četkice naznačuje da je opremljena tehnologijom BrushSync. To omogućava sljedeće značajke:

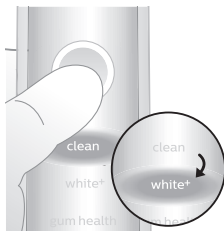
- Način rada uparivanja glave četkice
- Podsjetnik o zamjeni glave četkice

Načini četkanja

Vaša električna četkica za zube opremljena je s najviše četiri različita načina rada*: Clean (čišćenje), Deep Clean+ (dubinsko čišćenje), White+* (bijelo) i Gum health* (njega desni).

Način rada odabrat će se automatski na temelju pametne glave četkice koju upotrebljavate.

Da biste ručno promijenili način rada, pritisnite gumb za način rada / intenzitet dok je četkica za zube isključena.



* Napomena:

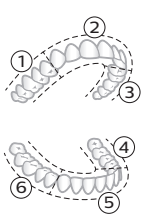
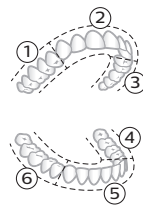
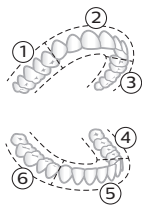
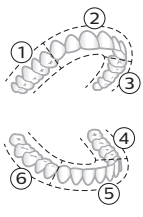
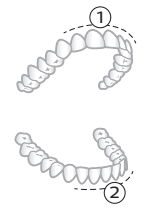
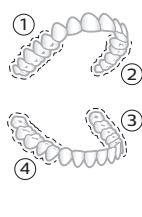
- Vrsta i broj načina rada modela razlikuju se ovisno o kupljenom modelu.
- Sve glave četkice rade u svakom načinu rada.
- Kada se četkica za zube Philips Sonicare upotrebljava u kliničkim ispitivanjima, mora se upotrebljavati s visokim intenzitetom dok je značajka EasyStart isključena.

Način rada uparivanja glave četkice

Glave četkice s tehnologijom BrushSync opremljene su s mikročipom koji komunicira s drškom i automatski je spaja s preporučenim načinom rada i intenzitetom.

Napomena: Ako promijenite način rada / intenzitet, glava četkice zapamtit će posljednju upotrijebljenu postavku. Ako želite četkati s preporučenom postavkom, možete pronaći preporučeni način rada / intenzitet u „Načini rada četkanja”.

	Clean (čišćenje) i Deep Clean+ (dubinsko čišćenje)	White+ (bijelo)	Gum Health (njega desni)
Korist	Uklanjanje plaka	Uklanjanje plaka i površinskih mrlja	Uklanjanje plaka i masaža desni
Preporučena glava četkice	Premium Plaque Control* (C3)	Premium White* (W3)	Premium Gum Care* (G3)
Preporučena razina intenziteta	3	3	3
Ukupno vrijeme četkanja	Clean (čisto): 2 minuta Deep Clean (dubinsko čišćenje): 3 minuta*	2 minute i 40 sekundi	3 minute i 20 sekundi

	Clean (čišćenje) i Deep Clean+ (dubinsko čišćenje)	White+ (bijelo)	Gum Health (njega desni)
Kako četkati	Clean (čisto): Četkati svaki segment 20 sekundi	Četkati svaki segment 20 sekundi,	Četkati svaki segment 20 sekundi,
			
	Deep Clean+ (dubinsko čišćenje): Četkati svaki segment 30 sekundi	a zatim segmente 1 i 2 četkati svakog po 20 sekundi.	a zatim segmente 1, 2, 3 i 4 četkati svakog po 20 sekundi.
			

*Napomena:

- Načini rada i vrsta glave četkice razlikuju se ovisno o kupljenom modelu.
- Kada četkate s pomoću aplikacije Sonicare u načinu rada „Deep Clean” (dubinsko čišćenje), vrijeme četkanja iznositi će 2 minute.

Postavke jačine

Vaša električna četkica za zube isporučuje se s tri različite postavke intenziteta: nisku, srednju i visoku. Kada je priključena na dršku, pametna glava četkice automatski će odabrati preporučeni intenzitet. Da biste ručno promijenili intenzitet, uključite dršku i pritisnite gumb za način rada / intenzitet.

Dok je četkica za zube u položaju ON (uključena), pritisnite ovaj gumb da biste promijenili postavku intenziteta



Značajke

- EasyStart
- Aplikacija Sonicare – iskustvo povezanog četkanja
- Podsjetnik o zamjeni glave četkice
- Senzor za pritisak
- BrushPacer

Easy-Start

Značajka EasyStart lagano povećava snagu drške tijekom prvih četrnaest četkanja kako bi vam pomogla da se naviknete na snagu četkanja četkice za zube Philips Sonicare.

Značajka EasyStart radi u svim načinima rada.

Napomena: Značajka EasyStart isporučuje se deaktivirana s vašim proizvodom. Da biste aktivirali EasyStart, pogledajte „Aktivacija ili deaktivacija značajki”.

Aplikacija Sonicare – početak

Aplikacija Sonicare uparuje se s vašom četkicom za zube da bi vam pružila interaktivne značajke. Povezivanjem četkice za zube s vašim računom u aplikaciji Sonicare moći ćete:

- Jednostavno pregledavati tjedni Izvještaj o napretku u vezi načina na koje možete poboljšati svoju rutinu četkanja
- Primati personalizirane savjete i preporuke o upravljanju oralnim zdravljem

Da biste počeli upotrebljavati aplikaciju Sonicare:

- Preuzmite aplikaciju Sonicare na svoj telefon
- Otvorite aplikaciju i slijedite korake
- Uparite četkicu za zube s aplikacijom
- Napravite račun
- Personalizirajte iskustvo aplikacije odgovaranjem na pitanja o vašim navikama četkanja i interesima
- Redovito četkajte
- Primajte tjedna ažuriranja da biste poboljšali oralnu njegu

Napomena: Pobrinite se da je Bluetooth na vašem telefonu uključen. Vaša četkica za zube upotrebljava Bluetooth vezu da bi aplikaciji prenijela vaše podatke o četkanju. Ako imate pitanja o tome zašto se vaši podaci prikupljaju, svakako pregledajte Obavijest o privatnosti tvrtke Sonicare koja je dostupna tijekom postupka postavljanja aplikacije.

Aplikacija Sonicare – nadzorna ploča vaše oralne higijene

Vaša električna četkica za zube Sonicare opremljena je pametnim senzorima koji vam pružaju povratne informacije o navikama četkanja, uključujući:

- Dnevne sesije četkanja
- Vrijeme proteklo u svakoj sesiji četkanja
- Primijenjen pritisak tijekom četkanja
- Podsjetnik o zamjeni glave četkice (na temelju stvarne upotrebe i učinkovitosti)

Aplikacija Sonicare prikuplja podatke koje joj pružaju pametni senzori i prati vaše navike četkanja tijekom vremena.

Svaka od interaktivnih značajki dostupnih u aplikaciji osmišljena je da vam pomogne razumjeti navike četkanja i pružiti vam jednostavne preporuke koje su odobrili stomatolozi, a koje vam pomažu poboljšati

i održavati oralno zdravlje. Primit ćete personalizirane informacije o četkanju u aplikaciji Sonicare.

Podsjetnik o zamjeni glave četkice

Tijekom vremena drška će pratiti habanje vaše pametne glave četkice mjerenjem:

- Cjelokupnog pritiska koji primjenjujete tijekom četkanja
- Ukupnog vremena u kojemu ste četkali glavom četkice

Jednom kada glava četkice više nije učinkovita, Podsjetnik o zamjeni glave četkice treperit će narančasto i zvučno će se oglašavati.



Napomena: Podsjetnik o zamjeni glave četkice isporučuje se aktiviran s vašim proizvodom. Da biste deaktivirali ovu značajku, pogledajte „Značajke aktivacije ili deaktivacije”.

Senzor za pritisak

Vaša četkica za zube Philips Sonicare mjeri pritisak koji primjenjujete tijekom četkanja da bi zaštitila vaše desni i zube od oštećenja.

Ako primijenite previše pritiska, drška će drugačije vibrirati dok ne smanjite pritisak.

Napomena: Senzor za pritisak isporučuje se aktiviran s vašim proizvodom. Da biste deaktivirali ovu značajku, pogledajte „Značajke aktivacije ili deaktivacije”.

BrushPacer

Značajke BrushPacer naznačuju kada se morate pomaknuti na sljedeći dio vaših zubi putem kratke promjene u vibraciji.

Četkica za zube automatski će se isključiti na kraju sesije četkanja.

Punjenje i stanje baterije

Punjenje

- 1 Uključite punjač u električnu utičnicu.
- 2 Stavite dršku na punjač.
- 3 Indikator punjenja treperit će zeleno dok god vaša četkica na zube ne bude u potpunosti napunjena.

Napomena: Drška se isporučuje već napunjena za prvu upotrebu. Nakon prve uporabe puniti je najmanje 24 sata.

Punjenje na punjaču ili aparatu za dezinfekciju

- 1 Priključite punjač ili aparat za dezinfekciju u električnu utičnicu.
- 2 Postavite dršku na punjač ili aparat za dezinfekciju.
- 3 Punjač će puniti vašu četkicu za zube dok ne bude u potpunosti napunjena.

Napomena: Drška se isporučuje već napunjena za prvu upotrebu. Nakon prve uporabe puniti je najmanje 24 sata.

Punjenje putnom torbicom*

* Napomena: Putna torbica za punjenje možda se ne isporučuje ovisno o kupljenom modelu.

- 1 Povežite putnu torbicu za punjenje s ulaznim napajanjem istosmjerne struje od 5 V iz:
 - isporučenog USB prilagodnika;
 - standardnog USB priključka osobnog računala s UL oznakom ili certifikatom ANSI/UL 60950-1, ili
 - LPS napajanja s USB izlaznim priključkom s UL oznakom ili certifikatom ANSI/UL 60950-1, ili
 - napajanja Klase 2 s oznakom UL ili certifikatom 1310.

Važno: Zidni punjač mora biti siguran izvor iznimno malog napona koji je u sukladnosti s električnim vrijednostima navedenima na donjoj strani uređaja.

- 2 Putna torbica će puniti vašu četkicu za zube dok ne bude u potpunosti napunjena.

Napomena: Punjenje drške putnom torbicom za punjenje možda će trajati duže od punjenja na punjaču.

Stanje baterije (drška na priključenom punjaču)

Kada je drška na punjaču, aparatu za dezinfekciju ili putnoj torbici, svjetlo baterije treperit će zeleno na temelju trenutne razine napunjenosti baterije.

Broj treperećih LED svjetala	Stanje punjenja baterije
1	Low (Niska)
2	Srednja
3	High (Visoka)

Napomena: Kada je drška u potpunosti napunjena, tri svjetla indikatora baterije svijetle zelenom bojom. Nakon 30 sekundi svjetla indikatora baterije isključuju se.

Stanje baterije (kada drška nije na punjaču)

Kada uklanjate dršku s punjača, aparata za dezinfekciju ili putne torbice, svjetlo baterije na dnu drške pokazivat će stanje baterije.

LED boja	Broj LED svjetala	Stanje baterije
Zelena	3	High (Visoka)
Zelena	2	Srednja
Zelena	1	Low (Niska)
Trepereća narančasta	1 (sa zvučnim signalima)	Prazna ili gotovo prazna

UV aparat za dezinfekciju

- Uz UV aparat za higijensko čišćenje možete čistiti glavu četkice nakon svake uporabe.

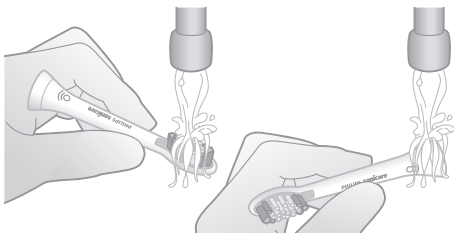
Isključite aparat za higijensko čišćenje, prestanite ga koristiti i nazovite centar za potrošače ako:

- UV žarulja svijetli kada su vratašca otvorena.

- Ako je prozor na aparatu za higijensko čišćenje slomljen ili ga nema.
- Iz aparata za higijensko čišćenje dopire dim ili miris paljevine dok radi.

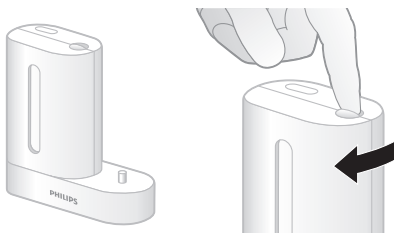
Napomena: UV svjetlo može biti štetno za oči i kožu. Pazite da uređaj uvijek bude izvan dohvata djece.

- 1 Nakon četkanja isperite glavu četkice i otesite višak vode.



Upozorenje: Nemojte stavljati kapicu za putovanja na glavu četkice tijekom higijenskog čišćenja.

- 2 Stavite prst u utor za vratašca na vrhu aparata za higijensko čišćenje i otvorite vratašca.



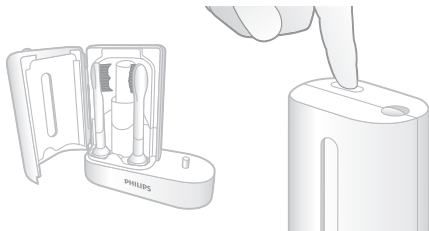
- 3 Stavite glavu četkice na jedan od 2 nastavka u aparatu za higijensko čišćenje tako da vlakna budu okrenuta prema žarulji.

Napomena: U aparatu za higijensko čišćenje čistite samo glave četkice Philips Sonicare koje se lako postavljaju.

Napomena: Ne čistite glave za četkice Philips Sonicare za djecu u aparatu za higijensko čišćenje.

106 Hrvatski

- 4 Provjerite je li aparat za higijensko čišćenje upokopan u zidnu utičnicu odgovarajućeg napona.
- 5 Zatvorite vratašca i jednom pritisnite zeleni gumb za uključivanje/isključivanje kako biste odabrali UV ciklus čišćenja.



Napomena: Aparat za higijensko čišćenje možete uključiti samo ako su vratašca pravilno zatvorena.

Napomena: Aparat za higijensko čišćenje prestaje raditi ako otvorite vratašca tijekom ciklusa higijenskog čišćenja.

Napomena: Ciklus aparata za higijensko čišćenje traje 10 minuta, a zatim se automatski isključuje.

Aparat za higijensko čišćenje radi kada kroz prozor dopire svjetlo.

Aktivacija ili deaktivacija značajki

Možete aktivirati ili deaktivirati sljedeće značajke svoje četkice za zube:

- EasyStart
- Podsjetnik o zamjeni glave četkice
- Senzor za pritisak



Prvi korak: Stavite dršku na punjač



Drugi korak: Pritisnite i držite pritisnutim gumb za uključivanje za:

Easy start	Podsjetnik o zamjeni glave četkice	Senzor za pritisak
3 sekundi	Do 5 sekundi	Do 7 sekundi
↓	↓	↓
Treći korak: Pustite gumb za uključivanje kada čujete		
1 zvučni signal	1 zvučni signal, a zatim 2 zvučna signala	1 zvučni signal, 2 zvučna signala, a zatim 3 zvučna signala
↓	↓	↓



Ako vidite da svjetla indikatora baterije trepere zeleno dva puta i čujete niske do visoke trostruke tonove, to znači da je značajka aktivirana.

ILI



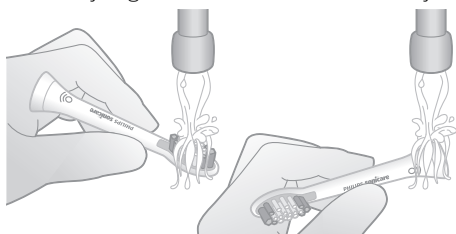
Ako vidite da svjetla indikatora baterije trepnu narančasto jedanput i čujete niske do visoke trostruke tonove, to znači da je značajka deaktivirana.

Čišćenje

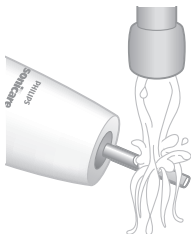
- Svi dijelovi mogu se očistiti vlažnom krpom ili isprati toplom vodom.



- Odvojite glavu četkice od drške i temeljito je isperite.



- Isperite cijelu dršku, posebice priključak za glavu četkice barem jednom tjedno.



Oprez: Nemojte gurati gumeni zatvarač na vrhu drške. Lagano očistite oko gumenog zatvarača.



Upozorenja:

- Nemojte prati glavu četkice, putni čep za zaštitu glave, dršku, punjač, UV aparat za dezinfekciju ili putnu torbicu u perilici posuda.
- Nemojte upotrebljavati izopropilni alkohol, ocat, izbjeljivač ili druge proizvode za čišćenje u kućanstvu da biste očistili dršku jer može doći do gubitka boje.
- Iskopčajte punjač prije čišćenja.
- Nemojte upotrebljavati esencijalna ulja da biste očistili glave četkice jer može doći do oštećenja.

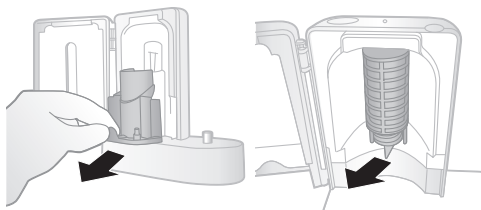
Čišćenje UV aparata za dezinfekciju

Upozorenje: Aparat za higijensko čišćenje nemojte uranjati u vodu niti ispirati pod mlazom vode.

Upozorenje: Nemojte čistiti aparat za higijensko čišćenje kada je UV žarulja vruća.

Za optimalnu učinkovitost preporučuje se da aparat za higijensko čišćenje čistite svaki tjedan.

- 1 Iskopčajte aparat za higijensko čišćenje.
- 2 Pladanj izvucite ravno. Očistite unutrašnjost aparata za dezinfekciju vlažnom krpom.
 - Isperite ga i očistite vlažnom krpom.



3 Skinite štitnik ispred UV žarulje.

Kako biste uklonili štitnik, primite rubove štitnika pokraj ručica, nježno pritisnite i zatim izvucite štitnik.

4 Izvadite UV žarulju.

Kako biste izvadili žarulju, primite ju i izvucite iz metalne kopče.

5 Štitnik i UV žarulju očistite vlažnom krpom.

6 Vratite UV žarulju na mjesto.

Kako biste vratili žarulju, poravnajte dno žarulje s metalnom kopčom i gurnite žarulju u kopču.

7 Vratite štitnik na mjesto.

Kako biste vratili štitnik, poravnajte klinove na štitniku s utorima na površini koja stvara odsjaj blizu UV žarulje. Gurnite štitnik izravno u uture na aparatu za higijensko čišćenje.

Pohrana

Ako proizvod nećete upotrebljavati na dulje vremensko razdoblje, iskopčajte ga iz električne utičnice, očistite ga i spremite na hladno i suho mjesto dalje od izravnog sunčeva svjetla.

Česta pitanja

Pitanje	Odgovor
Mogu li ostaviti svoju Sonicare četkicu na punjaču između čišćenja?	Da, uvijek možete držati četkicu za zube Philips Sonicare na priključenom punjaču. To neće utjecati na vijek trajanja baterije.
Hoće li druge glave četkice odgovarati mojoj četkici za zube Philips Sonicare?	Sve glave četkice električne četkice za zube Philips Sonicare koje se klikom priključe odgovarat će vašoj četkici za zube. Međutim, ne mogu se sve upotrebljavati za tehnologiju BrushSync. Možete prepoznati glave četkice s tehnologijom BrushSync s pomoću ikone na dnu glave četkice.
Koliko često moram mijenjati glavu četkice?	Preporučujemo da zamijenite vašu glavu četkice Philips Sonicare nakon 3 mjeseca upotrebe (na temelju čišćenja dvaput na dan po 2 minute u svakoj sesiji). Podsjetnik o zamjeni glave četkice isto tako će vas obavijestiti kada je vrijeme da zamijenite vašu glavu četkice.
Je li moja četkica za zube Philips Sonicare vodootporna?	Da, četkica za zube Philips Sonicare je vodootporna. Međutim, nikada nemojte stavljati dršku u perilicu posuda radi čišćenja. Također, nemojte je upotrebljavati pod tušem.
Koji su telefoni kompatibilni s aplikacijom Philips Sonicare?	Aplikacija Philips Sonicare podržava Android OS i Apple iOS. Da biste preuzeli najnoviju verziju aplikacije Philips Sonicare, pogledajte Android Play Store ili Apple App Store. Mobilni uređaji moraju imati Bluetooth 4.0 ili noviju verziju.

Pitanje

Koje ostale četkice za zube Philips Sonicare mogu upotrebljavati s aplikacijom Philips Sonicare?

Odgovor

S aplikacijom Sonicare možete upotrebljavati samo četkice za zube Philips Sonicare Flexcare Platinum Connected, DiamondClean Smart, expert results i ExpertClean. Potražite Bluetooth simbol na prednjoj strani kutije.

Pohrana

Ako proizvod nećete upotrebljavati na dulje vremensko razdoblje, iskopčajte ga iz električne utičnice, očistite ga i spremite na hladno i suho mjesto dalje od izravnog sunčeva svjetla.

Recikliranje

- Ovaj simbol znači da se proizvod ne smije odlagati zajedno s običnim kućanskim otpadom (2012/19/EU).
- Ovaj simbol znači da proizvod sadržava ugrađenu punjivu bateriju koja se ne odlaže s uobičajenim kućanskim otpadom (2006/66/EC). Svoj proizvod odnesete na službeno mjesto za prikupljanje otpada ili u servisni centar tvrtke Philips kako bi stručnjak uklonio punjivu bateriju.
- UV žarulja uređaja za higijensko čišćenje sadrži živu. Kada UV žarulji istekne vijek trajanja, nemojte je odlagati u običan kućanski otpad. Odložite je na službeno mjesto za odlaganje radi reciklaže.
- Pridržavajte se pravila vaše zemlje o odvojenom prikupljanju električnih i elektroničkih proizvoda i punjivih baterija. Pravilno odlaganje otpada pomaže u sprječavanju negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

Uklanjanje punjive baterije

Upozorenje: Uklonite punjivu bateriju tek kada uklonite uređaj. Pobrinite se da baterija bude potpuno prazna dok je uklanjate.

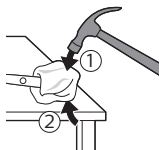
Za uklanjanje punjive baterije, treba Vam ručnik ili krpa, čekić i odvijač s plosnatom glavom (standardni). Pridržavajte se sigurnosnih

preduvjeta kad slijedite dolje navedeni postupak. Obavezno zaštitite oči, ruke, prste i površinu na kojoj radite.

- 1 Kako biste potpuno ispraznili punjivu bateriju, izvadite dršku iz punjača, uključite četkicu Philips Sonicare i ostavite je da radi dok se ne zaustavi. Ponavljajte taj postupak sve dok se četkica Philips Sonicare više ne može uključiti.

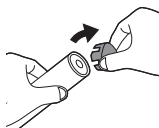


- 2 Uklonite i bacite glavu četkice. Pokrijte cijelu ručku ručnikom ili krpom.

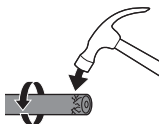


- 3 Držite gornji dio ručke jednom rukom i udarite kućište ručke 1,25 cm iznad donjeg kraja. Udarite čvrsto čekićem na sve 4 strane da izbacite krajnji čep.

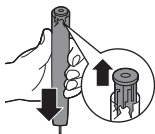
Napomena: Možda ćete morati nekoliko puta udariti krajnji dio kako biste prekinuli unutrašnje spojeve.



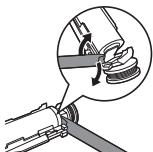
- 4 Uklonite krajnji čep s ručke četkice za zube. Ako se krajnji čep ne otpušta lako s kućišta, ponovite korak 3 dok krajnji čep ne bude pušten.



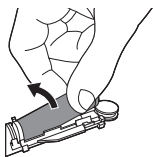
- 5** Držeći ručku naopako, pritisnite osovinu na tvrdu površinu. Ako se unutarnji dijelovi ne otpuštaju lako s kućišta, ponavljajte korak 3 dok se ne otpuste unutarnji dijelovi.



- 6** Uglavite odvijač između baterije i crnog okvira na dnu unutarnjih dijelova. Onda nategnite odvijač dalje od baterije da slomite donji dio crnog okvira.

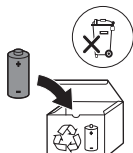


- 7** Umetnite odvijač između donjeg dijela baterije i crnog okvira da slomite metalnu pločicu koja spaja bateriju sa zelenom tiskanom pločicom sklopa. To će otpustiti donji kraj baterije sa okvira.



- 8** Uhvatite bateriju i povucite je od unutarnjih dijelova da slomite drugu metalnu pločicu baterije.

Oprez: Pazite na oštre rubove jezičaca baterije kako biste izbjegli ozljede prstiju.



- 9 Pokrijte kontakte baterije trakom da spriječite kratko spajanje struje od preostalog punjenja baterije. Punjiva baterija se sada može reciklirati a ostatak proizvoda se može odbaciti na odgovarajući način.

Napomena: Aparat koji se više ne može koristiti nemojte odlagati s uobičajenim otpadom iz kućanstva, nego ga odnesite u predviđeno odlagalište na recikliranje. Time pomažete u očuvanju okoliša.

Jamstvo i podrška

Ako su Vam potrebne informacije ili podrška, molimo posjetite **www.philips.com/support** ili pročitajte brošuru o međunarodnom jamstvu.

Ograničenja jamstva

Međunarodno jamstvo ne pokriva sljedeće:

- Glave četkice.
- Oštećenje uzrokovano neodobrenim zamjenskim dijelovima.
- Oštećenje uzrokovano pogrešnom uporabom, lošom uporabom, zanemarivanjem, izmjenama ili neovlaštenim popravkom.
- Uobičajeno habanje, uključujući otkrnuća, ogrebotine, guljenje, gubitak boje ili izbljedenost.
- UV žarulja.

Ievads

Apsveicam ar jaunas Philips Sonicare elektriskās zobu sukuas iegādi! Jūsu rokās ir labākais līdzeklis zobu aplikuma noņemšanai, kā arī baltāku zobu un veselīgāku smaganu iegūšanai. Izmantojot Sonicare maigās Sonic tehnoloģijas kombināciju ar klīniski izstrādātām un apstiprinātām funkcijām, jūs varat būt pārliecināts, ka ikreiz saņemat vislabāko zobu tīrīšanu. Turpmāka atbalsta saņemšanai un produkta reģistrācijai izmantojiet šo tīmekļa vietni:

<http://www.philips.com/welcome>.

Sveicināti Philips Sonicare saimē!

Paredzētā lietošana

ExpertClean sērijas elektriskās zobu sukuas ir paredzētas aplikuma un ēdiena palieku notīrīšanai no zobiem, lai samazinātu zobu bojāšanos un uzlabotu un saglabātu mutes dobuma veselību. ExpertClean sērijas elektriskās zobu sukuas ir paredzētas lietošanai mājās apstākļos. Bērniem tās jālieto pieaugušo uzraudzībā.

Svarīga informācija par drošību

Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet šo svarīgo informāciju un saglabājiet to, lai vajadzības gadījumā varētu ieskatīties tajā arī turpmāk.

Piezīme. Piederumi un funkcijas dažādiem modeļiem var atšķirties. Piemēram, dažiem modeļiem komplektā var būt dezinficētājs vai arī tie var būt aprīkoti ar Bluetooth funkciju.

Bīstami

- Sargiet lādētāju un/vai dezinficētāju no ūdens. Nenovietojiet un neglabājiet ierīci vietā, kur tā var iekrist vai tikt ierauta vannā vai izlietnē.

- Šo ierīci var izmantot bērni un personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai gaīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja tiek nodrošināta uzraudzība vai norādījumi par drošu ierīces lietošanu un panākta izpratne par iespējamo bīstamību. Bērni bez uzraudzības nedrīkst tīrīt ierīci vai veikt tās tehnisko apkopi.
- Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci.
- Dezinficētāju vienmēr glabājiēt bērniem nepieejamā vietā.
- Nelietojiet dezinficētāju, ja UV gaismas spuldze nenodziest vai vāks ir atvērts. UV gaisma var bojāt cilvēka acis un ādu.
- Ja kāda ierīces detaļa (zobu birstes uzgalis, rokturis, lādētājs un/vai dezinficētājs) ir bojāta, pārtrauciet lietot ierīci.

- Strāvas vadu nav iespējams nomainīt. Ja strāvas vads ir bojāts, izmetiet lādētāju un/vai dezinficētāju.
- Vienmēr nomainiet lādētāju un/vai dezinficētāju pret oriģinālā tipa ierīci, lai izvairītos no bīstamām situācijām.
- Šai ierīcei nav daļu, kuru apkopi var veikt lietotājs. Ja ierīce ir bojāta, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru savā valstī (sk. 'Garantija un atbalsts').
- Neglabājiet strāvas vadu karstu virsmu tuvumā.
- Neizmantojiet lādētāju un/vai dezinficētāju ārpus telpām vai karstu virsmu tuvumā.

Ievēroībai

- Nemazgājiet sukas uzgali, rokturi, lādētāju, lādētāja vāciņu vai dezinficētāju trauku mazgāšanas mašīnā.
- Ja pēdējo divu mēnešu laikā jums ir bijušas mutes vai smaganu operācijas, pirms šīs ierīces lietošanas konsultējieties ar zobārstu.

- Konsultējieties ar zobārstu, ja pēc šīs ierīces lietošanas sākas intensīva asiņošana vai ja asiņošana turpinās pēc 1 nedēļu ilgās lietošanas. Tāpat konsultējieties ar zobārstu, ja izjūtat diskomfortu vai sāpes, izmantojot šo ierīci.
- Šī „Philips” ierīce atbilst elektromagnētisko ierīču drošības standartiem. Ja jums ir elektrokardiostimulators vai cita implantēta ierīce, pirms lietošanas konsultējieties ar ārstu vai implantētās ierīces ražotāju.
- Ja jums radušās medicīniska rakstura šaubas, pirms šīs ierīces lietošanas konsultējieties ar ārstu.
- Šī ierīce ir paredzēta tikai zobu, smaganu un mēles tīrīšanai. Neizmantojiet to citādi. Pārtrauciet lietot ierīci un sazinieties ar ārstu, ja rodas diskomforts vai sāpes.
- Šī ir personīgās higiēnas ierīce, un tā nav paredzēta lietošanai vairākiem pacientiem zobārstniecības praksē vai iestādē.
- Lietojiet tikai Philips Sonicare ieteiktos suku uzgaļus.

- Pārtrauciet lietot suku uzgali, ja tās sari ir saspiesti vai saliekti. Nomainiet suku uzgali ik pēc 3 mēnešiem vai agrāk, ja tam ir redzamas nolietojuma pazīmes.
- Ja jūsu zobu pastas sastāvā ir ūdeņraža pārskābe, cepamā soda vai bikarbonāts (bieži sastopams balinošajās zobu pastās), rūpīgi iztīriet suku uzgali ar ziepēm un ūdeni pēc katras lietošanas reizes. Tā novērsīsiet iespējamu plastmasas saplaisāšanu.
- Izvairieties no tieša kontakta ar produktiem, kuru sastāvā ir ēteriskās eļļas vai kokosriekstu eļļa. Kontakts var samazināt produkta kalpošanas ilgumu.
- Dezinfekcijas ciklā un tūlīt pēc tā izpildes dezinficētāja UV gaismas spuldze ir karsta. Nepieskarieties UV gaismas spuldzei, kamēr tā ir karsta.
- Nelietojiet dezinficētāju bez aizsargekrāna, lai novērstu saskari ar karstu UV gaismas spuldzi.

- Ja dezinficētājs ir lietots 3 secīgus UV tīršanas ciklus, izslēdziet to vismaz uz 30 minūtēm pirms jauna UV tīršanas cikla sākšanas.

Elektromagnētiskie lauki (EML)

Šī Philips ierīce atbilst visiem piemērojamajiem standartiem un noteikumiem, kas attiecas uz elektromagnētisko lauku iedarbību.

Radioiekārtu direktīva

Ar šo Philips paziņo, ka elektriskās zobu birstes ar radiofrekvences saskarni (Bluetooth) atbilst direktīvai 2014/53/ES.

ES atbilstības deklarācijas pilnais teksts ir pieejams šeit:

www.philips.com/support

Šajā ierīcē izmantotā radiofrekvence ir 13,56 MHz.

Šīs ierīces pārraidītās radiofrekvences maksimālā jauda ir 30,16 dBm.

Philips Sonicare lietošana (1. attēls)

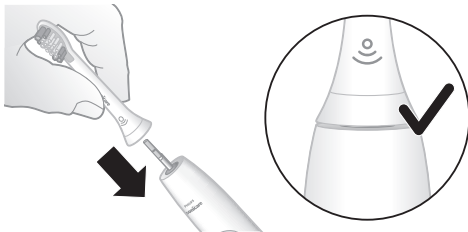
- 1 Higiēnisks ceļojuma vāciņš
- 2 Viedie sukas uzgaļi
- 3 Rokturis
- 4 Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
- 5 Intensitātes indikators
- 6 Režīms/intensitātes taustiņš
- 7 Režīmi
- 8 Sukas uzgaļa maiņas atgādinājuma indikators.
- 9 Baterijas rādījumi
- 10 Lādētājs
- 11 Ceļojuma futrālis*
- 12 USB sienas adapteris*
- 13 Mikro USB kabelis*
- 14 UV dezinficētājs*

* Piezīme. Iepakojuma saturs var atšķirties atkarībā no iegādātā modeļa.

Philips Sonicare lietošana

Zobu tīršanas norādījumi

- 1 Stingri uzbīdiet suku uzgali rokturim. Samitriniet sarus un uzklājiel zobu pastu.

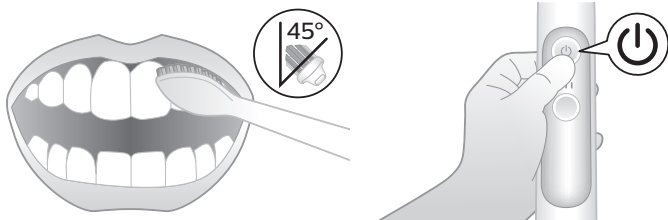


Piezīme. Parasti ir redzama neliela atstarpe starp suku uzgali un rokturi. Tā ļauj suku uzgalim brīvi vibrēt.

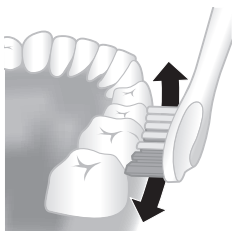
- 2 Novietojiet zobu suku sarus pret zobiem nelielā leņķī (45 grādi), stingri piespiežot, lai sari sniegtos līdz smaganu līnijai vai mazliet zem tās.

Piezīme. Visu laiku saglabājiel suku centru saskarē ar zobiem.

- 3 Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai ieslēgtu ierīci Philips Sonicare.

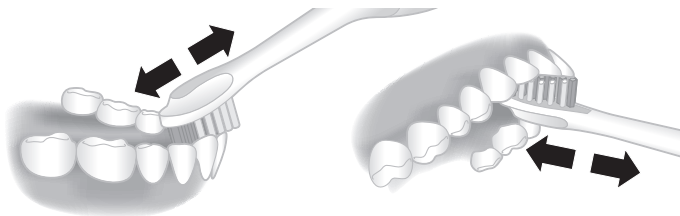


- 4 Mazliet uzspiediet, lai palielinātu Philips Sonicare efektivitāti, un ļaujiel Philips Sonicare zobu birstei tīrīt zobus jūsu vietā. Saudzīgi un lēni virziel suku uzgali gar zobiem, veicot nelielas kustības uz priekšu un atpakaļ, lai garākie sari aizsniegtos starp zobiem. Turpiniel šo kustību visā zobu tīršanas ciklā.



Piezīme. Lai uzzinātu, kā tīrīt zobus, izmantojot noteiktus režīmus, skatiet nodaļu “Režīmi”.

- 5 Lai iztīrītu priekšzobu iekšējās virsmas, daļēji paceliet birstes rokturi uz augšu un veiciet vairākas vertikālas tīrīšanas kustības uz katra zoba.



Piezīme.

- Roktura vibrācijas izmaiņas brīdina, ja tīrāt ar pārāk lielu spiedienu (skatiet spiediena sensoru).
- Philips Sonicare zobu suku varat droši izmantot, ja jums ir breketes, veiktas zobu izmaiņas vai labojumi (plombes, kronīši, venīri).
- Neizmantojiet elektrisko zobu suku dušā.

Sukas uzgaļi

Lai redzētu, kāda veida sukas uzgalis jums ir, aplūkojiet sukas uzgaļa apakšpusē esošo marķējumu. Simbols sukas uzgaļa apakšpusē norāda, ka tas ir viedais sukas uzgalis, kas aprīkots ar BrushSync tehnoloģiju.



Sukas uzgaļa nosaukums	Premium Plaque Control	Premium White	Premium Gum Care
Sukas uzgaļa marķējums	C3	W3	G3
Ieguvumi	Aplikuma noņemšana	Aplikuma un traipu noņemšana	Veselīgākas smaganas

Lai iepazītos ar mūsu zobu suku uzgaļu plašo klāstu, apmeklējiet tīmekļa vietni **www.philips.com/toothbrush-heads**.

* Piezīme: Zobu suku uzgaļa veids var atšķirties atkarībā no iegādātā modeļa.

BrushSync tehnoloģija

BrushSync tehnoloģija nodrošina suku uzgaļu saziņu ar rokturi, izmantojot mikroshēmu. Simbols suku uzgaļa apakšpusē norāda, ka tas ir aprīkots ar BrushSync tehnoloģiju. Tā nodrošina šādas iespējas:

- suku uzgaļa režīmu savienošanu pāri;
- suku uzgaļa maiņas atgādinājumu.

Zobu tīrīšanas režīmi

Jūsu elektriskā zobu suka var būt aprīkota ar līdz pat 4 dažādiem tīrīšanas režīmiem*. Clean (tīrīšanas režīms), Deep Clean+ (rūpīgas tīrīšanas režīms), White+ (balināšanas režīms)* un Gum health (smaganu veselības režīms)*.

Atkarībā no izmantotā viedā suku uzgaļa režīms tiks atlasīts automātiski.

Lai manuāli nomainītu režīmu, nospiediet režīma/intensitātes pogu, kamēr zobu suka ir izslēgta.



* Piezīme.

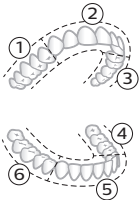
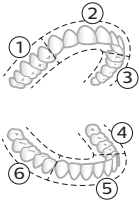
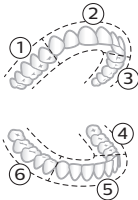
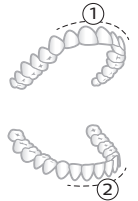
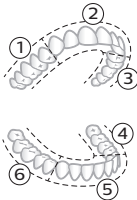
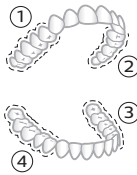
- Režīmu veids un skaits var atšķirties atkarībā no iegādātā modeļa.
- Visi suku uzgaļi darbojas katrā režīmā.
- Izmantojot Philips Sonicare zobu suku klīniskos pētījumos, tā jālieto augstas intensitātes tīrīšanas režīmā ar izslēgtu EasyStart funkciju.

Sukas uzgaļa režīmu savienošana pārī

Sukas uzgaļi ar BrushSync tehnoloģiju ir aprīkoti ar mikroshēmu, kas nodrošina saziņu ar rokturi un automātiski sapāro to ar ieteicamo režīmu un tīrīšanas intensitāti.

Piezīme. Ja jūs maināt režīmus/intensitāti, suku uzgalis atcerēsies pēdējo izmantoto iestatījumu. Ja vēlaties tīrīt zobus ar ieteicamo režīmu/intensitāti, to varat atrast nodaļā "Tīrīšanas režīmi".

	Clean un Deep Clean+	White+	Gum Health
Ieguvumi	Aplikuma noņemšana	Aplikuma un traipu noņemšana no zobu virsmas	Aplikuma noņemšana un smaganu masāža
Ieteicamais suku uzgalis	Premium Plaque Control* (C3)	Premium White* (W3)	Premium Gum Care* (G3)

	Clean un Deep Clean+	White+	Gum Health
Ieteicamais intensitātes līmenis	3	3	3
Kopējais zobu tīrīšanas laiks	Clean: 2 minūtes Deep Clean: 3 minūtes*	2 minūtes un 40 sekundes	3 minūtes un 20 sekundes
Kā tīrīt	Clean: tīriet katru segmentu 20 sekundes.  Deep Clean+: tīriet katru segmentu 30 sekundes. 	Tīriet katru segmentu 20 sekundes,  pēc tam tīriet 1. un 2. segmentu — katru 20 sekundes ilgi. 	Tīriet katru segmentu 20 sekundes,  pēc tam tīriet 1., 2., 3. un 4. segmentu — katru 20 sekundes ilgi. 

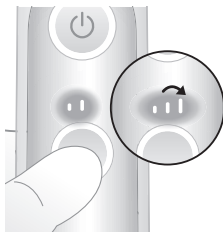
* Piezīme:

- Režīmi un suku uzgaļa veids var atšķirties atkarībā no iegādātā modeļa.
- Tīrot zobus “Deep Clean” režīmā ar Sonicare lietojumprogrammu, zobu tīrīšanas ilgums būs 2 minūtes.

Intensitātes iestatījumi

Jūsu elektriskā zobu suka ir aprīkota ar 3 dažādiem intensitātes iestatījumiem: zema, vidēja un augsta. Kad viedais suku uzgalis tiek pievienots rokturim, tas automātiski izvēlas ieteicamo intensitāti. Lai manuāli nomainītu intensitāti, ieslēdziet rokturi un nospiediet režīma/intensitātes pogu.

Kamēr zobu suka ir ieslēgta, nospiediet šo pogu, lai mainītu intensitātes iestatījumu.



Funkcijas

- EasyStart
- Sonicare lietojumprogramma — savienotā tīrīšanas pieredze
- Suku uzgaļa maiņas atgādinājuma indikators
- Spiediena sensors
- BrushPacer

Easy-Start

EasyStart funkcija pakāpeniski palielina roktura jaudu pirmo 14 tīrīšanas reižu laikā, lai jūs pierastu pie Philips Sonicare tīrīšanas spēka.

EasyStart funkcija darbojas visos režīmos.

Piezīme. Iegādājoties šo produktu, EasyStart funkcija ir deaktivizēta. Lai ieslēgtu EasyStart funkciju, skatiet nodaļu “Funkciju aktivizēšana vai deaktivizēšana”.

Sonicare lietojumprogramma — darba sākšana

Sonicare lietojumprogramma savienojas pārī ar jūsu zobu suku, lai sniegtu jums iespēju izmantot interaktīvas funkcijas. Saistot zobu suku ar savu Sonicare lietojumprogrammas kontu, jūs varēsiet:

- viegli pārskatīt savu iknedēļas progresa ziņojumu, lai uzzinātu, kā uzlabot savu zobu tīrīšanas rutīnu;
- saņemt personalizētus padomus un rekomendācijas mutes dobuma veselības nodrošināšanai.

Lai sāktu izmantot Sonicare lietojumprogrammu:

- lejupielādējiet savā tālrunī Sonicare lietojumprogrammu;
- atveriet lietojumprogrammu un sekojiet norādītajām darbībām;
- savienojiet savu zobu suku pārī ar lietojumprogrammu;
- izveidojiet savu kontu;
- personalizējiet savu lietojumprogrammas pieredzi, atbildot uz jautājumiem par saviem zobu tīrīšanas ieradumiem un interesēm;
- tīriet zobus regulāri;
- ik nedēļu saņemiet atjauninājumus par to, kā uzlabot sava mutes dobuma veselību.

Piezīme. Pārliecinieties, ka jūsu tālrunī ir ieslēgts Bluetooth savienojums. Jūsu zobu suka izmanto Bluetooth savienojumu, lai pārsūtītu jūsu zobu tīrīšanas datus uz lietojumprogrammu. Ja jums ir jautājumi par to, kādēļ tiek iegūti jūsu dati, pārskatiet Sonicare konfidencialitātes ziņojumu, kas pieejams lietojumprogrammas iestatīšanas procesā.

Sonicare lietojumprogramma —jūsu mutes dobuma veselības informācijas panelis

Jūsu Sonicare elektriskā zobu suka ir aprīkota ar viediem sensoriem, lai sniegtu jums atgriezenisko saiti par jūsu zobu tīrīšanas ieradumiem, tostarp:

- par ikdienas zobu tīrīšanas reizēm;
- par laiku, kas pavadīts katrā zobu tīrīšanas reizē;
- par pielietoto zobu tīrīšanas spiedienu;
- lai atgādinātu par nepieciešamību veikt suku uzgaļa nomaiņu (pamatojoties uz faktisko lietojumu un efektivitāti).

Sonicare lietojumprogramma ar viedo sensoru palīdzību iegūst datus un laika gaitā nosaka jūsu zobu tīrīšanas ieradumus.

Katra lietojumprogrammā pieejamā interaktīvā funkcija ir izveidota tā, lai palīdzētu jums izprast jūsu zobu tīrīšanas ieradumus un sniegtu jums vienkāršus, zobārstu apstiprinātus ieteikumus, kā uzlabot un saglabāt sava mutes dobuma veselību. Sonicare lietojumprogrammā jūs saņemsiet personalizētu zobu tīrīšanas informāciju.

sukas uzgaļa maiņas atgādinājumu.

Laika gaitā rokturis noteiks jūsu viedā suku uzgaļa nolietojumu, mērot:

- kopējo spiedienu, ko jūs lietojat zobu tīrīšanas laikā;
- kopējo laiku, kad esat tīrījis zobus ar suku uzgali.

Kad suku uzgaļa lietošana vairs nav efektīva, dzeltenā krāsā mirgos suku uzgaļa nomaiņas atgādinājums un būs dzirdams skaņas signāls.



Piezīme. Iegādājoties šo produktu, suku uzgaļa nomaiņas atgādinājums ir aktivizēts. Lai deaktivizētu šo funkciju, skatiet nodaļu "Funkciju aktivizēšana vai deaktivizēšana".

Spiediena sensors

Jūsu Philips Sonicare zobu suka mēra spiedienu, ar kādu jūs tirāt zobus, lai pasargātu jūsu zobus un smaganas no bojājuma.

Ja jūs lietojat pārāk lielu spiedienu, roktura vibrācijas mainīsies, līdz jūs samazināsiet lietoto spiedienu.

Piezīme. Iegādājoties šo produktu, spiediena sensora funkcija ir aktivizēta. Lai deaktivizētu šo funkciju, skatiet nodaļu "Funkciju aktivizēšana vai deaktivizēšana".

BrushPacer

BrushPacer funkcija ar īslaicīgu vibrācijas maiņu norāda, kad jums būtu jāpāriet uz nākamā zobu segmenta tīrīšanu.

Tīrīšanas cikla beigās zobu suka tiks automātiski izslēgta.

Akumulatora statuss un uzlādēšana

Uzlāde

- 1 Pievienojiet lādētāju elektriskajai kontaktligzdai.
- 2 Uzlieciet zobu sukas rokturi uz lādētāja.
- 3 Kamēr zobu suka nav pilnībā uzlādēta, uzlādes indikators nepārtraukti mirgo zaļā krāsā.

Piezīme. Pirmajai lietošanas reizei zobu sukas rokturis tiek piegādāts uzlādēts. Pēc pirmās lietošanas reizes uzlādējiet vismaz 24 stundas.

Uzlāde ar lādētāju vai dezinficētāju

- 1 Pievienojiet lādētāju vai dezinficētāju elektriskajai kontaktligzdai.
- 2 Novietojiet rokturi uz lādētāja vai dezinficētāja.
- 3 Lādētājs veiks zobu sukas uzlādi, kamēr tā būs pilnībā uzlādēta.

Piezīme. Pirmajai lietošanas reizei zobu sukas rokturis tiek piegādāts uzlādēts. Pēc pirmās lietošanas reizes uzlādējiet vismaz 24 stundas.

Uzlāde ar ceļojuma futrāli*

* Piezīme. Atkarībā no iegādātā modeļa ceļojuma futrālis ar uzlādes funkciju var nebūt iekļauts.

- 1 Pievienojiet uzlādes ceļojuma futrāli 5 V līdzstrāvas ieejas jaudas avotam, izmantojot vienu no šādām iespējām:
 - pievienoto USB adapteri;
 - UL sarakstā esošu vai ANSI/UL 60950-1 sertificētu personālā datora standarta USB savienotāju;
 - UL sarakstā esošu vai ANSI/UL 60950-1 sertificētu LPS strāvas avotu ar USB izvades portu;
 - UL sarakstā esošu vai 1310 sertificētu 2. klases strāvas avotu.

Svarīgi! Sienas adapterim jābūt drošam strāvas avotam ar īpaši zemu spriegumu un jāatbilst elektrības parametriem, kas norādīti ierīces apakšpusē.

- 2** Ceļojuma futrālis veiks zobu suku uzlādi, kamēr tā būs pilnībā uzlādēta.

Piezīme. Zobu suku roktura uzlāde, izmantojot ceļojuma futrāli, var aizņemt vairāk laika nekā tad, ja uzlādei tiek izmantots lādētājs.

Akumulatora statuss (rokturis uz strāvas avotam pievienota lādētāja)

Ja rokturis ir novietots uz lādētāja, dezinficētāja vai ceļojuma futrāļa, akumulatora gaismas mirgos zaļā krāsā atkarībā no pašreizējā akumulatora uzlādes līmeņa.

Mirgojošo LED diožu skaits	Akumulatora uzlādes statuss

1	Reti
2	Vidēja
3	High (Augsta)

Piezīme. Kad rokturis ir pilnībā uzlādēts, trīs akumulatora statusa indikatora lampiņas nepārtraukti deg zaļā krāsā. Pēc 30 sekundēm akumulatora uzlādes indikatora lampiņas nodziest.

Akumulatora statuss (kad rokturis nav novietots uz lādētāja)

Kad noņemat zobu suku rokturi no lādētāja, dezinficētāja vai ceļojuma futrāļa, akumulatora lampiņa roktura apakšpusē norādīs uz akumulatora uzlādes statusu.

LED diodes krāsa	LED diožu skaits	Akumulatora statuss

Zaļa	3	High (Augsta)
Zaļa	2	Vidēja
Zaļa	1	Reti

Mirgojoša, dzeltena

1 (ar pīkstieniem)

Tukšs vai gandrīz
tukšs

UV dezinficētājs

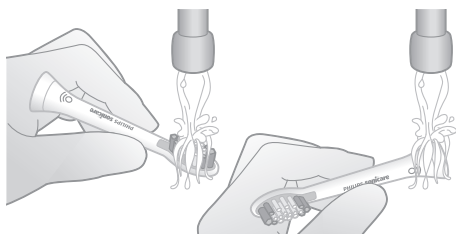
- UV dezinficētājā varat notīrīt suku uzgali pēc katras lietošanas reizes.

Atvienojiet dezinficētāju no strāvas, pārtrauciet lietošanu un sazinieties ar klientu apkalpošanas centru, ja:

- pēc durvju atvēršanas UV gaismas spuldze nenodziest;
- dezinficētāja lodziņš ir bojāts vai tā trūkst;
- darbības laikā dezinficētājs dūmo vai izplata deguma smaku.

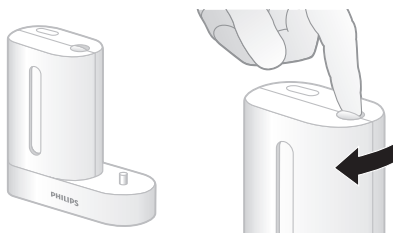
Piezīme. UV gaisma var bojāt cilvēka acis un ādu. Ierīce vienmēr jāglabā bērniem nepieejamā vietā.

- 1 Pēc tīrīšanas noskalojiet suku uzgali un nokratiet lieko ūdeni.



Brīdinājums. Veicot dezinfekciju, nelieciet ceļojumu vāciņu uz suku uzgaļa.

- 2 Novietojiet pirkstu durvju nišā dezinficētāja augšpusē un atveriet durvis.

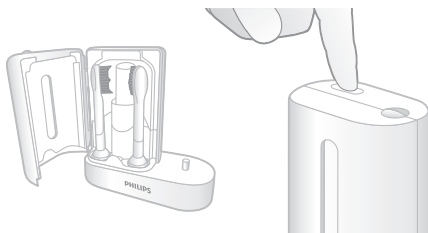


- 3** Novietojiet suku uzgali uz vienas no 2 tapām dezinficētājā tā, lai sari būtu vērsti pret spuldzi.

Piezīme. Dezinficētājā tīriet tikai Philips Sonicare uzmaucamos suku uzgaļus.

Piezīme. Netīriet dezinficētājā Philips Sonicare for Kids suku uzgaļus.

- 4** Pārlicinieties, vai dezinficētājs ir pievienots elektrības kontaktligzdai ar piemērotu spriegumu.
- 5** Aizveriet durvis un vienreiz nospiediet zaļo ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai izvēlētos UV tīrīšanas ciklu.



Piezīme. Dezinficētāju var ieslēgt tikai tad, ja durvis ir pareizi aizvērtas.

Piezīme. Ja dezinficēšanas cikla laikā tiek atvērtas durvis, dezinficētāja darbība tiek apturēta.

Piezīme. Dezinficētāja cikla ilgums ir 10 minūtes, pēc tam tas automātiski izslēdzas.

Dezinficētājs darbojas, ja pa lodziņu spīd gaisma.

Funkciju aktivizēšana vai deaktivizēšana

Jūs varat aktivizēt vai deaktivizēt tālāk norādītās zobu sukas funkcijas.

- EasyStart
- sukas uzgaļa maiņas atgādinājumu.
- Spiediena sensors



1. solis: uzlieciet zobu sukas rokturi uz lādētāja.



2. solis: nospiediet un turiet nospiestu ieslēgšanas pogu, lai aktivizētu vai deaktivizētu:

Easy start funkciju	sukas uzgaļa maiņas atgādinājumu.	Spiediena sensors
3 sekundes	Līdz 5 sekundēm	Līdz 7 sekundēm
↓	↓	↓
3. solis: atlaidiet ieslēgšanas pogu, kad izdzirdat		
1 skaņas signālu	1 un pēc tam 2 skaņas signālus	1 skaņas signālu, 2 skaņas signālus un pēc tam 3 skaņas signālus
↓	↓	↓



Ja redzat akumulatora uzlādes indikatora gaismīņas mirgojam 2 reizes zaļā krāsā un dzirdat trīs signālus no klusāka uz skaļāku toni, funkcija ir aktivizēta.

VAI



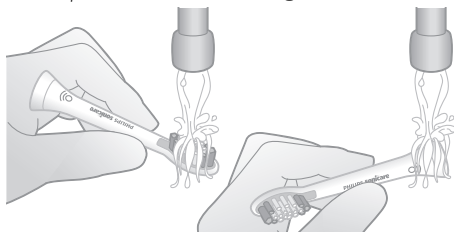
Ja redzat akumulatora uzlādes indikatora gaismīņas mirgojam vienu reizi dzeltenā krāsā un dzirdat trīs signālus no skaļāka uz klusāku toni, funkcija ir deaktivizēta.

Tīrīšana

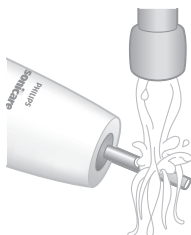
- Visas detaļas var tīrīt ar mitru drānu vai noskalot ar siltu ūdeni.



- Noņemiet zobu suku uzgali no roktura un rūpīgi noskalojiet to.



- Vismaz reizi nedēļā noskalojiet visu rokturi, it īpaši zobu suku uzgaļa savienojuma vietu.



ļevērbai! Nepielietojiet spiedienu uz gumijas blīves roktura augšpusē. Uzmanīgi notīriet apkārt gumijas blīvei.



Brīdinājumi:

- Nemazgājiet suku uzgali, ceļojuma vāciņu, rokturi, lādētāju, UV dezinficētāju vai ceļojuma futrāli trauku mazgājamā mašīnā.
- Roktura tīrīšanai neizmantojiet izopropilspirtu, etiķi, balinātāju vai jebkuru citu mājāsaimniecības tīrīšanas līdzekli, jo virsmas materiāls var zaudēt krāsu.
- Pirms lādētāja tīrīšanas atvienojiet to no strāvas.
- Zobu suku uzgaļu tīrīšanai neizmantojiet ēteriskās eļļas, jo ierīce var tikt bojāta.

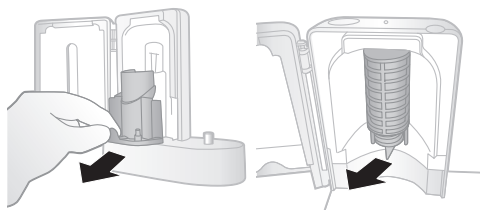
UV dezinficētāja tīrīšana

Brīdinājums. Neiegremdējiet dezinficētāju ūdenī un neskalojiet to zem krāna ūdens.

Brīdinājums. Netīriet dezinficētāju, kamēr UV gaismas spuldze ir karsta.

Optimālai efektivitātei ieteicams tīrīt dezinficētāju katru nedēļu.

- 1 Atvienojiet dezinficētāju no strāvas.
- 2 Izvelciet pilēšanas paplāti, turot to taisni. Izslaukiet dezinficētāja iekšpusi ar mitru drānu.
 - Noskalojiet pilēšanas paplāti un noslaukiet ar mitru drānu.



- 3 Noņemiet aizsargekrānu no UV gaismas spuldzes priekšpusēs.
Lai noņemtu ekrānu, satveriet malas blakus fiksatoriem, uzmanīgi spiediet un noņemiet aizsargekrānu.
- 4 Noņemiet UV gaismas spuldzi.
Lai noņemtu gaismas spuldzi, satveriet to un izvelciet no metāla skavas.
- 5 Notīriet aizsargekrānu un UV gaismas spuldzi ar mitru drānu.
- 6 Ievietojiet UV gaismas spuldzi.
Lai ievietotu gaismas spuldzi, salāgojiet gaismas spuldzes apakšu ar metāla skavu un iespiediet spuldzi skavā.
- 7 Uztādiet aizsargekrānu.
Lai uztādītu ekrānu, salāgojiet ekrāna ķepiņas ar atstarojošās virsmas atverēm pie UV gaismas spuldzes. Iestumiet ekrānu tieši dezinficētāja atverēs.

Glabāšana

Ja negrasāties izmantot ierīci ilgāku laika periodu, atvienojiet to no elektriskās strāvas, notīriet un uzglabāiet to vēsā un sausā vietā, kas nav pakļauta tiešas saules gaismas iedarbībai.

Biežāk uzdotie jautājumi

Jautājums

Atbilde

Vai starp zobu tīršanas reizēm es varu atstāt savu Sonicare zobu suku uz lādētāja?

Jā, jūs vienmēr varat turēt savu Philips Sonicare zobu suku uz strāvas avotam pievienota lādētāja. Tas neietekmēs akumulatora kalpošanas laiku.

Vai citi zobu suku uzgaļi derēs manai Philips Sonicare zobu sukai?

Visi Philips Sonicare elektriskās zobu suku uzspraužamie uzgaļi derēs jūsu zobu sukai. Tomēr ne visus uzgaļus varēs izmantot ar BrushSync tehnoloģiju. Jūs varat identificēt ar BrushSync tehnoloģiju aprīkotos zobu suku uzgaļus pēc ikonās uzgaļa apakšpusē.

Cik bieži man ir jānomaina zobu suku uzgaļi?

Philips Sonicare zobu suku uzgaļi ieteicams nomainīt pēc 3 mēnešu ilgas lietošanas (pieņemot, ka zobi tiek tīrīti divreiz dienā, 2 minūtes katrā tīršanas reizē). Arī zobu suku uzgaļa nomaiņas atgādinājums jūs informēs par nepieciešamību veikt uzgaļa nomaiņu.

Vai mana Philips Sonicare zobu suka ir ūdensizturīga?

Jā, jūsu Philips Sonicare zobu suka ir ūdensizturīga. Tomēr nekad nemazgājiet zobu suku rokturi trauku mazgājamā mašīnā. Tāpat nelietojiet to dušā.

Kādi tālruni ir saderīgi ar Philips Sonicare lietojumprogrammu?

Philips Sonicare lietojumprogramma atbalsta Android OS un Apple iOS. Lai iegūtu visjaunāko Philips Sonicare lietojumprogrammas versiju, apmeklējiet Android Play Store vai Apple App Store. Mobilajām ierīcēm ir jābūt aprīkotām ar Bluetooth 4.0 vai jaunāku versiju.

Jautājums**Atbilde**

Kādas vēl Philips Sonicare zobu sukas es varu lietot kopā ar Philips Sonicare lietojumprogrammu?

Ar Sonicare lietojumprogrammu jūs varat izmantot tikai Philips Sonicare Flexcare Platinum Connected, DiamondClean Smart, ExpertResults un ExpertClean zobu sukas. Meklējiet Bluetooth simbolu iepakojuma priekšpusē.

Glabāšana

Ja negrasāties izmantot ierīci ilgāku laika periodu, atvienojiet to no elektriskās strāvas, noīriet un uzglabāiet to vēsā un sausā vietā, kas nav pakļauta tiešas saules gaismas iedarbībai.

Otrreizējā pārstrāde

- Šis simbols nozīmē, ka produktu nedrīkst likvidēt kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem (2012/19/ES).
- Šis simbols nozīmē, ka šajā produktā ir iebūvēts atkārtoti uzlādējams akumulators, kuru nedrīkst likvidēt kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem (2006/66/EK). Lūdzu, nododiet produktu oficiālā savākšanas punktā vai „Philips” pakalpojumu centrā, lai profesionālis izņemtu atkārtoti uzlādējamo akumulatoru.
- Dezinficētāja UV gaismas spuldze satur dzīvsudrabu. Ierīces darbmūža beigās neizmetiet UV gaismas spuldzi kopā ar parastiem mājāsaimniecības atkritumiem. Nododiet to oficiālā pārstrādājamo atkritumu savākšanas vietā.
- Ievērojiet vietējos noteikumus par elektrisko un elektronisko produktu un atkārtoti uzlādējamo bateriju atsevišķu savākšanu. Pareiza produktu likvidēšana palīdz novērst kaitīgu iedarbību uz vidi un cilvēku veselību.

Uzlādējamā akumulatora izņemšana

Brīdinājums. Uzlādējamo bateriju izņemiet tikai tad, kad izmetat ierīci. Izņemot bateriju, pārliecinieties, ka tā ir pilnīgi tukša.

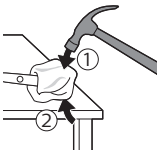
140 Latviešu

Lai izņemtu uzlādējamo bateriju, nepieciešams dvielis vai drāna, āmurs un plakangala (standarta) skrūvgriezis. Ievērojiet pamata piesardzības pasākumus, veicot tālāk norādīto procedūru. Noteikti aizsargājiet acis, rokas, pirkstus un darba virsmu.

- 1 Lai pilnībā iztukšotu atkārtoti uzlādējamo akumulatoru, noņemiet rokturi no lādētāja, ieslēdziet Philips Sonicare un ļaujiet ierīcei darboties, līdz tā apstājas. Atkārtojiet šo darbību, līdz Philips Sonicare vairs nevar ieslēgt.

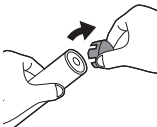


- 2 Noņemiet un izmetiet sukas uzgali. Pārklājiet visam rokturim dvieli vai drānu.

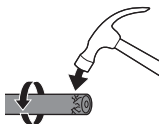


- 3 Turiet roktura augšgalu ar vienu roku un iesitiet pa roktura korpusu aptuveni 1 cm virs apakšdaļas. Iesitiet ar āmuru pa visām 4 malām, lai izņemtu vāciņu.

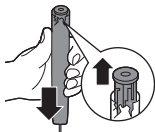
Piezīme. Iespējams, būs jāiesit vairākas reizes, lai salauztu iekšējos savienojumus.



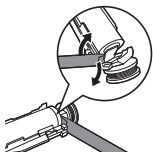
- 4** Noņemiet vāciņu no zobu sukas roktura. Ja vāciņu nevar viegli noņemt no korpusa, atkārtojiet 3. darbību, līdz vāciņš ir noņemts.



- 5** Turot rokturi otrādi, spiediet to lejup pret cietu virsmu. Ja iekšējie elementi viegli neatbrīvojas no korpusa, atkārtojiet 3. darbību, līdz iekšējie elementi ir atbrīvoti.

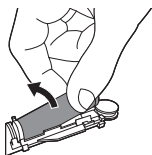


- 6** Iespiediet skrūvgriezi starp bateriju un melno rāmi iekšējo elementu apakšā. Pēc tam spiediet skrūvgriezi prom no baterijas, lai salauztu melnā rāmja apakšdaļu.



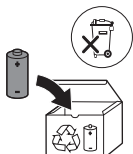
- 7** Ievietojiet skrūvgriezi starp baterijas apakšdaļu un melno rāmi, lai salauztu metāla cilni, kas savieno bateriju ar zaļo drukātās shēmas plati. Šādi tiks atdalīta baterijas apakšdaļa no rāmja.

142 Latviešu



- 8 Satveriet bateriju un izvelciet to ārā no iekšējiem komponentiem, lai salauztu otro metāla baterijas cilni.

Ievērbai! Uzmanieties no baterijas cilņu asajām malām, lai nesavainotu pirkstus.



- 9 Pārklājiet baterijas kontaktus ar lenti, lai novērstu elektrisko īsslēgumu no atlikušā baterijas lādiņa. Uzlādējamo bateriju tagad iespējams otrreizēji pārstrādāt, un atbilstoši atbrīvoties no pārējās ierīces.

Piezīme. Neizmetiet ierīci kopā ar sadzīves atkritumiem tā dzīves cikla beigās, bet aiznesiet to uz oficiālu pārstrādes savākšanas punktu. Tā rīkojoties, jūs palīdzat saglabāt vidi.

Garantija un atbalsts

Ja nepieciešama informācija vai atbalsts, lūdzu, apmeklējiet vietni **www.philips.com/support** vai lasiet starptautiskās garantijas bukletu.

Garantijas ierobežojumi

Starptautiskās garantijas noteikumi nesedz tālāk minēto.

- Sugas uzgaļi.
- Neapstiprinātu rezerves daļu izmantošanas radīti bojājumi.
- Bojājumi, kas radušies nepareizas, ļaunprātīgas lietošanas, nolaidības, pārveidojumu vai neatļauta remonta dēļ.
- Parastās darbības radīts nodilums un bojājumi, piemēram, robi, skrāpējumi, švīkas, krāsas izbalēšana vai izmaiņas.

- UV gaismas spuldze

Įvadas

Sveikiname gavus naują „Philips Sonicare“ elektrinį dantų šepetėlį! Puikus apnašų šalinimas, baltiesni dantys ir sveikesnės dantenos yra čia pat. Naudodami „Sonicare“ švelniai veikiančios technologijos „Sonic“, kliniškai sukurtų ir patvirtintų funkcijų derinį galite būti tikri, kad dantis visada išvalysite geriausiai. Tolesnis palaikymas ir produkto registravimas jums prieinami adresu:

<http://www.philips.com/welcome>.

Sveikiname prisijungus prie „Philips Sonicare“ šeimos!

Paskirtis

„ExpertClean“ serijos elektriniai dantų šepetėliai skirti prilipusioms apnašoms ir maisto likučiams pašalinti nuo dantų, siekiant sumažinti dantų irimą ir pagerinti bei palaikyti burnos sveikatą. „ExpertClean“ serijos elektriniai dantų šepetėliai skirti naudoti namie. Vaikai turi naudoti prižiūrint suaugusiajam.

Svarbi saugos informacija

Prieš pradėdami naudotis prietaisu atidžiai perskaitykite šią svarbią informaciją ir saugokite ją, nes jos gali prireikti ateityje.

Pastaba. Skirtingų modelių priedai ir funkcijos skiriasi. Pavyzdžiui, kai kurie modeliai tiekiami su nukenksminimo įtaisu arba yra aprūpinti „Bluetooth“.

Pavojus

- Saugokite įkroviklį ir (arba) nukenksminimo įtaisą nuo vandens. Nedėkite ir nelaikykite prietaiso ten, kur jis gali įkristi arba būti įtrauktas į vonią arba plautuvę.
- Įkroviklio ir (arba) nukenksminimo įtaiso neįmerkite į vandenį ar kitokį skystį.

- Po valymo įsitikinkite, kad įkroviklis ir (arba) nukenksminimo įtaisas yra visiškai sausi prieš jungdami į sieninį elektros lizdą.

Įspėjimas

- Šį prietaisą gali naudoti vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo ir protiniai gebėjimai yra silpnesni, taip pat asmenys, neturintys patirties ir žinių su sąlyga, kad jie bus išmokyti saugiai naudotis prietaisu ir bus prižiūrimi siekiant užtikrinti, jog jie saugiai naudotų prietaisą, ir supažindinti su susijusiais pavojais. Neleiskite vaikams be priežiūros valyti ar atlikti priežiūrą.
- Neleiskite vaikams žaisti su šiuo prietaisu.
- Visada laikykite dezinfekavimo įrenginį vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Nebenaudokite nukenksminimo įrenginio, jei UV šviesos lemputė lieka šviesti atidarius dureles. UV šviesa gali būti pavojinga žmonių akims ir odai.
- Jei prietaisas kokiu nors būdu apgadintas (šepetėlio galvutė, dantų šepetėlio rankenėlė, įkroviklis ir (arba) nukenksminimo įtaisas), jo nebenaudokite.

- Maitinimo laido pakeisti negalima. Jei maitinimo laidas apgadintas, įkroviklį ir (arba) nukenksminimo įtaisą išmeskite.
- Visada pakeiskite įkroviklį ir (arba) nukenksminimo įtaisą originaliu, kad išvengtumėte pavojaus.
- Šiame prietaise nėra dalių, kurių priežiūrą galėtų atlikti naudotojas. Jei prietaisas apgadintas, susisiekite su klientų aptarnavimo centru savo šalyje (žr. 'Garantija ir pagalba').
- Laikykite laidą atokiau nuo įkaitintų paviršių.
- Nenaudokite įkroviklio ir (arba) nukenksminimo įtaiso įrenginio lauke arba netoli įkaitusių paviršių.

Dėmesio!

- Neplaukite šepetėlio galvutės, rankenėlės, įkroviklio, įkroviklio gaubto arba nukenksminimo įtaiso indaplovėje.
- Jei per ankstesnius 2 mėnesius jums buvo atlikta burnos ertmės arba dantenų operacija, prieš naudodamiesi prietaisu pasitarkite su savo odontologu.

- Jei išsivalius dantis šiuo prietaisu pradeda stipriai kraujuoti dantenos arba jei kraujavimas tęsiasi panaudojus 1 savaitę, pasikonsultuokite su odontologu. Taip pat pasitarkite su odontologu, jei naudodami prietaisą jaučiate diskomfortą ar skausmą.
- Šis „Philips“ prietaisas atitinka elektromagnetinių prietaisų saugos standartus. Jei jums implantuotas širdies stimulatorius ar kitas prietaisas, prieš naudodamiesi prietaisu pasitarkite su savo gydytoju arba implantuoto prietaiso gamintoju.
- Jei jums kilo su medicina susijusių klausimų, prieš naudodami šį prietaisą pasikonsultuokite su gydytoju.
- Šis prietaisas skirtas valyti tik dantis, dantenas ir liežuvį. Nenaudokite jo jokių kitu tikslu. Nustokite naudoti prietaisą ir susisieki su gydytoju, jei jaučiate diskomfortą ar skausmą.
- Šis prietaisas yra asmeninis priežiūros prietaisas ir nėra skirtas naudoti keliems pacientams odontologijos praktikai ar įstaigoje.

- Naudokite tik „Philips Sonicare“ rekomenduojamas šepetėlių galvutes.
- Nebenaudokite šepetėlio galvutės, jei jos šereliai suspausti ar sulinkę. Šepetėlio galvutę keiskite kas 3 mėnesius arba dažniau, jei atsiranda susidėvėjimo požymių.
- Jei dantų pastoje yra peroksido, geriamosios sodos ar bikarbonato (dažnos balinančių dantų pastų sudedamosios dalys), kiekvieną kartą panaudoję kruopščiai išplaukite šepetėlio galvutę muilu ir vandeniu. Taip bus užkirstas kelias galimiems plastiko įtrūkimams.
- Venkite tiesioginio sąlyčio su gaminiais, kuriuose yra eterinių aliejų ar kokoso aliejaus. Po sąlyčio gali atitrūkti šereliai.
- Nukenksminimo įrenginio UV šviesos lemputė yra karšta per nukenksminimo ciklą ir tuoj po jo. Nelieskite UV šviesos lemputės, kai ji karšta.
- Kad išvengtumėte kontakto su UV šviesos lempute, nenaudokite nukenksminimo įrenginio, kai apsauginio skydelio nėra savo vietoje.

- Jei nukenksminimo įrenginį naudojote 3 UV valymo ciklus iš eilės, išjunkite jį bent 30 min. prieš pradėdami kitą UV valymo ciklą.

Elektromagnetiniai laukai (EML)

Šis Philips prietaisas atitinka visus taikomus standartus ir nuostatus dėl elektromagnetinių laukų poveikio.

Radijo įrangos direktyva

Šiuo dokumentu „Philips“ deklaruoja, kad elektriniai dantų šepetėliai su radijo dažnio sąsaja („Bluetooth“) atitinka direktyvą Directive 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas tolesniu interneto adresu: **www.philips.com/support**

radijo dažnio sąsaja šiame produkte veikia 13,56 MHz dažniu.

Maksimali šio prietaiso perduodama RD galia yra 30,16 dBm.

„Philips Sonicare“ naudojimas (1 pav.)

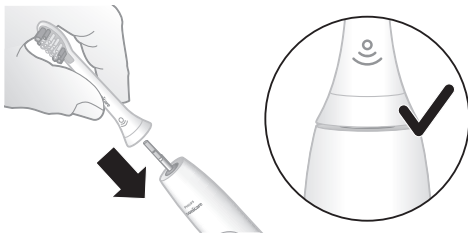
- 1 Higieninis kelioninis dangtelis
- 2 Išmanioji šepetėlio galvutė (-ės)
- 3 Rankena
- 4 Maitinimo įjungimo / išjungimo mygtukas
- 5 Intensyvumo indikatorius
- 6 Režimo / intensyvumo mygtukas
- 7 Režimai
- 8 Šepetėlio galvutės keitimo priminimo indikatorius
- 9 Baterijos rodmuo
- 10 Įkroviklis
- 11 Kelioninis dėklas*
- 12 Sieninis USB adapteris*
- 13 Mikro USB kabelis*
- 14 UV nukenksminimo įrenginys*

*Pastaba. Dėžutės turinys gali skirtis pagal modelį.

„Philips Sonicare“ naudojimas

Dantų valymo nurodymai

- 1 Šepetėlio galvutę tvirtai užspauskite ant rankenėlės. Sušlapinkite šerius ir uždėkite dantų pastos.

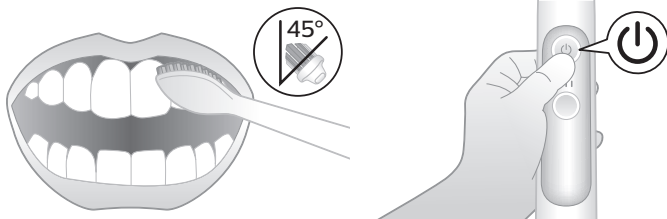


Pastaba. Tarp šepetėlio galvutės ir rankenėlės gali būti matomas mažas tarpelis. Tai leidžia šepetėlio galvutei tinkamai vibruoti.

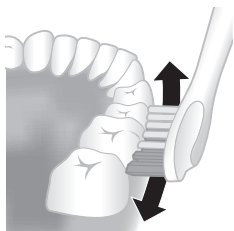
- 2 Dantų šepetėlio šerelius priglauskite prie dantų ir pasukę nedideliu kampu (45 laipsnių) spauskite tvirtai, kad šepetėlio šereliai siektų dantenų liniją arba būtų šiek tiek žemiau dantenų linijos.

Pastaba. Pasistenkite, kad šepetėlio galvutės centras visada liestų dantis.

- 3 Paspauskite įjungimo ir išjungimo mygtuką, kad įjungtumėte „Philips Sonicare“.

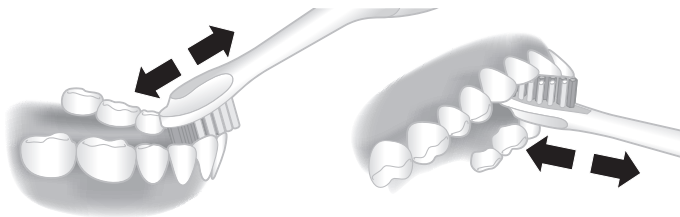


- 4** Kad maksimizuotumėte „Philips Sonicare“ veiksmingumą, švelniai spauskite ir leiskite „Philips Sonicare“ dantų šepetukui valyti jūsų dantis. Lėtai judinkite šepetėlio galvutę skersai dantų nedideliais judesiais pirmyn ir atgal, kad ilgesni šereliai pasiektų tarpdančius. Tęskite šiuos judesius visą laiką valydami.



Pastaba. Norėdami sužinoti, kaip valyti naudojant specialius režimus, žr. „Režimai“.

- 5** Norėdami nuvalyti vidinę priekinių dantų pusę, pakreipkite šepetėlio rankenėlę į beveik vertikalią padėtį ir ant kiekvieno danties atlikite kelis vertikalius persidengiančius valymo judesius.



Pastaba.

- Pasikeitusi rankenėlės vibracija įspėja jus, kad per daug spaudžiate (žr. „Spaudimo jutiklis“).
- Jūsų „Philips Sonicare“ dantų šepetėlį saugu naudoti valant breketus, dantų reguliatorius ir restauracijas (užpildus, vainikėlius, aptaisus)
- Nenaudokite savo elektrinio dantų šepetėlio duše.

Šepetėlių galvutės

Norėdami sužinoti, kokio tipo šepetėlio galvutę turite, žr. etiketę šepetėlio galvutės apačioje. Simbolis šepetėlio galvutės apačioje rodo, kad tai išmanioji šepetėlio galvutė su technologija „BrushSync“.



Šepetėlio galvutės pavadinimas	Premium Plaque Control	Premium White	Premium Gum Care
Šepetėlio galvutės etiketė	C3	W3	G3
Pranašumas	Apnašų šalinimas	Apnašų ir dėmių šalinimas	Sveikesnės dantenos

Norėdami ištirti visą mūsų šepetėlių galvučių asortimentą, eikite į www.philips.com/toothbrush-heads, kad gautumėte daugiau informacijos.

*Pastaba. Šepetėlio galvučių tipai būna skirtingi, priklausomai nuo įsigyto modelio.

„BrushSync“ technologija

„BrushSync“ technologija leidžia šepetėlio galvutėms palaikyti ryšį su rankenėle naudojant mikrolustą. Simbolis šepetėlio galvutės apačioje rodo, kad ji aprūpinta „BrushSync“ technologija. Tai įgalina šias funkcijas:

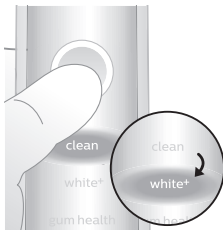
- Šepetėlio galvutės režimo susiejimą
- Šepetėlio galvutės keitimo priminimą

Dantų valymo režimai

Jūsų elektrinis dantų šepetėlis turi iki 4 skirtingų režimų*: „Clean“, „Deep Clean+“, „White+“ ir „Gum health“.

Režimas bus parinktas automatiškai, atsižvelgiant į jūsų naudojamą išmaniąją šepetėlio galvutę.

Norėdami rankomis pakeisti režimą, paspauskite režimo / intensyvumo mygtuką, kai dantų šepetėlis išjungtas.



*Pastaba.

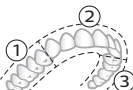
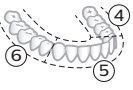
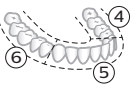
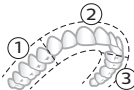
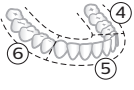
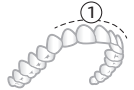
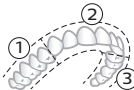
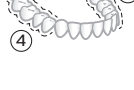
- Tipas ir režimų skaičius skiriasi pagal nupirktą modelį.
- Visos šepetėlio galvutės veikia visais režimais.
- Kai „Philips Sonicare“ dantų šepetėlis naudojamas klinikiniuose tyrimuose, jį būtina naudoti dideliu intensyvumu, esant išjungtai „EasyStart“ funkcijai.

Šepetėlio galvutės režimo susiejimas

Šepetėlio galvutės su „BrushSync“ aprūpintos mikrolustu, kuris palaiko ryšį su rankenėle ir automatiškai ją susieja rekomenduojamu režimu bei intensyvumu.

Pastaba. Jei keičiate režimus / intensyvumą, šepetėlio galvutė prisimins vėliausiai naudojamą nustatymą. Jei norite valyti naudodami rekomenduojamą nustatymą, galite rasti rekomenduojamą režimą / intensyvumą „Valymo režimai“.

	Valymas ir Deep Clean+	White+	Gum Health
Pranašumas	Apnašų šalinimas	Apnašų ir paviršiaus dėmių šalinimas	Apnašų šalinimas ir dantenų masažas
Rekomenduoja ma šepetėlio galvutė	Premium Plaque Control* (C3)	Premium White* (W3)	Premium Gum Care* (G3)
Rekomenduoja mas intensyvumo lygis	3	3	3
Visa valymo trukmė	Valymas: 2 minučių Deep Clean: 3 minučių*	2 minutės ir 40 sekundžių	3 minutės ir 20 sekundžių

	Valymas ir Deep Clean+	White+	Gum Health
Kaip valyti	Valymas: Valykite kiekvieną segmentą 20 sekundžių   Deep Clean+: Valykite kiekvieną segmentą 30 sekundžių  	Valykite kiekvieną segmentą 20 sekundžių,   tada valykite 1 ir 2 segmentus po 20 sekundžių.  	Valykite kiekvieną segmentą 20 sekundžių,   tada valykite 1, 2, 3 ir 4 segmentus po 20 sekundžių.  

*Pastaba.

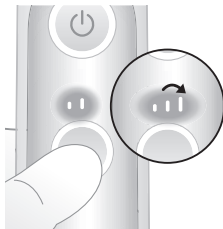
- Režimai ir šepetėlio galvutės tipas skiriasi pagal nupirktą modelį.
- Kai valote naudodami „Sonicare“ programėlę „Deep Clean“ režimu, valymo laikas bus 2 minutės.

Intensyvumo nustatymai

Jūsų elektrinis dantų šepetėlis turi 3 skirtingus intensyvumo nustatymus: žemą, vidutinį ir aukštą. Prijungus prie rankenėlės,

išmanoji šepetėlio galvutė automatiškai parinks rekomenduojamą intensyvumą. Norėdami rankiniu būdu pakeisti intensyvumą, pasukite rankenėlę ir paspauskite režimo / intensyvumo mygtuką.

Kai dantų šepetėlis įjungtas, paspauskite šį mygtuką, norėdami pakeisti intensyvumo nustatymą.



Funkcijos

- „EasyStart“
- „Sonicare“ programėlė – valymo patirtis prisijungus
- Šepetėlio galvutės keitimo priminimas
- Spaudimo jutiklis
- „BrushPacer“

Easy-Start

Per pirmuosius 14 valymų „EasyStart“ funkcija švelniai didina rankenėlės galią, kad priprastumėte prie dantų valymo naudojant „Philips Sonicare“ galią.

„EasyStart“ funkcija veikia visais režimais.

Pastaba. Jūsų produktas tiekiamas su išjungta „EasyStart“ funkcija. Norėdami įjungti „EasyStart“, žr. „Funkcijų įjungimas arba išjungimas“.

„Sonicare“ programėlė – naudojimo pradžia

„Sonicare“ programėlė susiejama su jūsų dantų šepetėliu, kad jums būtų suteiktos interaktyvios funkcijos. Prijungę dantų šepetėlį prie savo „Sonicare“ programėlės paskyros jūs galėsite:

- Lengvai peržiūrėti savaitės pažangos ataskaitą ir nustatyti būdus, kuriais galėtumėte patobulinti savo dantų valymo procedūrą
- Gauti suasmenintų patarimų ir rekomendacijų burnos sveikatai valdyti

Norėdami pradėti naudoti „Sonicare“ programėlę:

- Atsisiųskite „Sonicare“ programėlę į savo telefoną
- Atidarykite programėlę ir atlikite tolesnius nurodančius veiksmus
- Susiekite savo dantų šepetėlį su programėle
- Susikurkite savo paskyrą
- Suasmeninkite savo programos patirtį, atsakydami į klausimus apie jūsų valymo įpročius ir interesus
- Valykite reguliariai
- Peržiūrėkite savaitinius naujinius, kad pagerintumėte savo burnos priežiūrą

Pastaba. Įsitikinkite, kad jūsų telefono „Bluetooth“ įjungtas. Jūsų dantų šepetėlis naudoja „Bluetooth“ ryšį jūsų valymo duomenims persiųsti į programėlę. Jei turite klausimų apie tai, kodėl renkami jūsų duomenys, būtinai peržiūrėkite „Sonicare“ pareiškimą apie privatumą, prieinamą programėlės sąrankos proceso metu.

„Sonicare“ programėlė – jūsų burnos sveikatos priežiūros pultas

Jūsų „Sonicare“ elektrinis dantų šepetėlis aprūpintas išmaniaisiais jutikliais, kad jums būtų pateiktas atsiliepimas apie jūsų valymo įpročius, įskaitant:

- Kasdienius valymo seansus
- Per kiekvieną valymo seansą praleistą laiką
- Naudojamą valymo spaudimą
- Šepetėlio galvutės pakeitimo priminimas (grindžiamas jos faktiniu naudojimu ir veiksmingumu)

„Sonicare“ programėlė renka duomenis, pateikiamus išmaniųjų jutiklių, ir seka jūsų valymo įpročius laikui bėgant.

Kiekviena interaktyvioji funkcija, prieinama programėlėje, skirta padėti jums suprasti savo valymo įpročius ir pateikti paprastas, odontologų patvirtintas rekomendacijas jūsų burnos sveikatai pagerinti ir palaikyti. Jūs gausite suasmenintą valymo informaciją „Sonicare“ programėlėje.

Šepetėlio galvutės keitimo priminimą

Laikui bėgant rankenėlė seks jūsų išmaniosios šepetėlio galvutės nusidėvėjimą matuodama:

158 Lietuviškai

- Bendrą spaudimą, kurį naudojate valydami
- Visą laiką, kurį valėte savo šepetėlio galvute

Kai jūsų šepetėlio galvutė nebeveiksminga, mirksės ir girdimai pypsės šepetėlio galvutės keitimo priminimas.



Pastaba. Šepetėlio galvutės keitimo priminimas įjungtas jūsų produkte. Norėdami išjungti šią funkciją, žr. „Funkcijų įjungimas arba išjungimas“.

Spaudimo jutiklis

Jūsų „Philips Sonicare“ matuoja spaudimą, kurį naudojate valydami, kad jūsų dantenos ir dantys būtų apsaugoti nuo sužalojimo.

Jei per daug spausite, rankenėlės vibracija pasikeis, kol sumažinsite spaudimą.

Pastaba. Jūsų produktas tiekiamas su įjungtu spaudimo jutikliu. Norėdami išjungti šią funkciją, žr. „Funkcijų įjungimas arba išjungimas“.

„BrushPacer“

„BrushPacer“ funkcijos trumpu vibracijos pasikeitimu nurodo, kai laikas pereiti į kitą dantų sekciją.

Dantų šepetėlis automatiškai išsijungs baigus valymo seansą.

Įkrovimas ir baterijos būseną

Įkrovimas

- 1 Įkiškite įkroviklį į elektros lizdą.
- 2 Rankenėlę uždėkite ant įkroviklio.

- Įkrovimo indikatorius mirksės žaliai, kol jūsų dantų šepetėlis bus visiškai įkrautas.

Pastaba. Jūsų rankenėlė tiekama iš anksto įkrauta naudojimui pirmą kartą. Pirmą kartą panaudoję, įkraukite mažiausiai 24 valandas.

Įkrovimas naudojant įkroviklį arba nukenksminimo įrenginį

- Įjunkite įkroviklį arba nukenksminimo įrenginį į elektros lizdą.
- Padėkite rankenėlę ant kroviklio arba nukenksminimo įrenginio.
- Įkroviklis kraus jūsų dantų šepetėlį, kol jis bus visiškai įkrautas.

Pastaba. Jūsų rankenėlė tiekama iš anksto įkrauta naudojimui pirmą kartą. Pirmą kartą panaudoję, įkraukite mažiausiai 24 valandas.

Įkrovimas naudojant kelioninį dėklą*

*Pastaba. Įkraunantis kelioninis dėklas gali nebūti įtrauktas, priklausomai nuo nupirkto modelio.

- Prijunkite įkraunantį kelioninį dėklą prie 5 V NS maitinimo šaltinio:
 - pateikto USB adapterio
 - į UL sąrašą įtrauktos arba pagal ANSI/UL 60950-1 sertifikuotos standartinės asmeninio kompiuterio USB jungties arba
 - į UL sąrašą įtraukto arba sertifikuoto pagal ANSI/UL 60950-1 LPS maitinimo šaltinio su USB išėjimu, arba
 - į UL sąrašą įtraukto arba sertifikuoto 1310 2 klasės maitinimo šaltinio.

Svarbu. Sieninis adapteris turi būti saugus ypač žemos įtampos šaltinis, suderinamas su ant prietaiso dugno nurodytais elektros parametrais.

- Įkraunantis dėklas kraus jūsų dantų šepetėlį, kol jis bus visiškai įkrautas.

Pastaba. Rankenėlės įkrovimas naudojant įkraunantį dėklą gali užtrukti ilgiau, negu naudojant įkroviklį.

Baterijos būseną (rankenėlė ant prijungto įkroviklio)

Kai rankenėlė padėta ant įkroviklio, nukenksminimo įrenginio arba kelioninio dėklo, baterijos lemputė mirksės žaliai pagal dabartinį baterijos lygį.

Mirksinčių šviesos diodų skaičius	Baterijos įkrovimo būseną
1	Retai
2	„Medium“ (Vidutinė)
3	Aukšta

Pastaba. Kai rankenėlė visiškai įkrauta, trys baterijos būsenos indikatorius lemputės nušvinta žaliai. Po 30 sekundžių baterijos indikacinės lemputės išjungiamos.

Baterijos būseną (kai rankenėlė nepadėta ant įkroviklio)

Nuėmus rankenėlę nuo įkroviklio, nukenksminimo įrenginio ar kelioninio dėklo, baterijos lemputė rankenėlės apačioje rodyt baterijos būseną.

Šviesos diodo spalva	Šviesos diodų skaičius	Baterijos būseną
Nuolat šviečia žaliai	3	Aukšta
Nuolat šviečia žaliai	2	„Medium“ (Vidutinė)
Nuolat šviečia žaliai	1	Retai
Mirksi geltonai	1 (su pyptelėjimais)	Išeikvota arba beveik išeikvota

UV nukenksminimo įrenginys

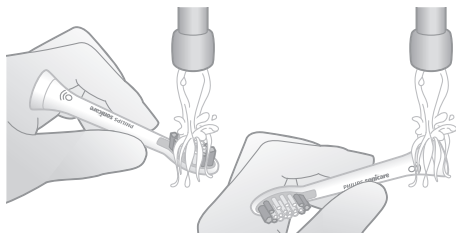
- Naudodami UV dezinfekavimo įrenginį galite išvalyti dantų šepetėlio galvutę kiekvieną kartą panaudoję.

Atjunkite dezinfekavimo įrenginį, nustokite naudoti ir kreipkitės į klientų aptarnavimo centrą, jei:

- UV šviesos lemputė lieka šviesti atidarius dureles.
- Apgadintas langelis arba jo nėra dezinfekavimo įrenginyje.
- Veikiant dezinfekavimo įrenginiui iš jo sklinda dūmai arba jaučiamas degėsių kvapas.

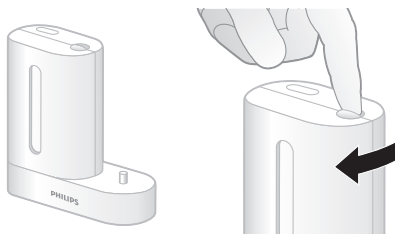
Pastaba. UV šviesa gali būti pavojinga žmonių akims ir odai. Šį prietaisą visada būtina laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje.

- 1 Išsivalę dantis dantų šepetėlio galvutę išskalaukite ir nupurtykite likusį vandenį.



Įspėjimas. Nedėkite kelioninio dangtelio ant šepetėlio galvutės dezinfekudami.

- 2 Padėkite pirštą durelių nišoje dezinfekavimo įrenginio viršuje, ir patraukdami atidarykite dureles.



- 3 Dantų šepetėlio galvutę įstatykite į vieną iš 2 dezinfekavimo įrenginio kaiščių taip, kad šereliai būtų nukreipti į lempučių kolbą.

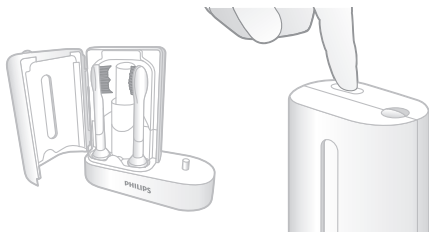
Pastaba. Tvirtinamas „Philips Sonicare“ dantų šepetėlio galvutės valykite tik dezinfekavimo įrenginyje.

Pastaba. „Philips Sonicare for Kids“ šepetėlio galvučių nevalykite dezinfekavimo įrenginiu.

- 4 Įsitinkinkite, kad dezinfekavimo įrenginys įjungtas į veikiančią sieninį elektros lizdą, kuriame yra tinkama įtampa.

162 Lietuviškai

- 5 Uždarykite dureles ir paspauskite žalią maitinimo įjungimo ir išjungimo mygtuką, kad pasirinktumėte UV valymo ciklą.



Pastaba. Dezinfekavimo įrenginį galėsite įjungti tik tinkamai uždarež dureles.

Pastaba. Dezinfekavimo įrenginys nustos veikti, jei dezinfekavimo ciklo metu bus atidarytos durelės.

Pastaba. Dezinfekavimo įrenginio ciklas trunka 10 min., paskui jis automatiškai išsijungia.

Dezinfekavimo įrenginys veikia, kai langelyje matoma šviesa.

Funkcijų įjungimas arba išjungimas

Galite įjungti arba išjungti tolesnes jūsų dantų šepetėlio funkcijas:

- „EasyStart“
- Šepetėlio galvutės keitimo priminimą
- Spaudimo jutiklis



1 veiksmas: padėkite rankenėlę ant įkroviklio



2 veiksmas: nuspauskite ir laikykite maitinimo mygtuką:

Norėdami paprastai paleisti	Šepetėlio galvutės keitimo priminimą	Spaudimo jutiklis
3 sekundes	Iki 5 sekundžių	Iki 7 sekundžių
↓	↓	↓
3 veiksmas: atleiskite maitinimo mygtuką, kai išgirsite		
1 pyptelėjimą	1 pyptelėjimą ir paskui 2 pyptelėjimus	1 pyptelėjimą, 2 pyptelėjimus ir paskui 3 pyptelėjimus
↓	↓	↓
  Jei pamatysite baterijos indikacines lemputes 2 kartus sumirksint žaliai ir išgirsite tris tonus nuo žemo iki aukšto, tada funkcija įjungta.		
ARBA		
  Jei pamatysite baterijos indikacines lemputes vieną kartą sumirksint geltonai ir išgirsite tris tonus nuo žemo iki aukšto, tada funkcija išjungta.		

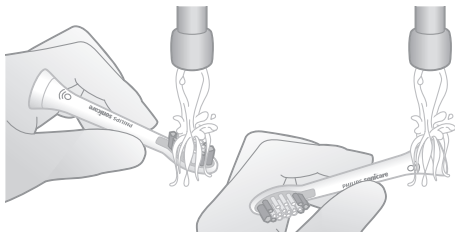
Valymas

- Visas dalis galima valyti drėgnu audeklu arba skalauti šiltu vandeniu.

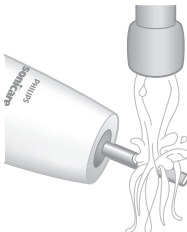


164 Lietuviškai

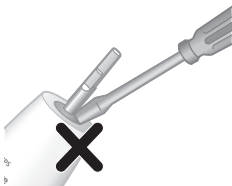
- Nuimkite šepetėlio galvutę nuo rankenėlės ir kruopščiai išskalaukite.



- Išskalaukite visą rankenėlę, ypač šepetėlio galvutės jungtį, bent kartą per savaitę.



**Atsargiai! Nespauskite guminio sandariklio rankenėlės viršuje.
Švelniai nuvalykite apie guminį sandariklį.**



Įspėjimas:

- Neplaukite šepetėlio galvutės, kelioninio gaubto, įkroviklio, UV nukenksminimo įrenginio arba kelioninio dėklo indaplovėje.

- Nenaudokite izopropilo alkoholio, acto, baliklio ar bet kokių kitų buitinių valymo produktų rankenei valyti, nes dėl to gali pasikeisti spalva.
- Prieš valydami prietaisą, išjunkite jį iš elektros tinklo.
- Nenaudokite eterinių aliejų šepetėlio galvutės valyti, nes tai gali lemti apgadinimą.

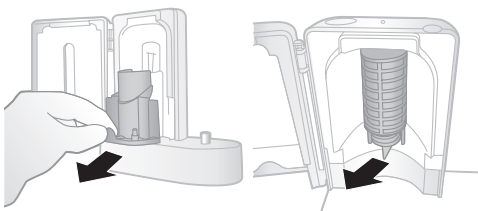
UV nukenksminimo įrenginio valymas

Įspėjimas. Dezinfekavimo įrenginio nemerkite į vandenį ir neskalauskite jo po vandentiekio čiaupu.

Įspėjimas. Nevalykite dezinfekavimo įrenginio, kai UV šviesos lemputė karšta.

Kad dezinfekavimo įrenginys veiktų optimaliai, jį rekomenduojama valyti kas savaitę.

- 1 Atjunkite dezinfekavimo įrenginį.
- 2 Tiesiai ištraukite nuvarvėjimo padėklą. Valykite nukenksminimo įrenginio vidų drėgna šluoste.
 - Išskalauskite nuvarvėjimo padėklą ir švariai nuvalykite drėgna šluoste.



- 3 Nuimkite apsauginį skydelį, esantį prieš UV šviesos lemputę. Norėdami nuimti skydelį, suimkite už kraštų šalia fiksatorių, švelniai juos suspauskite ir ištraukite apsauginį skydelį.
- 4 Išimkite UV šviesos lemputę. Norėdami išimti lemputę, suimkite ją ir ištraukite iš metalinio laikiklio.

166 Lietuviškai

5 Apsauginį skydelį ir UV šviesos lemputę nuvalykite drėgna šluoste.

6 Atgal įstatykite UV šviesos lemputę.

Norėdami vėl įstatyti lemputę, apatinę lemputės kolbos dalį sulygiuokite su metaliniu laikikliu ir įspauskite lemputę į laikiklį.

7 Atgal įstatykite apsauginį skydelį.

Norėdami vėl įstatyti skydelį, sulygiuokite skydelio kaiščius su atspindinčio paviršiaus, esančio prie UV šviesos lemputės, lizdais. Įspauskite skydelį tiesiai į dezinfekavimo įrenginio lizdus.

Laikymas

Jei neketinate naudoti produkto ilgesnį laikotarpį, atjunkite jį nuo elektros lizdo, nuvalykite ir laikykite vėsioje, sausoje vietoje, apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių.

Dažnai užduodami klausimai

Klausimas	Atsakymas
Ar galiu palikti savo „Sonicare“ ant įkroviklio tarp valymų?	Taip, visada galite laikyti savo „Philips Sonicare“ dantų šepetėlį ant prijungto įkroviklio. Tai nepaveiks baterijos naudojimo laiko.
Ar kitos šepetėlio galvutės tiks mano „Philips Sonicare“ dantų šepetėliui?	Visos užspaudžiamos „Philips Sonicare“ elektrinio dantų šepetėlio galvutės tiks jūsiškiam. Tačiau ne visas galima naudoti „BrushSync“ technologijai. Galite identifikuoti šepetėlių galvutes su „BrushSync“ technologija pagal piktogramą ties šepetėlio galvutės pagrindu.

Klausimas**Atsakymas**

Kaip dažnai turiu keisti šepetėlio galvutę?

Mes rekomenduojame keisti „Philips Sonicare“ šepetėlio galvutę po 3 mėnesių naudojimo (valant dukart per dieną, kiekvieną seansą 2 minutes). Šepetėlio galvutės pakeitimo priminimu taip pat bus pranešta, kai ateis laikas pakeisti šepetėlio galvutę.

Ar mano „Philips Sonicare“ dantų šepetėlis atsparus vandeniui?

Taip, jūsų „Philips Sonicare“ dantų šepetėlis atsparus vandeniui. Tačiau niekada nedėkite rankenėlės į indaplovę, norėdami ją išplauti. Taip pat nenaudokite po dušu.

Kokie telefonai suderinami su „Philips“ „Sonicare“ programėle?

„Philips“ „Sonicare“ programėlė palaiko „Android OS“ ir „Apple iOS“. Naujausios versijos „Philips“ „Sonicare“ programėlės ieškokite „Android“ „Play Store“ arba „Apple“ „App Store“. Mobilieji įrenginiai turi turėti „Bluetooth 4.0“ arba naujesnę.

Kokius kitus „Philips“ „Sonicare“ dantų šepetėlius galiu naudoti su „Philips“ „Sonicare“ programėle?

Tik „Philips Sonicare Flexcare Platinum Connected“, „DiamondClean Smart“, „expert results“ ir „ExpertClean“ dantų šepetėlius galite naudoti su „Sonicare“ programėle. Ieškokite „Bluetooth“ simbolio pakuotės priekinėje plokštelėje.

Laikymas

Jei neketinate naudoti produkto ilgesnį laikotarpį, atjunkite jį nuo elektros lizdo, nuvalykite ir laikykite vėsioje, sausoje vietoje, apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių.

Perdirbimas

- Šis simbolis reiškia, kad gaminio negalima išmesti kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis (2012/19/ES).
- Šis simbolis reiškia, kad šiame gaminyje yra įmontuotas pakartotinai įkraunamas maitinimo elementas, kurio negalima išmesti su įprastomis buitinėmis atliekomis (2006/66/EB).
Prašome perduoti jūsų gaminį į oficialų surinkimo punktą arba „Philips“ priežiūros centrą, kad pakartotinai įkraunamą bateriją pašalintų specialistai.
- Nukenksminimo įrenginio UV šviesos lemputėje yra gyvsidabrio. Neišmeskite UV šviesos lemputės kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis pasibaigus jos naudojimo laikui. Perduokite ją į oficialų surinkimo punktą perdirbimui.
- Laikykitės jūsų šalyje galiojančių taisyklių, kuriomis reglamentuojamas atskiras elektros ir elektronikos gaminių bei įkraunamų maitinimo elementų surinkimas. Tinkamas tokių gaminių utilizavimas padės išvengti neigiamo poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai.

Pakartotinai įkraunamos baterijos išėmimas

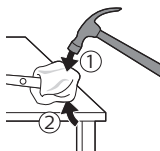
Įspėjimas. Įkraunamą maitinimo elementą išimkite tik tada, kai išmetate prietaisą. Išimdami maitinimo elementą užtikrinkite, kad jis būtų visiškai išseiktas.

Norint išimti pakartotinai įkraunamą bateriją, reikės rankšluosčio arba audeklo, plaktuko ir plokščio (standartinio) atsuktuvo. Atlikdami toliau nurodytus veiksmus, laikykitės pagrindinių saugos taisyklių. Būtinai apsaugokite akis, rankas, pirštus ir paviršių, ant kurio dirbate.

- 1 Norėdami pašalinti visą įkraunamos baterijos įkrovą, nuimkite rankenėlę nuo įkroviklio, įjunkite „Philips Sonicare“ ir leiskite veikti, kol sustos. Kartokite šį veiksmą tol, kol nebegalėsite įjungti „Philips Sonicare“.

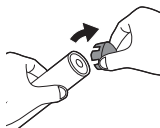


- 2** Nuimkite ir pašalinkite šepetėlio galvutę. Uždenkite visą rankenėlę rankšluosčiu arba audeklu.

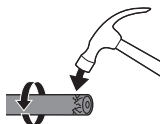


- 3** Viena ranka laikykite viršutinę rankenėlės dalį ir trinkelėkite per rankenos korpusą maždaug 0,5 colio atstumu nuo apatinės dalies. Stipriai trinkelėkite plaktuku iš visų 4 pusių, kad nuimtumėte galinį dangtelį.

Pastaba. Gali prireikti papildomų smūgių, kad atsilaisvintų vidiniai fiksatoriai.

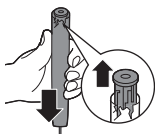


- 4** Nuimkite galinį dangtelį nuo dantų šepetėlio rankenėlės. Jei galinis dangtelis lengvai neatsilaisvina nuo korpuso, 3 veiksmą kartokite tol, kol jis atsilaisvins.

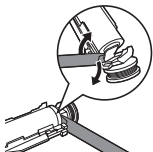


170 Lietuviškai

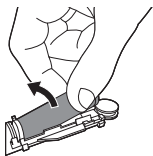
- 5 Laikydami rankenėlę viršutine dalimi žemyn, velenėlį spauskite žemyn į kietą paviršių. Jei vidiniai komponentai lengvai neatsilaisvina nuo korpuso, 3 veiksmą kartokite tol, kol jie atsilaisvins.



- 6 Įstatykite atsuktuvą tarp baterijos ir juodo rėmo vidinių komponentų apačioje. Tada lenkite atsuktuvą nuo baterijos, kad sulaužytumėte juodo rėmo dugną.



- 7 Įstatykite atsuktuvą tarp baterijos apačios ir juodo rėmo, kad nulaužtumėte metalinį liežuvėlį, jungiantį bateriją su žalia daugiasluoksne spausdintine plokšte. Taip apatinis baterijos galas bus atlaisvintas nuo rėmo.



- 8 Suimkite bateriją ir traukite iš vidinių komponentų, kad nulūžtų antras metalinis baterijos liežuvėlis.

Atsargiai! Saugokitės aštrių baterijos liežuvėlių kraštų ir nesusižeiskite pirštų.



- 9 Užklijuokite baterijos kontaktus juosta, kad užkirstumėte kelią trumpajam jungimui, esant liekamajai baterijos įkrovai. Dabar pakartotinai įkraunamą bateriją galima perdirbti, o likusią produkto dalį tinkamai išmesti.

Pastaba. Susidėvėjusio prietaiso nemeskite su įprastomis buitinėmis atliekomis, o nuneškite jį į oficialų surinkimo punktą perdirbti. Taip padėsite saugoti aplinką.

Garantija ir pagalba

Jei reikia informacijos ar pagalbos, apsilankykite

www.philips.com/support arba perskaitykite tarptautinės garantijos lankstinuką.

Garantijos apribojimai

Tarptautinės garantijos nuostatos netaikomos:

- šepetėlių galvutėms;
- apgadinimams, kurie įvyko naudojant nepatvirtintas atsargines dalis;
- apgadinimams dėl netinkamo naudojimo, piktnaudžiavimo, nerūpestingumo, keitimo ar neteisėto remonto;
- įprastam nusidėvėjimui, įskaitant nuskilimus, įbrėžimus, nutrynimus, spalvos pakitimą ar išblukimą.
- UV šviesos lemputė.

Bevezetés

Gratulálunk új Philips Sonicare elektromos fogkeféjéhez! Felülmúlhatatlan lepedékeltávolítás, fehérebb fogak és egészségesebb íny – mindez karnyújtásnyira. A Sonicare gyengéd szonikus technológiája és a klinikai fejlesztésű, bevált módszerek kombinációjával biztos lehet abban, hogy minden alkalommal a legtökéletesebb tisztaságot érheti el. További terméktámogatás és termékregisztráció: <http://www.philips.com/welcome>.

Üdvözljük a Philips Sonicare családban!

Rendeltetésszerű használat

Az ExpertClean sorozatú elektromos fogkeféket a lepedékek és ételmaradékok fogakról való eltávolítására tervezték, hogy csökkentse a fogszuvasodást, valamint javítsa és karbantartsa a száj egészségét. Az ExpertClean sorozatú elektromos fogkefék otthoni fogyasztói használatra valók. Gyermekek általi használata csak felnőtt felügyeletében engedélyezett.

Fontos biztonságossági tudnivalók

A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a fontos tudnivalókat, és őrizze meg későbbi használatra.

Megjegyzés: A különböző modellek esetében a tartozékok és a funkciók eltérhetnek. Egyes modellek például fertőtlenítővel érkeznek vagy Bluetooth képességgel rendelkeznek.

Veszély

- Tartsa a töltőt és/vagy a fertőtlenítőt víztől távol. Ne helyezze és ne tárolja a készüléket olyan helyen, ahonnan leeshet, vagy ahonnan berántható kádba vagy mosdókagylóba.

- Ne merítse a töltőt és/vagy a fertőtlenítőt vízbe vagy más folyadékba.
- Tisztítás után a fali aljzathoz való csatlakoztatás előtt ellenőrizze, hogy a töltő és/vagy a fertőtlenítő teljesen megszáradt-e.

Vigyázat!

- A készüléket gyermekek és csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket. A tisztítást és a felhasználó által is végezhető karbantartást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.
- Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel.
- A készüléket és a vezetéket mindig tartsa gyermekektől távol.
- Ne használja tovább a fertőtlenítőt, ha az UV-fény nyitott rekeszfedél mellett is világít. Az UV-fény károsíthatja a szemet és a bőrt.

- Ne használja tovább, ha a készülék bármilyen módon károsodott (fogkefefej, fogkefenyél, töltő és/vagy a fertőtlenítő).
- A hálózati kábel nem cserélhető. Sérülése esetén a töltő és/vagy a fertőtlenítő nem használható.
- A kockázatok elkerülése érdekében a töltőt és/vagy a fertőtlenítőt mindig eredeti típusúra cseréltesse ki.
- A készülék nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészt. Ha a készülék meghibásodott, lépjen kapcsolatba az Ön országában (lásd: 'Garancia és terméktámogatás') illetékes vevőszolgálattal.
- Tartsa távol a kábelt a meleg felületektől.
- Ne használja a töltőt és/vagy a fertőtlenítőt kültéri helyeken vagy felmelegedett felületek közelében.

Figyelem!

- Ne tisztítsa a fogkefefejet, a nyelet, a töltőt, a töltő fedelét és a fertőtlenítőt mosogatógépben.

- Ha az elmúlt 2 hónapban szájsebészeti műtétje volt, kérje ki fogorvosa tanácsát, mielőtt a készüléket használná.
- Forduljon fogorvosához, ha a készülék használata során túlzott vérzés jelentkezik, vagy ha a vérzés 1 hét használat után sem szűnik meg. Abban az esetben is forduljon fogorvosához, ha kényelmetlen érzést vagy fájdalmat érez a készülék használata során.
- Ez a Philips készülék megfelel az elektromágneses eszközökre vonatkozó biztonsági szabványoknak. Ha szívritmus-szabályozója vagy egyéb beépített gyógyászati eszköze van, a készülék használata előtt forduljon kezelőorvosához vagy a gyógyászati eszköz gyártójához.
- Ha egészségügyi aggálya merül fel, a készülék használata előtt forduljon orvosához.
- A készüléket kizárólag a fogak, az íny és a nyelv tisztítására tervezték. Ne használja más célra. Kellemetlen érzés vagy fájdalom esetén ne használja tovább a készüléket, és keresse fel orvosát.

- A készülék a személyes higiénia fenntartásának eszköze. Ne használja több különböző páciensnél fogászati gyakorlatban vagy fogászati intézményben.
- Csak a Philips Sonicare által ajánlott fogkefefejjel használja a készüléket.
- Ne használja tovább a fogkefefejet, ha a sörték töröttek vagy hajlottak. 3 havonta cserélje a fogkefefejet, illetve ha kopás jelei mutatkoznak, akkor hamarabb cserélje.
- Ha a fogkrém peroxidot, szódabikarbónát vagy bikarbonátot tartalmaz (fehérítő fogkrémeknél jellemző), minden egyes használat után alaposan tisztítsa meg a fogkefefejet szappanos vízzel. Ezáltal megelőzhető a műanyag repedezése.
- Ne használja illóolajat vagy kókuszolajat tartalmazó termékekkel. Az ilyen termékekkel való érintkezés a sörtecsomók kihullásához vezethet.
- A fertőtlenítő UV-izzója forró a fertőtlenítőciklus közben és közvetlenül utána. Ne érjen az UV-izzóhoz, amikor az forró.

- A forró UV-izzóval való érintkezés elkerülése érdekében ne használja a fertőtlenítőt, ha a védőszűrő nincs a helyén.
- Ha a fertőtlenítőt egymás után 3 UV-tisztítási cikluson keresztül használta, kapcsolja ki legalább 30 percre az újabb UV-tisztítási ciklus megkezdése előtt.

Elektromágneses mezők (EMF)

Ez az Philips készülék az elektromágneses terekre érvényes összes vonatkozó szabványnak és előírásnak megfelel.

Rádióberendezésre vonatkozó irányelv

A Philips ezúton kijelenti, hogy a rádiófrekvenciás interfésszel (Bluetooth) rendelkező elektromos fogkefék megfelelnek a 2014/53/EU irányelv előírásainak.

Az EK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövegének másolata megtekinthető a következő címen: **a www.philips.com/support weboldalra,**

Az ebben a készülékben található rádiófrekvenciás interfész 13,56 MHz-en üzemel.

A készülék legnagyobb rádiófrekvenciás átviteli teljesítménye 30,16 dBm.

Philips Sonicare fogkefe (1. ábra)

- 1 Higiénikus utazótok
- 2 Intelligens fogkefefej(ek)
- 3 Markolat
- 4 Be-/kikapcsoló gomb
- 5 Intenzitás jelzőfény
- 6 Üzem mód/intenzitás gomb
- 7 Üzem módok
- 8 Fogkefefej csere emlékeztető jelzőfény.

178 Magyar

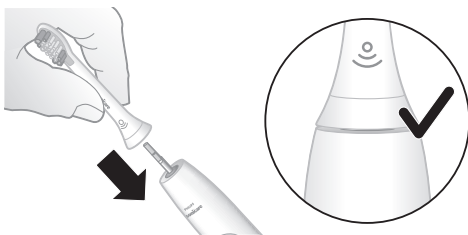
- 9 Akkumulátor jelzése
- 10 Töltő
- 11 Hordtáska *
- 12 Fali USB-adapter*
- 13 Micro USB-kábel *
- 14 UV-fertőtlenítő*

* Megjegyzés: A doboz tartalma a megvásárolt típustól függően eltérő lehet.

A Philips Sonicare fogkefe használata

Utasítások fogmosáshoz

- 1 Nyomja a fogkefefejét határozottan a nyélre. Vezesse be a fogkefe sörtéit, és vigyen fel fogkrémet.

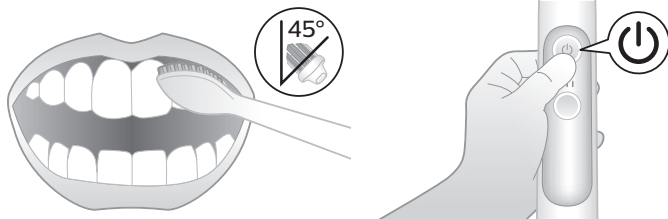


Megjegyzés: Teljesen normális, ha van egy kis rés a fogkefefej és a nyél között. Ez lehetővé teszi a fogkefefej megfelelő rezgését.

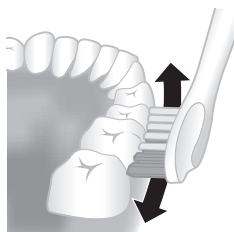
- 2 Helyezze a fogkefe sörtéit a fogához úgy, hogy az kissé (45 fokban) a fogíny széle felé dőljön. Határozottan nyomja a fogkefét az ínyvonalhoz, vagy az ínyvonal alá, hogy a sörték hozzá tudjanak férni.

Megjegyzés: Mindvégig tartsa a fogkefe közepét a fogakon.

- 3 A be- és kikapcsoló gombbal kapcsolja be a Philips Sonicare készüléket.

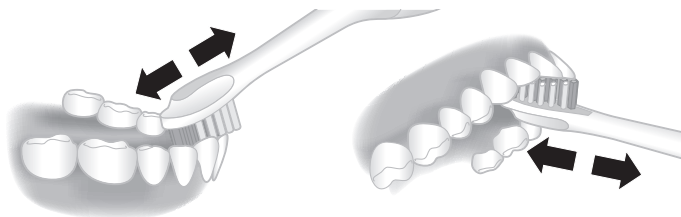


- 4** Enyhe nyomással érheti el a Philips Sonicare fogkefe maximális hatékonyságát. Hagyja, hogy a Philips Sonicare fogkefe dolgozzon Ön helyett. Finom előre-hátra mozdulatokkal lassan mozgassa a fogkefefejet a fogain, hogy a hosszabb sörték a fogak közé is bejussanak. Folytassa ezt a mozdulatot a teljes fogmosási ciklus alatt.



Megjegyzés: Az egyes módokkal történő fogmosást az „Üzem módok” szakasz ismerteti.

- 5** Az első fogak belső felületének megtisztításához tartsa a fogkefe markolatát félig függőlegesen, majd függőleges tisztítómozdulatokkal haladjon át az összes fagon.



Megjegyzés:

- A nyelv rezgésének megváltozása figyelmezteti Önt, amikor fogmosás közben túl nagy nyomást fejtett ki (lásd: nyomásérzékelő).
- Philips Sonicare fogkefét biztonságosan használhatja fogszabályzó, valamint fogászati pótlások (tömés, korona, héj) esetén is.
- Ne használja az elektromos fogkefét zuhanyzás közben.

Fogkefefejek

Ha meg szeretné tudni, hogy milyen típusú fogkefefeje van, tekintse meg a fogkefefeje alsó részén található címként. Az alsó jel azt mutatja, hogy a fogkefefeje intelligens és rendelkezik a BrushSync technológiával.



Kefefeje neve	Premium Plaque Control	Premium White	Premium Gum Care
Kefefecímke	C3	W3	G3
Előny	Lepedék eltávolítása	Lepedék és foltok eltávolítása	Egészségesebb íny

A fogkefefejek teljes választékával kapcsolatos információkért lépjen a **www.philips.com/toothbrush-heads** webhelyre.

*Megjegyzés: A fogkefefejek típusa a megvásárolt modelltől függően eltérő lehet.

BrushSync technológia

A BrushSync technológia lehetővé teszi, hogy a fogkefefejek egy mikrochip segítségével kommunikálhassanak a nyéllel. Az alsó jel azt mutatja, hogy a fogkefefej rendelkezik a BrushSync technológiával. Ez a következő funkciókat kínálja:

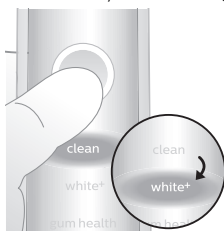
- Fogkefefej-párosítási üzemmód
- Fogkefefej csereemléktetője

Fogmosási üzemmódok

Ez az elektromos fogkefe akár 4 különböző üzemmódot is kínál*: Clean (Tisztítás), Deep Clean+ (Alapos tisztítás+), White+ (Fehérités+)* és Gum health (Fogínyápolás)*.

Az üzemmód kiválasztása automatikusan, a használt intelligens fogkefefej alapján történik.

Az üzemmód kézi módosításához nyomja meg az üzemmód/intenzitás gombot a fogkefe kikapcsolt állapotában.



* Megjegyzés:

- Az üzemmódok típusa és száma a megvásárolt modelttől függően eltérő lehet.
- Minden fogkefefej működik minden üzemmódban.
- A Philips Sonicare fogkefe klinikai tanulmányokban való

használatakor azt magas intenzitási szinten, az Egyszerű bevezető programot kikapcsolva kell használni.

Fogkefefej párosítási üzemmód

A BrushSync technológiájú fogkefefejek mikrochipet tartalmaznak, amely kommunikál a nyéllel, és automatikusan párosítja azt a megfelelő üzemmóddal és intenzitással.

Megjegyzés: üzemmód/intenzitás váltásakor a fogkefefej megjegyzi az utoljára használt beállítást. Ha az ajánlott beállítással szeretne fogat mosni, az ajánlott üzemmódot/intenzitást a „Fogmosási üzemmódok” szakaszban találja.

	Clean (Tisztítás) és Deep Clean+ (Alapos tisztítás+)	White+ (Fehérítés+)	Gum Health (Fogínyápolás)
Előny	Lepedék eltávolítása	Lepedék és felületi foltok eltávolítása	Lepedék eltávolítása és íny masszírozása
Ajánlott kefefej	Premium Plaque Control* (C3)	Premium White* (W3)	Premium Gum Care* (G3)
Ajánlott intenzitási szint	3	3	3
Teljes fogmosási idő	Clean (Tisztítás): 2 perc Deep Clean (Alapos tisztítás): 3 perc*	2 perc 40 másodperc	3 perc 20 másodperc

	Clean (Tisztítás) és Deep Clean+ (Alapos tisztítás+)	White+ (Fehérítés+)	Gum Health (Fogínyápolás)
Fogmosás módja	Clean (Tisztítás): Minden szegmens mosása 20 másodpercig Deep Clean+ (Alapos tisztítás+): Minden szegmens mosása 30 másodpercig	Minden szegmens mosása 20 másodpercig, majd az 1. és 2. szegmens mosása 20-20 másodpercig.	Minden szegmens mosása 20 másodpercig, majd az 1., 2., 3. és 4. szegmens mosása 20-20 másodpercig.

*Megjegyzés:

- Az üzemmódok és a fogkefefej típusa a megvásárolt modellről függően eltérő lehet.

- Amikor a Sonicare alkalmazással mos fogat „Deep Clean (Alapos tisztítás)” üzemmódban, a fogmosási idő 2 perc.

Intenzitásbeállítások

Ez az elektromos fogkefe 3 különböző intenzitási beállítást kínál: alacsony, közepes és magas. A nyelvhez csatlakoztatva az intelligens fogkefefej automatikusan kiválasztja az ajánlott intenzitást. Az intenzitás kézi módosításához kapcsolja be a nyelet, és nyomja meg az üzemmód/intenzitás gombot.

Amikor a fogkefe BE van kapcsolva, nyomja meg ezt a gombot az intenzitásbeállítás módosításához



Jellemzők

- Egyszerű bevezető program
- Sonicare alkalmazás – A csatlakoztatott fogmosási élmény
- Fogkefefej csereemlékeztetője
- Nyomásérzékelő
- BrushPacer (Időzítő) funkció

Egyszerű bevezető program

Az Egyszerű bevezető program funkció enyhén növeli a nyelv teljesítményét az első 14 fogmosás során, hogy hozzászokhasson a Philips Sonicare fogmosási teljesítményéhez.

Az Egyszerű bevezető program funkció minden üzemmódban működik.

Megjegyzés: Az Egyszerű bevezető program funkció gyárilag ki van kapcsolva. Az Egyszerű bevezető program bekapcsolásához tekintse meg „A funkciók bekapcsolása vagy kikapcsolása” részt.

Sonicare alkalmazás – Első lépések

A Sonicare alkalmazás a fogkefével párosítva interaktív szolgáltatásokat nyújt. Ha fogkeféjét a Sonicare alkalmazási fiókjához csatlakoztatja, a következőkre nyílik lehetősége:

- Egyszerűen áttekintheti heti értékelő jelentését fogmosási rutinjának fejlesztése érdekében
- Személyre szabott szájápolási tippeket és javaslatokat kap

A Sonicare alkalmazás használatának megkezdéséhez:

- Töltse le a Sonicare alkalmazást telefonjára
- Indítsa el az alkalmazást, és kövesse az útmutatás lépéseit
- Párosítsa fogkeféjét az alkalmazással
- Hozzon létre egy saját fiókot
- A fogmosási szokásaival és érdeklődési köreivel kapcsolatos kérdések megválaszolásával szabja személyre az alkalmazás használati élményét
- Mosson fogat rendszeresen
- Fejlessze szájápolási készségeit heti frissítések segítségével

Megjegyzés: Ellenőrizze, hogy okostelefonja Bluetooth-kapcsolata be van-e kapcsolva. Fogkeféje Bluetooth-kapcsolaton keresztül küldi el a fogmosási adatokat az alkalmazásnak. Ha kérdései vannak az adatgyűjtés okával kapcsolatban, tekintse át a Sonicare adatvédelmi nyilatkozatot, amely az alkalmazás telepítési folyamata során végig elérhető.

Sonicare alkalmazás – Az Ön szájápolási vezérlőpultja

Sonicare elektromos fogkeféje intelligens érzékelők segítségével ad visszajelzést fogmosási szokásairól, ideértve a következőket:

- Napi fogmosások
- Az egyes fogmosásokra szánt idő
- Fogra gyakorolt nyomás
- Fogkefefej csereemlékeztetője (a tényleges használat és hatékonyság alapján)

A Sonicare alkalmazás összegyűjti az intelligens érzékelők által gyűjtött adatokat, és az idők során nyomon követi a fogmosási szokásokat.

186 Magyar

Az alkalmazásban elérhető interaktív funkciók mindegyike azzal a céllal készült, hogy Ön jobban megismerhesse saját fogmosási szokásait, és hogy egyszerű, fogorvosok által jóváhagyott javaslatokkal javíthassa és őrizhesse meg szájának egészségét. A Sonicare alkalmazásban személyre szabott fogmosási információkat kap.

Fogkefefej csereemlékeztetője

Az idők során a nyél nyomon követi az intelligens fogkefefej kopását a következő értékek mérésével:

- A fogmosás közben kifejtett átlagos nyomás
- A fogkefefejjel eltöltött teljes fogmosási idő

Ha a fogkefefej hatékonysága lecsökkent, a fogkefefej csereemlékeztetője sárgán villog és hangjelzést ad.



Megjegyzés: A fogkefefej csereemlékeztető funkciója gyárilag be van kapcsolva. A funkció kikapcsolásához tekintse meg „A funkciók bekapcsolása vagy kikapcsolása” részt.

Nyomásérzékelő

A Philips Sonicare fogkefe fogmosás közben figyeli a kifejtett nyomást az íny és fogak védelmének érdekében.

Ha túl nagy nyomást fejt ki, a nyél módosítja a rezgést, amíg nem csökkenti le újból a nyomást.

Megjegyzés: A nyomásérzékelő funkció gyárilag be van kapcsolva. A funkció kikapcsolásához tekintse meg „A funkciók bekapcsolása vagy kikapcsolása” részt.

BrushPacer (Időzítő) funkció

A BrushPacer (Időzítő) a rezgés rövid megváltozásával jelzi, ha tovább kell lépnie a szája következő szegmensére.

A fogmosási elvégzését követően a fogkefe automatikusan kikapcsol.

Töltés és akkumulátorállapot

Töltés

- 1 Csatlakoztassa a töltőegységet egy fali aljzatba.
- 2 Helyezze a markolatot a töltőegységre.
- 3 A töltésjelző zölden villog, amíg a fogkefe töltése tart.

Megjegyzés: A nyél az első használatra előtöltve érkezik. Az első használat után töltsen legalább 24 órán keresztül.

Töltés töltőegységen vagy fertőtlenítőn

- 1 Csatlakoztassa a töltőegységet vagy a fertőtlenítőt egy fali aljzathoz.
- 2 Helyezze a nyelet a töltőegységre vagy fertőtlenítőre.
- 3 A töltőegység addig tölti a fogkefét, amíg az teljesen fel nem töltődik.

Megjegyzés: A nyél az első használatra előtöltve érkezik. Az első használat után töltsen legalább 24 órán keresztül.

Töltés utazótokkal*

* Megjegyzés: A megvásárolt modelltől függően előfordulhat, hogy az utazótok nem tartozék.

- 1 Csatlakoztassa a töltős utazótokot 5 V DC-bemenethez:
 - A kapott USB-adapterrel
 - egy UL jelöléssel ellátott vagy ANSI/UL 60950-1 minősítésű személyi számítógép szabványos USB-csatlakozójához, illetve
 - egy UL jelöléssel ellátott vagy ANSI/UL 60950-1 minősítésű, USB-porttal rendelkező LPS-tápegységhez, illetve
 - egy UL jelöléssel ellátott vagy 1310 Class 2 minősítésű tápegységhez.

Fontos: A fali adapter csak biztonságos alacsony feszültségű forrás lehet, amelynek kompatibilisnek kell lennie a készülék alján megadott elektromos jelölésekkel.

- 2 Az utazótok addig töltsd a fogkefét, amíg az teljesen fel nem töltődik.

Megjegyzés: A nyél utazótokkal való töltése hosszabb időt vesz igénybe, mint a töltőegységgel való töltés.

Akkumulátor töltöttségi állapota (csatlakoztatott töltőegységre helyezett nyél esetén)

Amikor a nyelet a töltőegységre, fertőtlenítőre vagy utazótokba helyezi, az akkumulátor jelzőfénye az aktuális töltöttségi szint alapján zölden villog.

LED-villantások száma	Akkumulátor töltöttsége
1	Alacsony
2	Közepes
3	Magas

Megjegyzés: Amikor a nyél teljesen feltöltődött, mindhárom töltöttségjelző fény elkezd zölden világítani. 30 másodperc elteltével az akkumulátor töltöttségi jelzőfénye automatikusan kikapcsolódik.

Akkumulátor töltöttségi állapota (amikor a nyél nincs a töltőegységen)

Amikor eltávolítja a nyelet a töltőről, fertőtlenítőről vagy utazótokból, akkor a nyél alján található akkumulátor-jelzőfény az akkumulátor töltöttségét jelzi.

LED színe	LED-ek száma	Akkumulátor állapota
Folyamatos zöld fény	3	Magas
Folyamatos zöld fény	2	Közepes
Folyamatos zöld fény	1	Alacsony

Villogó sárga fény

1 (hangjelzéssel)

Lemerült vagy
hamarosan lemerül

UV-fertőtlenítő

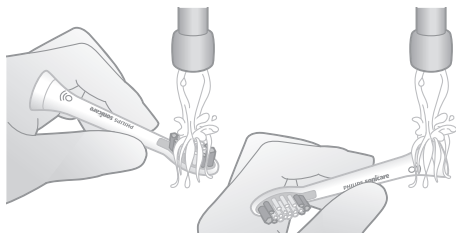
- Az UV-fertőtlenítővel minden használat után tisztítható a fogkefefej.

Húzza ki a foglalatból és ne használja tovább a fertőtlenítőt, majd hívja az ügyfélszolgálatot, ha:

- Az UV-fény nyitott rekeszfedél mellett is világít.
- Az ablak törött vagy hiányzik a fertőtlenítőről.
- A fertőtlenítőből füst vagy égett szag távozik használat közben.

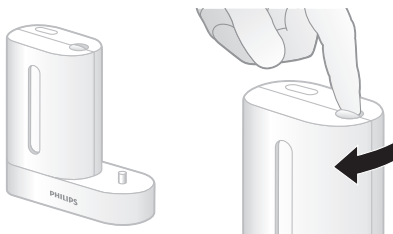
Megjegyzés: Az UV-fény károsíthatja a szemet és a bőrt. Mindig tartsa az eszközt a gyermekektől távol.

- 1 Fogmosást követően öblítse le a fogkefefejet, majd rázza le a felesleges vizet.



Figyelmeztetés: Ne helyezze az utazótokot a fogkefefejre a fertőtlenítés közben.

- 2 Helyezze ujját a rekeszfedél mélyedésébe a fertőtlenítő tetején, majd húzással nyissa ki a rekeszfedeleket.

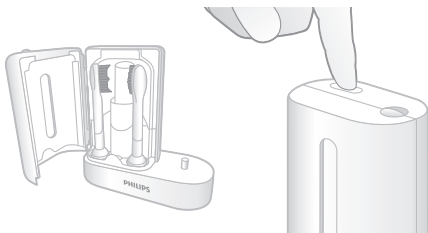


- 3** Helyezze a fogkefefejet a fertőtlenítőben lévő 2 pecek egyikére úgy, hogy a sörték az izzó felé nézzenek.

Megjegyzés: Csak Philips Sonicare rápatintható fogkefefejeket tisztítson a fertőtlenítőben.

Megjegyzés: Ne tisztítson Philips Sonicare for Kids fogkefefejeket a fertőtlenítőben.

- 4** Győződjön meg arról, hogy a fertőtlenítő megfelelő feszültségű, működő fali aljzathoz vagy csatlakoztatva.
- 5** Csjukja be a rekeszfedelelet, és nyomja meg a zöld be-/kikapcsoló gombot egyszer az UV tisztítási ciklus indításához.



Megjegyzés: Csak akkor kapcsolja be a fertőtlenítőt, ha a rekeszfedél megfelelően be van csukva.

Megjegyzés: A fertőtlenítő leáll, ha a fertőtlenítő ciklus közben kinyitja a rekeszfedelelet.

Megjegyzés: A fertőtlenítő ciklus 10 percig fut, majd automatikusan kikapcsol.

A fertőtlenítő működik, amikor a fény látható az ablakon keresztül.

A funkciók bekapcsolása vagy kikapcsolása

A fogkefe következő funkcióit tudja be- vagy kikapcsolni:

- Egyszerű bevezető program
- Fogkefefej csereemléztetője
- Nyomásérzékelő



1. lépés: Helyezze a nyelet a töltőegységre



2. lépés: Nyomja meg és tartsa lenyomva a be- és kikapcsológombot:

Egyszerű bevezető program	Fogkefefej csereemléztetője	Nyomásérzékelő
3 másodperc	5 másodpercig	7 másodpercig
↓	↓	↓
3. lépés: Engedje el a be- és kikapcsológombot, amikor a következőt hallja:		
1 hangjelzés	1 hangjelzés, majd 2 hangjelzés	1 hangjelzés, 2 hangjelzés, majd 3 hangjelzés
↓	↓	↓



Ha az akkumulátor jelzőfénye 2-szer zölden villan fel, és emelkedő tripla hangjelzés hallatszik, akkor a funkció bekapcsolt.

VAGY



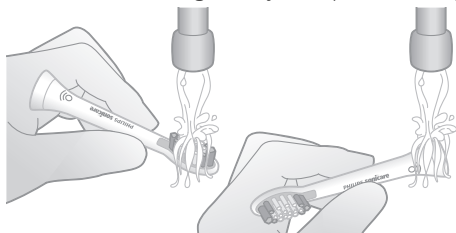
Ha az akkumulátor jelzőfénye egyszer sárgán villan fel, és ereszkedő tripla hangjelzés hallatszik, akkor a funkció kikapcsolt.

Tisztítás

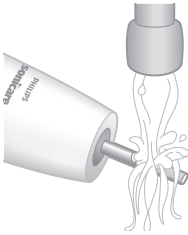
- Minden alkatrész tisztítható nedves ruhával, illetve öblíthető meleg vízzel.



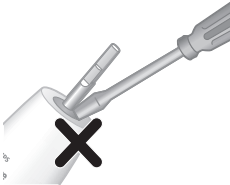
- Távolítsa el a fogkefefejet a nyélről, és alaposan öblítse le.



- Legalább hetente egyszer öblítse le a teljes nyelet, különös tekintettel a fogkefefej csatlakozására.



Figyelem! Ne nyomja le a nyél tetején található gumitömítést. A gumitömítés körüli részt óvatosan tisztítsa.



Figyelem:

- Ne tisztítsa a fogkefefejet, a védősapkát, a nyelet, a töltőegységet, az UV-fertőtlenítőt, illetve az utazótokot mosogatógépben.
- Ne használjon izopropil-alkoholt, ecetet, fehéritőt vagy bármely más háztartási tisztítóeszközt a nyél tisztításához, mert az elszíneződést okozhat.
- Tisztítás előtt húzza ki a töltő hálózati dugóját a fali aljzatból.
- Ne használjon illóolajat a nyél tisztításához, mert ez károsodást okozhat.

Az UV-fertőtlenítő tisztítása

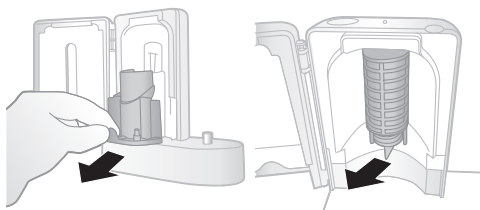
Figyelmeztetés: Ne merítse a fertőtlenítőt vízbe, és ne öblítse le csapvíz alatt.

Figyelmeztetés: Ne tisztítsa a fertőtlenítőt, amikor az UV-izzó forró.

194 Magyar

Az optimális hatékonyság érdekében javasoljuk, hogy hetente tisztítsa meg a fertőtlenítőt.

- 1 Húzza ki a fertőtlenítőt az áramforrásból.
- 2 Húzza ki a cseppfelfogó tálcát. A fertőtlenítő belső részét nedves ruhával tisztítsa.
 - Öblítse le a cseppfelfogó tálcát, majd törölje azt tisztára egy nedves ruhával.



- 3 Távolítsa el az UV-izzó előtti védőszűrőt.

A szűrő eltávolításához fogja meg a karok melletti peremeket, enyhén nyomja össze azokat, majd húzza ki a védőszűrőt.
- 4 Távolítsa el az UV-izzót.

Az izzó eltávolításához fogja meg az izzót, majd húzza ki a fém pántból.
- 5 Tisztítsa meg a védőszűrőt és az UV-izzót egy nedves törlőkendővel.
- 6 Helyezze vissza az UV-izzót.

Az izzó ismételt behelyezéséhez illessze az izzó alját a fém pánthoz, majd nyomja az izzót a pántba.
- 7 Helyezze vissza a védőszűrőt.

A szűrő visszahelyezéséhez illessze a szűrőn lévő peckeket az UV-izzó közelében lévő tükröződő felületen lévő nyílásokba. Nyomja a szűrőt egyenesen a fertőtlenítőn lévő nyílásokba.

Tárolás

Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, húzza ki a fali csatlakozóból, tisztítsa meg, majd tegye hűvös, száraz, közvetlen napfénytől védett helyre.

Gyakori kérdések

Kérdés	Válasz
A töltőegységen hagyhatom Sonicare fogkefém a fogmosások között?	Igen, Philips Sonicare fogkefét mindig a csatlakoztatott töltőegységen hagyhatja. Ez nem befolyásolja az akkumulátor élettartamát.
Más fogkefefejek is használhatók a Philips Sonicare fogkefével?	Minden rápatintható Philips Sonicare elektromosfogkefe-fej használható a fogkefével. Azonban nem mindegyik kompatibilis a BrushSync technológiával. A BrushSync technológiával kompatibilis fogkefefejek a fogkefe alján található ikonról ismerhetők fel.
Milyen gyakran kell cserélnem a fogkefe fejet?	Javasoljuk, hogy 3 hónapnyi használat után cserélje le a Philips Sonicare fogkefe fejet (napi két, egyenként 2 perces fogmosás esetén). A fogkefe fej csere emlékeztetője szintén jelzi, ha le kell cserélni a fogkefe fejet.
A Philips Sonicare fogkefe vízálló?	Igen, a Philips Sonicare fogkefe vízálló. Azonban soha ne tisztítsa a nyelet mosogatógépben. Emellett ne használja zuhanyzás közben.

Kérdés**Válasz**

Mely telefonok kompatibilisek a Philips Sonicare alkalmazással?

A Philips Sonicare alkalmazás az Android OS és az Apple iOS rendszert támogatja. A Philips Sonicare alkalmazás legújabb verziójának letöltéséhez keresse fel az Android Play Áruházat vagy az Apple App Store áruházat. A mobil eszközöknek Bluetooth 4.0 vagy annál újabb technológiát kell alkalmazniuk.

Milyen másik Philips Sonicare fogkefékkel használható együtt a Philips Sonicare alkalmazás?

Csak a Philips Sonicare Flexcare Platinum Connected, DiamondClean Smart, Expert Results és ExpertClean fogkefe használható a Sonicare alkalmazással. Keresse a Bluetooth jelet a csomagolás elején.

Tárolás

Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, húzza ki a fali csatlakozóból, tisztítsa meg, majd tegye hűvös, száraz, közvetlen napfénytől védett helyre.

Újrahasznosítás

- Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék nem kezelhető normál háztartási hulladékként (2012/19/EU).
- Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék beépített újratölthető akkumulátort tartalmaz, amelyet nem szabad háztartási hulladékként kezelni (2006/66/EK). Kérjük, hogy vigye el a készüléket egy hivatalos gyűjtőhelyre vagy egy Philips szervizközpontba, hogy szakember távolítsa el az akkumulátort.
- A fertőtlenítő UV-izzója higanyt tartalmaz. Az UV-izzót az élettartama végén ne a normál háztartási hulladékkal együtt dobja ki. Adja át egy hivatalos gyűjtőhelyen, hogy újra lehessen hasznosítani.

- Tartsa be az elektromos és elektronikus termékek, akkumulátorok és egyszer használatos elemek külön történő hulladékgyűjtésére vonatkozó országos előírásokat. A megfelelő hulladékkezelés segítséget nyújt a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos negatív következmények megelőzéséhez.

Az akkumulátor eltávolítása

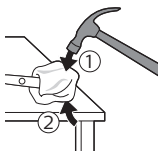
Figyelmeztetés: Az akkumulátort csak akkor távolítsa el, ha leselejtezi a készüléket. Az akkumulátor eltávolítása előtt győződjön meg arról, hogy teljesen lemerült.

Az újratölthető akkumulátor eltávolításához törülközőre vagy törülkruhára, kalapácsra és lapos fejű (normál) csavarhúzóra van szükség. Kövesse az alapvető óvintézkedéseket az alábbi lépések követésekor. Tartsa be az alapvető óvintézkedéseket az alábbi lépések követésekor. Gondoskodjon a szem, a kéz, az ujjak és a munkafelület védelméről.

- 1 Az akkumulátorok teljes lemerítéséhez vegye le a nyelet a töltőegységről, kapcsolja be a Philips Sonicare fogkefét, és működtesse mindaddig, amíg az magától le nem áll. Ismételje a fenti lépést addig, amíg már nem tudja újra bekapcsolni a Philips Sonicare fogkefét.



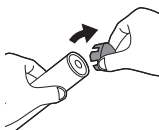
- 2 Távolítsa el és dobja ki a fogkefefejét. Az egész markolatot takarja le törülközővel vagy ruhával.



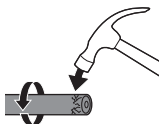
198 Magyar

- 3** A markolat tetejénél fogva tartsa a készüléket, és üsse meg a markolatburkolatot 1,25 cm-rel az alsó vége felett. Határozottan üsse meg kalapáccsal a készülék mind a 4 oldalát a zárósapka eltávolításához.

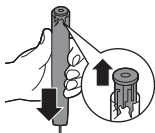
Megjegyzés: Lehet, hogy többször rá kell ütni a markolat végére ahhoz, hogy eltörjenek a belső pattintható csatlakozók.



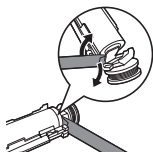
- 4** Távolítsa el a zárósapkát a fogkefe markolatáról. Ha a zárósapka nem távolítható el könnyen a burkolatról, ismételje a 3. lépést, amíg a zárósapka ki nem lazul.



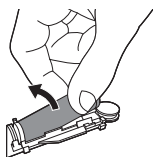
- 5** Tartsa a fogkefemarkolatot fejjel lefelé, és nyomja le a tengelyt egy kemény felületre. Ha a belső alkatrészek nem távolíthatók el könnyen a burkolatból, ismételje a 3. lépést, amíg a belső alkatrészek ki nem lazulnak.



- 6** Illesszen csavarhúzó a akkumulátort és a belső egység alsó részén található fekete keret közé. Ezután emelje meg a csavarhúzó a akkumulátortól távolodó irányba, hogy a fekete keret alja eltörjön.



- 7** Helyezze be a csavarhúzózt az akkumulátor alsó része és a fekete keret közé, hogy az akkumulátort és a zöld nyomtatott áramköri lapot összekötő fém fül eltörjön. Ez felengedi az akkumulátor alsó részét a keretről.



- 8** Fogja meg az akkumulátort, és húzza kifelé a belső alkatrészek közül, hogy a második fémfül eltörjön.

Figyelem! Ügyeljen arra, hogy az akkumulátorfülek éles szélei ne okozzanak sérülést az ujjain.



- 9** Fedje le ragasztószalaggal az akkumulátor érintkezőit a maradék akkumulátor töltésből adódható elektromos zárlat elkerülése érdekében. Az akkumulátor, valamint a termék többi részének hulladékkezelésekor is megfelelően szelektáljon.

Megjegyzés: A feleslegessé vált készülék szelektív hulladékként kezelendő. Kérjük, hivatalos újrahasznosító gyűjtőhelyen adja le. Ezzel segíti a környezet védelmét.

Garancia és terméktámogatás

Ha információra vagy támogatásra van szüksége, látogasson el a **www.philips.hu/support** weboldalra, vagy olvassa el a világszerte érvényes garancialevelet.

A garancia korlátozásai

A nemzetközi garanciafeltételek nem vonatkoznak a következő alkatrészekre:

- Fogkefefejek.
- A nem engedélyezett cserealkatrészek használatából eredő kár.
- Helytelen használatból, rongálásból, gondatlanságból, módosításból vagy jogosulatlan karbantartásból adódó kár.
- Normális elhasználódás, letörés, karcolás, kopás, elszíneződés vagy színvesztés.
- UV-izzó.

Wprowadzenie

Gratulujemy nowej szczoteczki elektrycznej Philips Sonicare! Doskonale usuwanie płytki nazębnej, bielsze zęby i zdrowsze dziąsła są na wyciągnięcie ręki. Dzięki połączeniu delikatnej technologii sonicznej oraz klinicznie opracowanych i sprawdzonych funkcji szczoteczka Sonicare za każdym razem zapewnia najlepsze czyszczenie. Dodatkowa pomoc techniczna i rejestracja produktu są dostępne pod adresem: <http://www.philips.com/welcome>.

Witamy w rodzinie Philips Sonicare!

Przeznaczenie

Elektryczne szczoteczki do zębów serii ExpertClean służą do usuwania z zębów przylegającej płytki nazębnej i resztek pokarmowych. Pozwala to na minimalizowanie próchnicy oraz na poprawę i utrzymanie higieny jamy ustnej. Elektryczne szczoteczki do zębów z serii ExpertClean są przeznaczone do użytku domowego. Dzieci powinny korzystać z urządzenia pod nadzorem osób dorosłych.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Zanim rozpoczniesz korzystanie z urządzenia, zapoznaj się dokładnie z podanymi informacjami, które mogą być przydatne również w późniejszej eksploatacji.

Uwaga: Akcesoria i funkcje różnych modeli różnią się między sobą. Na przykład, niektóre modele są wyposażone w dezynfektor lub Bluetooth.

Niebezpieczeństwo

- Trzymaj ładowarkę i/lub dezynfektor z dala od wody. Nie kładź ani nie przechowuj urządzenia w miejscu, z którego może spaść lub zostać wciągnięty do wanny, umywalki, zlewu itp.
- Nie zanurzaj ładowarki i/lub dezynfektora w wodzie ani w innym płynie.
- Po zakończeniu czyszczenia upewnij się, że ładowarka i dezynfektor są całkowicie suche, zanim podłączysz je do gniazdka elektrycznego.

Ostrzeżenie

- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
- Dzieci nie powinny bawić się sprzętem.

- Zawsze przechowuj urządzenie poza zasięgiem dzieci.
- Przerwij korzystanie z dezynfektora, jeśli żarówka UV pozostaje włączona po otwarciu drzwiczek. promieniowanie UV może być szkodliwe dla oczu i skóry.
- Jeżeli urządzenie jest w jakikolwiek sposób uszkodzone (główna szczoteczka, uchwyt szczoteczki, ładowarka i/lub dezynfektor), nie używaj go.
- Przewodu sieciowego nie można wymienić. Uszkodzenie przewodu powoduje, że ładowarka i/lub dezynfektor nie nadaje się do użytku.
- Ładowarkę i/lub dezynfektor należy zawsze wymienić na nowy element tego samego typu, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- To urządzenie nie zawiera elementów, które można samodzielnie wymienić lub naprawić. Jeśli urządzenie jest uszkodzone, skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w swoim kraju (patrz 'Gwarancja i pomoc techniczna').
- Trzymaj przewód sieciowy z dala od rozgrzanych powierzchni.

- Nie używaj ładowarki i/lub dezynfektora na dworze ani w pobliżu źródeł ciepła.

Uwaga

- Nie myj główki szczoteczki, uchwytu, obudowy ładowarki ani dezynfektora w zmywarce.
- W przypadku przejścia operacji szczęki lub dziąseł w ciągu ostatnich 2 miesięcy, przed pierwszym użyciem urządzenia skonsultuj się ze stomatologiem.
- Skonsultuj się ze stomatologiem, jeśli po skorzystaniu z urządzenia wystąpi silne krwawienie lub jeśli krwawienie nie ustąpi po tygodniu użytkowania. Skonsultuj się ze stomatologiem, jeśli używanie urządzenia jest nieprzyjemne lub sprawia ból.
- To urządzenie firmy Philips spełnia wymagania norm bezpieczeństwa dotyczących urządzeń elektromagnetycznych. Jeśli masz wszczepiony rozrusznik serca lub inne urządzenie, przed użyciem skontaktuj się z lekarzem lub producentem wszczepionego urządzenia.

- Jeśli masz obawy dotyczące zdrowia, przed skorzystaniem z urządzenia skonsultuj się z lekarzem.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do czyszczenia zębów, dziąseł i języka. Nie należy go używać do żadnych innych celów. Jeśli podczas używania szczoteczki zaczniesz odczuwać dyskomfort lub ból, przerwij korzystanie z urządzenia i skonsultuj się z lekarzem.
- To urządzenie do higieny osobistej, które nie jest przeznaczone do użytku przez większą liczbę pacjentów w gabinetach i placówkach stomatologicznych.
- Nie używaj główek innych niż zalecane przez Philips Sonicare.
- Nie używaj główki z połamanym lub wygiętym włosiem. Wymieniaj główkę szczoteczki co 3 miesiące lub częściej, gdy widoczne są ślady zużycia.

- Jeśli pasta do zębów zawiera nadtlenki, sodę oczyszczoną lub wodorowęglany (często występujące w pastach wybielających), po każdym użyciu dokładnie wyczyść główkę szczoteczki wodą z mydłem. Zapobiega to pękaniu plastiku.
- Unikać kontaktu z produktami zawierającymi olejki eteryczne lub olej kokosowy. Może to powodować wypadanie włosów.
- Podczas działania dezynfektora oraz natychmiast po zakończeniu jego pracy żarówka UV jest gorąca. Nie dotykaj żarówki UV, gdy jest gorąca.
- Przed uruchomieniem dezynfektora pamiętaj o zastosowaniu osłony ochronnej pozwalającej uniknąć kontaktu z gorącą żarówką UV.
- Jeśli dezynfektor był używany przez 3 cykle czyszczenia UV z rzędu, wyłącz go na co najmniej 30 minut przed rozpoczęciem kolejnego cyklu czyszczenia UV.

Pola elektromagnetyczne (EMF)

To urządzenie Philips spełnia wszystkie normy i jest zgodne z wszystkimi przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.

Dyrektywa dotycząca sprzętu radiowego

Philips niniejszym oświadcza, że szczoteczki elektryczne z interfejsem częstotliwości radiowej (Bluetooth) są zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym **www.philips.com/support**

Interfejs częstotliwości radiowych w tym produkcie działa z częstotliwością 13,56 MHz

Maksymalna moc fal radiowych wysyłanych przez urządzenie wynosi 30,16 dBm.

Szczoteczka Philips Sonicare (rys. 1)

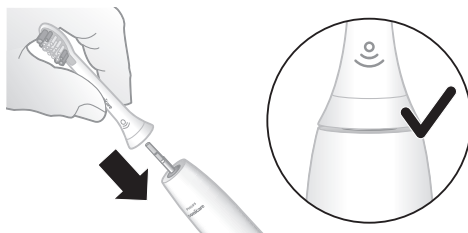
- 1 Kapturek ochronny
- 2 Inteligentne główki szczoteczki
- 3 Uchwyt
- 4 Włącznik / Wyłącznik zasilania
- 5 Wskaźnik intensywności
- 6 Przycisk tryb/intensywność
- 7 Tryby
- 8 Wskaźnik konieczności wymiany główki szczoteczki
- 9 Wskaźniki akumulatora
- 10 Ładowarka
- 11 Etui podróżne *
- 12 Zasilacz sieciowy USB*
- 13 Kabel mikro USB *
- 14 Sterylizator UV*

* Uwaga: Zawartość opakowania może się różnić w zależności od modelu.

Używanie szczoteczki Philips Sonicare

Instrukcje dotyczące szczotkowania zębów

- 1 Osadź główkę szczoteczki na trzonku. Zwiłż włosie szczoteczki i nałóż pastę do zębów.

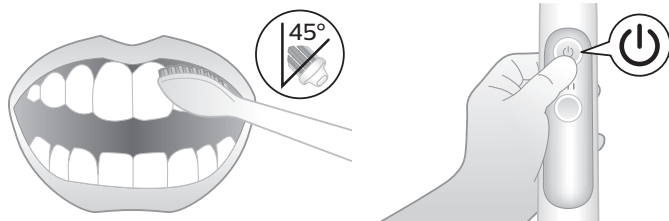


Uwaga: Między główką szczoteczki a uchwytem jest niewielka przerwa — jest to zgodne z projektem urządzenia. Umożliwia to prawidłowe drganie główki szczoteczki.

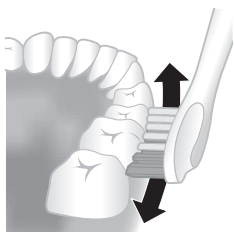
- 2 Umieść szczoteczkę w jamie ustnej tak, aby włosie dotykało zębów pod niewielkim kątem (45 stopni). Naciśnij mocno tak, aby włosie dotknęło linii dziąseł lub trochę poniżej.

Uwaga: środek szczoteczki powinien przez cały czas dotykać zębów.

- 3 naciśnij wyłącznik zasilania, aby włączyć szczoteczkę Philips Sonicare.

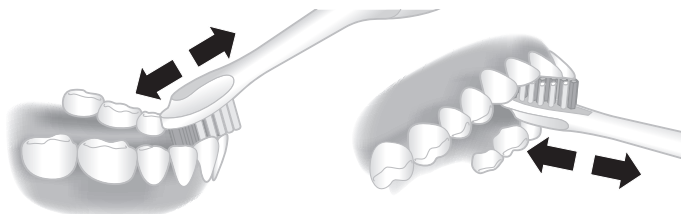


- 4 W celu zwiększenia skuteczności czyszczenia delikatnie przyciśnij szczoteczkę Philips Sonicare do zębów i pozwól jej szczotkować za Ciebie. Delikatnie przesuwaj główkę szczoteczki po zębach do przodu i do tyłu, tak aby dłuższe włosie mogło dotrzeć do szczelin między zębami. Wykonuj te ruchy przez cały cykl szczotkowania.



Uwaga: Informacje o szczotkowaniu w poszczególnych trybach zawiera część „Tryby”.

- 5 Aby wyczyścić wewnętrzne powierzchnie przednich zębów, przechył uchwyt szczoteczki do połowy odległości do pozycji pionowej i na każdym zębie wykonaj kilka pionowych, nakładających się ruchów szczotkujących.



Uwaga:

- Zmiany w poziomie drgań uchwytu ostrzegają o zbyt dużym nacisku szczoteczki (patrz Czujnik nacisku).
- Szczoteczką do zębów Philips Sonicare można bezpiecznie czyścić aparaty korekcyjne, wypełnienia i odbudowy (płomby, korony, licówki)
- Szczoteczki elektryczne nie wolno używać pod prysznicem.

Główki szczoteczki

Typ główki szczoteczki można sprawdzić na dole etykiety. Symbol u dołu główki szczoteczki wskazuje, że jest to inteligentna główka szczoteczki, wyposażona w technologię BrushSync.



Nazwa główki szczoteczki	Premium Plaque Control	Premium White	Premium Gum Care
Etykieta główki szczoteczki	C3	W3	G3
Korzyść	Usuwanie płytki nazębnej	Usuwanie płytki nazębnej i przebarwień	Zdrowsze dziąsła

Z pełną ofertą główek szczoteczek można zapoznać się na stronie www.philips.com/toothbrush-heads, zawierającej więcej informacji.

*Uwaga: Typ główek szczoteczki może się różnić w zależności od zakupionego modelu.

Technologia BrushSync

Technologia BrushSync umożliwia główkom szczoteczek komunikację z uchwytem przy użyciu mikroukładu elektronicznego. Symbol u dołu główki szczoteczki wskazuje, że jest wyposażona w technologię BrushSync. Umożliwia ona następujące funkcje:

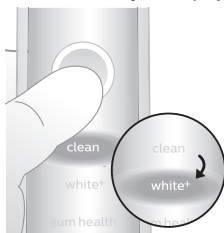
- Parowanie trybów główki szczoteczki
- Wskaźnik konieczności wymiany główki szczoteczki

Tryby szczotkowania

Szczoteczka elektryczna działa w maksymalnie 4 różnych trybach*. Clean (czyszczenie), Deep Clean+ (głębokie czyszczenie), White+* (wybielanie) i Gum health* (pielęgnacja dziąseł).

Tryb zostanie wybrany automatycznie odpowiednio do podłączonej inteligentnej główki szczoteczki.

Aby ręcznie zmienić tryb, naciśnij przycisk trybu/intensywności, gdy szczoteczka jest wyłączona.



*** Uwaga:**

- Typ i liczba trybów różnią się w zależności od zakupionego modelu.
- Wszystkie główki szczoteczki działają w każdym trybie.
- W przypadku używania szczoteczki do zębów Philips Sonicare w badaniach klinicznych należy z niej korzystać na wysokim poziomie intensywności, z wyłączoną funkcją EasyStart.

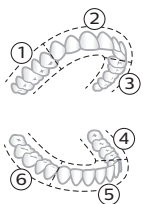
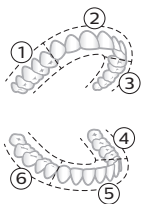
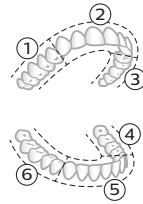
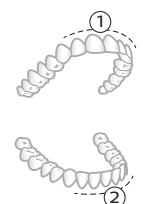
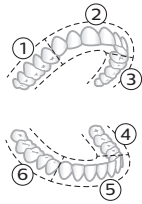
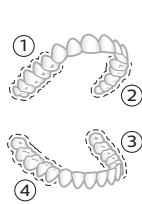
Parowanie trybów główki szczoteczki

Główki szczoteczki z technologią BrushSync są wyposażone w mikroukład elektroniczny, który komunikuje się z uchwytem i automatycznie paruje ją z zalecanym trybem i poziomem intensywności.

Uwaga: w razie zmiany trybu/intensywności główka szczoteczki zapamięta ostatnie użyte ustawienie. Zalecany tryb/intensywność szczotkowania można znaleźć w części „Tryby szczotkowania”.

	Clean (czyszczenie) i Deep Clean+ (głębokie czyszczenie)	White+ (wybielanie)	Gum Health (pielęgnacja dziąseł)
Korzyść	Usuwanie płytki nazębnej	Usuwanie płytki nazębnej i przebarwień	Usuwanie płytki nazębnej i masaż dziąseł

	Clean (czyszczenie) i Deep Clean+ (głębokie czyszczenie)	White+ (wybielanie)	Gum Health (pielęgnacja dziąseł)
Zalecana główka szczoteczki	Premium Plaque Control* (C3)	Premium White* (W3)	Premium Gum Care* (G3)
Zalecany poziom intensywności	3	3	3
Łączny czas szczotkowania	Clean (czyszczenie): 2 minut Deep Clean (głębokie czyszczenie): 3 minut*	2 minuty i 40 sekund	3 minuty i 20 sekund

	Clean (czyszczenie) i Deep Clean+ (głębokie czyszczenie)	White+ (wybielanie)	Gum Health (pielęgnacja dziąseł)
Jak szczotkować	Clean (czyszczenie): Szczotkować każdy odcinek przez 20 sekund  Deep Clean+ (głębokie czyszczenie): Szczotkować każdy odcinek przez 30 sekund 	Szczotkować każdy odcinek przez 20 sekund,  następnie szczotkować odcinki 1 i 2 przez 20 sekund każdy. 	Szczotkować każdy odcinek przez 20 sekund,  następnie szczotkować odcinki 1, 2, 3 i 4 przez 20 sekund każdy. 

*Uwaga:

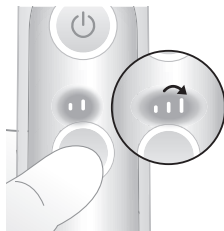
- Tryby i typ główek szczoteczki różnią się w zależności od zakupionego modelu.

- W razie szczotkowania przy użyciu aplikacji Sonicare w trybie „Deep Clean” (głębokie czyszczenie) czas szczotkowania wynosi 2 minuty.

Ustawienia intensywności

Szczoteczka elektryczna ma 3 różne ustawienia poziomu intensywności: mała, średnia i duża. Po podłączeniu do uchwytu inteligentna głowka szczoteczki automatycznie wybierze zalecaną intensywność. Aby ręcznie zmienić intensywność, włącz uchwyt i naciśnij przycisk trybu/intensywności.

Aby zmienić ustawienie intensywności, naciśnij ten przycisk, gdy szczoteczka jest WŁĄCZONA.



Cechy

- EasyStart
- Aplikacja Sonicare — komunikacja podczas szczotkowania
- Wskaźnik konieczności wymiany głowki szczoteczki
- Czujnik nacisku
- Sygnalizator postępu

Easy-Start

Aby pozwolić użytkownikowi przyzwyczaić się do mocy szczoteczki Philips Sonicare, funkcja EasyStart delikatnie zwiększa moc uchwytu podczas pierwszych 14 szczotkowań.

Funkcja EasyStart działa we wszystkich trybach.

Uwaga: Ten produkt jest dostarczany z wyłączoną funkcją EasyStart. Informacje dotyczące włączania funkcji EasyStart znajdują się w części „Włączanie i wyłączanie funkcji”.

Aplikacja Sonicare — rozpoczęcie używania

Aplikacja Sonicare jest parowana ze szczoteczką do zębów w celu zapewnienia funkcji interaktywnych. Podłączenie szczoteczki do konta aplikacji Sonicare umożliwia:

- Łatwe przeglądanie cotygodniowego raportu o postępach w poszukiwaniu sposobów poprawy nawyku szczotkowania
- Otrzymywanie spersonalizowanych wskazówek i zaleceń dotyczących zarządzania higieną jamy ustnej

Aby rozpocząć używanie aplikacji Sonicare:

- Pobierz aplikację Sonicare na telefon
- Otwórz aplikację i wykonaj kroki instrukcji
- Sparuj szczoteczkę z aplikacją
- Utwórz konto
- Spersonalizuj sposób działania aplikacji, odpowiadając na pytania dotyczące nawyków i zainteresowań związanych ze szczotkowaniem
- Szczotkuj regularnie
- Otrzymuj cotygodniowe informacje umożliwiające poprawę pielęgnacji jamy ustnej

Uwaga: Upewnij się, że w telefonie włączona jest transmisja Bluetooth. Ta szczoteczka do zębów wykorzystuje połączenie Bluetooth do przesyłania danych dotyczących szczotkowania do aplikacji. W razie wątpliwości dotyczących powodów zbierania danych zapoznaj się z oświadczeniem firmy Sonicare dotyczącym prywatności, dostępnym w całym procesie konfiguracji aplikacji.

Aplikacja Sonicare — pulpit nawigacyjny pielęgnacji jamy ustnej

Szczoteczka elektryczna Sonicare jest wyposażona w inteligentne czujniki, które dostarczają informacji zwrotnych na temat nawyków szczotkowania, takich jak:

- Codzienne sesje szczotkowania
- Czas każdej sesji szczotkowania
- Nacisk szczoteczki podczas szczotkowania
- Przypomnienie o konieczności wymiany główki szczoteczki (na podstawie jej faktycznego użytkowania i skuteczności)

Aplikacja Sonicare zbiera dane dostarczane przez czujniki inteligentne i śledzi nawyki szczotkowania w czasie.

Każda z interaktywnych funkcji dostępnych w aplikacji została zaprojektowana tak, aby pomóc w poznaniu własnych nawyków szczotkowania i zapewnić proste, zatwierdzone przez dentystę zalecenia dotyczące poprawy i utrzymania higieny jamy ustnej. Aplikacja Sonicare przedstawia spersonalizowane informacje dotyczące szczotkowania.

Wskaźnik konieczności wymiany główki szczoteczki

Uchwyt śledzi w czasie zużycie inteligentnej główki szczoteczki, mierząc:

- Całkowity nacisk stosowany podczas szczotkowania
- Łączny czas szczotkowania przy użyciu danej główki szczoteczki

Gdy główka szczoteczki utraci skuteczność, wskaźnik konieczności wymiany główki szczoteczki zacznie migać w bursztynowym kolorze i wydawać krótki sygnał akustyczny.



Uwaga: Wskaźnik konieczności wymiany główki szczoteczki jest włączony w produkcie. Informacje dotyczące wyłączania tej funkcji znajdują się w części „Włączanie i wyłączanie funkcji”.

Czujnik nacisku

Szczoteczka Philips Sonicare mierzy siłę nacisku podczas szczotkowania w celu ochrony dziąseł i zębów przed uszkodzeniem. W razie przyłożenia zbyt dużego nacisku poziom drgań uchwytu zmieni się do chwili zmniejszenia nacisku.

Uwaga: Ten produkt jest dostarczany z włączonym czujnikiem nacisku. Informacje dotyczące wyłączania tej funkcji znajdują się w części „Włączanie i wyłączanie funkcji”.

Sygnalizator postępu

Funkcja sygnalizatora postępu krótką zmianą drgań wskazuje, kiedy należy przejść do następnego odcinka zębów.

Szczoteczka wyłączy się automatycznie po zakończeniu sesji szczotkowania.

Ładowanie i stan akumulatora

Ładowanie

- 1 Włóż wtyczkę ładowarki do gniazdka elektrycznego.
- 2 Umieść uchwyt na ładowarce.
- 3 Wskaźnik ładowania miga światłem zielonym do chwili całkowitego naładowania szczoteczki.

Uwaga: Nowa szczoteczka jest wstępnie naładowana. Po pierwszym użyciu należy ładować urządzenie przez co najmniej 24 godziny.

Ładowanie na ładowarce lub dezynfektorze

- 1 Włóż wtyczkę ładowarki lub dezynfektora do gniazdka elektrycznego.
- 2 Umieść uchwyt na ładowarce lub dezynfektorze.
- 3 Ładowarka będzie ładować szczoteczkę do chwili jej całkowitego naładowania.

Uwaga: Nowa szczoteczka jest wstępnie naładowana. Po pierwszym użyciu należy ładować urządzenie przez co najmniej 24 godziny.

Ładowanie za pomocą etui podróznego*

* Uwaga: Ładujące etui podrózne jest dołączone tylko do niektórych modeli.

- 1 Podłącz ładujące etui podrózne do źródła zasilania prądem stałym o napięciu 5 V, takiego jak:
 - dostarczony zasilacz USB;

- standardowe gniazdo USB komputera osobistego wymienionego na liście UL lub mającego certyfikat ANSI/UL 60950-1;
- źródło zasilania o ograniczonej mocy (LPS) z portem wyjściowym USB, wymienione na liście UL lub mające certyfikat ANSI/UL 60950-1;
- zasilacz wymieniony na liście UL lub mający certyfikat 1310 Class 2.

Ważne: Zasilacz sieciowy musi być bezpiecznym źródłem prądu o bardzo niskim napięciu, zgodnym z elektrycznymi parametrami znamionowymi podanymi na spodzie urządzenia.

- 2** Etui podróżne będzie ładować szczoteczkę do chwili jej całkowitego naładowania.

Uwaga: Ładowanie uchwytu za pomocą ładującego etui podróżnego może trwać dłużej niż na ładowarce.

Stan akumulatora (uchwyt na podłączonej ładowarce)

Po umieszczeniu uchwytu na ładowarce, dezynfektorze lub etui podróżnym wskaźnik akumulatora będzie migać światłem zielonym w zależności od aktualnego poziomu naładowania akumulatora.

Liczba migających diod LED	Stan naładowania akumulatora

1	Rzadko
2	Średnia
3	High

Uwaga: Gdy uchwyt jest w pełni naładowany, trzy diody wskaźnika akumulatora świecą światłem zielonym. Wskaźniki akumulatora wyłączają się po upływie 30 sekund.

Stan akumulatora (gdy uchwyt nie znajduje się na ładowarce)

Po zdjęciu uchwytu z ładowarki, dezynfektora lub etui podróżnego wskaźnik naładowania akumulatora, znajdujący się u dołu szczoteczki, wskaże stan naładowania akumulatora.

Kolor diody LED	Liczba diod LED	Stan naładowania akumulatora
Ciągły zielony	3	High
Ciągły zielony	2	Średnia
Ciągły zielony	1	Rzadko
Migający bursztynowy	1 (z sygnałami dźwiękowymi)	Rozładowana lub niemal rozładowana

Dezynfektor ultradźwiękowy

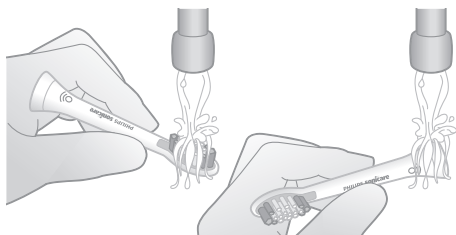
- Za pomocą dezynfektora UV można czyścić główki szczoteczki po każdym ich użyciu.

Odłącz stację dezynfekującą UV, przerwij korzystanie z niego i zadzwoń do Centrum Obsługi Klienta, jeśli:

- żarówka UV pozostaje włączona po otwarciu drzwiczek serwisowych,
- okienko stacji dezynfekującej UV zostało uszkodzone lub zagubione,
- ze stacji dezynfekującej UV podczas jego działania wydobywa się dym lub zapach spalenizny.

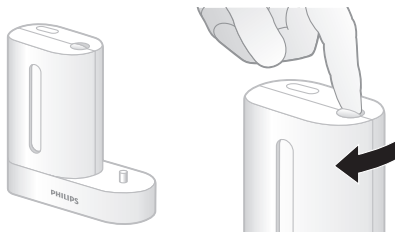
Uwaga: Promieniowanie UV może być szkodliwe dla oczu i skóry. Urządzenie należy zawsze przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

- 1 Po zakończeniu czyszczenia zębów opłucz główkę szczoteczki, a następnie strząśnij z niej nadmiar wody.



Ostrzeżenie: Nie umieszczaj kapturka ochronnego na główce szczoteczki przed umieszczeniem jej w stacji dezynfekującej UV.

- 2 Umieść palec w zagłębieniu drzwiczek na górze dezynfektora i pociągnij drzwiczki, aby je otworzyć.

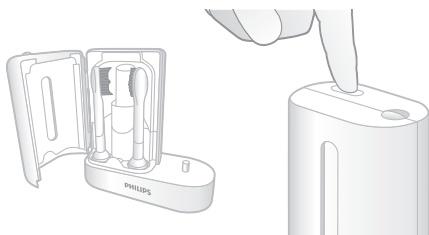


- 3 Umieść główkę szczoteczki na jednym z kołków w dezynfektorze włosiem w stronę żarówki.

Uwaga: W stacji dezynfekującej UV należy czyścić jedynie główki szczoteczek Philips Sonicare mocowane na wcisk.

Uwaga: w dezynfektorze nie należy czyścić główek szczoteczek Philips Sonicare for Kids.

- 4 Sprawdź, czy dezynfektor został podłączony do działającego gniazdka elektrycznego z odpowiednim napięciem.
- 5 Zamknij drzwiczki i naciśnij zielony wyłącznik jeden raz, aby wybrać cykl czyszczenia UV.



Uwaga: Włączenie stacji dezynfekującej UV jest możliwe wyłącznie po prawidłowym zamknięciu drzwiczek.

Uwaga: W przypadku otwarcia drzwiczek stacji dezynfekującej UV podczas jego działania następuje zatrzymanie pracy urządzenia.

Uwaga: Stacja dezynfekująca UV działa przez 10 minut, a następnie automatycznie się wyłącza.

Wskaźnik widoczny przez okienko sygnalizuje działanie stacji dezynfekującej UV.

Włączanie i wyłączanie funkcji

Można włączać i wyłączać następujące funkcje szczoteczki:

- EasyStart
- Wskaźnik konieczności wymiany główki szczoteczki
- Czujnik nacisku



Czynność 1: Umieść uchwyt na ładowarce



Czynność 2: Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez:

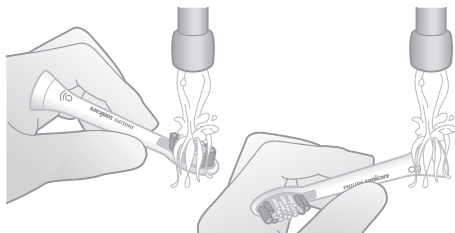
Easy start	Wskaźnik konieczności wymiany główki szczoteczki	Czujnik nacisku
3 sekund	Maksymalnie 5 sekund	Maksymalnie 7 sekund
↓	↓	↓
Czynność 3: Zwolnij przycisk zasilania, gdy usłyszysz		
1 sygnał dźwiękowy	1, a następnie 2 sygnały dźwiękowe	1, 2, a następnie 3 sygnały dźwiękowe
↓	↓	↓
	Gdy wskaźnik poziomu naładowania akumulatora zamiga 2 razy światłem zielonym i rozlegną się potrójne, coraz wyższe dźwięki, znaczy to, że funkcja została włączona.	
LUB		
	Gdy wskaźnik poziomu naładowania akumulatora zamiga raz światłem bursztynowym i rozlegną się potrójne, coraz niższe dźwięki, znaczy to, że funkcja została wyłączona.	

Czyszczenie

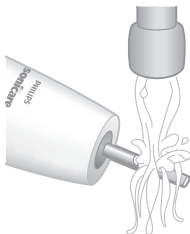
- Wszystkie części można czyścić wilgotną szmatką lub spłukać ciepłą wodą.



- Zdejmij główkę szczoteczki z uchwyty, a następnie opłucz ją dokładnie.



- Co najmniej raz w tygodniu opłucz cały uchwyt, a zwłaszcza miejsce podłączenia główki.



Uwaga: Nie wpychaj gumowej uszczelki na górną część uchwyty. Okolice gumowej uszczelki czyść delikatnie.



Uwaga:

- Nie czyść główki szczoteczki, nasadki podróżnej, uchwytu, ładowarki, dezynfektora ultradźwiękowego ani etui podróżnego w zmywarce.
- Do czyszczenia uchwytu szczoteczki nie używaj alkoholu izopropylowego, octu, wybielacza ani innych domowych środków czystości, ponieważ mogą one spowodować odbarwienie.
- Przed rozpoczęciem czyszczenia ładowarki wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Nie wolno czyścić główki szczoteczki olejkami eterycznymi, gdyż może to spowodować jej uszkodzenie.

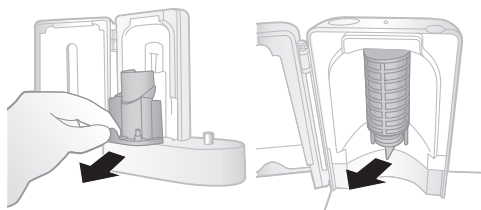
Czyszczenie dezynfektora ultradźwiękowego

Ostrzeżenie: nie zanurzaj dezynfektora w wodzie ani nie opłukuj go pod bieżącą wodą.

Ostrzeżenie: nie czyść dezynfektora w czasie, gdy żarówka UV jest gorąca.

Aby uzyskać optymalną skuteczność dezynfektora, należy go czyścić raz w tygodniu.

- 1 Odłącz dezynfektor od zasilania.
- 2 Wyciągnij tackę ociekową. Wnętrze dezynfektora czyść wilgotną szmatką.
 - Opłucz tackę ociekową i przetrzyj ją wilgotną szmatką.



3 Zdejmij osłonę ochronną z przodu żarówki UV.

Aby zdjąć osłonę, chwyć za krawędzie obok zatrzasków, delikatnie ściśnij i wyciągnij osłonę ochronną.

4 Wyjmij żarówkę UV.

Aby wyjąć żarówkę, chwyć ją i wyciągnij z metalowego zatrzasku.

5 Wyczyść osłonę ochronną i żarówkę UV wilgotną szmatką.

6 Ponownie włóż żarówkę UV.

Aby ponownie zamontować żarówkę UV, wyrównaj dół żarówki z metalowym zatrzaskiem i wciśnij żarówkę w zatrzask.

7 Ponownie załóż osłonę ochronną.

Aby ponownie zamontować osłonę, dopasuj kołki na osłonie do otworów w odbijającej światło powierzchni w pobliżu żarówki UV. Wciśnij osłonę ochronną bezpośrednio w otwory dezynfektora.

Przechowywanie

Jeśli nie zamierzasz używać produktu przez dłuższy czas, odłącz go od gniazdka elektrycznego, wyczyść i umieść w chłodnym i suchym miejscu, w którym nie będzie narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Często zadawane pytania

Pytanie	Odpowiedź
Czy mogę zostawiać szczoteczkę Sonicare na ładowarce między szczotkowaniami?	Tak, szczoteczkę Philips Sonicare można zawsze trzymać na podłączonej do zasilania ładowarce. Nie wpływa to na trwałość akumulatora.
Czy do szczoteczki Philips Sonicare pasują inne główki?	Wszystkie główki elektrycznych szczoteczek do zębów firmy Philips Sonicare, które da się założyć na daną szczoteczkę do zębów, pasują do niej. Nie wszystkie jednak obsługują technologię BrushSync. Ikona u dołu główki szczoteczki wskazuje, że jest ona wyposażona w technologię BrushSync.
Jak często trzeba wymieniać główkę szczoteczki?	Zalecamy wymianę główki szczoteczki Philips Sonicare po 3 miesiącach użytkowania (szczotkowania dwa razy dziennie przez 2 minuty w każdej sesji). W odpowiednim czasie generowane jest również powiadomienie funkcji przypomnienia o konieczności wymiany główki szczoteczki.
Czy szczoteczka Philips Sonicare jest wodoodporna?	Tak, szczoteczka Philips Sonicare jest wodoodporna. Nie wolno jednak czyścić uchwytu w zmywarce do naczyń. Nie wolno jej również używać pod prysznicem.

Pytanie**Odpowiedź**

Które telefony są zgodne z aplikacją Philips Sonicare?

Aplikacja Philips Sonicare obsługuje systemy operacyjne Android i Apple iOS. Najnowsza wersja aplikacji Philips Sonicare jest dostępna w sklepach Android Play Store i Apple App Store. Urządzenia mobilne muszą obsługiwać standard Bluetooth 4.0 lub nowszy.

Których innych szczoteczek Philips Sonicare mogą używać z aplikacją Philips Sonicare?

Z aplikacją Sonicare można używać jedynie szczoteczek Philips Sonicare Flexcare Platinum Connected, DiamondClean Smart, Expert Results i ExpertClean. Szukaj symbolu Bluetooth z przodu opakowania.

Przechowywanie

Jeśli nie zamierzasz używać produktu przez dłuższy czas, odłącz go od gniazdka elektrycznego, wyczyść i umieść w chłodnym i suchym miejscu, w którym nie będzie narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Ochrona środowiska

- Ten symbol oznacza, że produktu nie można zutylizować z pozostałymi odpadami domowymi (2012/19/UE).
- Ten symbol oznacza, że produkt zawiera wbudowany akumulator, którego nie wolno utylizować wraz ze zwykłymi odpadami domowymi (2006/66/EC). Produkt należy oddać do oficjalnego punktu zbiórki odpadów lub centrum serwisowego firmy Philips, gdzie akumulator zostanie wyjęty przez wykwalifikowany personel.
- Żarówka UV dezynfektora zawiera rtęć. Po zużyciu żarówki UV nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Należy ją oddać do punktu zbiórki surowców wtórnych w celu poddania recyklingowi.

- Takie oznakowanie informuje, że produkt oraz akumulator po okresie użytkowania, nie mogą być wyrzucone wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego.
- Użytkownik ma obowiązek oddać zużyty produkt oraz akumulator do podmiotu prowadzącego zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, tworzącego system zbierania takich odpadów - w tym do odpowiedniego sklepu, lokalnego punktu zbiórki lub jednostki gminnej. Zużyty sprzęt oraz akumulator mogą mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych.
- Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Wyjmowanie akumulatora

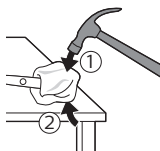
Ostrzeżenie: Przed wyrzuceniem zużytego urządzenia należy wyjąć z niego jedynie akumulator. Usuwając akumulator, należy upewnić się, że jest on całkowicie rozładowany.

Aby wyjąć akumulator, potrzebny jest ręcznik lub szmatka, młotek i płaski (standardowy) śrubokręt. W trakcie wykonywania tych czynności należy stosować się do poniższych zasad bezpieczeństwa. Należy chronić oczy, dłonie, palce oraz powierzchnię, na której ustawione jest urządzenie.

- 1 Aby całkowicie rozładować akumulator, wyjmij uchwyt z ładowarki, włącz szczoteczkę Philips Sonicare i poczekaj, aż samoczynnie zakończy pracę. Powtarzaj czynność do czasu, aż nie będzie możliwe uruchomienie szczoteczki Philips Sonicare.

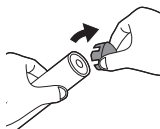


- 2** Zdejmij główkę szczoteczki z urządzenia i wyrzuć ją. Przykryj cały uchwyt ręcznikiem lub szmatką.

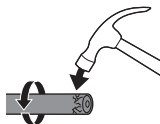


- 3** Przytrzymaj górną część uchwytu jedną ręką i uderz dolną część obudowy uchwytu w odległości 1 cm od końca. Aby odłączyć końcową nasadkę, zdecydowanie uderz młotkiem wszystkie 4 strony.

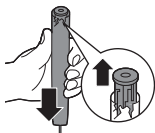
Uwaga: Konieczne może być kilkakrotne uderzenie końca uchwytu w celu przełamania wewnętrznych zacisków.



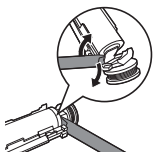
- 4** Zdejmij końcową nasadkę z uchwytu szczoteczki. Jeśli nasadka nie odłączy się od obudowy, powtarzaj krok 3 do momentu, aż zostanie odłączona.



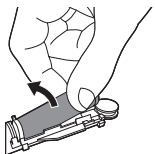
- 5** Trzymając uchwyt dołem do góry, dociśnij trzonek do twardej powierzchni. Jeśli elementy wewnętrzne nie odchodzą łatwo od korpusu, powtarzaj krok 3 aż zostaną odłączone.



- 6** Wsuń śrubokręt między akumulator i czarną ramkę w dolnej części elementów wewnętrznych. Wsuń śrubokręt pod akumulator, aby złamać dolną część czarnej ramki.



- 7** Włóż śrubokręt między dolną część akumulatora a czarną ramkę, aby złamać metalowy zacisk łączący akumulator z zieloną płytką drukowaną. Spowoduje to zwolnienie dolnej części akumulatora z ramki.



- 8** Chwyć akumulator i wyciągnij go spośród elementów wewnętrznych, tak aby złamać drugi metalowy zacisk akumulatora.

Uwaga: Zwróć uwagę na ostre krawędzie zacisków akumulatora, aby uniknąć skaleczenia palców.



- 9 Zaklej styki akumulatora taśmą, aby zapobiec spięciom pochodzącym z pozostałej energii akumulatora. Akumulator może być teraz poddany recyklingowi, a reszta urządzenia może zostać zutylizowana zgodnie z przepisami.

Uwaga: Zużytego urządzenia nie należy wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego — należy oddać je do punktu zbiórki surowców wtórnych w celu utylizacji. Stosowanie się do tego zalecenia pomaga w ochronie środowiska.

Gwarancja i pomoc techniczna

Jeśli potrzebujesz pomocy lub dodatkowych informacji, odwiedź stronę **www.philips.com/support** lub zapoznaj się z treścią międzynarodowej gwarancji.

Ograniczenia gwarancji

Gwarancja międzynarodowa nie obejmuje:

- Główek szczoteczki.
- Uszkodzeń spowodowanych wskutek korzystania z niezatwierdzonych części zamiennych.
- Uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem, brakiem konserwacji, przeróbkami lub naprawami wykonanymi przez nieupoważnione do tego osoby.
- Normalnego zużycia, w tym odprysków, zarysowań, otarć, odbarwień ani wyblakłych kolorów.
- Żarówka UV.

Introducere

Felicitări pentru noua dvs. periută de dinți electrică Philips Sonicare! Capacitate superioară de îndepărtare a tartrului, dinți mai albi și gingii mai sănătoase la îndemâna dvs. Prin folosirea combinației Sonicare dintre tehnologia sonică delicată și caracteristicile dezvoltate și testate în mediu clinic, puteți avea încredere că beneficiați de fiecare dată de cea mai bună curățare. Asistență suplimentară și formularul de înregistrare a produsului sunt disponibile la adresa:

<http://www.philips.com/welcome>.

Bine ați venit în familia Philips Sonicare!

Domeniu de utilizare

Periutele de dinți electrice din seria ExpertClean sunt destinate îndepărtării resturilor alimentare și a plăcii bacteriene aderente de pe dinți pentru a reduce apariția cariilor, precum și pentru a îmbunătăți și menține sănătatea orală. Periutele de dinți electrice din seria ExpertClean sunt destinate uzului casnic de către consumatori. Utilizarea de către copii trebuie să fie supravegheată de către adulți.

Informații importante privind siguranța

Citiți cu atenție aceste informații importante înainte de a utiliza aparatul și păstrați-le pentru consultare ulterioară.

Notă: Accesoriile și caracteristicile diferitelor modele variază. De exemplu, unele modele sunt echipate cu sterilizator sau cu Bluetooth.

Pericol

- Feriți încărcătorul și/sau sterilizatorul de contactul cu apa. Nu așezați sau depozitați aparatul într-un loc de unde poate să cadă sau să fie tras într-o cadă sau o chiuvetă.
- Nu introduceți încărcătorul și/sau sterilizatorul în apă sau în alte lichide.

- După curățare, asigurați-vă că încărcătorul și/sau sterilizatorul este complet uscat înainte de a-l conecta la priză.

Avertisment

- Acest aparat poate fi utilizat de către copii și persoane care au capacități fizice, mentale sau senzoriale reduse sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și înțeleg pericolele pe care le prezintă. Procesele de curățare și întreținere de către utilizator nu trebuie realizate de către copii fără a fi supravegheați.
- Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul.
- Nu lăsați niciodată sterilizatorul îndemâna copiilor.
- Opriți utilizarea sterilizatorului dacă becul cu lumină UV rămâne pornit atunci când ușa este deschisă. Lumina UV poate fi dăunătoare pentru ochi și piele.
- Dacă aparatul este deteriorat în orice fel (capul de periere, mânerul periuței de dinți, încărcătorul și/sau sterilizatorul), nu îl mai folosiți.

- Cablul de alimentare nu poate fi înlocuit. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, aruncați încărcătorul și/sau sterilizatorul.
- Înlocuiți întotdeauna încărcătorul și/sau sterilizatorul cu unul original, pentru a evita accidentele.
- Acest aparat nu conține piese care pot fi reparate de utilizator. Dacă aparatul este deteriorat, contactați Centrul de asistență pentru clienți din țara (consultați 'Garanție și asistență') dvs.
- Nu țineți cablul electric pe suprafețe fierbinți.
- Nu utilizați încărcătorul și/sau sterilizatorul în aer liber sau în apropierea suprafețelor încălzite.

Atenție

- Nu curățați capul de periere, mânerul, încărcătorul, capacul încărcătorului sau sterilizatorul în mașina de spălat vase.
- Dacă ați suferit intervenții chirurgicale la gingii sau în cavitatea bucală în ultimele 2 luni, consultați medicul stomatolog înainte de a utiliza acest aparat.

- Consultă medicul stomatolog dacă, după utilizarea acestui aparat, constăți apariția sângerărilor sau dacă acestea continuă să se producă după o săptămână de utilizare. De asemenea, consultați medicul stomatolog dacă simțiți disconfort sau durere la utilizarea acestui aparat.
- Acest aparat Philips respectă standardele de siguranță pentru dispozitive electromagnetice. Dacă aveți un stimulator cardiac sau alte dispozitive implantate, contactați medicul dvs. sau producătorul aparatului implantat, înainte de utilizare.
- Dacă aveți probleme medicale, consultați medicul înainte de a utiliza acest aparat.
- Acest aparat a fost conceput doar pentru curățarea dinților, gingiilor și limbii. Nu utilizați dispozitivul în niciun alt scop. Întrerupeți utilizarea aparatului și contactați medicul dvs. dacă simțiți orice disconfort sau durere.
- Acest aparat este un dispozitiv de îngrijire personală și nu este conceput pentru a fi utilizat de mai mulți pacienți într-un cabinet dentar sau o instituție de stomatologie.

- Nu utilizați alte capete de periere în afară de cele recomandate de Philips Sonicare.
- Întrerupeți utilizarea unui cap de periere dacă prezintă peri deformați sau îndoiți. Înlocuiți capul de periere la fiecare 3 luni sau mai des dacă apar indicii de uzură.
- În cazul în care pasta dvs. de dinți conține peroxid, bicarbonat de sodiu sau bicarbonat (obișnuite în componența pastelor de dinți cu efect de albire), curățați capul de periere cu apă și săpun după fiecare utilizare. Acest lucru previne posibila apariție a crăpăturilor în plastic.
- Evitați contactul direct cu produse care conțin uleiuri esențiale sau ulei de cocos. Contactul poate duce la desprinderea smocurilor de peri.
- Becul cu lumină UV al sterilizatorului este fierbinte în timpul și imediat după ciclul de sterilizare. Nu atingeți sterilizatorul UV atunci când becul este fierbinte.
- Nu utilizați sterilizatorul fără ecranul de protecție pentru a nu atinge becul cu lumină UV fierbinte.

- Dacă ați utilizat sterilizatorul în 3 cicluri de curățare cu UV consecutive, opriți-l timp de cel puțin 30 de minute înainte de a începe un alt ciclu de curățare cu UV.

Câmpuri electromagnetice (EMF)

Acest aparat Philips respectă toate standardele și reglementările aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

Directiva privind echipamente radio

Prin prezenta, Philips declară că periuțele de dinți electrice cu interfață cu radiofrecvențe (Bluetooth) sunt în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: **www.philips.com/support**

Interfața cu radiofrecvențe din acest produs funcționează la 13,56 MHz.

Puterea maximă RF transmisă de aparat este de 30,16 dBm.

Philips Sonicare (Fig. 1)

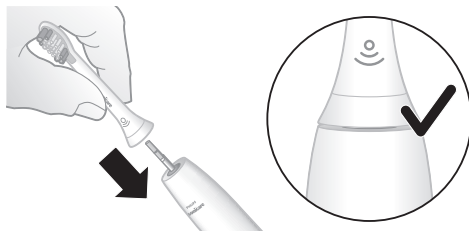
- 1 Capac pentru transport igienic
- 2 Capete de periere inteligente
- 3 Mâner
- 4 Buton pornire/oprire
- 5 Led intensitate
- 6 Buton mod/intensitate
- 7 Moduri
- 8 Led înlocuire cap de periere
- 9 Indicator baterie
- 10 Unitate de încărcare
- 11 Husă de pentru călătorii*
- 12 Adaptor USB de perete*
- 13 Cablu micro USB*
- 14 Sterilizator UV*

* Notă: Conținutul cutiei poate varia în funcție de modelul achiziționat.

Utilizarea periutei dvs. Philips Sonicare

Instrucțiuni de periere

- 1 Împingeți capul de periere ferm în mâner. Udați perii și aplicați o pastă de dinți.

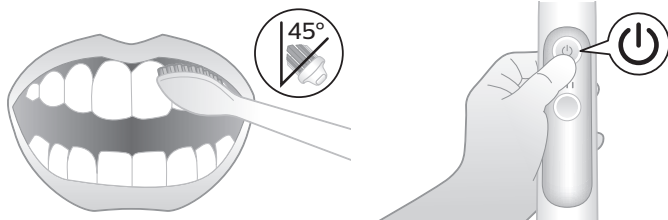


Notă: Este normal să existe un mic spațiu între capul de periere și mâner. Acest lucru permite capului de periere să vibreze în mod adecvat.

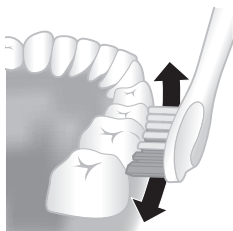
- 2 Așezați perii periutei de dinți pe dinți, ușor înclinați (45 de grade), apăsând ferm pentru ca perii să poată ajunge la linia gingiilor sau ușor sub linia gingiilor.

Notă: Mențineți centrul periei în contact cu dinții în permanență.

- 3 Apăsăți butonul pornire/oprire pentru a porni periuța de dinți Philips Sonicare.

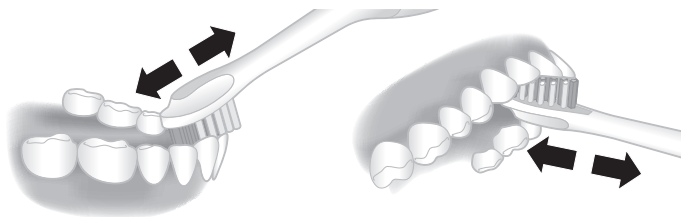


- 4** Apăsați ușor pentru a maximiza eficiența periuței de dinți Philips Sonicare și lăsați-o să se ocupe de periere pentru dvs. Deplasați lent capul de periere pe suprafața dinților cu o mișcare ușoară înainte și înapoi, astfel încât perii mai lungi să poată ajunge între dinți. Continuați această mișcare pe durata întregului ciclu de periere.



Notă: Pentru a afla cum să periați cu moduri specifice, consultați „Moduri”.

- 5** Pentru a curăța suprafețele interioare ale dinților din față, înclinați mânerul periei în poziție semi-verticală și efectuați mai multe mișcări de periere suprapuse, verticale, pe fiecare dinte.



Notă:

- O schimbare a vibrațiilor din mâner vă avertizează atunci când apăsați prea tare (consultați Senzor de presiune)
- Periuța dvs. de dinți Philips Sonicare poate fi utilizată în siguranță pe aparate dentare, modele dentare și restaurări dentare (plombe, coroane, fațade dentare)
- Nu utilizați periuța de dinți electrică în duș.

Capete de periere

Pentru a vedea ce tip de cap de periere dețineți, verificați eticheta din partea inferioară a capului de periere. Simbolul din partea inferioară a capului de periere indică faptul că este un cap de periere inteligent, echipat cu tehnologia BrushSync.



Nume cap de periere	Premium Plaque Control	Premium White	Premium Gum Care
Etichetă cap de periere	C3	W3	G3
Avantaj	Îndepărtare tartru	Îndepărtare tartru și pete	Gingii mai sănătoase

Pentru a explora gama completă de capete de periere, accesați **www.philips.com/toothbrush-heads** pentru informații suplimentare.

*Notă: Tipurile de capete de periere variază în funcție de modelul achiziționat.

Tehnologia BrushSync

Tehnologia BrushSync permite capetelor de periere să comunice cu mânerul prin intermediul unui microcip. Simbolul din partea inferioară a capului de periere indică faptul că este echipat cu tehnologia BrushSync. Acest lucru permite următoarele caracteristici:

- Asocierea modului capului de periere
- Memento înlocuire cap de periere

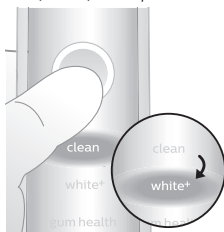
Moduri de periere

Periuța de dinți electrică este dotată cu până la 4 moduri diferite*:

Curățare, Curățare în profunzime+, Alb+* și Gingii sănătoase*.

Modul va fi selectat automat în funcție de capul de periere inteligent pe care îl utilizați.

Pentru a schimba manual modul, apăsați butonul mod/intensitate în timp ce periuța de dinți este oprită.



* Notă:

- Tipul și numărul de moduri variază în funcție de modelul achiziționat.
- Toate capetele de periere funcționează cu fiecare mod.
- Atunci când periuța de dinți Philips Sonicare este utilizată în studii clinice, aceasta trebuie utilizată la intensitate mare, cu caracteristica EasyStart dezactivată.

Asocierea modului capului de periere

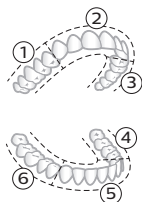
Capetele de periere cu tehnologie BrushSync sunt echipate cu un microcip care comunică cu mânerul și îl asociază automat cu modul și intensitatea recomandate.

Notă: dacă schimbați modurile/intensitatea, capul de periere reține ultima setare utilizată. Dacă doriți să periați cu setarea recomandată, puteți găsi modul recomandat/intensitatea recomandată în „Moduri de periere”.

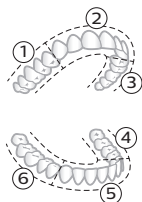
	Curățare și Curățare în profunzime+	Alb+	Gingii sănătoase
Avantaj	Îndepărtare tartru	Îndepărtare tartru și pete de pe suprafață	Îndepărtare tartru și masaj gingii
Cap de periere recomandat	Premium Plaque Control* (C3)	Premium White* (W3)	Premium Gum Care* (G3)
Nivel de intensitate recomandat	3	3	3
Timp total de periere	Curățare: 2 minute Curățare în profunzime: 3 minute*	2 minute și 40 de secunde	3 minute și 20 de secunde

**Curățare și
Curățare în
profundzime+**
Alb+
**Gingii
sănătoase**
Cum se periază

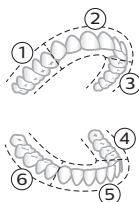
Curățare:
Periați fiecare
segment timp
de 20 de
secunde



Curățare în
profundzime+:
Periați fiecare
segment timp
de 30 de
secunde



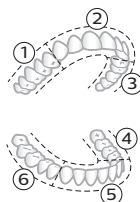
Periați fiecare
segment timp
de 20 de
secunde,



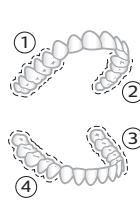
apoi periați
segmentele 1 și
2 timp de 20 de
secunde
fiecare.



Periați fiecare
segment timp
de 20 de
secunde,



apoi periați
segmentele 1, 2,
3 și 4 timp de
20 de secunde
fiecare.

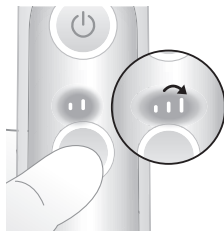

***Notă:**

- Modurile și tipurile de capete de periere variază în funcție de modelul achiziționat.
- Atunci când periați cu aplicația Sonicare în modul „Curățare în profundzime”, timpul de periere va fi de 2 minute.

Setări de intensitate

Periuța de dinți electrică este dotată cu până la 3 setări de intensitate diferite: redus, mediu și ridicat. Atunci când este atașat la mâner, capul de periere inteligent va selecta automat intensitatea recomandată. Pentru a schimba manual intensitatea, activați mânerul și apăsați butonul de mod/intensitate.

Cu periuța de dinți pornită, apăsați acest buton pentru a modifica setarea de intensitate



Caracteristici

- EasyStart
- Aplicația Sonicare - Experiență de periere conectată
- Memento înlocuire cap de periere
- Senzor de presiune
- BrushPacer

Pornire ușoară

Funcția EasyStart crește ușor puterea mânerului pe parcursul primelor 14 perieri pentru a vă permite să vă obișnuiți cu puterea de periere a periuței Philips Sonicare.

Caracteristica EasyStart funcționează cu toate modurile.

Notă: Caracteristica EasyStart este dezactivată atunci când este livrat produsul. Pentru a activa EasyStart, consultați „Activarea sau dezactivarea caracteristicilor”.

Aplicația Sonicare – Primii pași

Aplicația Sonicare se asociază cu periuța de dinți pentru a vă furniza caracteristici interactive. Prin conectarea periuței de dinți cu contul din aplicația Sonicare, veți putea:

- Să revizuiți cu ușurință raportul de progres săptămânal pentru a afla moduri de îmbunătățire a rutinei de periere
- Să primiți sfaturi și recomandări personalizate pentru gestionarea sănătății orale

Pentru a începe să utilizați aplicația Sonicare:

- Descărcați aplicația Sonicare pe telefon
- Deschideți aplicația și parcurgeți pașii ghidați
- Asociați periuța de dinți cu aplicația
- Creați-vă un cont
- Personalizați experiența aplicației răspunzând la întrebări despre obiceiurile de periere și interesele dvs.
- Periați-vă dinții în mod regulat
- Primiți actualizări săptămânale pentru a vă îmbunătăți sănătatea orală

Notă: Asigurați-vă că funcția Bluetooth a telefonului este activată. Periuța dvs. de dinți utilizează conexiunea Bluetooth pentru a transfera datele privind perierea în aplicație. Dacă aveți întrebări cu privire la motivul pentru care vă sunt colectate datele, asigurați-vă că citiți Declarația de confidențialitate Sonicare, disponibilă în cadrul procesului de configurare a aplicației.

Aplicația Sonicare – Tabloul dvs. de bord pentru sănătatea orală

Periuța de dinți electrică Sonicare este echipată cu senzori inteligenți pentru a vă furniza feedback cu privire la obiceiurile dvs. de periere, inclusiv:

- Sesiunile de periere zilnice
- Timpul petrecut în timpul fiecărei sesiuni de periere
- Presiunea de periere aplicată
- Memento înlocuire cap de periere (în funcție de utilizarea efectivă și eficiență)

Aplicația Sonicare colectează datele furnizate de senzorii inteligenți și monitorizează obiceiurile dvs. de periere de-a lungul timpului.

Fiecare dintre caracteristicile interactive disponibile în aplicație sunt concepute pentru a vă ajuta să înțelegeți obiceiurile de periere și pentru a vă furniza recomandări simple, aprobate de stomatologi

pentru îmbunătățirea și întreținerea sănătății orale. Veți primi informații personalizate cu privire la periere în aplicația Sonicare.

Memento înlocuire cap de periere

De-a lungul timpului, mânerul va monitoriza uzura capului de periere inteligent măsurând:

- Presiunea pe care o aplicați în timpul perierii
- Timpul total în care ați periat dinții cu capul de periere respectiv

Când capul de periere nu mai este eficient, mementoul de înlocuire a capului de periere va clipi cu portocaliu și va emite un ton sonor.



Notă: Mementoul de înlocuire a capului de periere este livrat activat odată cu produsul. Pentru a dezactiva această caracteristică, consultați „Activarea sau dezactivarea caracteristicilor”.

Senzor de presiune

Periuța dvs. de dinți Philips Sonicare măsoară presiunea pe care o aplicați în timpul perierii pentru a proteja gingiile și dinții de deteriorare.

Dacă aplicați o presiune prea mare, mânerul va modifica vibrațiile până când reduceți presiunea.

Notă: Senzorul de presiune este activat atunci când este livrat produsul. Pentru a dezactiva această caracteristică, consultați „Activarea sau dezactivarea caracteristicilor”.

BrushPacer

Caracteristicile BrushPacer vă indică când ar trebui să treceți la următoarea secțiune a danturii printr-o ușoară modificare a vibrațiilor.

Periuța de dinți se va opri automat la finalul sesiunii de periere.

Încărcarea și starea bateriei

Încărcarea

- 1 Introduceți încărcătorul într-o priză electrică.
- 2 Poziționați mânerul pe încărcător.
- 3 Ledul de încărcare va clipi cu verde până ce periuța este încărcată complet.

Notă: Mânerul este livrat pre-încărcat pentru prima utilizare. După prima utilizare, țineți la încărcat timp de cel puțin 24 de ore.

Încărcarea pe încărcător sau sterilizator

- 1 Introduceți încărcătorul sau sterilizatorul într-o priză electrică.
- 2 Așezați mânerul pe încărcător sau pe sterilizator.
- 3 Încărcătorul va încărca periuța de dinți până când este încărcată complet.

Notă: Mânerul este livrat pre-încărcat pentru prima utilizare. După prima utilizare, țineți la încărcat timp de cel puțin 24 de ore.

Încărcarea cu husa de transport*

* Notă: Este posibil ca husa de transport cu încărcare să nu fie inclusă, în funcție de modelul achiziționat.

- 1 Conectați husa de transport cu încărcare la o alimentare CC de 5 V de la:
 - Adaptorul USB furnizat
 - un conector USB standard de PC listat UL sau certificat ANSI/UL 60950-1 sau
 - o sursă de alimentare listată UL sau certificată ANSI/UL 60950-1 LPS cu port de ieșire USB sau
 - o sursă de alimentare listată UL sau certificată cu 1310 Clasa 2.

Important: Adaptorul pentru perete trebuie să fie o sursă sigură de curent cu tensiune foarte joasă, compatibil cu specificațiile electrice marcate în partea inferioară a dispozitivului.

- 2 Husa de transport va încărca periuța de dinți până când este încărcată complet.

Notă: Încărcarea mânerului cu husa de transport cu încărcare poate dura mai mult decât atunci când o faceți cu încărcătorul.

Starea bateriei (mânerul pe încărcătorul conectat)

Atunci când mânerul este amplasat pe încărcător, sterilizator sau husa de transport, lampa bateriei va clipi cu verde în funcție de nivelul curent al bateriei.

Număr de LED-uri care clipeasc	Starea de încărcare a bateriei
1	Scăzută
2	Medie
3	High (Ridicată)

Notă: Atunci când mânerul este încărcat complet, cei trei indicatori pentru baterie se aprind cu verde. După 30 de secunde lămpile indicatoare ale bateriei se sting.

Starea bateriei (când mânerul nu se află pe încărcător)

Când îndepărtați mânerul de pe încărcător, sterilizator sau husa de transport, lumina pentru baterie din partea de jos a mânerului va indica starea duratei de funcționare a bateriei.

Culoare LED	Număr de LED-uri	Starea bateriei
Verde aprins continuu	3	High (Ridicată)
Verde aprins continuu	2	Medie
Verde aprins continuu	1	Scăzută
Portocaliu intermitent	1 (cu tonuri sonore)	Gol sau aproape gol

Sterilizator UV

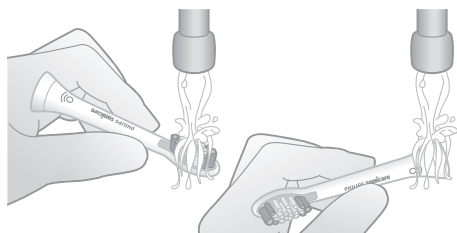
- Cu sterilizatorul UV puteți curăța capul de periere după fiecare utilizare.

Deconectați sterilizatorul, nu îl folosiți și contactați Centrul de asistență pentru clienți dacă:

- Becul cu lumină UV rămâne pornit atunci când ușa este deschisă.
- Geamul este spart sau lipsește din sterilizator.
- Sterilizatorul scoate fum sau un miros de ars în timpul funcționării.

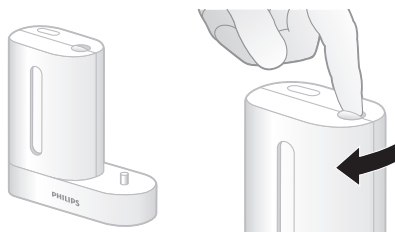
Notă: Lumina UV poate fi dăunătoare pentru ochi și piele. Acest dispozitiv nu trebuie lăsat la îndemâna copiilor niciodată.

- 1 După periere, clătiți capul de periere și scuturați apa în exces.



Avertisment: Nu așezați capacul de călătorie pe capul de periere în timpul sterilizării.

- 2 Așezați degetul în fanta ușii din partea superioară a sterilizatorului și deschideți ușa.

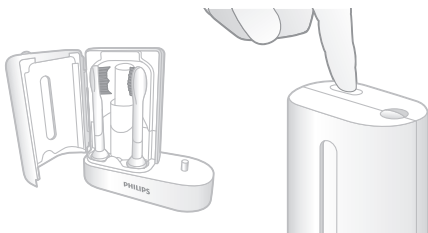


- 3 Așezați capul de periere pe una dintre cele 2 cleme ale sterilizatorului cu periile cu fața spre bec.

Notă: Curățați doar capete de periere Philips Sonicare cu aplicare rapidă în sterilizator.

Notă: Nu curățați capetele de periere Philips Sonicare pentru copii în sterilizator.

- 4 Asigurați-vă că sterilizatorul este conectat la o priză de perete cu tensiune adecvată.
- 5 Închide ușa și apăsați butonul de pornit/oprit verde pentru a selecta ciclul de curățare cu UV.



Notă: Nu puteți porni sterilizatorul dacă ușa nu este închisă corespunzător.

Notă: Sterilizatorul se oprește dacă deschideți ușa în timpul ciclului de sterilizare.

Notă: Ciclul sterilizatorului durează 10 minute și apoi se oprește automat.

Sterilizatorul este în funcțiune atunci când lumina este vizibilă prin geam.

Activarea sau dezactivarea caracteristicilor

Puteți activa sau dezactiva următoarele caracteristici ale periutei dvs. de dinți.

- EasyStart
- Memento înlocuire cap de periere
- Senzor de presiune



Pasul 1: Poziționați mânerul pe încărcător



Pasul 2: Apăsați și mențineți apăsat butonul de alimentare pentru:

Pornire ușoară	Memento înlocuire cap de periere	Senzor de presiune
3 secunde	Până la 5 secunde	Până la 7 secunde
↓	↓	↓

Pasul 3: Eliberați butonul de alimentare când auziți

1 semnal sonor	1 semnal sonor, apoi 2 semnale sonore	1 semnal sonor, 2 semnale sonore, apoi 3 semnale sonore
↓	↓	↓



Dacă indicatorul bateriei clipește cu verde de 2 ori și auziți tonuri triple de la joase la înalte, atunci caracteristica a fost activată.

SAU



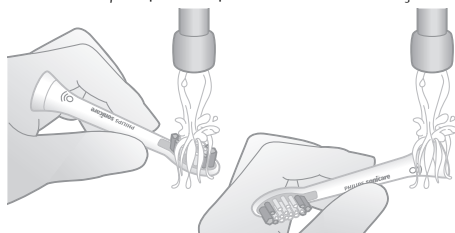
Dacă indicatorul bateriei clipește cu portocaliu o dată și auziți tonuri triple de la înalte la joase, atunci caracteristica a fost dezactivată.

Curățarea

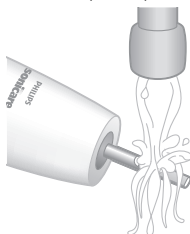
- Toate piesele pot fi curățate cu o cârpă umedă sau clătite cu apă caldă.



- Scoateți capul de periere din mâner și clătiți-l bine.



- Clătiți mânerul, în special conexiunea capului de periere cel puțin o dată pe săptămână.



Atenție: Nu împingeți garnitura din cauciuc din partea superioară a mânerului. Curățați în mod delicat în jurul garniturii din cauciuc.



Precauții:

- Nu curățați capul de periere, capacul pentru transport, mânerul, sterilizatorul UV sau husa de transport în mașina de spălat vase.
- Nu utilizați alcool izopropilic, oțet, înălțitor sau alte produse de curățare pentru gospodărie pentru curățarea mânerului deoarece acestea pot cauza decolorarea.
- Scoateți încărcătorul din priză înainte de curățare.
- Nu utilizați uleiuri esențiale pentru a curăța capetele de periere, deoarece acest lucru poate cauza deteriorarea acestora.

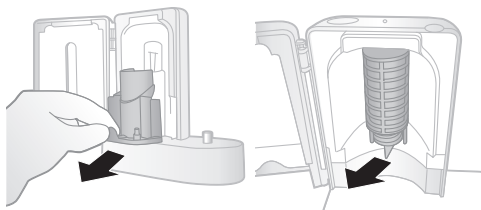
Curățarea sterilizatorului UV

Avertisment: Nu introduceți sterilizatorul în apă și nu îl clătiți sub jet de apă.

Avertisment: Nu curățați sterilizatorul atunci când becul UV este fierbinte.

Pentru a obține eficiență optimă, se recomandă să curățați sterilizatorul în fiecare săptămână.

- 1 Scoateți sterilizatorul din priză.
- 2 Trageți tava de scurgere direct din aparat. Curățați interiorul sterilizatorului cu o cârpă umedă.
 - Clătiți tava de scurgere și ștergeți-o cu o cârpă umedă.



- 3** Demontați ecranul de protecție din partea frontală a becului cu lumină UV.

Pentru a îndepărta ecranul, apucă de marginile de lângă cleme, apasă ușor și trage în afară ecranul de protecție.

- 4** Îndepărtați becul cu lumină UV.

Pentru a îndepărta becul, apucă-l și trage-l afară din agrafa de metal.

- 5** Curăța ecranul de protecție și becul cu lumină UV cu o cârpă umedă.

- 6** Reintrodu becul cu lumină UV.

Pentru a reintroduce becul, aliniați partea inferioară a becului cu agrafa metalică și împingeți becul în agrafă.

- 7** Reintrodu ecranul de protecție.

Pentru a reintroduce ecranul, aliniați proeminențele de pe ecran cu fantele de pe suprafața reflectorizantă de lângă becul cu lumină UV. Introduceți ecranul direct în fantele sterilizatorului.

Depozitare

Dacă nu intenționați să utilizați produsul pentru o perioadă mai lungă de timp, deconectați-l de la priza electrică, curățați-l și depozitați-l într-un loc uscat și răcoros, ferit de lumina directă a soarelui.

Întrebări frecvente

Întrebare

Răspuns

Pot să las periuta Sonicare pe încărcător între perieri?

Da, puteți să țineți în permanență periuta de dinți Philips Sonicare pe un încărcător conectat la alimentare. Acest lucru nu va afecta durata de viață a bateriei.

Pe periuta mea de dinți Philips Sonicare se potrivesc și alte capete de periere?

Toate capetele de periere pentru periute electrice Philips Sonicare care pot fi fixate se potrivesc pe periuta dvs. Totuși, nu toate pot fi utilizate pentru tehnologia BrushSync. Puteți identifica capetele de periere cu tehnologie BrushSync după pictograma de la baza capului de periere.

Cât de des trebuie să înlocuiesc capul de periere?

Vă recomandăm să înlocuiți capul de periere Philips Sonicare după 3 luni de utilizare (la o frecvență de periere de două ori pe zi, în sesiuni de câte 2 minute). Mementoul de înlocuire a capului de periere vă va notifica, de asemenea, atunci când este momentul să înlocuiți capul de periere.

Periuta de dinți Philips Sonicare este impermeabilă?

Da, periuta de dinți Philips Sonicare este impermeabilă. Totuși, nu spălați niciodată mânerul într-o mașină de spălat vase. Și nu îl utilizați sub duș.

Întrebare**Răspuns**

Ce telefoane sunt compatibile cu aplicația Philips Sonicare?

Aplicația Philips Sonicare acceptă sistemul de operare Android și Apple iOS. Pentru cea mai nouă versiune a aplicației Philips Sonicare accesați Android Play Store sau Apple App Store. Dispozitivele mobile trebuie să aibă Bluetooth 4.0 sau o versiune mai nouă.

Ce alte periute de dinți Philips Sonicare pot să utilizez cu aplicația Philips Sonicare?

Cu aplicația Sonicare puteți utiliza doar periutele de dinți Philips Sonicare Flexcare Platinum Connected, DiamondClean Smart, Expert Results și ExpertClean. Căutați simbolul Bluetooth pe partea frontală a pachetului.

Depozitare

Dacă nu intenționați să utilizați produsul pentru o perioadă mai lungă de timp, deconectați-l de la priza electrică, curățați-l și depozitați-l într-un loc uscat și răcoros, ferit de lumina directă a soarelui.

Reciclarea

- Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie aruncat împreună cu gunoiul menajer (2012/19/UE).
- Acest simbol înseamnă că produsul conține o baterie reîncărcabilă încorporată care nu trebuie eliminată împreună cu gunoiul menajer obișnuit (2006/66/CE). Duceți produsul la un punct oficial de colectare sau la un centru de service Philips pentru ca bateria reîncărcabilă să fie îndepărtată de un profesionist.
- Becul cu lumină UV al sterilizatorului conține mercur. La sfârșitul duratei sale de funcționare, nu aruncați becul cu lumină UV împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Duceți-l într-un punct de colectare oficial pentru reciclare.

- Respectați regulile specifice țării dvs. cu privire la colectarea separată a produselor electrice și electronice și a bateriilor reîncărcabile. Eliminarea corectă ajută la prevenirea consecințelor negative asupra mediului înconjurător și a sănătății umane.

Îndepărtarea bateriei reîncărcabile

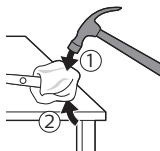
Avertisment: Scoateți bateria reîncărcabilă când aruncați aparatul. Asigurați-vă că bateria este complet epuizată înainte de a o scoate.

Pentru a scoate bateria reîncărcabilă, aveți nevoie un prosop sau o lavetă, un ciocan și o șurubelniță cu cap plat (standard). Respectați măsurile principale de siguranță când urmați procedura descrisă mai jos. Protejați-vă ochii, mâinile, degetele și suprafața pe care lucrați.

- 1 Pentru a descărca bateria reîncărcabilă de orice sarcină, scoateți mânerul din unitatea de încărcare, porniți periuța de dinți Philips Sonicare și lăsați-o să meargă până se oprește. Repetați acest pas până când nu mai puteți porni periuța de dinți Philips Sonicare.

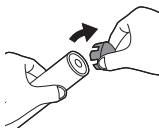


- 2 Scoateți și aruncați capul de periere. Acoperiți întregul mâner cu un prosop sau o lavetă.

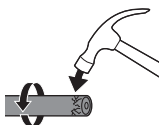


- 3 Țineți partea superioară a mânerului cu o mână și loviți carcasa mânerului la 1,5 cm deasupra părții inferioare. Loviți ferm cu un ciocan pe toate cele 4 laturi pentru a scoate capacul din capăt.

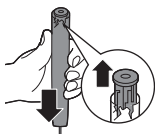
Notă: Este posibil să trebuiască să lovești capătul de câteva ori pentru a rupe conexiunile clemelor interioare.



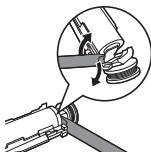
- 4** Îndepărtați capacul din capăt de pe mânerul periuței de dinți. În cazul în care capacul din capăt nu se eliberează ușor de carcasă, repetați pasul 3 până când capacul din capăt este eliberat.



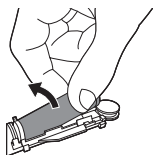
- 5** Ținând mânerul cu capul în jos, apăsați axul în jos pe o suprafață dură. În cazul în care componentele interne nu sunt eliberate ușor din carcasă, repetați pasul 3 până când componentele interne sunt eliberate.



- 6** Introduceți șurubelnița între baterie și cadrul negru din partea inferioară a componentelor interne. Apoi îndepărtați șurubelnița de baterie pentru a rupe partea inferioară a cadrului negru.

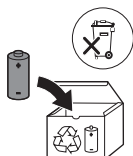


- 7 Introduceți șurubelnița între partea inferioară a bateriei și cadrul negru pentru a rupe langheta metalică ce conectează bateria cu placa verde de circuite imprimate. Acest lucru va elibera partea inferioară a bateriei din cadru.



- 8 Prindeți bateria și trageți-o la distanță de componentele interne pentru a rupe a doua langhetă metalică a bateriei.

Atenție: Ai grijă la marginile ascuțite ale langhetei bateriei pentru a evita rănirea degetelor.



- 9 Acoperiți contactele bateriei cu bandă pentru a evita orice șocuri electrice de la energia reziduală a bateriei. În acest moment bateria reîncărcabilă pot fi reciclată și restul aparatului poate fi debarasat în mod corespunzător.

Notă: Nu aruncați aparatul împreună cu gunoiul menajer la sfârșitul duratei de funcționare, ci predați-l la un punct de colectare autorizat pentru reciclare. Astfel, ajutați la conservarea mediului.

Garanție și asistență

Dacă aveți nevoie de informații sau de asistență, vă rugăm să vizitați www.philips.com/support sau să consultați broșura de garanție internațională.

Restricții de garanție

Termenii garanției internaționale nu acoperă următoarele:

- Capete de periere.
- Deteriorare cauzată de utilizarea de piese de schimb neautorizate.
- Deteriorare cauzată de utilizare greșită, abuz, neglijență, modificări sau reparații neautorizate.
- Uzura normală, inclusiv ciobirea, zgârieturile, abraziunea sau decolorarea.
- Bec cu lumină UV.

Uvod

Čestitamo vam za nakup nove električne zobne ščetke Philips Sonicare. Učinkovito odstranjevanje zobnega kamna, bolj beli zobje in bolj zdrave dlesni so na doseg vaših rok. Uporaba nežne zvočne tehnologije Sonicare s klinično razvitimi in preskušeni funkcijami zagotavlja vrhunsko čistočo ob vsaki uporabi. Nadaljnja podpora in registracija izdelka sta na voljo na naslovu:

<http://www.philips.com/welcome>.

Dobrodošli v družini Philips Sonicare.

Predvidena uporaba

Električne zobne ščetke serije ExpertClean so namenjene odstranjevanju trdovratnega zobnega kamna in ostankov hrane z zob, da se zmanjša zobna gniloba ter izboljša in ohranja zdravje ustne votline. Električne zobne ščetke serije ExpertClean so namenjene za domačo uporabo. Otroci lahko izdelek uporabljajo pod nadzorom odraslih.

Pomembne varnostne informacije

Pred uporabo aparata natančno preberite te pomembne informacije in jih shranite za poznejšo uporabo.

Opomba: Dodatna oprema in funkcije se lahko med izdelki razlikujejo. Nekaterim modelom je na primer priložen čistilnik ali so opremljeni z Bluetoothom.

Nevarnost

- Polnilnika in/ali čistilnika ne hranite blizu vode. Aparata ne postavljajte in ne hranite na mestu, kjer lahko pade ali zdrsne v kad ali umivalnik.
- Polnilnika in/ali čistilnika ne potaplajte v vodo ali drugo tekočino.

- Po čiščenju se vedno prepričajte, da je polnilnik in/ali čistilnik popolnoma suh, preden ga priključite na električno omrežje.

Opozorilo

- Ta aparat lahko uporabljajo otroci in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so dobili navodila glede varne uporabe aparata ali jih pri uporabi nadzoruje odgovorna oseba, ki jih opozori na morebitne nevarnosti. Otroci ne smejo brez nadzora čistiti in vzdrževati aparata.
- Otroci naj se ne igrajo z aparatom.
- Čistilnik vedno hranite zunaj dosega otrok.
- Čistilnik prenehajte uporabljati, če UV-sijalka sveti, ko so vrata odprta. UV-svetloba lahko škoduje očem in koži.
- Če je aparat kakor koli poškodovan (glava ščetke, ročaj ščetke, polnilnik in/ali čistilnik), ga ne uporabljajte.
- Napajalnega kabla ni mogoče nadomestiti. Če je napajalni kabel poškodovan, polnilnik in/ali čistilnik zavržite.

- Polnilnik in/ali čistilnik vedno zamenjajte samo z originalnim delom, da se izognete nevarnosti.
- Ta aparat nima delov, ki bi jih lahko popravil uporabnik. Če je aparat poškodovan, se obrnite na center za pomoč uporabnikom v svoji državi (glejte 'Jamstvo in podpora').
- Napajalnega kabla ne približujte vročim površinam.
- Polnilnika in/ali čistilnika ne uporabljajte na prostem ali v bližini ogrevanih površin.

Pozor

- Glave ščetke, ročaja, polnilnika, pokrova polnilnika ali čistilnika ne čistite v pomivalnem stroju.
- Če ste v preteklih dveh mesecih prestali operacijo v ustih ali na dlesnih, se pred uporabo tega aparata posvetujte z zobozdravnikom.
- Če se po uporabi aparata pojavi močna krvavitev ali se krvavitev pojavlja tudi po 1 tednu uporabe, se posvetujte s svojim zobozdravnikom. Z zobozdravnikom se posvetujte tudi, če se med uporabo tega aparata pojavijo nelagodje ali bolečine.

- Ta Philipsov aparat ustreza varnostnim standardom za elektromagnetne naprave. Če imate srčni spodbujevalnik ali drug vsadek, se pred začetkom uporabe obrnite na zdravnika ali proizvajalca vsadka.
- Če imate medicinske zadržke, se pred uporabo aparata posvetujte z zdravnikom.
- Ta aparat je namenjen samo čiščenju zob, dlesni in jezika. Uporabljajte ga izključno za ta namen. Če občutite bolečine ali nelagodje, aparat prenehajte uporabljati in se posvetujte z zdravnikom.
- Aparat je namenjen osebni negi in ne za več bolnikov v zobozdravstveni ordinaciji ali ustanovi.
- Uporabljajte samo glave ščetk, ki jih priporoča Philips Sonicare.
- Ne uporabljajte glave ščetke, ki ima zmečkane ali upognjene ščetine. Glavo ščetke zamenjajte vsake tri mesece ali prej, če je izrabljena.

- Če zobna pasta vsebuje peroksid, sodo bikarbono ali bikarbonat (pogosto v zobnih pastah za beljenje zob), glavo ščetke po vsaki uporabi temeljito očistite z milom in vodo. Tako preprečite pokanje plastike.
- Izogibajte se neposrednemu stiku z izdelki, ki vsebujejo eterična olja ali kokosovo olje. Zaradi stika lahko izpadejo šopi ščetin.
- UV-sijalka čistilnika je med ciklom čiščenja in takoj po njem vroča. UV-sijalke se ne dotikajte, dokler je vroča.
- Čistilnika ne uporabljajte brez nameščenega zaščitnega pokrova, da preprečite stik z vročo UV-sijalko.
- Če ste čistilnik uporabljali tri zaporedne cikle UV-čiščenja, ga pred naslednjim ciklom UV-čiščenja izklopите vsaj za 30 minut.

Elektromagnetna polja (EMF)

Ta aparat Philips ustreza vsem upoštevni standardom in predpisom glede izpostavljenosti elektromagnetnim poljem.

Direktiva o radijski opremi

Philips s tem izjavlja, da so električne zobne ščetke z radiofrekvenčnim vmesnikom (Bluetooth) skladne z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na tem internetnem naslovu: **www.philips.si/podpora**

Radiofrekvenčni vmesnik v tem izdelku deluje pri 13,56 MHz.
Največja radiofrekvenčna moč, ki jo oddaja aparat, je 30,16 dBm.

Ščetka Philips Sonicare (sl. 1)

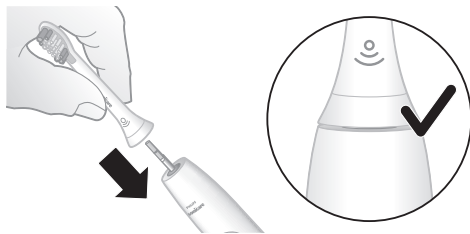
- 1 Higijenski potovalni pokrovček
- 2 Pametne glave ščetke
- 3 Ročaj
- 4 Gumb za vklop/izklop
- 5 Lučka za intenzivnost
- 6 Gumb za izbiro načina/intenzivnosti
- 7 Načini
- 8 Opozorilna lučka za zamenjavo glave ščetke
- 9 Kazalnik napolnjenosti baterije
- 10 Polnilnik
- 11 Potovalna torbica*
- 12 Stenski napajalnik USB*
- 13 Kabel mikro-USB*
- 14 UV-čistilnik*

* Opomba: Vsebina škatle se lahko razlikuje glede na kupljeni model.

Uporaba ščetke Philips Sonicare

Navodila za ščetkanje

- 1 Glavo ščetke močno pritisnite na ročaj. Ščetine zmočite in nanesite zobno pasto.

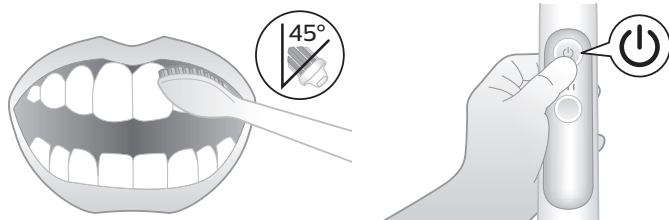


Opomba: Povsem običajno je, če je med glavo ščetke in ročajem ozka reža. To omogoča pravilno vibriranje ščetke.

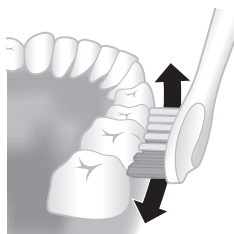
- 2 Ščetine zobne ščetke postavite na zobe pod rahlim kotom (45 stopinj) in jih pritisnite, tako da dosežejo rob dlesni ali malo pod robom dlesni.

Opomba: Srednji del ščetke se mora ves čas dotikati zob.

- 3 Zobno ščetko Philips Sonicare vklopite s pritiskom gumba za vklop/izklop.

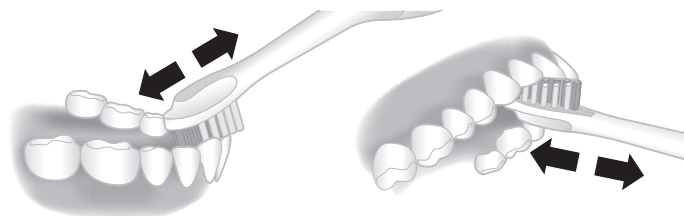


- 4 Zobno ščetko Philips Sonicare rahlo pritiskajte za čim boljši učinek, sicer pa pustite, da za ščetkanje poskrbi sama. Glavo ščetke počasi in nežno pomikajte po zobeh v kratkih gibih naprej in nazaj, tako da daljše ščetine dosežejo prostorčke med zobmi. Gibe ponavljajte ves cikel ščetkanja.



Opomba: Za več informacij o tem, kako ščetkati v določenem načinu, si oglejte poglavje »Načini«.

- 5 Notranjo stran sprednjih zob očistite tako, da ročaj ščetke nagnete do polovice navpično in opravite več navpičnih potez s ščetko po vsakem zobu.



Opomba:

- Sprememba vibriranja v ročaju vas opozori, ko med ščetkanjem pritiskate premočno (oglejte si poglavje »Senzor pritiska«).
- Zobna ščetka Philips Sonicare je varna za uporabo pri zobnih aparatih, popravkih in obnovitvah (plombe, krone, prevleke).
- Električne zobne ščetke ne uporabljajte pod prho.

Glave ščetke

Da bi ugotovili, katero vrsto glave ščetke imate, preverite oznako na spodnji strani glave ščetke. Simbol na spodnji strani glave ščetke označuje, da gre za pametno glavo ščetke, ki je opremljena s tehnologijo BrushSync.



Ime glave ščetke	Premium Plaque Control	Premium White	Premium Gum Care
Oznaka glave ščetke	C3	W3	G3
Prednost	odstranjevanje oblog	odstranjevanje oblog in obarvanosti	bolj zdrave dlesni

Več informacij o celotni ponudbi glav ščetek najdete na naslovu **www.philips.com/toothbrush-heads**.

* Opomba: Vrsta glav ščetke se lahko razlikuje glede na kupljeni model.

Tehnologija BrushSync

Tehnologija BrushSync z mikročipom glavam ščetke omogoča komunikacijo z ročajem. Simbol na spodnji strani glave ščetke označuje, da je opremljena s tehnologijo BrushSync. To omogoča naslednje funkcije:

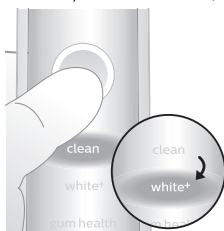
- Povezovanje načina glave ščetke
- Opozorilo za zamenjavo glave ščetke

Načini ščetkanja

Električna zobna ščetka ima 4 različne načine*: Clean (Čiščenje), Deep Clean+ (Globoko čiščenje+), White+* (Beljenje+) in Gum Health* (Zdravje dlesni*).

Način bo izbran samodejno glede na to, katero pametno glavo ščetke uporabljate.

Če želite ročno spremeniti način, pritisnite gumb za izbiro načina/intenzivnosti, ko je ščetka izklopljena.



* Opomba:

- Vrsta in število načinov se lahko razlikujeta glede na kupljeni model.
- Vse glave ščetke delujejo v vseh načinih.
- Pri uporabi zobne ščetke Philips Sonicare v kliničnih raziskavah jo

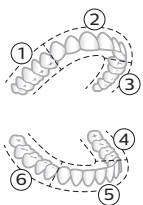
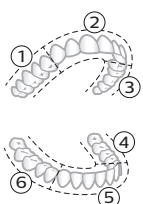
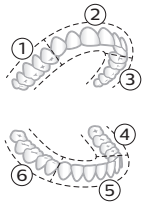
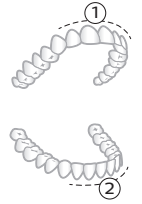
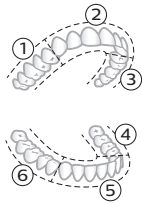
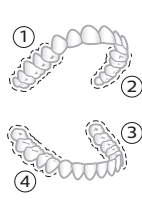
morate uporabljati pri visoki stopnji intenzivnosti in z izklopljeno funkcijo za preprost začetek EasyStart.

Povezovanje načina glave ščetke

Glave ščetke s tehnologijo BrushSync so opremljene z mikročipom, ki komunicira z ročajem ter ga samodejno poveže s priporočenim načinom in stopnjo intenzivnosti.

Opomba: Če spremenite način/intenzivnost, si bo glava ščetke zapomnila zadnjo uporabljeno nastavitev. Če želite ščetkati s priporočeno nastavitvijo, lahko priporočeni način/intenzivnost poiščete v poglavju »Načini čiščenja«.

	Clean (Čiščenje) in Deep Clean+ (Način globokega čiščenja+)	White+ (Beljenje+)	Gum Health (Zdravje dlesni)
Prednost	odstranjevanje oblog	odstranjevanje oblog in površinske obarvanosti	odstranjevanje oblog in masaža dlesni
Priporočena glava ščetke	Premium Plaque Control* (C3)	Premium White* (W3)	Premium Gum Care* (G3)
Priporočena stopnja intenzivnosti	3	3	3
Skupni čas čiščenja	Clean (Čiščenje): 2 minuti Deep Clean (Globoko čiščenje): 3 minute*	2 minuti in 40 sekund	3 minute in 20 sekund

	Clean (Čiščenje) in Deep Clean+ (Način globokega čiščenja+)	White+ (Beljenje+)	Gum Health (Zdravje dlesni)
Kako ščetkati	Clean (Čiščenje): vsako območje ščetkajte 20 sekund  Deep Clean+ (Globoko čiščenje+): vsako območje ščetkajte 30 sekund 	Vsako območje ščetkajte 20 sekund,  nato ščetkajte območji 1 in 2 vsako po 20 sekund. 	Vsako območje ščetkajte 20 sekund,  nato ščetkajte območja 1, 2, 3 in 4 vsako po 20 sekund. 

* Opomba:

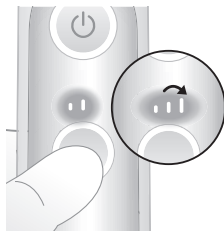
– Načini in vrste glave ščetke se razlikujejo glede na kupljeni model.

– Pri čiščenju z aplikacijo Sonicare v načinu Deep Clean (Globoko čiščenje) čas čiščenja traja 2 minuti.

Nastavitev intenzivnosti

Vaša električna zobna ščetka ima na voljo 3 različne nastavitve intenzivnosti: nizka, srednja in visoka. Ko jo namestite na ročaj, bo glava ščetke samodejno izbrala priporočeno stopnjo intenzivnosti. Če želite ročno spremeniti stopnjo intenzivnosti, obrnite ročaj in pritisnite gumb za izbiro načina/intenzivnosti.

Ko je zobna ščetka vklopljena, pritisnite ta gumb, da spremenite nastavev intenzivnosti



Funkcije

- Funkcija za preprost začetek
- Aplikacija Sonicare – povezana izkušnja čiščenja
- opozorilo za zamenjavo glave ščetke
- Senzor pritiska
- Funkcija BrushPacer

Funkcija za preprost začetek

Funkcija za preprost začetek EasyStart pri prvih 14 čiščenjih počasi povečuje moč delovanja ročaja, da se navadite na moč čiščenja z zobno ščetko Philips Sonicare.

Funkcija za preprost začetek EasyStart deluje v vseh načinih.

Opomba: Funkcija EasyStart v izdelku je na začetku izklopljena. Če želite vklopiti funkcijo za preprost začetek EasyStart, si oglejte poglavje »Vklop ali izklop funkcij«.

Aplikacija Sonicare – kako začeti

Aplikacija Sonicare se poveže z vašo zobno ščetko, da vam omogoča interaktivne funkcije. Če zobno ščetko povežete z računom aplikacije Sonicare, boste lahko:

- preprosto pregledovali tedensko poročilo o napredku z načini izboljšave svoje rutine ščetkanja;
- prejemali osebne nasvete in priporočila za vzdrževanje zdravlja ustne votline.

Kako začeti z uporabo aplikacije Sonicare:

- V telefon prenesite aplikacijo Sonicare.
- Odprite aplikacijo in sledite navodilom na zaslonu.
- Zobno ščetko povežite z aplikacijo.
- Ustvarite svoj račun.
- Prilagodite osebno izkušnjo z aplikacijo ter odgovorite na vprašanja o navadah ščetkanja in interesih.
- Redno ščetkajte.
- Prejemajte tedenske posodobitve za izboljšanje nege ustne votline.

Opomba: Preverite, ali imate v telefonu vklopljeno funkcijo Bluetooth. Vaša zobna ščetka povezavo Bluetooth uporablja za prenos podatkov o ščetkanju v aplikacijo. Če imate vprašanja o tem, zakaj zbiramo vaše podatke, preberite izjavo o zasebnosti Sonicare, ki je na voljo skozi celoten postopek namestitve aplikacije.

Aplikacija Sonicare – nadzorna plošča za zdravstveno nego vaše ustne votline

Električna zobna ščetka Sonicare je opremljena s pametnimi senzorji, ki omogočajo povratne informacije o vaših navadah ščetkanja in vključujejo informacije o:

- vsakodnevnih ščetkanjih,
- času, porabljenem za vsako ščetkanje,
- uporabljenem pritisku pri ščetkanju,
- opozorilu za zamenjavo glave ščetke (glede na dejansko uporabo in učinkovitost).

Aplikacija Sonicare zbira podatke, ki jih zagotavljajo pametni senzorji, in beleži vaše navade ščetkanja skozi čas.

Vse interaktivne funkcije, ki so na voljo v aplikaciji, so zasnovane, da vam pomagajo razumeti vaše navade ščetkanja ter zagotavljajo preprosta priporočila zobozdravnikov za izboljšanje in vzdrževanje zdravlja vaše ustne votline. V aplikaciji Sonicare boste prejeli informacije o prilagojenem ščetkanju.

Opozorilo za zamenjavo glave ščetke

Ročaj bo ves čas z merjenjem beležil obrabljenost glave pametne ščetke, in sicer:

- splošni pritisk, ki ga izvajate med ščetkanjem,
- skupni čas ščetkanja z glavo ščetke.

Ko glava ščetke ni več učinkovita, bo opozorilna lučka za zamenjavo glave ščetke zasvetila oranžno in zapiskala.



Opomba: Opozorilna lučka za zamenjavo glave ščetke je aktivirana v izdelku. Če želite to funkcijo izklopiti, si oglejte poglavje »Vklop ali izklop funkcij«.

Senzor pritiska

Ščetka Philips Sonicare meri pritisk med ščetkanjem, da zaščiti vaše dlesni in zobe pred poškodbami.

Če uporabljate preveč pritiska, bo ročaj spremenjeno vibriral, dokler ne zmanjšate pritiska.

Opomba: Senzor pritiska v izdelku je tovarniško vklopljen. Če želite to funkcijo izklopiti, si oglejte poglavje »Vklop ali izklop funkcij«.

Funkcija BrushPacer

Funkcije BrushPacer s kratko spremembo v vibriranju opozorijo, kdaj je čas, da se premaknete na naslednje območje zob.

Zobna ščetka se ob koncu cikla ščetkanja samodejno izklopi.

Polnjenje in stanje baterije

Polnjenje

- 1 Polnilnik priključite na električno vtičnico.
- 2 Ročaj postavite na polnilnik.
- 3 Kazalnik polnjenja utripa zeleno, dokler ni zobna ščetka popolnoma napolnjena.

Opomba: Vaš ročaj je vnaprej napolnjen za prvo uporabo. Po prvi uporabi jo polnite vsaj 24 ur.

Polnjenje na polnilniku ali čistilniku

- 1 Polnilnik ali čistilnik priključite v električno vtičnico.
- 2 Ročaj postavite na polnilnik ali čistilnik.
- 3 Polnilnik bo zobno ščetko polnil, dokler ni popolnoma napolnjena.

Opomba: Vaš ročaj je vnaprej napolnjen za prvo uporabo. Po prvi uporabi jo polnite vsaj 24 ur.

Polnjenje s potovalno torbico*

* Opomba: Polnilna potovalna torbica morda ni del kompleta, odvisno od kupljenega modela.

- 1 Polnilno potovalno torbico priključite na enosmerno napajanje 5 V, in sicer:
 - s priloženim napajalnikom USB,
 - s standardnim računalniškim priključkom USB, ki ustreza zahtevam ANSI/UL 60950-1, ali
 - z napajalnikom z izhodom USB, ki ustreza zahtevam ANSI/UL 60950-1 LPS, ali
 - z napajalnikom, ki ustreza zahtevam 1310 razreda 2.

Pomembno: Napajalnik mora biti varen vir posebno nizke napetosti, združljiv z električnimi nazivnimi vrednostmi, ki so navedene na spodnji strani aparata.

- 2** Potovalna torbica bo zobno ščetko polnila, dokler ni popolnoma napolnjena.

Opomba: Polnjenje ročaja s polnilno potovalno torbico lahko traja dlje kot s polnilnikom.

Stanje baterije (ročaj na priključenem polnilniku)

Ko je ročaj na polnilniku, čistilniku ali v potovalni torbici, bo lučka baterije utripala zeleno glede na trenutno stanje napolnjenosti baterije.

Število utripajočih lučk	Stanje napolnjenosti baterije
1	Nizko
2	Srednja
3	Visoka

Opomba: Ko je ročaj popolnoma napolnjen, tri lučke kazalnika napolnjenosti baterije svetijo zeleno. Po 30 sekundah se lučke kazalnika baterije izklopijo.

Stanje baterije (ko ročaj ni na polnilniku)

Ko ročaj odstranite s polnilnika, čistilnika ali iz potovalne torbice, lučka baterije na spodnji strani ročaja kaže stanje napolnjenosti baterije.

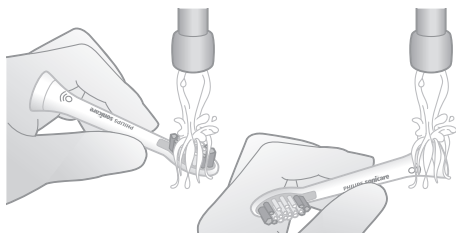
Barva lučke	Število lučk	Stanje baterije
Sveti zeleno	3	visoko
Sveti zeleno	2	srednje
Sveti zeleno	1	nizko
Utripa oranžno	1 (s piski)	prazna ali skoraj prazna

UV-čistilnik

- Z UV-čistilnikom lahko očistite glavo ščetke po vsaki uporabi.
- Čistilnik izključite, ga prenehajte uporabljati in pokličite oddelek za pomoč uporabnikom, če se zgodi naslednje:
- UV-sijalka sveti tudi, ko so vrata odprta.
 - Steklo čistilnika je počeno ali manjka.
 - Iz čistilnika med delovanjem prihaja dim ali vonj po zažganem.

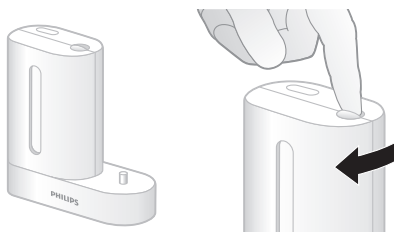
Opomba: UV-svetloba lahko škoduje očem in koži. Aparat vedno hranite zunaj dosega otrok.

- 1** Po ščetkanju glavo ščetke izperite in otrsate preostalo vodo.



Opozorilo: Potovalnega pokrovčka med čiščenjem ne nameščajte na glavo ščetke.

- 2** Prst vstavite v odprtino v vratih na zgornjem delu čistilnika in odprite vrata.

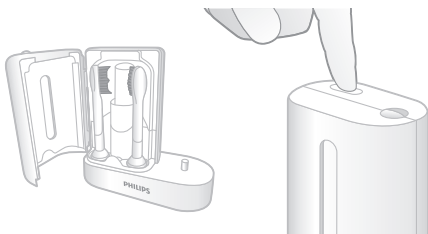


- 3** Glavo ščetke položite na enega od dveh klinov v čistilniku, tako da so ščetine obrnjene proti sijalki.

Opomba: V čistilniku čistite samo zamenljive glave ščetke Philips Sonicare.

Opomba: V čistilniku ne čistite glav ščetk Philips Sonicare For Kids.

- 4 Prepričajte se, da je čistilnik priključen na delujočo vtičnico primerne napetosti.
- 5 Zaprite vrata in pritisnite zeleni gumb za vklop/izklop, da izberete cikel UV-čiščenja.



Opomba: Čistilnik lahko vklopite, samo če so vrata pravilno zaprta.

Opomba: Čistilnik se zaustavi, če med ciklom čiščenja odprete vrata.

Opomba: Čistilnik deluje 10 minut, nato pa se samodejno izklopi.

Čistilnik deluje, ko skozi okno sveti svetloba.

Vklop ali izklop funkcij

Vklopite ali izklopite lahko naslednje funkcije zobne ščetke:

- Funkcija za preprost začetek
- Opozorilo za zamenjavo glave ščetke
- Senzor pritiska



Korak 1: Ročaj postavite na polnilnik



Korak 2: Pritisnite in pridržite gumb za vklop za:

Preprost začetek	Opozorilo za zamenjavo glave ščetke	Senzor pritiska
3 sekunde	do 5 sekund	do 7 sekund
↓	↓	↓
Korak 3: Gumb za vklop izpustite, ko zaslišite		
1 pisk	1 pisk in nato 2 piska	1 pisk, 2 piska in nato 3 piske
↓	↓	↓



Če vidite, da lučke kazalnika napolnjenosti baterije dvakrat zasvetijo zeleno, in zaslišite trojni pisk od nizkega do visokega, potem je funkcija vklopljena.

ALI



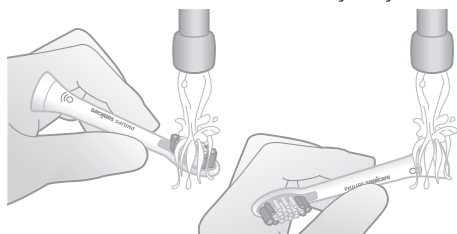
Če vidite, da lučke kazalnika napolnjenosti baterije enkrat zasvetijo oranžno, in zaslišite trojni pisk od visokega do nizkega, potem je funkcija izklopljena.

Čiščenje

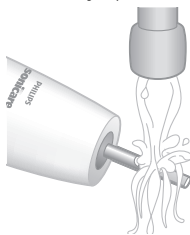
- Vse dele lahko očistite z vlažno krpo ali sperete z mlačno vodo.



- Glavo ščetke odstranite z ročaja in jo temeljito izperite.



- Ročaj izperite v celoti, zlasti stik glave ščetke, vsaj enkrat tedensko.



**Opozorilo: Ne pritiskajte gumijastega nastavka na vrhu ročaja.
Nežno očistite okrog gumijastega nastavka.**



Opozorila:

- Glave ščetke, potovalnega pokrovčka, ročaja, polnilnika, UV-čistilnika ali potovalne torbice ne čistite v pomivalnem stroju.
- Ročaja ščetke ne čistite z izopropilnim alkoholom, kisom, belilom ali drugimi gospodinjskimi čistili, ker se lahko razbarva.
- Polnilnik pred čiščenjem izključite iz električnega omrežja.
- Glave ščetke ne čistite z eteričnimi olji, ker jo lahko poškodujete.

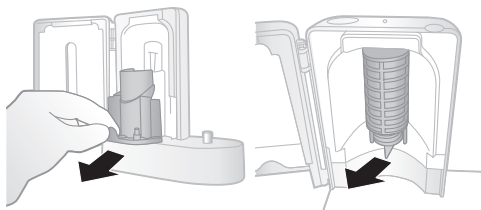
Čiščenje UV-čistilnika

Opozorilo: Čistilnika ne potapljate v vodo in ga ne izpirajte pod tekočo vodo.

Opozorilo: Čistilnika ne čistite, dokler je UV-sijalka vroča.

Za optimalno učinkovitost je priporočljivo, da čistilnik očistite vsak teden.

- 1 Čistilnik izključite.
- 2 Pladenj za kapljanje povlecite naravnost ven. Notranji del čistilnika očistite z vlažno krpo.
 - Pladenj za kapljanje izperite in ga do čistega obrišite z vlažno krpo.



3 Odstranite zaščitni pokrov pred UV-sijalko.

Pokrov odstranite tako, da primete robove ob pritrdiščih ter nežno stisnete in izvlečete zaščitni pokrov.

4 Odstranite UV-sijalko.

Sijalko odstranite tako, da jo povlečete iz kovinske zaponke.

5 Zaščitni pokrov in UV-sijalko očistite z vlažno krpo.

6 Ponovno vstavite UV-sijalko.

Sijalko znova vstavite tako, da njen spodnji del poravnate s kovinsko zaponko in sijalko potisnete vanjo.

7 Ponovno vstavite zaščitni pokrov.

Pokrov znova vstavite tako, da kline pokrova poravnate z režami na odsevni površini blizu UV-sijalke. Pokrov potisnite naravnost v reže na čistilniku.

Shranjevanje

Če izdelka dalj časa ne boste uporabljali, ga izključite iz električne vtičnice, očistite ter shranite na hladnem in suhem mestu, ki ni izpostavljeno neposredni sončni svetlobi.

Pogosta vprašanja

Vprašanje	Odgovor
Ali lahko ščetko Sonicare med neščetkanjem pustim na polnilniku?	Da, zobno ščetko Philips Sonicare lahko vedno pustite na priključenem polnilniku. To ne bo vplivalo na življenjsko dobo baterije.
Ali se druge glave ščetke prilegajo na zobno ščetko Philips Sonicare?	Vse glave ščetk električnih zobnih ščetk Philips Sonicare, ki se pritrdijo na ročaj, se prilegajo vaši zobni ščetki. Vendar pa vseh ni mogoče uporabljati s tehnologijo BrushSync. Glave ščetke s tehnologijo BrushSync lahko prepoznate po ikoni na spodnji strani glave ščetke.
Kako pogosto moram menjati glavo ščetke?	Priporočamo, da glavo ščetke Philips Sonicare zamenjate po 3 mesecih uporabe (če si zobe ščerkate dvakrat dnevno po 2 minuti). Opozorilo za zamenjavo glave ščetke se bo pojavilo kot opomnik, da je čas za zamenjavo glave ščetke.
Ali je zobna ščetka Philips Sonicare vodoodporna?	Da, zobna ščetka Philips Sonicare je vodoodporna. Vendar ročaja ščetke nikoli ne čistite v pomivalnem stroju. In ne uporabljajte ga pod prho.
Kateri telefoni so združljivi z aplikacijo Philips Sonicare?	Aplikacija Philips Sonicare je podprta za operacijske sisteme Android in Apple iOS. Za najnovejšo različico aplikacije Philips Sonicare obiščite trgovino Google Play ali Apple App Store. Mobilne naprave morajo imeti nameščen Bluetooth 4.0 ali novejši.

Vprašanje**Odgovor**

Katere druge zobne ščetke Philips Sonicare lahko uporabljam z aplikacijo Philips Sonicare?

Z aplikacijo Sonicare lahko uporabljate samo zobne ščetke Philips Sonicare Flexcare Platinum Connected, DiamondClean Smart, expert results in ExpertClean. Na sprednjem delu škatle poiščite simbol Bluetooth.

Shranjevanje

Če izdelka dalj časa ne boste uporabljali, ga izključite iz električne vtičnice, očistite ter shranite na hladnem in suhem mestu, ki ni izpostavljeno neposredni sončni svetlobi.

Recikliranje

- Ta simbol pomeni, da izdelka ne smete zavreči skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki (2012/19/EU).
- Ta simbol pomeni, da je v izdelek vgrajena akumulatorska baterija, ki je ni dovoljeno odlagati skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki (2006/66/ES). Izdelek odnesite na uradno zbirno mesto ali Philipsov servisni center, kjer bodo strokovnjaki odstranili akumulatorsko baterijo.
- UV-sijalka čistilnika vsebuje živo srebro. UV-sijalke po preteku življenjske dobe ne odvrzite skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki. Odnesite jo na uradno zbirno mesto za recikliranje.
- Upoštevajte državne predpise za ločeno zbiranje električnih in elektronskih izdelkov ter akumulatorskih baterij. S pravilnim odlaganjem boste pomagali preprečiti negativne vplive na okolje in zdravje ljudi.

Odstranjevanje akumulatorske baterije

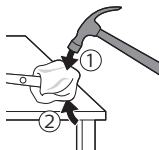
Opozorilo: Akumulatorsko baterijo odstranite samo, če boste aparat zavrgli. Preden baterijo odstranite, se prepričajte, da je popolnoma izpraznjena.

Za odstranitev akumulatorske baterije boste potrebovali brisačo ali krpo, kladivo in ploski (standardni) izvijač. Pri izvajanju spodaj opisanega postopka upoštevajte osnovne varnostne ukrepe. Zaščitite si oči, roke, prste in delovno površino.

- 1 Če želite akumulatorsko baterijo popolnoma izprazniti, odstranite ročaj iz polnilnika ter zobno ščetko Philips Sonicare vklopite in jo pustite delovati, dokler se ne ustavi. Ta korak ponavljajte tako dolgo, da ščetke ne boste več mogli vklopiti.

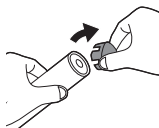


- 2 Odstranite in zavrzite glavo ščetke. Cel ročaj pokrijte z brisačo ali krpo.

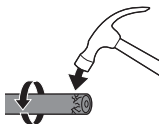


- 3 Primite zgornji del ročaja in dober centimeter nad njegovim spodnjim delom udarite po ohišju ročaja. S kladivom odločno udarite po vseh 4 straneh, da izskoči končni pokrov.

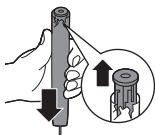
Opomba: Morda boste morali še nekajkrat udariti po končnem delu, da sprostite notranje povezave.



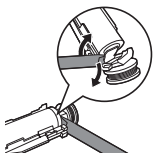
- 4 Končni pokrov odstranite z ročaja zobne ščetke. Če končnega pokrova ne morete enostavno sneti z ohišja, ponavljajte tretji korak, dokler ga ne sprostite.



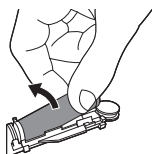
- 5 Ročaj obrnite narobe in os pritisnite na trdo površino. Če notranjih delov ne morete enostavno sneti z ohišja, ponavljajte tretji korak, dokler se ne sprostijo.



- 6 Izvijač vtaknite med baterijo in črni okvir na spodnjem delu notranjih delov. Nato izvijač potisnite stran od baterije, da dno ločite od črnega okvira.



- 7 Izvijač vstavite med spodnji del baterije in črni okvir, da prelomite kovinski jeziček, ki baterijo povezuje z zeleno ploščo s tiskanim vezjem. S tem spodnji del baterije sprostite iz okvira.



- 8** Baterijo primite in jo odmaknite od notranjih delov, da prelomite drugi kovinski jeziček baterije.

Opozorilo: Pazite, da si z ostrimi robovi jezičkov baterije ne poškodujete prstov.



- 9** Stike baterije prekrijte z lepilnim trakom, da preprečite kratek stik zaradi preostale napetosti v bateriji. Akumulatorsko baterijo lahko zdaj recikirate, preostale dele izdelka pa ustrezno zavržete.

Opomba: Naprave po preteku življenjske dobe ne zavržete skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki, temveč jo odložite na uradnem zbirnem mestu za recikliranje. S tem boste pripomogli k varovanju okolja.

Jamstvo in podpora

Če potrebujete informacije ali podporo, obiščite

www.philips.com/support ali preberite mednarodni garancijski list.

Omejitve garancije

Pogoji mednarodne garancije ne krijejo naslednjega:

- glav ščetke,
- poškodb zaradi uporabe neodobrenih nadomestnih delov,
- poškodb zaradi napačne ali neprimerne uporabe, malomarnosti, sprememb ali nepooblaščenega popravila,
- običajne obrabe, vključno z odkruški, praskami, odrgninami, razbarvanjem ali bledenjem.

288 Slovenščina

- UV-sjalka

Úvod

Blahoželáme vám ku kúpe elektrickej zubnej kefky Philips Sonicare! Dokonalé odstránenie zubného povlaku, belšie zuby a zdravšie ďasná na dosah rúk. Zubná kefka Sonicare v sebe spája jemnú akustickú technológiu a klinicky vyvinuté a overené funkcie, vďaka ktorým máte istotu, že vždy dosiahnete najlepšie výsledky čistenia. Ďalšia podpora a registrácia výrobku sú k dispozícii na adrese <http://www.philips.com/welcome>.

Vitajte v rodine Philips Sonicare!

Určené použitie

Elektrické zubné kefky ExpertClean sú určené na odstraňovanie príľnavého zubného povlaku a zvyškov jedla zo zubov s cieľom obmedziť vznik zubného kazu a zlepšiť a udržiavať stav ústnej dutiny. Elektrické zubné kefky ExpertClean sú určené na domáce používanie spotrebiteľmi. Deti by ich mali používať pod dozorom dospeléj osoby.

Dôležité bezpečnostné informácie

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tieto dôležité informácie a uschovajte si ich na neskoršie použitie.

Poznámka: Príslušenstvo a funkcie jednotlivých modelov sa líšia. Niektoré modely sa napríklad dodávajú s dezinfekčnou jednotkou alebo sú vybavené funkciou Bluetooth.

Nebezpečenstvo

- Nabíjačku a dezinfekčnú jednotku chráňte pred vodou. Zariadenie neumiestňujte ani neodkladajte na miesto, z ktorého by ho niekto mohol zhodiť alebo by mohol spadnúť do vane alebo umývadla.

- Nabíjačku ani dezinfekčnú jednotku neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny.
- Po vyčistení sa pred pripojením do sieťovej zásuvky vždy presvedčte, či je nabíjačka alebo dezinfekčná jednotka úplne suchá.

Varovanie

- Toto zariadenie môžu používať deti a osoby, ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo nemajú dostatok skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo im bolo vysvetlené bezpečné používanie tohto zariadenia a za predpokladu, že rozumejú príslušným rizikám. Deti nesmú bez dozoru čistiť ani vykonávať údržbu tohto zariadenia.
- Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením.
- Dezinfekčnú jednotku vždy uchovávajte mimo dosahu detí.
- Ak UV žiarovka svieti aj pri otvorených dvierkach, dezinfekčnú jednotku prestaňte používať. UV žiarenie je škodlivé pre ľudské oči a pokožku.

- Ak sa zariadenie akýmkoľvek spôsobom poškodí (kefkový nástavec, rukoväť zubnej kefky, nabíjačka alebo dezinfekčná jednotka), prestaňte ho používať.
- Sieťový kábel nesmiete vymieňať. Ak je sieťový kábel poškodený, nabíjačku a dezinfekčnú jednotku zlikvidujte.
- Aby ste predišli nebezpečenstvu, nabíjačku alebo dezinfekčnú jednotku vždy vymeňte za originálnu.
- Toto zariadenie neobsahuje žiadne diely, ktoré by mohol opraviť používateľ. Ak je zariadenie poškodené, kontaktujte Stredisko starostlivosti o zákazníkov vo svojej krajine (pozrite 'Záruka a podpora').
- Kábel uchovávajte mimo vyhrievaných povrchov.
- Nepoužívajte nabíjačku ani dezinfekčnú jednotku v exteriéroch ani v blízkosti vyhrievaných povrchov.

Výstraha

- Kefkový nástavec, rukoväť, nabíjačku, kryt nabíjačky ani dezinfekčnú jednotku neumývajte v umývačke na riad.

- Ak ste sa v priebehu uplynulých 2 mesiacov podrobili operačnému zákroku v ústnej dutine alebo operačnému zákroku ďasien, použitie tohto zariadenia konzultujte so svojím zubným lekárom.
- Ak sa u vás po použití tohto zariadenia objaví nadmerné krvácanie, prípadne krvácanie neustane ani po 1 týždni používania, kontaktujte svojho zubného lekára. Zubného lekára kontaktujte aj vtedy, ak pri používaní tohto zariadenia pociťujete ťažkosti alebo bolesť.
- Toto zariadenie Philips spĺňa bezpečnostné normy pre elektromagnetické zariadenia. Ak máte kardiostimulátor alebo iné implantované zariadenie, pred používaním tohto zariadenia kontaktujte svojho lekára alebo výrobcu implantovaného zariadenia.
- Ak máte obavy o zdravie, pred používaním zariadenia kontaktujte svojho lekára.

- Toto zariadenie je určené iba na čistenie zubov, ďasien a jazyka. Nepoužívajte ho na žiadne iné účely. V prípade akýchkoľvek problémov alebo bolesti zariadenie prestaňte používať a kontaktujte svojho zubného lekára.
- Toto zariadenie je určené na osobnú starostlivosť, a nie na používanie viacerými pacientmi v rámci zubnej ambulancie alebo liečebnej inštitúcie.
- Používajte výlučne kefkové nástavce, ktoré odporúča výrobca zariadení Philips Sonicare.
- Nepoužívajte kefkový nástavec s rozštiepenými alebo ohnutými štetinami. Kefkový nástavec vymeňte každé 3 mesiace alebo v prípade opotrebovania aj častejšie.
- Ak používaná zubná pasta obsahuje peroxid, kuchynskú sódu alebo bikarbonát (bežne používaný v zubných pastách na bielenie zubov), kefkový nástavec po každom použití dôkladne umyte mydlom a vodou. Zabráňte tak možnému popraskaniu plastových častí.

- Vyhybajte sa priamemu kontaktu s produktmi, ktoré obsahujú éterické oleje alebo kokosový olej. Kontakt môže mať za následok uvoľnenie zväzkov vlákien.
- Počas dezinfekčného cyklu a po jeho dokončení je UV žiarovka dezinfekčnej jednotky horúca. Keď je UV žiarovka horúca, nedotýkajte sa jej.
- Dezinfekčnú jednotku nepoužívajte bez založeného ochranného štítu. Zabráňte tak kontaktu s horúcou UV žiarovkou.
- Ak ste použili dezinfekčnú jednotku v 3 po sebe nasledujúcich cykloch čistenia UV žiarením, pred ďalším čistiacim cyklom UV žiarením ju aspoň na 30 minút vypnite.

Elektromagnetické polia (EMF)

Tento spotrebič Philips vyhovuje všetkým príslušným normám a smerniciam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poliam.

Smernica o rádiových zariadeniach

Spoločnosť Philips týmto vyhlasuje, že elektrické zubné kefy s rádiovýfrekvenčným rozhraním (Bluetooth) spĺňajú ustanovenia Smernice 2014/53/EÚ.

Celé znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto webovej adrese: **www.philips.com/support**

Rádiovýfrekvenčné rozhranie v tomto produkte využíva frekvenciu 13,56 MHz.

Maximálny vyžiarovaný rádiový výkon zariadenia je +30,16 dBm.

Vaša zubná kefka Philips Sonicare (obr. 1)

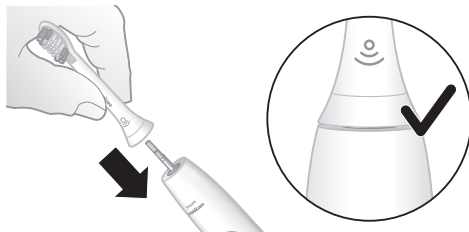
- 1 Hygienický cestovný kryt
- 2 Inteligentný kefkový nástavec (nástavec)
- 3 Rukoväť
- 4 Tlačidlo vypínača
- 5 Indikátor intenzity
- 6 Tlačidlo režimu/intenzity
- 7 Režimy
- 8 Indikátor upozorňujúci na výmenu kefkového nástavca
- 9 Indikácia stavu batérie
- 10 Nabíjačka
- 11 Cestovné puzdro*
- 12 Sieťový adaptér USB*
- 13 Kábel micro USB*
- 14 Dezinfekčná UV jednotka*

* Poznámka: Obsah balenia sa môže líšiť v závislosti od zakúpeného modelu.

Používanie zubnej kefy Philips Sonicare

Pokyny na čistenie zubov

- 1 Pevne zatlačte kefkový nástavec do rukoväti. Navlhčite štetiny a naneste na ne zubnú pastu.



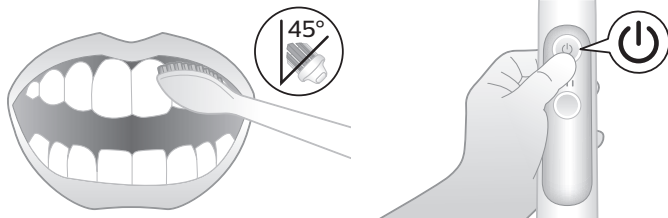
Poznámka: Malá medzera medzi kefkovým nástavcom a rukoväťou je normálna. Umožňuje správnu vibráciu kefkového nástavca.

296 Slovensky

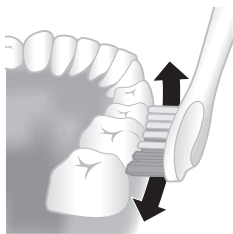
- Štetiny zubnej kefky umiestnite na zuby v mierne sklonenej polohe (45 stupňov) a jemne pritlačte, aby štetiny dosiahli k ďasnám alebo mierne pod ďasná.

Poznámka: Stred kefky by mal byť vždy v kontakte so zubami.

- Stlačením tlačidla vypínača zapnete zubnú kefku Philips Sonicare.

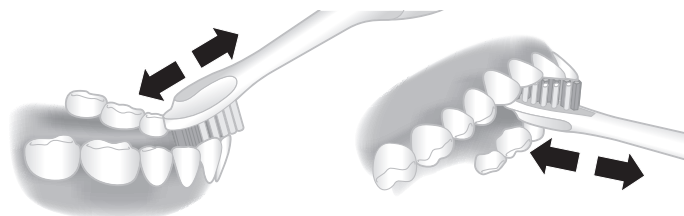


- Na maximálne zvýšenie účinnosti na zubnú kefku Sonicare Philips jemne pritlačte a nechajte ju vykonať čistenie za vás. Kefkovým nástavcom pomaly pohybujte po povrchu zubov smerom dopredu a dozadu tak, aby sa dlhšie štetinky dostali medzi zuby. Tento pohyb opakujte počas celého čistiaceho cyklu.



Poznámka: Ak sa chcete naučiť, ako si máte čistiť zuby v jednotlivých režimoch, pozrite si časť „Režimy“.

- Ak chcete vyčistiť vnútornú stranu predných zubov, nakloňte rukoväť kefky do napoly vzpriamenej polohy a na každom zube urobte niekoľko vertikálnych ťahov tak, aby sa prekrývali.



Poznámka:

- Ak pri čistení kefku prívelmi pritlačíte, upozorní vás na to zmena vibrácie v rukoväti (pozrite si časť „Snímač tlaku“).
- Zubnú kefku Sonicare je bezpečné používať na strojčekoch na zuby, dentálnych pomôckach a dentálnych náhradách (plomby, korunky, fazety).
- Elektrickú zubnú kefku nepoužívajte v sprche.

Kefkové nástavce

Ak chcete zistiť, ktorý typ kefkového nástavca používate, pozrite si označenie v spodnej časti kefkového nástavca. Symbol v spodnej časti kefkového nástavca znamená, že ide o inteligentný kefkový nástavec vybavený technológiou BrushSync.



Názov kefkového nástavca	Premium Plaque Control	Premium White	Premium Gum Care
Označenie kefkového nástavca	C3	W3	G3

Výhoda	Odstránenie zubného povlaku	Odstránenie zubného povlaku a škvrn	Zdravšie ďasná

Ak chcete spoznať všetky naše kefkové nástavce, ďalšie informácie získate na adrese **www.philips.com/toothbrush-heads**.

*Poznámka: Typ kefkových nástavcov sa líši v závislosti od zakúpeného modelu.

Technológia BrushSync

Technológia BrushSync umožňuje komunikáciu kefkových nástavcov s rukoväťou pomocou mikročipu. Symbol v spodnej časti kefkového nástavca znamená, že je vybavený technológiou BrushSync.

Umožňuje nasledujúce funkcie:

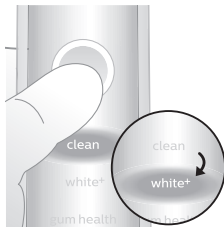
- Párovanie režimu kefkového nástavca
- Upozornenie na výmenu kefkového nástavca

Režimy čistenia

Vaša elektrická zubná kefka je vybavená až štyrmi rôznymi režimami*: čistenie (Clean), hĺbkové čistenie+ (Deep Clean+), bielenie+ (White+)* a starostlivosť o ďasná (Gum health)*.

Podľa použitého inteligentného kefkového nástavca sa automaticky vyberie príslušný režim.

Ak chcete manuálne zmeniť režim, stlačte tlačidlo na ovládanie režimov/intenzity, keď je zubná kefka vypnutá.



* Poznámka:

- Typ a počet režimov sa líšia v závislosti od zakúpeného modelu.

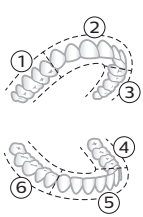
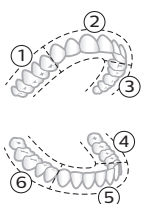
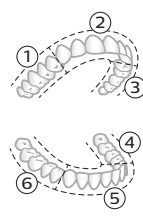
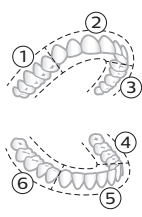
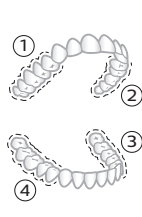
- Všetky kefkové nástavce fungujú v každom režime.
- Keď sa zubná kefka Philips Sonicare používa na klinické štúdie, musí sa používať pri vysokej intenzite a s vypnutou funkciou EasyStart.

Párovanie režimu kefkového nástavca

Kefkové nástavce s technológiou BrushSync sú vybavené mikročipom, ktorý komunikuje s rukoväťou a automaticky vyberie odporúčaný režim a intenzitu.

Poznámka: Ak zmeníte režim alebo intenzitu, kefkový nástavec si zapamätá naposledy použité nastavenie. Ak chcete pri čistení používať odporúčané nastavenie, v časti „Režimy čistenia“ vyhladajte odporúčaný režim a intenzitu.

	Clean (Čistenie) a Deep Clean+ (Hĺbkové čistenie+)	White+ (Bielenie+)	Gum Health (Starostlivosť o dásna)
Výhoda	Odstránenie zubného povlaku	Odstránenie zubného povlaku a povrchových škvrn	Odstránenie zubného povlaku a masáž dásien
Odporúčaný kefkový nástavec	Premium Plaque Control* (C3)	Premium White* (W3)	Premium Gum Care* (G3)
Odporúčaná úroveň intenzity	3	3	3
Celkový čas čistenia	Clean (Čistenie): 2 minúty Deep Clean (Hĺbkové čistenie): 3 minúty*	2 minúty a 40 sekúnd	3 minúty a 20 sekúnd

	Clean (Čistenie) a Deep Clean+ (Hĺbkové čistenie+)	White+ (Bielenie+)	Gum Health (Starostlivosť o dásná)
Ako vykonávať čistenie	Clean (Čistenie): Čistite každú časť 20 sekúnd.  Deep Clean+ (Hĺbkové čistenie+): Čistite každú časť 30 sekúnd. 	Čistite každú časť 20 sekúnd,  potom čistite časti 1 a 2 – každú 20 sekúnd. 	Čistite každú časť 20 sekúnd,  potom čistite časti 1, 2, 3 a 4 – každú 20 sekúnd. 

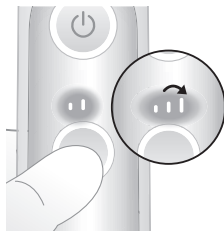
*Poznámka:

- Režimy a typy kefkových nástavcov sa líšia v závislosti od zakúpeného modelu.
- Ak je aplikácia Sonicare v režime Deep Clean (Hĺbkové čistenie), čas čistenia je 2 minúty.

Nastavenia intenzity

Elektrická zubná kefka umožňuje 3 rôzne nastavenia intenzity: nízka, stredná a vysoká. Po nasadení na rukoväť inteligentný kefkový nástavec automaticky vyberie odporúčanú intenzitu. Ak chcete manuálne zmeniť intenzitu, zapnite rukoväť a stlačte tlačidlo na ovládanie režimov/intenzity.

Keď je zubná kefka ZAPNUTÁ, stlačením tohto tlačidla zmeníte nastavenie intenzity.



Vlastnosti a funkcie

- Funkcia EasyStart
- Aplikácia Sonicare – čistenie v pripojenom režime
- Upozornenie na výmenu kefkového nástavca
- Snímač tlaku
- Funkcia BrushPacer

Funkcia EasyStart

Funkcia EasyStart postupne zvyšuje výkon rukoväti počas prvých 14 čistení, aby ste si zvykli na čistenie pomocou elektrickej zubnej kefky Philips Sonicare.

Funkcia EasyStart funguje vo všetkých režimoch.

Poznámka: Zubná kefka sa dodáva s vypnutou funkciou EasyStart. Ak chcete zapnúť funkciu EasyStart, pozrite si časť „Zapínanie alebo vypínanie funkcií“.

Aplikácia Sonicare – začíname

Aplikácia Sonicare komunikuje so zubnou kefkou, aby vám mohla poskytovať interaktívne funkcie. Po pripojení zubnej kefky ku kontu aplikácie Sonicare budete môcť:

302 Slovensky

- jednoducho si pozrieť týždennú správu o pokroku s odporúčanými spôsobmi na zlepšenie čistenia,
- dostávať prispôbené tipy a odporúčania v oblasti starostlivosti o ústnu dutinu.

Ak chcete začať používať aplikáciu Sonicare:

- Stiahnite si aplikáciu Sonicare do telefónu.
- Otvorte aplikáciu a postupujte podľa krokov návodu.
- Spárujte zubnú kefku s aplikáciou.
- Vytvorte si konto.
- Prispôbte si aplikáciu zodpovedaním otázok týkajúcich sa vašich návykov a cieľov pri čistení.
- Pravidelne si čistite zuby.
- Budete dostávať týždenné novinky na zlepšovanie starostlivosti o ústnu dutinu.

Poznámka: Uistite sa, že v telefóne je zapnutá funkcia Bluetooth. Zubná kefka prenáša informácie o čistení do aplikácie prostredníctvom pripojenia Bluetooth. Ak sa chcete dozvedieť, prečo sa zhromažďujú vaše údaje, pozrite si vyhlásenie o ochrane osobných údajov pre aplikáciu Sonicare, ktoré je k dispozícii počas procesu nastavenia aplikácie.

Aplikácia Sonicare – informačné centrum vašej starostlivosti o ústnu dutinu

Elektrická zubná kefka Sonicare je vybavená inteligentnými snímačmi, ktoré poskytujú spätnú väzbu o vašich návykoch pri čistení vrátane týchto informácií:

- čistenia zubov v jednotlivých dňoch,
- dĺžky jednotlivých čistení,
- tlak vyvíjaný na zuby pri čistení,
- upozornenie na výmenu kefkového nástavca (na základe jeho skutočného používania a účinnosti).

Aplikácia Sonicare zhromažďuje údaje z inteligentných snímačov a monitoruje vaše návyky pri čistení v priebehu času.

Každá z interaktívnych funkcií aplikácie má za úlohu pomôcť vám porozumieť svojim návykom pri čistení a poskytnúť vám jednoduché odporúčania schválené zubnými lekármi na zlepšenie a udržiavanie

stavu ústnej dutiny. V aplikácii Sonicare budete dostávať prispôsobené informácie o čistení.

Upozornenie na výmenu kefkového nástavca

Rukoväť bude v priebehu času monitorovať opotrebovanie inteligentného kefkového nástavca meraním týchto parametrov:

- celkový tlak vyvíjaný na zuby pri čistení,
- celkový čas čistenia zubov pomocou kefkového nástavca.

Keď už kefkový nástavec nebude účinný, upozornenie na výmenu kefkového nástavca bude blikať nažlto a pípať.



Poznámka: Zubná kefka sa dodáva s aktivovaným upozornením na výmenu kefkového nástavca. Ak chcete vypnúť túto funkciu, pozrite si časť „Zapínanie alebo vypínanie funkcií“.

Snímač tlaku

Zubná kefka Philips Sonicare meria tlak vyvíjaný na zuby pri čistení, aby chránila ďasná a zuby pred poškodením.

Ak pri čistení kefku priveľmi pritlačíte, zmení sa vibrácia v rukoväti, kým tlak nezmiernite.

Poznámka: Zubná kefka sa dodáva s aktivovaným snímačom tlaku. Ak chcete vypnúť túto funkciu, pozrite si časť „Zapínanie alebo vypínanie funkcií“.

Funkcia BrushPacer

Funkcia BrushPacer signalizuje krátkou zmenou vibrácie, kedy by ste mali prejsť na ďalšiu časť zubov.

Na konci čistenia sa zubná kefka automaticky vypne.

Nabíjanie a stav batérie

Nabíjanie

- 1 Zapojte nabíjačku do sieťovej zásuvky.
- 2 Položte rukoväť na nabíjačku.
- 3 Indikátor nabíjania bude blikať nazeleno, kým sa zubná kefka úplne nenabije.

Poznámka: Rukoväť sa dodáva vopred nabitá na prvé použitie. Po prvom použití ju nabíjajte minimálne 24 hodín.

Nabíjanie pomocou nabíjačky alebo dezinfekčnej jednotky

- 1 Zapojte nabíjačku alebo dezinfekčnú jednotku do sieťovej zásuvky.
- 2 Umiestnite rukoväť do nabíjačky alebo dezinfekčnej jednotky.
- 3 Nabíjačka bude nabíjať zubnú kefku, kým sa úplne nenabije.

Poznámka: Rukoväť sa dodáva vopred nabitá na prvé použitie. Po prvom použití ju nabíjajte minimálne 24 hodín.

Nabíjanie pomocou cestovného puzdra*

* Poznámka: V závislosti od zakúpeného modelu nemusí byť cestovné puzdro na nabíjanie súčasťou balenia.

- 1 Cestovné puzdro na nabíjanie pripojte k napájaniu 5 V (jednosmerný prúd) z niektorého z týchto zdrojov:
 - dodaný adaptér USB,
 - štandardný konektor USB osobného počítača uvedený na zozname UL alebo certifikovaný podľa normy ANSI/UL 60950-1,
 - napájací zdroj s výstupným portom USB uvedený na zozname UL alebo certifikovaný podľa normy ANSI/UL 60950-1 LPS alebo
 - napájací zdroj uvedený na zozname UL alebo certifikovaný podľa normy 1310, trieda 2.

Dôležité: Sieťový adaptér musí byť bezpečný zdroj mimoriadne nízkeho napätia kompatibilný s elektrickými hodnotami uvedenými na spodnej strane zariadenia.

- 2 Cestovné puzdro bude nabíjať zubnú kefku, kým sa úplne nenabije.

Poznámka: Nabíjanie rukoväti pomocou cestovného puzdra na nabíjanie môže trvať dlhšie ako pomocou nabíjačky.

Stav batérie (rukoväť vložená do nabíjačky zapojenej do elektrickej siete)

Keď je rukoväť vložená do nabíjačky, dezinfekčnej jednotky alebo cestovného puzdra, kontrolné svetlá stavu batérie blikajú nazeleno v závislosti od aktuálnej úrovne nabitia batérie.

Počet blikajúcich diód LED	Stav nabitia batérie
1	Nízke
2	Stredné
3	Vysoké

Poznámka: Keď je rukoväť úplne nabitá, tri indikátory batérie nepretržite svietia nazeleno. Po 30 sekundách sa indikátory batérie vypnú.

Stav batérie (keď rukoväť nie je na nabíjačke)

Po vybratí rukoväti z nabíjačky, dezinfekčnej jednotky alebo cestovného puzdra budú kontrolné svetlá batérie v spodnej časti rukoväti signalizovať stav batérie.

Farba diód(y) LED	Počet diód LED	Úroveň nabitia batérie
Svietia nazeleno	3	Vysoká
Svietia nazeleno	2	Stredná
Svieti nazeleno	1	Nízka
Bliká nažltlo	1 (s pípnutiami)	Takmer alebo úplne vybitá

Dezinfekčná UV jednotka

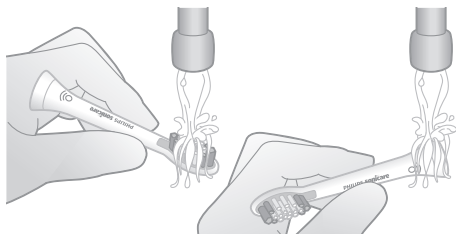
- Vďaka dezinfekčnej UV jednotke môžete kefkový nástavec očistiť po každom použití.

Dezinfekčnú jednotku odpojte zo siete, okamžite ju prestaňte používať a zavolajte do nášho Strediska starostlivosti o zákazníkov v nasledujúcich prípadoch:

- UV žiarovka ostáva zapnutá, keď sú dvierka na jednotke otvorené.
- Okienko na dezinfekčnej jednotke je poškodené alebo chýba.
- Dezinfekčná jednotka počas prevádzky dymí alebo z nej cítiť zápach horenia.

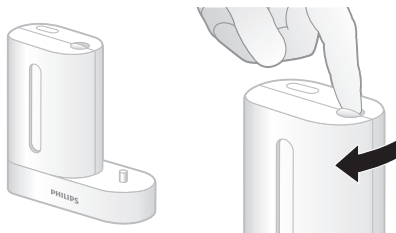
Poznámka: UV žiarenie je škodlivé pre ľudské oči a pokožku. Zariadenie vždy uchovávajte mimo dosahu detí.

- 1 Po čistení opláchnite kefkový nástavec a otraste z neho prebytočnú vodu.



Varovanie: Počas dezinfekcie na kefkú nenasadzujte cestovný kryt.

- 2 Vložte prst do drážky na dvierkach v hornej časti dezinfekčnej jednotky a potiahnutím ich otvorte.

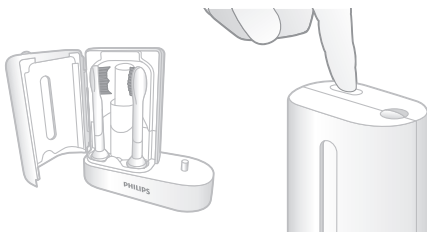


- 3 Kefkový nástavec vložte na jeden z 2 háčikov v dezinfekčnej jednotke štetinami smerom k žiarovke.

Poznámka: V dezinfekčnej jednotke čistite iba kefkové nástavce Philips Sonicare.

Poznámka: Kefkové nástavce pre deti Philips Sonicare for Kids nečistite v dezinfekčnej jednotke.

- 4 Skontrolujte, či je dezinfekčná jednotka zapojená do sieťovej zásuvky pod vhodným napätím.
- 5 Zatvorte dvierka a raz stlačte zelené tlačidlo zap./vyp., čím vyberiete čistiaci UV cyklus.



Poznámka: Dezinfekčnú jednotku možno zapnúť, len ak sú dvierka správne zatvorené.

Poznámka: Ak počas dezinfekčného cyklu dvierka otvoríte, dezinfekčná jednotka sa vypne.

Poznámka: Dezinfekčný cyklus trvá 10 minút a potom sa automaticky vypne.

Dezinfekčná jednotka je v prevádzke, keď cez okienko svieti svetlo.

Zapínanie alebo vypínanie funkcií

Zapínať alebo vypínať môžete nasledujúce funkcie zubnej kefky:

- Funkcia EasyStart
- Upozornenie na výmenu kefkového nástavca
- Snímač tlaku



Krok 1: Položte rukoväť na nabíjačku.



Krok 2: Stlačte a podržte vypínač nasledujúci čas:

Funkcia EasyStart	Upozornenie na výmenu kefkového nástavca	Snímač tlaku
3 sekundy	Do 5 sekúnd	Do 7 sekúnd
↓	↓	↓

Krok 3: Uvoľnite vypínač, keď sa ozve

1 pípnutie	1 pípnutie a potom 2 pípnutia	1 pípnutie, 2 pípnutia a potom 3 pípnutia
↓	↓	↓



Ak dvakrát zablikajú indikátory batérie a ozvú sa tri tóny od nízkeho po vysoký, funkcia sa zapla.

ALEBO



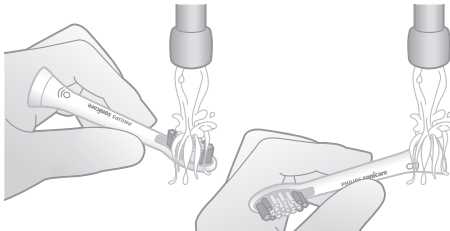
Ak raz nažltlo zablikajú indikátory batérie a ozvú sa tri tóny od vysokého po nízky, funkcia sa vyplá.

Čistenie

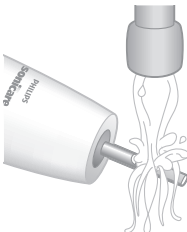
- Všetky časti možno čistiť navlhčenou tkaninou alebo opláchnuť teplou vodou.



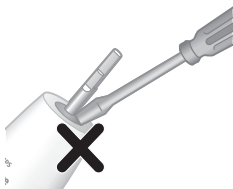
- Odpojte kefkový nástavec od rukoväti a dôkladne ho opláchnite.



- Minimálne raz za týždeň opláchnite celú rukoväť, najmä spojovaciu časť kefkového nástavca.



Výstraha: Netlačte na gumové tesnenie v hornej časti rukoväti.
Jemne očistite okolie gumového tesnenia.



Výstrahy:

- Kefkový nástavec, cestovný kryt, rukoväť, dezinfekčnú UV jednotku ani cestovné puzdro neumývajte v umývačke riadu.
- Na čistenie rukoväti nepoužívajte izopropylalkohol, ocot, bielidlo ani žiaden iný čistiaci prostriedok pre domácnosti, pretože by mohlo dôjsť k strate farby.
- Pred začatím čistenia odpojte nabíjačku od siete.
- Na čistenie kefkových nástavcov nepoužívajte esenciálne oleje, pretože by mohlo dôjsť k ich poškodeniu.

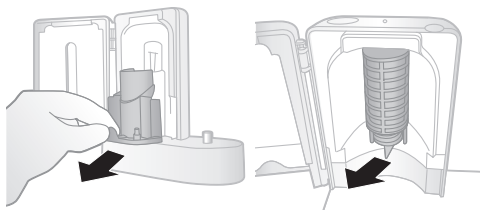
Čistenie dezinfekčnej UV jednotky

Varovanie: Dezinfekčnú jednotku neponárajte do vody ani ju nečistite pod tečúcou vodou.

Varovanie: Dezinfekčnú jednotku nečistite, kým je UV žiarovka horúca.

Pre optimálnu účinnosť odporúčame čistiť dezinfekčnú jednotku každý týždeň.

- 1 Dezinfekčnú jednotku odpojte zo siete.
- 2 Vytiahnite podnos na odkvapkávanie. Vyčistite vnútro dezinfekčnej jednotky vlhkou tkaninou.
 - Opláchnite ho a utrite dočista navlhčenou handričkou.



3 Odoberte ochranný štít pred UV žiarovkou.

Ak chcete vybrať štít, chytte okraje pri úchytkách, jemne ich stlačte a vytiahnite ochranný štít.

4 Vyberte UV žiarovku.

Ak chcete vybrať žiarovku, chytte ju a vytiahnite von z kovovej spony.

5 Ochranný štít a UV žiarovku očistite navlhčenou handričkou.

6 Znova vložte UV žiarovku.

Ak chcete znova vložiť žiarovku, zarovnajte drážku spodnej časti žiarovky s kovovou sponou a zatlačte do nej žiarovku.

7 Znova založte ochranný štít.

Ak chcete znova založiť ochranný štít, zarovnajte háčiky na štíte s otvormi na lesklom povrchu pri UV žiarovke. Zatlačte štít priamo do otvorov na dezinfekčnej jednotke.

Skladovanie

Ak výrobok nebudete dlhšie používať, odpojte ho od sieťovej zásuvky, vyčistite ho a uložte ho chladné a suché miesto mimo priameho slnečného svetla.

Často kladené otázky

Otázka	Odpoveď
Môžem medzi jednotlivými čisteniami nechať zubnú kefku Sonicare zubov v nabíjačke?	Áno, zubnú kefku Philips Sonicare môžete vždy nechávať v zapojenej nabíjačke. Nebude to mať vplyv na životnosť batérie.
Budú ostatné kefkové nástavce vhodné pre moju zubnú kefku Philips Sonicare?	Pre vašu zubnú kefku budú vhodné všetky kefkové nástavce pre elektrické zubné kefky Philips Sonicare, ktoré sa nasadzujú. Nie všetky sa však dajú používať s technológiou BrushSync. Kefkové nástavce s technológiou BrushSync môžete rozpoznať podľa ikony v spodnej časti kefkového nástavca.
Ako často je potrebné vymieňať kefkový nástavec?	Odporúčame vymeniť kefkový nástavec Philips Sonicare po 3 mesiacoch používania (pri čistení zubov dvakrát denne po 2 minúty). Upozornenie na výmenu kefkového nástavca vás takisto upozorní, keď bude treba vymeniť kefkový nástavec.
Je moja zubná kefka Philips Sonicare vodotesná?	Áno, vaša zubná kefka Philips Sonicare je vodotesná. Rukovať však nikdy neumývajte v umývačke riadu. A nepoužívajte ju v sprche.
Ktoré telefóny sú kompatibilné s aplikáciou Philips Sonicare?	Aplikácia Philips Sonicare podporuje operačné systémy Android a Apple iOS. Najnovšiu verziu aplikácie Philips Sonicare nájdete v obchode Google Play (pre systém Android) alebo Apple App Store. Mobilné zariadenia obsahovať funkciu Bluetooth vo verzii 4.0 alebo novejšej.

Otázka**Odpoveď**

Ktoré iné zubné kefky Philips Sonicare môžem používať s aplikáciou Philips Sonicare?

S aplikáciou Sonicare môžete používať iba zubné kefky Philips Sonicare Flexcare Platinum Connected, DiamondClean Smart, ExpertResults a ExpertClean. Hľadajte symbol Bluetooth na prednej strane obalu.

Skladovanie

Ak výrobok nebudete dlhšie používať, odpojte ho od sieťovej zásuvky, vyčistite ho a uložte ho chladné a suché miesto mimo priameho slnečného svetla.

Recyklácia

- Tento symbol znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s bežným komunálnym odpadom (smernica 2012/19/EÚ).
- Tento symbol znamená, že tento výrobok obsahuje zabudovanú nabíjateľnú batériu, ktorú nemožno zlikvidovať spolu s bežným komunálnym odpadom (2006/66/ES). Výrobok odovzdajte na oficiálnom zbernom mieste alebo v servisnom stredisku spoločnosti Philips, kde nabíjateľnú batériu odstráni odborník.
- UV žiarovka dezinfekčnej jednotky obsahuje ortuť. UV žiarovku na konci životnosti nevyhadzujte spolu s bežným komunálnym odpadom. Odovzdajte ju na oficiálnom zbernom mieste na recykláciu.
- Dodržiavajte pravidlá separovaného zberu elektrických a elektronických výrobkov, ako aj nabíjateľných batérií vo svojej krajine. Správna likvidácia pomáha zabrániť negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Vybratie nabíjateľnej batérie

Varovanie: Nabíjateľnú batériu odstráňte len vtedy, keď zariadenie vyhadzujete. Dbajte na to, aby bola batéria pri odstraňovaní úplne vybitá.

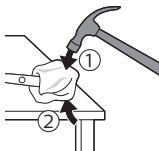
314 Slovensky

Pri vyberaní nabíjateľnej batérie budete potrebovať uterák alebo handričku, kladivo a skrutkovač s plochým hrotom (štandardný). Postupujte podľa pokynov uvedených nižšie a dbajte na základné bezpečnostné opatrenia. Chráňte si oči, ruky, prsty a tiež povrch, na ktorom úkon vykonávate.

- 1 Na úplné vybitie nabíjateľnej batérie vyberte rukoväť z nabíjačky, zubnú kefku Philips Sonicare zapnite a nechajte ju zapnutú, až kým sa nezastaví. Tento krok opakujte, až kým zubnú kefku Philips Sonicare nebude možné vôbec zapnúť.

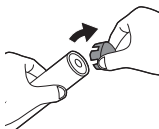


- 2 Vyberte a zahodte kefkový nástavec. Celú rukoväť zakryte uterákom alebo tkaninou.

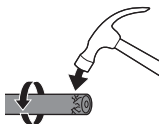


- 3 Držte vrchnú časť rukoväte jednou rukou a telo rukoväte udríte 13 mm nad spodnou časťou. Kladivkom pevne udríte po všetkých 4 stranách, aby ste uvoľnili koncový uzáver.

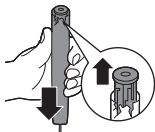
Poznámka: Možno bude potrebné udrieť koncovú časť viackrát, aby sa vnútorné spoje uvoľnili.



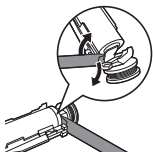
- 4** Koncový uzáver odstráňte z rukoväti zubnej kefky. Ak sa koncový uzáver neuvoľňuje, opakujte krok 3, kým sa neuvoľní.



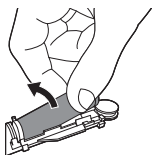
- 5** Rukoväť držte hore dnom a hriadelom zatlačte na tvrdý povrch. Ak sa vnútorné komponenty z krytu ľahko neuvoľnia, opakujte krok 3, až kým sa tak nestane.



- 6** V spodnej časti vnútorných komponentov vsuňte medzi batériu a čierny rám skrutkovač. Potom skrutkovačom vypáčte batériu tak, aby sa spodná strana s čiernym rámom uvoľnila.

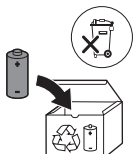


- 7** Vsuňte skrutkovač medzi spodnú časť batérie a čierny rám, aby sa uvoľnilo kovové pripojenie batérie so zeleným plošným spojom. Tým sa uvoľní spodná strana batérie od rámu.



- 8 Uchopte batériu a potiahnite ju smerom od vnútorných komponentov, aby sa uvoľnilo druhé kovové pripojenie batérie.

Výstraha: Dajte si pozor na ostré hrany pripojení batérie, aby nedošlo k poraneniu prstov.



- 9 Kontakty batérie zalepte páskou, aby ste zabránili elektrickému skratu z možného zvyškového nabitia batérie. Nabíjateľnú batériu môžete teraz recyklovať a zvyšok výrobku náležite zlikvidovať.

Poznámka: Zariadenie na konci jeho životnosti neodhadzujte spolu s bežným komunálnym odpadom, ale kvôli recyklácii ho odovzdajte na mieste oficiálneho zberu. Pomôžete tak chrániť životné prostredie.

Záruka a podpora

Ak potrebujete informácie alebo podporu, navštívte webovú stránku **www.philips.com/support** alebo si prečítajte informácie v medzinárodne platnom záručnom liste.

Obmedzenia záruky

Zmluvné podmienky medzinárodnej záruky sa nevzťahujú na nasledujúce položky:

- Kefkové nástavce.
- Poškodenie spôsobené použitím neautorizovaných náhradných dielov.

- Poškodenie spôsobené nesprávnym alebo nepovoleným používaním, zanedbávaním, úpravou alebo opravou vykonanou neoprávnenou osobou.
- Bežné opotrebovanie, vrátane úlomkov, škrabancov, oderov, zmeny alebo straty farby.
- UV žiarovka.

Introduction

Congratulations on your new Philips Sonicare power toothbrush! Superior plaque removal, whiter teeth and healthier gums are at your fingertips. Using Sonicare's combination of gentle sonic technology and clinically developed and proven features, you can be confident that you're getting the very best clean, every time. Further support and product registration are available to you at:

<http://www.philips.com/welcome>.

Welcome to the Philips Sonicare family!

Intended Use

ExpertClean series power toothbrushes are intended to remove adherent plaque and food debris from the teeth to reduce tooth decay and improve and maintain oral health. ExpertClean series power toothbrushes are intended for consumer home use. Use by children should be with adult supervision.

Važne bezbednosne informacije

Pre upotrebe uređaja pažljivo pročitajte ove važne informacije i sačuvajte ih za buduće potrebe.

Napomena: Dodaci i funkcije se razlikuju kod različitih modela. Na primer, neki modeli se isporučuju sa uređajem za sanitizaciju ili imaju Bluetooth.

Opasnost

- Držite punjač i/ili uređaj za sanitizaciju dalje od vode. Nemojte da stavljate ili odlažete uređaj tamo gde može da padne ili gde može da bude povučen u kadu ili sudoperu.
- Nemojte potapati punjač i/ili uređaj za sanitizaciju u vodu ili neku drugu tečnost.
- Nakon čišćenja proverite da li je punjač i/ili uređaj sanitizaciju potpuno suv pre nego što ga priključite u zidnu utičnicu.

Upozorenje

- Ovaj aparat mogu da koriste deca i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili ona koja nemaju dovoljno iskustva i znanja, pod uslovom da su pod nadzorom ili da su dobile uputstva za bezbednu upotrebu aparata i da razumeju moguće opasnosti. Deca ne smeju da obavljaju čišćenje i održavanje uređaja bez nadzora.
- Deca ne smeju da se igraju uređajem.
- Uređaj za sanitizaciju sve vreme držite van domašaja dece.
- Prekinite sa korišćenjem uređaja za sanitizaciju ukoliko UV lampa ostane uključena nakon otvaranja poklopca. UV svetlo može biti štetno po ljudske oči i kožu.
- Ako na aparatu postoji bilo kakvo oštećenje (glava četkice, drška četkice za zube, punjač i/ili uređaj za sanitizaciju), prestanite da ga koristite.
- Kabl za napajanje ne može da se zameni. Ako je kabl za napajanje oštećen, punjač treba baciti i/ili uređaj za sanitizaciju.
- Punjač i/ili uređaj za sanitizaciju obavezno zamenite originalnim da bi se izbegla opasnost.
- Ovaj uređaj ne sadrži delove koje servisira korisnik. Ako je aparat oštećen, obratite se Centru za korisničku podršku u svojoj zemlji (pogledajte 'Garancija i podrška').
- Držite kabl dalje od površina koje se greju.
- Punjač i/ili uređaj za sanitizaciju nemojte da koristite na otvorenom niti u blizini zagrejanih površina.

Oprez

- Nemojte da perete glavu četkice, dršku, punjač, poklopac punjača ili uređaj za sanitizaciju u mašini za pranje sudova.
- Posavetujte se sa vašim zubarom pre upotrebe ovog uređaja ukoliko ste imali hirurški zahvat u ustima ili na desnim a prethodna 2 meseca.
- Posavetujte se sa zubarom ako posle upotrebe ovog aparata dolazi do prekomernog krvarenja ili ako se krvarenje nastavi nakon jednodnevnog upotrebe. Takođe se posavetujte sa zubarom ako prilikom upotrebe ovog uređaja osećate nelagodnost ili bol.

- Ovaj Philips aparat je usklađen sa svim bezbednosnim standardima za elektromagnetne uređaje. Ako imate pejsmejker ili drugi implantat, obratite se lekaru ili proizvođaču implantata pre upotrebe.
- Ako imate medicinske nedoumice, posavetujte se sa lekarom pre upotrebe ovog aparata.
- Ovaj aparat namenjen je isključivo za čišćenje zuba, desni i jezika. Nemojte da ga upotrebljavate u bilo koju drugu svrhu. Prekinite da upotrebljavate aparat i obratite se lekaru ako dođe do pojave nelagodnosti ili bola.
- Ovaj aparat je uređaj za ličnu higijenu i nije namenjen za upotrebu kod više pacijenata u zubarskoj ordinaciji ili ustanovi.
- Nemojte da koristite druge glave četkice osim onih koje preporučuje Philips Sonicare.
- Prestanite da koristite glavu četkice sa polomljenim ili savijenim vlaknima. Zamenite glavu četkice na svaka 3 meseca ili ranije ukoliko se pojave znaci pohabanosti.
- Izbegavajte direktan kontakt sa proizvodima koji sadrže eterična ulja ili kokosovo ulje. Kontakt može da dovede do otpadanja dlačica sa četkice.
- UV lampa uređaja za sanitizaciju je vruća tokom i odmah posle ciklusa sanitizacije. Nemojte da dirate UV lampu kada je vruća.
- Nemojte da koristite uređaj za sanitizaciju bez zaštitne folije kako biste izbegli dodir sa vrućom UV lampom.
- Ako ste uređaj za sanitizaciju upotreбили za 3 ciklusa UV čišćenja zaredom, isključite ga na najmanje 30 minuta pre nego što započnete novi ciklus UV čišćenja.

Elektromagnetna polja (EMF)

Ovaj Philips uređaj je u skladu sa svim važećim standardima i propisima o izloženosti elektromagnetnim poljima.

Direktiva o radijskoj opremi

Kompanija Philips ovime izjavljuje da su električne četkice za zube sa radio-frekventnim interfejsom (Bluetooth) u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Pun tekst deklaracije EU o usaglašenosti je dostupan na sledećoj internet adresi: **www.philips.com/support**

Radio-frekventni interfejs u ovom proizvodu radi na frekvenciji od 13,56 MHz.

Maksimalna RF snaga koju prenosi uređaj iznosi 30,16 dBm.

Your Philips Sonicare (Fig. 1)

- 1 Higijenski poklopac za putovanja
- 2 Smart brush head(s)
- 3 Drška
- 4 Dugme za uključivanje/isključivanje
- 5 Intensity light
- 6 Dugme za režim/intenzitet
- 7 Modes
- 8 Indikator podsetnika za zamenu glave sa četkicom
- 9 Indikator baterije
- 10 Punjač
- 11 Travel case *
- 12 USB wall adapter*
- 13 Micro USB cable *
- 14 UV Sanitizer*

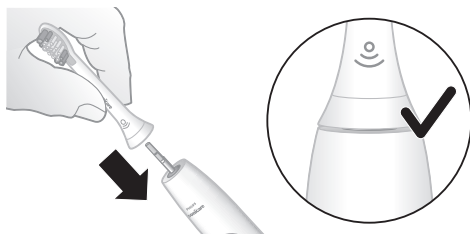
* Note: Sadržaj pakovanja može da se razlikuje u zavisnosti od kupljenog modela.

Upotreba Philips Sonicare četkice za zube

Brushing instructions

- 1 Push the brush head firmly onto the handle. Wet bristles and apply toothpaste.

322 Srpski

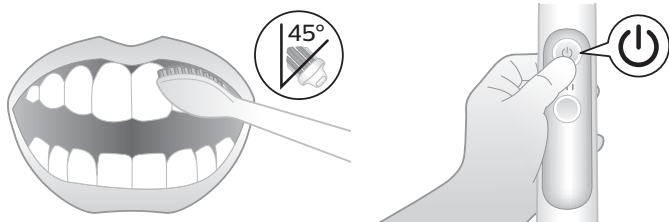


Note: It is normal to see a slight gap between the brush head and the handle. This allows the brush head to vibrate properly.

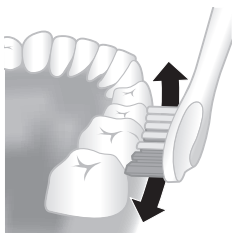
- 2 Place the toothbrush bristles against the teeth at a slight angle (45 degrees), pressing firmly to make the bristles reach the gumline or slightly beneath the gumline.

Note: Keep the center of the brush in contact with the teeth at all times.

- 3 Press the power on/off button to turn on the Philips Sonicare.

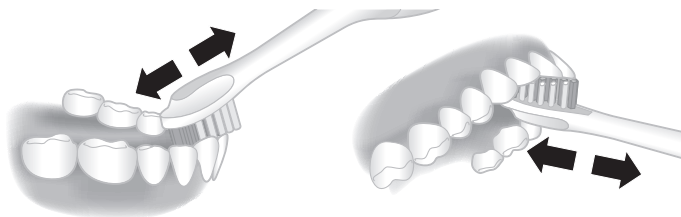


- 4 Apply light pressure to maximize Philips Sonicare's effectiveness and let the Philips Sonicare toothbrush do the brushing for you. Gently move the brush head slowly across the teeth in a small back and forth motion so the longer bristles reach between your teeth. Continue this motion throughout the brushing cycle.



Note: To learn how to brush with specific modes, see 'Modes'.

- 5 To clean the inside surfaces of the front teeth, tilt the brush handle semi-upright and make several vertical overlapping brushing strokes on each tooth.



Note:

- A change in vibration from the handle alerts you when you apply too much pressure (see Pressure sensor)
- Your Philips Sonicare toothbrush is safe to use on braces ,dental moderations and dental restorations (fillings, crowns, veneers)
- Do not use your power toothbrush in the shower.

Glave sa četkicom

To see what type of brush head you have, check the label at the bottom of the brush head. The symbol at the bottom of the brush head indicates that it is a smart brush head, equipped with the BrushSync technology.



Brush head name	Premium Plaque Control	Premium White	Premium Gum Care
Brush head label	C3	W3	G3
Benefit	Plaque removal	Plaque and stain removal	Healthier Gums

To explore our full range of brush heads, go to www.philips.com/toothbrush-heads for more information.

***Note:** The type of brush heads vary based on the model purchased.

BrushSync Technology

BrushSync technology enables your brush heads to communicate with your handle using a microchip. The symbol at the bottom of the brush head indicates that it is equipped with the BrushSync technology. This enables the following features:

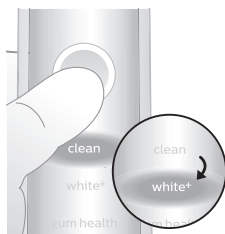
- Brush Head Mode Pairing
- Brush Head Replacement Reminder

Režimi pranja zuba

Your power toothbrush is equipped with up to 4 different modes*: Clean, Deep Clean+, White+* and Gum health*.

Based on the smart brush head you use, the mode will be selected automatically.

To manually change the mode, press the mode/intensity button while the toothbrush is off.



*** Note:**

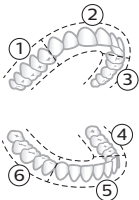
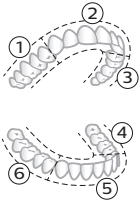
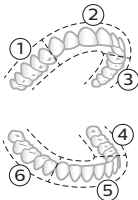
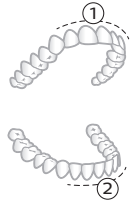
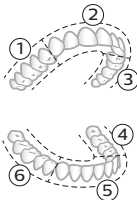
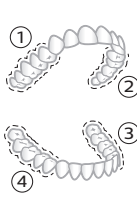
- The type and number of modes vary based on the model purchased.
- All brush heads work with each mode.
- When the Philips Sonicare toothbrush is used in clinical studies, it must be used at high intensity, with the EasyStart feature turned off.

Brush head mode pairing

Brush heads with BrushSync technology are equipped with a microchip which communicates to the handle and automatically pairs it with the recommended mode and intensity.

Note: If you change modes/intensity, the brush head will remember the last used setting. If you wish to brush with the recommended setting, you can find the recommended mode/intensity in 'Brushing Modes'.

	Clean and Deep Clean+	White+	Gum Health
Benefit	Plaque removal	Plaque and surface stains removal	Plaque removal and gum massage
Recommended brush head	Premium Plaque Control* (C3)	Premium White* (W3)	Premium Gum Care* (G3)
Recommended intensity level	3	3	3

	Clean and Deep Clean+	White+	Gum Health
Total brushing time	Clean: 2 minutes Deep Clean: 3 minutes*	2 minutes and 40 seconds	3 minutes and 20 seconds
How to brush	Clean: Brush each segment for 20 seconds  Deep Clean+: Brush each segment for 30 seconds 	Brush each segment for 20 seconds,  then brush segments 1 and 2 for 20 seconds each. 	Brush each segment for 20 seconds,  then brush segments 1, 2, 3 and 4 for 20 seconds each. 

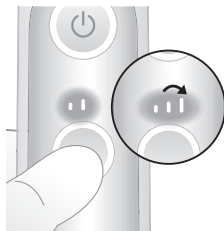
*Note:

- The modes and type brush head vary based on the model purchased.
- When brushing with the Sonicare App in 'Deep Clean' mode, the brushing time will be 2 minutes.

Intensity settings

Your power toothbrush comes with 3 different intensity settings: low, medium and high. When attached to the handle, the smart brush head will automatically select the recommended intensity. To manually change the intensity, turn on the handle and press the mode/intensity button.

While toothbrush is ON, press this button to change intensity setting



Karakteristike

- EasyStart
- Sonicare App - Connected brushing experience
- Brush head replacement reminder
- Pressure sensor
- BrushPacer

Easy-Start

The EasyStart feature gently increases the power of the handle over the first 14 brushings to help you get used to the brushing power of the Philips Sonicare.

The EasyStart feature works with all modes.

Note: The EasyStart feature comes deactivated with your product. To activate EasyStart, see 'Activating or deactivating features'.

Sonicare App – Getting Started

The Sonicare App pairs with your toothbrush to provide you with interactive features. By connecting your toothbrush to your Sonicare App account, you will be able to:

328 **Srpski**

- Easily review your weekly Progress Report for ways to improve your brushing routine
- Receive personalized tips and recommendations for managing your oral health

To start using the Sonicare App:

- Download the Sonicare App to your phone
- Open the App and follow the guided steps
- Pair your toothbrush with the App
- Create your account
- Personalize your App experience by answering questions about your brushing habits and interests
- Brush regularly
- Receive weekly updates to improve your oral care

Note: Make sure your phone's Bluetooth is turned on. Your toothbrush uses the Bluetooth connection to transfer your brushing data to the App. If you have questions about why your data is collected, be sure to review the Sonicare Privacy Statement, available throughout the App setup process.

Sonicare App – Your oral healthcare dashboard

Your Sonicare power toothbrush is equipped with smart sensors to provide you with feedback about your brushing habits, including:

- Daily brushing sessions
- Time spent during each brushing session
- Applied brushing pressure
- Brush head replacement reminder (based on its actual usage and effectiveness)

The Sonicare App collects the data provided by the smart sensors and tracks your brushing habits over time.

Each of the interactive features available in the App are designed to help you understand your brushing habits and provide you with simple, dentist-approved recommendations for improving and maintaining your oral health. You will receive personalized brushing information in the Sonicare App.

Brush Head Replacement Reminder

Over time, the handle will track the wear of your smart brush head by measuring:

- The overall pressure you apply while brushing
- The total time you have brushed with your brush head

Once your brush head is no longer effective, the Brush Head Replacement Reminder will blink amber and audibly beep.



Note: The Brush Head Replacement Reminder comes activated with your product. To deactivate this feature, see 'Activating or deactivating features'.

Pressure sensor

Your Philips Sonicare measures the pressure you apply while brushing to protect your gums and teeth from damage.

If you apply too much pressure, the handle will change its vibration until you reduce the pressure.

Note: The Pressure Sensor comes activated with your product. To deactivate this feature, see 'Activating or deactivating features'.

BrushPacer

The BrushPacer features indicates when you are supposed to move onto the next section of your teeth via a brief change in vibration.

The toothbrush will automatically turn off at the end of the brushing session.

Charging and battery status

Charging

- 1 Plug the charger into an electrical outlet.
- 2 Place the handle on the charger.
- 3 The charging indicator will flash green until your toothbrush is fully charged.

Note: Your handle comes pre-charged for first use. After first use, charge for at least 24 hours.

Charging on charger or sanitizer

- 1 Plug the charger or sanitizer into an electrical outlet.
- 2 Place the handle on the charger or sanitizer.
- 3 The charger will charge your toothbrush until it is fully charged.

Note: Your handle comes pre-charged for first use. After first use, charge for at least 24 hours.

Charging with the travel case*

* Note: The charging travel case may not be included depending on the model purchased.

- 1 Connect the charging travel case to 5V DC input power either from:
 - The USB adapter provided
 - a UL-listed or certified to ANSI/UL 60950-1 personal computer's standard USB connector or,
 - a UL-listed or certified to ANSI/UL 60950-1 LPS power supply with USB output port or,
 - a UL-listed or certified 1310 Class 2 power supply.

Important: The wall adapter must be a safe extra low voltage source, compatible with the electrical ratings marked on the bottom of the device.

- 2 The travel case will charge your toothbrush until your toothbrush is fully charged.

Note: Charging the handle with the charging travel case may take longer than on the charger.

Battery Status (handle on plugged in charger)

When the handle is placed on the charger, sanitizer or travel case, the battery light will flash green based on the current battery level.

Number of Flashing LEDs	Battery charging status
1	Low
2	Medium
3	High

Note: When the handle is fully charged, the three battery indicator lights light up green. After 30 seconds the battery indicator lights switch off.

Battery Status (when handle is not placed on Charger)

When removing the handle from the charger, sanitizer or travel case, the battery light at the bottom of the handle will indicate the status of the battery.

LED Color	Number of LEDs	Battery status
Solid Green	3	High
Solid Green	2	Medium
Solid Green	1	Low
Flashing Amber	1 (with beeps)	Empty or near empty

UV Sanitizer

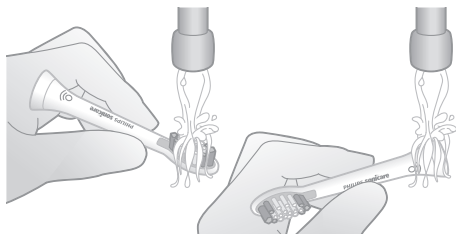
- With the UV sanitizer you can clean your brush head after every use.

Isključite uređaj za sanitizaciju, prekinite sa upotrebom i pozovite službu za brigu o potrošačima u sledećim slučajevima:

- UV lampa ostaje uključena nakon otvaranja poklopca.
- Prozor na uređaju za sanitizaciju je slomljen ili nedostaje.
- Uređaj za sanitizaciju tokom rada ispušta dim ili miris paljevine.

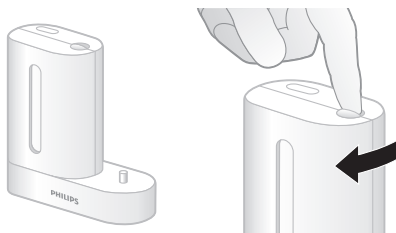
Napomena: UV svetlo može biti štetno po ljudske oči i kožu. Ovaj uređaj treba sve vreme držati van domašaja dece.

- 1 Nakon pranja zuba isperite glavu četkice i otesite višak vode.



Upozorenje: Nemojte da stavljate poklopac za putovanja na glavu četkice tokom sanitizacije.

- 2 Place your finger in the door recess on top of the sanitizer and pull open the door.

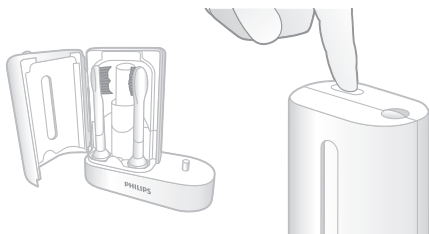


- 3 Place the brush head on one of the 2 pegs in the sanitizer with the bristles facing the light bulb.

Napomena: U uređaju za sanitizaciju čistite isključivo Phillips Sonicare glave četkice za lako postavljanje.

Note: Do not clean Philips Sonicare for Kids brush heads in the sanitizer.

- 4 Uređaj za sanitizaciju mora biti uključen u funkcionalnu utičnicu ili na odgovarajući napon.
- 5 Zatvorite poklopac i jedanput pritisnite zeleno dugme za uključivanje/isključivanje da biste izabrali ciklus UV čišćenja.



Napomena: Uređaj za sanitizaciju možete da uključite samo ako je poklopac pravilno zatvoren.

Napomena: Uređaj za sanitizaciju će se zaustaviti ako otvorite poklopac u toku ciklusa sanitizacije.

Napomena: Uređaj za sanitizaciju će raditi 10 minuta, a zatim će se automatski ugasiti.

Ako je kroz prozor na uređaju za sanitizaciju vidljiva svetlost, to ukazuje na to da uređaj za sanitizaciju radi.

Activating or deactivating features

You can activate or deactivate the following features of your toothbrush:

- EasyStart
- Brush Head Replacement Reminder
- Pressure Sensor



Step 1: Place the handle on the charger



Step 2: Press and hold power button for:

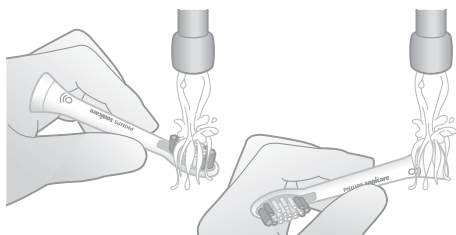
	Easy start	Brush Head Replacement Reminder	Pressure Sensor
	3 seconds	Up to 5 seconds	Up to 7 seconds
	↓	↓	↓
Step 3: Let go power button when you hear			
	1 beep	1 beep and then 2 beeps	1 beep, 2 beeps and then 3 beeps
	↓	↓	↓
 	If you see battery indicator lights flashing green 2 times and hear Low to High triple tones, then the feature has been activated.		
OR			
 	If you see battery indicator lights flashing amber once and hear High to Low triple tones, then the feature has been deactivated.		

Cleaning

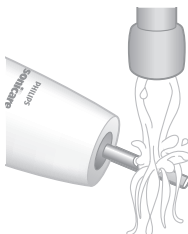
- All parts can be cleaned by damp cloth or rinsed with warm water.



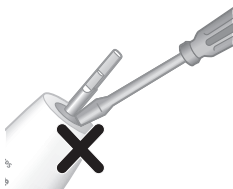
- Remove the brush head from the handle and rinse it thoroughly.



- Rinse the entire handle, especially the brush head connection, at least once a week.



Caution: Do not push on the rubber seal at the top of the handle. Gently clean around the rubber seal.



Cautions:

- Do not clean the brush head, travel cap, handle, charger, UV sanitizer or travel case in the dishwasher.
- Do not use isopropyl alcohol, vinegar, bleach, or any other household cleaning products, to clean the handle as this may cause discoloration.

- Unplug the charger before you clean it.
- Do not use essential oils to clean the brush heads as this can cause damage.

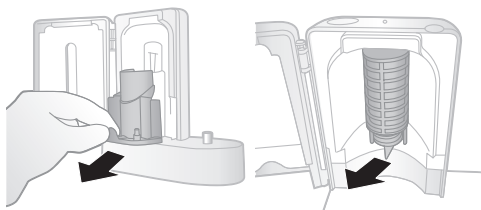
Cleaning the UV Sanitizer

Upozorenje: Uređaj za sanitizaciju nemojte da uranjate u vodu niti da ga ispirate pod mlazom vode.

Upozorenje: Nemojte da čistite uređaj za sanitizaciju kada je UV lampica vruća.

Da biste postigli optimalnu efikasnost, preporučuje se da uređaj za sanitizaciju čistite jednom nedeljno.

- 1 Isključite uređaj za sanitizaciju.
- 2 Pull the drip tray straight out. Clean the interior of the sanitizer with a damp cloth.
 - Rinse the drip tray and wipe it clean with a damp cloth.



- 3 Remove the protective screen in front of the UV light bulb.

Da biste uklonili foliju, uhvatite ivice pored jezičaka, nežno stisnite i izvucite zaštitnu foliju.

- 4 Uklonite UV lampicu.

Da biste uklonili lampu, uhvatite je i izvucite iz metalne kopče.

- 5 Očistite zaštitnu foliju i UV lampu vlažnom krpom.

- 6 Vratite UV lampu na mesto.

To reinsert the light bulb, align the bottom of the light bulb with the metal clasp and push the bulb into the clasp.

7 Vratite zaštitnu foliju.

To reinsert the screen, align the pegs on the screen with the slots on the reflective surface near the UV light bulb. Push the screen straight into the slots on the sanitizer.

Storage

If you are not going to use the product for an extended period of time, unplug it from the electrical outlet, clean it and store it in a cool and dry place away from direct sunlight.

Frequently asked questions

Question	Answer
Can I leave my Sonicare on the charger between brushings?	Yes, you can always keep your Philips Sonicare toothbrush on a plugged-in charger. This will not affect the battery lifetime.
Will other brush heads fit my Philips Sonicare toothbrush?	All Philips Sonicare electric toothbrush brush heads that snap on will fit your toothbrush. However, not all can be used for BrushSync technology. You can identify the brush heads with BrushSync technology by the icon at the base of the brush head.
How often do I need to replace my brush head?	We recommend you to replace your Philips Sonicare brush head after 3 months of use (based on brushing twice a day for 2 minutes each session). The Brush Head Replacement Reminder will also notify you when it is time to change your brush head.
Is my Philips Sonicare toothbrush waterproof?	Yes, your Philips Sonicare toothbrush is waterproof. However, never put your handle in a dishwasher to clean it. And do not use it under the shower.

Question	Answer
What phones are compatible with the Philips Sonicare App?	The Philips Sonicare app support Android OS, and Apple iOS. For the most up to date version of the Philips Sonicare App check out the Android Play Store or Apple App Store. Mobile devices must have Bluetooth 4.0 and newer.
What other Philips Sonicare toothbrushes can I use with the Philips Sonicare App?	You can only use Philips Sonicare Flexcare Platinum Connected, DiamondClean Smart, expert results and ExpertClean toothbrushes with the Sonicare app. Look for the Bluetooth symbol on the front panel of the package.

Reciklaža

- Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne sme odlagati zajedno sa običnim kućnim otpadom (2012/19/EU).
- Ovaj simbol znači da ovaj proizvod sadrži ugrađenu punjivu bateriju koju ne treba odlagati zajedno sa običnim kućnim otpadom (2006/66/EC). Onesite proizvod na zvanično mesto za prikupljanje ili u servisni centar kompanije Philips kako bi profesionalno lice uklonilo punjivu bateriju.
- UV lampa uređaja za sanitizaciju sadrži živu. Nemojte bacati UV lampu koja se više ne može upotrebljavati zajedno sa običnim kućnim otpadom. Predajte je na zvaničnom mestu za prikupljanje radi recikliranja.
- Pridržavajte se propisa vaše zemlje u vezi sa zasebnim prikupljanjem otpadnih električnih i elektronskih proizvoda i punjivih baterija. Pravilno odlaganje pomaže u sprečavanju negativnih posledica po zdravlje ljudi i životnu sredinu.

Removing the rechargeable battery

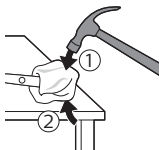
Upozorenje: Uklonite punjivu bateriju samo kada odlažete aparat. Uverite se da je baterija u potpunosti prazna kada je uklanjate.

Da biste uklonili punjivu bateriju, treba vam peškir ili krpa, čekić i odvijač sa ravnom glavom (standardni). Pridržavajte se osnovnih bezbednosnih mera predostrožnosti kada primenjujete proceduru navedenu ispod. Zaštitite oči, ruke, prste i površinu na kojoj se radi.

- 1 Da biste potpuno ispraznili punjivu bateriju, skinite dršku sa punjača, uključite Philips Sonicare i ostavite je da radi dok se ne zaustavi. Ponavljajte ovaj korak dok više ne budete mogli da uključite Philips Sonicare.

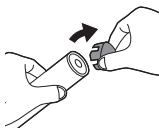


- 2 Skinite i bacite glavu sa četkicom. Celu dršku prekrijte peškirom ili krpom.



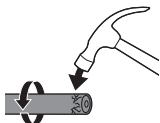
- 3 Držite gornji deo drške jednom rukom i udarite kućište drške 0,5 inča (1,3 cm) iznad donjeg kraja. Snažno udarite čekićem na sve 4 strane da biste izbacili poklopac.

Napomena: možda ćete morati da udarite nekoliko puta da bi se unutrašnje veze prekinule.

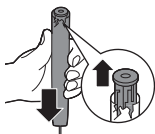


340 Srpski

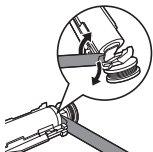
- 4 Skinite poklopac s drške četkice za zube. Ako poklopac ne može da se lako skine s kućišta, ponavljajte korak 3 dok se poklopac ne oslobodi.



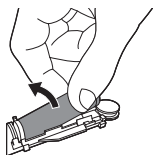
- 5 Držite dršku naopako i pritisnite osovinu o tvrdu podlogu. Ako unutrašnje komponente ne mogu da se lako odvoje od kućišta, ponavljajte korak 3 dok se ne oslobode.



- 6 Wedge the screwdriver between the battery and the black frame at the bottom of the internal components. Then pry the screwdriver away from the battery to break the bottom of the black frame.

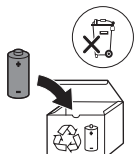


- 7 Insert the screwdriver between the bottom of the battery and the black frame to break the metal tab connecting the battery to the green printed circuit board. This will release the bottom end of the battery from the frame.



- 8** Grab the battery and pull it away from the internal components to break the second metal battery tab.

Caution: Be aware of the sharp edges of the battery tabs so as to avoid injury to your fingers.



- 9** Cover the battery contacts with tape to prevent any electrical short from residual battery charge. The rechargeable battery can now be recycled and the rest of the product discarded appropriately.

Note: Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

Garancija i podrška

Ako su vam potrebne informacije ili podrška, posetite stranicu **www.philips.com/support** ili pročitajte međunarodni garantni list.

Ograničenja garancije

Uslovi međunarodne garancije ne uključuju sledeće:

- glave sa četkicom;
- oštećenje usled korišćenja nedozvoljenih rezervnih delova;
- oštećenja izazvana pogrešnom upotrebom, zloupotrebom, nemarom, prepravkama ili neovlašćenim servisiranjem;
- normalno habanje, što podrazumeva ulubljenja, ogrebotine, abrazije, promenu boje ili bledenje.

342 Srpski

- UV lampa.

Въведение

Честита нова електрическа четка за зъби Philips Sonicare! Много по-ефективно премахване на плаката, по-бели зъби и здрави венци – на една ръка разстояние. Ако използвате комбинацията на Sonicare от нежна звукова технология и клинично разработени и доказани характеристики, можете да сте сигурни, че ще получите най-доброто почистване всеки път. За по-нататъшна поддръжка и регистрация на продукта, посетете: <http://www.philips.com/welcome>.

Добре дошли в семейството на Philips Sonicare!

Предназначение

Серията електрически четки за зъби ExpertClean е предназначена да премахва налепната плака и остатъците от храна от зъбите, за да се намали развалянето на зъбите и да се подобри и запази здравето на устната кухина. Серията електрически четки за зъби ExpertClean е предназначена за потребители при домашна употреба. Използването от деца трябва да се случва под родителски надзор.

Важна информация за безопасност

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно тази важна информация и я запазете за справка в бъдеще.

Забележка: Аксесоарите и функциите на различните модели се различават. Напр. някои модели имат уред за дезинфекция или са екипирани с Bluetooth.

Опасност

- Пазете зарядното устройство и/или уреда за дезинфекция от вода.
- Не поставяйте или съхранявайте уреда на място, където може да падне или да бъде бутнат във вана или мивка.

- Не потапяйте зарядното устройство и/или уреда за дезинфекция във вода или каквато и да е друга течност.
- След почистване проверявайте дали зарядното устройство и/или уредът за дезинфекция е напълно сух, преди да го включите в контакта.

Предупреждение

- Този уред може да се използва от деца и хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности или без опит и познания, ако са под наблюдение или са инструктирани за безопасна употреба на уреда и разбират евентуалните опасности. Почистването и потребителската поддръжка не бива да се извършват от деца без надзор.
- Не позволявайте на деца да си играят с уреда.
- Пазете уреда за дезинфекция далеч от достъпа на деца по всяко време.

- Спрете да използвате уреда за дезинфекция, ако ултравиолетовата лампа остане включена, когато вратичката е отворена. Ултравиолетовата светлина може да бъде вредна за очите и кожата.
- Прекратете използването на уреда, ако е налична каквато и да било повреда (в главата на четката, дръжката на четката, зарядното устройство и/или уреда за дезинфекция).
- Захранващият кабел не може да се сменя. Ако захранващият кабел е повреден, изхвърлете зарядното устройство и/или уреда за дезинфекция.
- За да избегнете злополуки, винаги заменяйте зарядното устройство и/или уреда за дезинфекция само с оригинален такъв.
- Този уред не съдържа части, които потребителят може да обслужва. Ако уредът е повреден, обърнете се към центъра за обслужване на потребители във вашата страна (вж. 'Гаранция и поддръжка').

- Дръжте захранващия кабел далеч от нагрети повърхности.
- Не използвайте зарядното устройство и/или уреда за дезинфекция на открито или в близост до горещи повърхности.

Внимание

- Не почиствайте главата на четката, дръжката, зарядното устройство, капака на зарядното устройство или уреда за дезинфекция в съдомиялната машина.
- Ако сте претърпели операция на устната кухина или венците през последните 2 месеца, посъветвайте се със зъболекар, преди да използвате уреда.
- Посъветвайте се с вашия зъболекар, ако след използване на уреда се появи по-силно кървене или ако кървенето продължава след еднosedмична употреба. Също така се консултирайте с вашия зъболекар, ако изпитвате дискомфорт или болка при използване на уреда.

- Този уред на Philips отговаря на стандартите за безопасност за електромагнитни устройства. Ако имате пейсмейкър или друго имплантирано устройство, се свържете със своя лекар или с производителя на имплантираното устройство преди употреба.
- Ако имате медицински съображения, преди да използвате този уред, се консултирайте с лекар.
- Този уред е предназначен само за почистване на зъбите, венците и езика. Не го използвайте за никакви други цели. Спрете да използвате уреда и се свържете със своя лекар, ако изпитате дискомфорт или болка.
- Този уред е уред за лична хигиена и не е предназначен за употреба от много пациенти в стоматологична практика или институция.
- Не използвайте други глави за четката освен препоръчаните от Philips Sonicare.

- Преустановете използването на главата за четка, ако е със счупени или изкривени косъмчета. Сменяйте главата на четката на всеки 3 месеца или по-малко, ако се появят признаци за износване.
- Ако пастата ви за зъби съдържа пероксид, сода или бикарбонат (често се срещат в избелващите паста за зъби), почиствайте внимателно главата на четката със сапун и вода след всяка употреба. Това предотвратява евентуално напукване на пластмасата.
- Избягвайте директен контакт с продукти, които съдържат етерични масла или кокосово масло. Контактът може да причини измъкване на снопчета влакна.
- Ултравioletовата лампа на уреда за дезинфекция е гореща по време на и непосредствено след цикъла на дезинфекция. Не докосвайте ултравioletовата лампа, когато е гореща.

- Не работете с уреда за дезинфекция без предпазния екран, за да избегнете контакта с горещата ултравиолетова лампа.
- Ако сте използвали уреда за дезинфекция за 3 цикъла на ултравиолетово почистване, го изключете поне за 30 минути, преди да стартирате друг цикъл на ултравиолетово почистване.

Електромагнитни полета (EMF)

Този уред Philips отговаря на всички действащи стандарти и разпоредби, свързани с излагането на електромагнитни полета.

Директива за радио оборудване

С настоящото Philips декларира, че електрическите четки за зъби с интерфейс за радиочестотни вълни (Bluetooth) са в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие можете да намерите на следния интернет адрес: **www.philips.com/support**
Интерфейсът за радиочестотни вълни в този продукт работи на 13,56 MHz.

Максималната предавана радиочестотна мощност от уреда е 30,16 dBm.

Вашата Philips Sonicare (фиг. 1)

- 1 Хигиенично капаче за пътуване
- 2 Умна(и) глава(и) на четка
- 3 Дръжка
- 4 Бутон за вкл./изкл. на захранването

350 Български

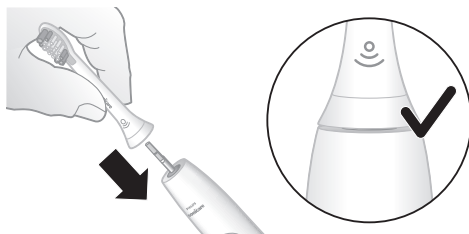
- 5 Интензивност на светлината
- 6 Бутон за режим/интензитет
- 7 Режими
- 8 Лампичка за напомняне за смяна на четката на главата.
- 9 Индикатор за батерията
- 10 Зарядно устройство
- 11 Калъф за пътуване *
- 12 USB адаптер за стена*
- 13 Микро USB кабел*
- 14 UV уред за дезинфекция*

* Забележка: Съдържанието на кутията може да се различава в зависимост от закупения модел.

Използване на Philips Sonicare

Инструкции за четкане

- 1 Натиснете главата на четката плътно върху дръжката. Навлажнете косъмчетата и сложете паста за зъби.

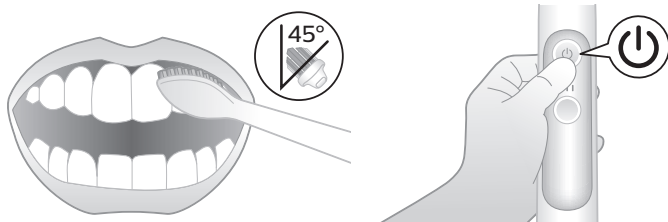


Забележка: Нормално е да се вижда малко разстояние между главата на четката и дръжката. Това позволява на главата на четката да вибрира добре.

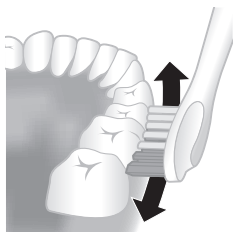
- 2 Поставете косъмчетата на четката за зъби под малък ъгъл (45 градуса) към зъбите, като натиснете здраво, така че косъмчетата да достигнат линията на венците или малко под нея.

Забележка: Центърът на четката трябва да докосва зъбите постоянно.

- 3** Натиснете бутона за включване/изключване, за да включите четката Philips Sonicare.

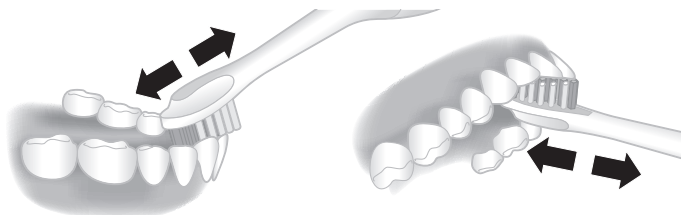


- 4** Прилагайте лек натиск, за да увеличите ефективността на четката за зъби Philips Sonicare, и ѝ позволете да се справи с миенето на зъбите вместо вас. Внимателно и бавно премествайте главата на четката върху зъбите с леки движения напред-назад, така че по-дългите косъмчета да достигнат пространствата между зъбите. Продължете да извършвате това движение през целия цикъл на четкане.



Забележка: За да научите как да четкате зъбите си при конкретни режими, вижте раздел „Режими“.

- 5** За почистване на вътрешните повърхности на предните зъби, наклонете дръжката на четката до наполовина изправено положение и направете няколко вертикални припокриващи се четкащи движения на всеки зъб.



Забележка:

- Промяна на вибрациите от дръжката ви известява, когато прилагате твърде голям натиск (вижте „Датчик за натиск“)
- Вашата четка за зъби Philips Sonicare може да се използва безопасно с брекети, дентални аксесоари и други дентални елементи (пломби, коронки, мостове)
- Не използвайте вашата електрическа четка за зъби под душа.

Глави за четката

За да видите какъв тип глава на четката имате, проверете етикета в долната част на главата на четката. Символът в долната част на четката показва, че това е малка глава за четка, снабдена с технологията BrushSync.



Наименование на главата на четката

Premium Plaque Control

Premium White

Premium Gum Care

Етикет на главата на четката	C3	W3	G3
Предимство	Отстраняване на плаката	Отстраняване на плака и петна	По-здрави венци

За да разгледате нашата гама глави за четки, посетете www.philips.com/toothbrush-heads за повече информация.

*Забележка: Типът глави за четки се различава в зависимост от закупения модел.

Технология BrushSync

Технологията BrushSync дава възможност на вашите глави за четки да изпращат сигнали до дръжката посредством микрочип. Символът в долната част на главата на четката показва, че е снабдена с технологията BrushSync. Това прави възможни следните функции:

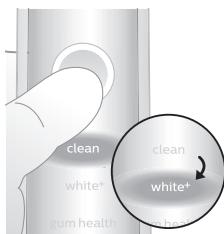
- Сдвояване на режим на главата на четката
- Напомняне за смяна на главата на четката

Режими на четкане

Вашата електрическа четка за зъби разполага с до 4 различни режима*: Clean, Deep Clean+, White+* и Gum health*.

В зависимост от смарт главата за четка, която използвате, режимът ще се избере автоматично.

За ръчна смяна на режима натиснете бутона за режим/интензивност, докато четката е изключена.



* Забележка:

- Типът и номера на режимите се различава в зависимост от закупения модел.
- Всички глави на четки работят с всеки режим.
- Когато четката за зъби Philips Sonicare се използва в клинични проучвания, трябва да се използва при висока интензивност, с изключена функция EasyStart.

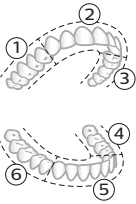
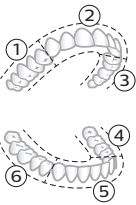
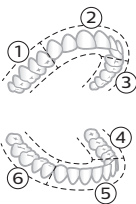
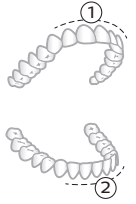
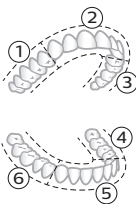
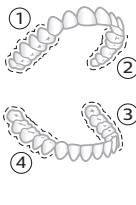
Сдвояване на режим на главата на четката

Главите на четки с технология BrushSync са снабдени с микрочип, който изпраща сигнали до дръжката и автоматично я сдвоява с препоръчания режим и интензивност.

Бележка: ако промените режима/интензивността, главата на четката ще запомни последно използваната настройка. Ако искате да четкате с препоръчителната настройка, можете да намерите препоръчителния режим/интензивност в „Режими за четкане“.

	Clean и Deep Clean+	White+	Здраве на венците
Предимство	Отстраняване на плаката	Отстраняване на плака и петна от повърхността	Отстраняване на плака и масаж на венците
Препоръчително глава на четката	Premium Plaque Control* (C3)	Premium White* (W3)	Premium Gum Care* (G3)

	Clean и Deep Clean+	White+	Здраве на венците
Препоръчително ниво на интензивност	3	3	3
Общо време за миене на зъбите	Почистване: 2 минути Дълбоко почистване: 3 минути*	2 минути и 40 секунди	3 минути и 20 секунди

	Clean и Deep Clean+	White+	Здраве на венците
Как да четкате	Почистване: Четкайте всеки сегмент за 20 секунди  Дълбоко почистване+: Четкайте всеки сегмент за 30 секунди 	Четкайте всеки сегмент за 20 секунди,  след което четкайте сегменти 1 и 2 за по 20 секунди всеки. 	Четкайте всеки сегмент за 20 секунди,  след което четкайте сегменти 1, 2, 3 и 4 за по 20 секунди всеки. 

*Забележка:

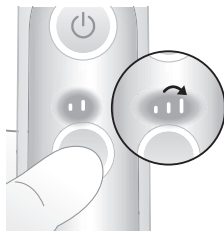
- Режимите и типа глава на четката се различават в зависимост от закупения модел.
- Когато четкате зъбите си, а приложението на Sonicare е в режим „Дълбоко почистване“, времето за четкане ще е 2 минути.

Настройки за интензивност

Вашата електрическа четка за зъби се предлага с 3 различни настройки за интензивността: ниска, средна и висока. Когато е

прикрепена към дръжката, смарт-главата на четката автоматично ще избере препоръчителната интензивност. За ръчна смяна на интензивността, включете дръжката и натиснете бутона за режим/интензивност.

Докато четката за зъби е **ВКЛЮЧЕНА**, натиснете този бутон, за да промените настройката за интензивност



Функции

- EasyStart
- Приложение Sonicare – миене на зъбите при връзка с мрежата
- Напомняне за смяна на главата на четката
- Датчик за натиск
- BrushPacer

Easy-Start

Функцията EasyStart увеличава постепенно мощността на дръжката при първите 14 сеанса, за да ви помогне да привикнете към мощното четкане с Philips Sonicare.

Функцията EasyStart работи с всички режими.

Забележка: Вашият продукт се предлага с деактивирана функция EasyStart. За активиране на EasyStart, вижте „Активиране или деактивиране на функции“.

Приложение Sonicare – първи стъпки

Приложението Sonicare се сдвоява с вашата четка за зъби, за да ви предостави интерактивни функции. Свързвайки вашата четка за зъби с акаунта си в приложението Sonicare, ще можете:

- Лесно да преглеждате отчета за своя седмичен напредък за това как да подобрите навиците си при миенето на зъбите

358 Български

- Да получавате персонализирани съвети и препоръки за поддържане на добро здраве на устната кухина
- За да направите своите първи стъпки с приложението Sonicare:
- Изтеглете приложението Sonicare на своя телефон
 - Отворете приложението и следвайте насочващите стъпки
 - Сдвоете четката си за зъби с приложението
 - Създайте своя акаунт
 - Персонализирайте начина, по който използвате приложението, като отговаряте на въпроси относно навиците и интересите ви относно миенето на зъби
 - Мийте зъбите си редовно
 - Получаване на седмични актуализации с цел подобряване на устната хигиена

Забележка: Уверете се, че телефонът ви е с включен Bluetooth. Вашата четка за зъби използва връзка чрез Bluetooth, за да прехвърля данни за миенето на зъбите ви към приложението. Ако имате въпроси относно защо данните ви се събират, уверете се, че сте прочели Декларацията за поверителност на Sonicare, която можете да намерите по време на настройване на приложението.

Приложение Sonicare – вашето табло за следене на хигиената в устната кухина

Вашата електрическа четка за зъби Sonicare е снабдена със смарт сензори, които ви осигуряват обратна връзка за навиците ви при миенето на зъбите, включително и:

- Ежедневно миене на зъбите
- Време, за което си миете зъбите всеки път
- Приложен натиск на четката
- Напомняне за смяна на главата на четката (на база реална експлоатация и ефективност)

Приложението Sonicare събира данни, предоставени от смарт сензорите и проследява вашите навици при миенето на зъбите за даден период от време.

Всяка от наличните интерактивни функции в приложението е предназначена да ви помогне да разберете своите навици при

миенето на зъбите и да ви предостави лесни, одобрени от зъболекарите препоръки за подобряване и поддържане на устната хигиена. В приложението Sonicare ще получавате персонализирана информация за миене на зъбите.

Напомняне за смяна на главата на четката

С течение на времето дръжката ще следи за износването на главата на вашата смарт четка като измерва:

- Цялостния натиск, който прилагате при четкане
- Общото време, за което сте използвали главата на четката

След като главата на четката ви вече не е ефективна, лампичката за напомняне за смяна на главата на четката ще започне да мига в кехлибарено и ще се чува звуков сигнал.



Забележка: Вашият продукт се предлага с активиран механизъм за напомняне за смяна на главата на четката. За деактивиране тази функция, вж. „Активиране или деактивиране на функции“.

Датчик за натиск

Вашата Philips Sonicare измерва натиска, който прилагате при четкане, за да защити венците и зъбите ви от увреждане.

Ако прилагате твърде силен натиск, дръжката ще промени вибрацията си, докато не намалите натиска.

Забележка: Датчикът за натиск се предлага активиран във вашия продукт. За деактивиране тази функция, вж. „Активиране или деактивиране на функции“.

BrushPacer

Функцията BrushPacer показва кога трябва да преминете към следващата част от зъбите си чрез кратка смяна на вибрацията.

Четката за зъби ще се изключи автоматично в края на сесията на изчеткване.

Зареждане и състояние на батерията

Зареждане

- 1 Включете зарядното устройство в електрически контакт.
- 2 Поставете дръжката в зарядното.
- 3 Индикаторът за зареждане ще започне да мига в зелено, докато четката за зъби се зареди докрай.

Забележка: Вашата дръжка е предварително заредена за първо използване. След първото използване заредете в продължение на поне 24 часа.

Зареждане чрез зарядно устройството или уред за дезинфекция

- 1 Включете зарядното устройство или уреда за дезинфекция в електрически контакт.
- 2 Поставете дръжката върху зарядното устройство или уреда за дезинфекция.
- 3 Зарядното устройство ще зарежда четката ви за зъби, докато се зареди докрай.

Забележка: Вашата дръжка е предварително заредена за първо използване. След първото използване заредете в продължение на поне 24 часа.

Зареждане чрез калъфа за пътуване*

* **Забележка:** Калъфът за зареждане по време на пътуване може да не е включен във вашия комплект в зависимост от закупения модел.

- 1 Свържете калъфа за зареждане по време на пътуване към източник на мощност от 5V DC от някое от следните места:
 - Предоставения USB адаптер

- стандартен USB конектор за персонален компютър, включен в UL-списък или сертифициран по ANSI/UL 60950-1, или
- LPS електрозахранване с USB изходен порт, включен в UL-списък или сертифициран по ANSI/UL 60950-1
- електрозахранване, включено в UL-списък или сертифицирано по стандарт 1310, клас 2.

Важно: Адаптерът за стена трябва да е безопасен източник със свръхниско напрежение и да отговаря на номиналните електрически параметри, посочени в долната част на устройството.

2 Калъфът за пътуване ще зарежда четката ви за зъби, докато се зареди докрай.

Забележка: Зареждането на четката чрез калъфа за зареждане по време на пътуване отнема по-дълго време.

Статус на батерията (дръжка, поставена върху зарядно, включено в електрозахранваща мрежа)

Когато дръжката се постави върху зарядното устройство, върху уреда за дезинфекция или калъфа за пътуване, светлината за батерията ще светне в зелено в зависимост от текущото ниво на батерията.

Брой LED светлини	Състояние на зареждане на батерията
1	Ниска
2	Умерена
3	High (Висока)

Забележка: Когато дръжката е напълно заредена, трите лампички за състоянието на батерията светят в зелено. След 30 секунди индикаторните лампички за батерията се изключват.

Състояние на батерията (когато дръжката не е поставена в зарядното устройство)

При изваждане на дръжката от зарядното устройство, уредът за дезинфекция или калъфа за зареждане по време на път, индикаторът за батерията в долната част на дръжката ще показва състоянието на батерията.

LED цвят	Брой LED светодиоди	Състояние на батерията
Постоянно зелено	3	High (Висока)
Постоянно зелено	2	Умерена
Постоянно зелено	1	Ниска
Премигващо кехлибарено	1 (звукови сигнали)	Изтощена или почти изтощена

UV уред за дезинфекция

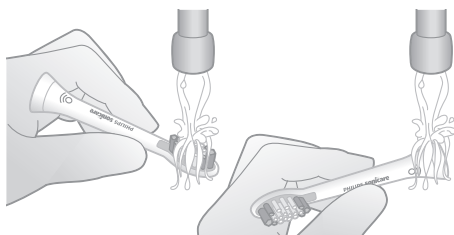
- С ултравиолетовия уред за дезинфекция можете да почиствате главата на вашата четка след всяка употреба.

Изключете уреда за дезинфекция, прекратете използването му и се обадете в Центъра за обслужване на потребители, ако:

- Ултравиолетовата лампа остава включена, когато вратичката е отворена.
- Прозорчето на уреда за дезинфекция е счупено или липсва.
- Уредът за дезинфекция пуши или издава миризма на изгоряло по време на работа.

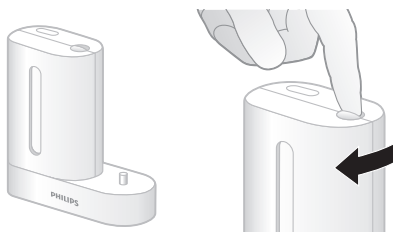
Забележка: Ултравиолетовата светлина може да бъде вредна за очите и кожата. Това устройство трябва да се държи далеч от достъпа на деца по всяко време.

- 1 След използване изплакнете главата на четката и изтръскайте излишната вода.



Предупреждение: По време на дезинфекциране не поставяйте капачката за пътуване на главата на четката.

- 2 Поставете пръста си във вдлъбнатината на вратичката в горната част на уреда за дезинфекция и отворете вратичката.

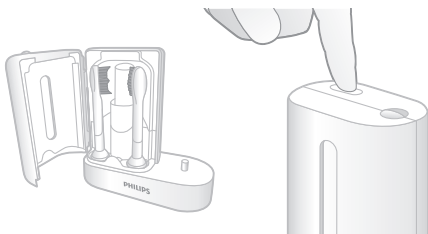


- 3 Поставете главата на четката на една от 2-те щипки в уреда за дезинфекция, като косъмчетата трябва да са насочени към ултравиолетовата лампа.

Забележка: В уреда за дезинфекция почиствайте само глави на четка Philips Sonicare със захващане.

Забележка: Не почиствайте глави за четка Philips Sonicare for Kids в уреда за дезинфекция.

- 4 Уверете се, че уредът за дезинфекция е включен в работещ контакт с подходящо напрежение.
- 5 Затворете вратичката и натиснете веднъж зеления бутон за включване/изключване на захранването, за да изберете цикъла за ултравиолетово почистване.



Забележка: Можете да включите уреда за дезинфекция само ако вратичката е правилно затворена.

Забележка: Уредът за дезинфекция спира, ако отворите вратичката по време на цикъла за дезинфектиране.

Забележка: Уредът за дезинфекция работи в продължение на 10 минути и след това автоматично се изключва.

Уредът за дезинфекция работи, когато през прозореца се вижда, че лампата свети.

Активиране или деактивиране на функции

Можете да активирате или деактивирате следните функции на вашата четка за зъби:

- EasyStart
- Напомняне за смяна на главата на четката
- Датчик за натиск



Стъпка 1: Поставете дръжката в зарядното



Стъпка 2: Натиснете и задръжте бутона за включване за:

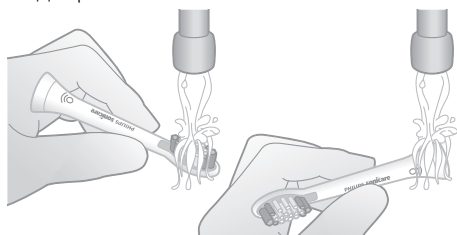
Лесно стартране	Напомняне за смяна на главата на четката	Датчик за натиск
3 секунди	До 5 секунди	До 7 секунди
↓	↓	↓
Стъпка 3: Отпуснете бутона за включване, когато чуете		
1 звуков сигнал	Звуков сигнал еднократно и след това двукратно	Звуков сигнал 1 път, 2 пъти и след това 3 пъти
↓	↓	↓
Ако видите индикаторната светлина на батерията да примигва в зелено 2 пъти и чуете ниски или високи трикратни звукови сигнали то тогава функцията е активирана.		
ИЛИ		
Ако видите индикаторните светлини на батерията да примигват в кехлибарено веднъж и чуете ниски или високи трикратни звукови сигнали то тогава функцията е деактивирана.		

Почистване

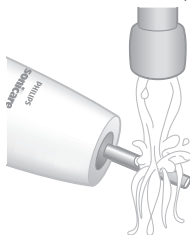
- Всички части могат да се почистват с влажна кърпа или да се изплакват с топла вода.



- Отстранете главата на четката от дръжката и изплакнете добре.



- Изплаквайте цялата дръжка, особено мястото на свързване на главата към дръжката, най-малко веднъж седмично.



Внимание: Не натискайте гуменото уплътнение в горната част на дръжката. Внимателно почиствайте около гуменото уплътнение.



Препоръки:

- Не почиствайте главата на четката, капачката за пътуване, зарядното, ултравиолетовия уред за дезинфекция или калъфа за пътуване в съдомиялна машина.
- Не използвайте изопропилов алкохол, оцет, белина или други препарати за почистване в домакинството за да почиствате дръжката, тъй като това може да доведе до обезцветяване.
- Изключвайте зарядното устройство, преди да пристъпите към почистването му.
- Не използвайте есенциални масла, за да почистите главата на четката, тъй като това може да предизвика повреда.

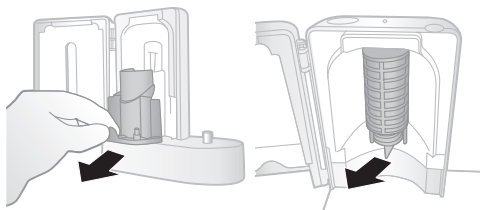
Почистване на ултравиолетовия уред за дезинфекция

Предупреждение: Не потапяйте уреда за дезинфекция във вода и не го изплаквайте с течаща вода.

Предупреждение: Не почиствайте уреда за дезинфекция, когато ултравиолетовата лампа е гореща.

За оптимална ефективност се препоръчва уредът за дезинфекция да се почиства всяка седмица.

- 1 Изключете уреда за дезинфекция от контакта.
- 2 Издърпайте тавичката за отцеждане директно навън. Почиствайте вътрешната част на уреда за дезинфекция с влажна кърпа.
 - Изплакнете тавичката за отцеждане и я избършете с влажна кърпа.



- 3** Свалете защитния екран, разположен пред ултравиолетовата лампа.

За да свалите екрана, хванете ръбовете до закопчалките, внимателно стиснете и извадете защитния екран.

- 4** Свалете ултравиолетовата лампа.

За да свалите лампата, я хванете и я издърпайте от металната скоба.

- 5** Почистете защитния екран и ултравиолетовата лампа с влажна кърпа.

- 6** Поставете отново ултравиолетовата лампа.

За да поставите отново лампата, подравнете долната част на лампата с металната скоба и натиснете лампата в скобата.

- 7** Поставете отново защитния екран.

За да поставите отново екрана, подравнете щипките на екрана с отворите на отразяващата повърхност близо до ултравиолетовата лампа. Натиснете екрана на право в отворите на уреда за дезинфекция.

Съхранение

Ако няма да използвате продукта за продължителен период от време, го изключете от електрическия контакт, почистете го и го съхранявайте на хладно и сухо място далеч от пряка слънчева светлина.

Често задавани въпроси

Въпрос	Отговор
Мога ли да оставям своята Sonicare върху зарядното до следващото миене на зъби?	Да, можете винаги да държите своята четка за зъби Philips Sonicare върху включено в контакта зарядно. Това няма да се отрази на продължителността на живота на батерията.
Други глави за четки ще паснат ли на моята четка за зъби Philips Sonicare?	Всички глави за електрически четки за зъби на Philips Sonicare, които могат да прилягат безпроблемно, са съвместими. Не всички обаче могат да се използват с технологията BrushSync. Можете да разберете кои глави за четки могат да се използват с технологията BrushSync по иконата в основата на главата на четката.
Колко често трябва да сменям главата на четката?	Препоръчваме ви да подмените главата на четката Philips Sonicare след 3 месеца употреба (ако си миете зъбите по два пъти на ден в продължение на 2 минути на всяка сесия). Механизмът за напомняне за смяна на главата на четката ще ви уведоми, когато е време да смените главата на четката.
Водоустойчива ли е моята четка за зъби Philips Sonicare?	Да, вашата четка за зъби Philips Sonicare в водоустойчива. Никога обаче не почиствайте дръжката на четката в съдомиялна машина. Също така не я използвайте под душа.

Въпрос**Отговор**

Кои телефони са съвместими с приложението Philips Sonicare?

Приложението Philips Sonicare поддържа операционните системи Android и Apple iOS. За да намерите най-актуалната версия на приложението на Philips Sonicare, проверете Android Play Store или Apple App Store. Мобилните устройства трябва да са с Bluetooth 4.0 или по-нова версия.

Какви други четки за зъби Philips Sonicare мога да използвам с приложението на Philips Sonicare?

С приложението Sonicare можете да използвате само четките Philips Sonicare Flexcare Platinum Connected, DiamondClean Smart, Expert Results и ExpertClean. Потърсете символа за Bluetooth върху предната страна на пакета.

Съхранение

Ако няма да използвате продукта за продължителен период от време, го изключете от електрическия контакт, почистете го и го съхранявайте на хладно и сухо място далеч от пряка слънчева светлина.

Рециклиране

- Този символ означава, че продуктът не може да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци (2012/19/ЕС).
- Този символ означава, че продуктът съдържа вградена акумулаторна батерия, която не трябва да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци (2006/66/ЕО). Занесете продукта си в официален пункт за събиране на отпадъци или сервизен център на Philips, където акумулаторната батерия да бъде извадена от професионалист.

- Ултравиолетовата лампа на уреда за дезинфекция съдържа живак. След края на нейния срок на експлоатация не изхвърляйте ултравиолетовата лампа заедно с нормалните битови отпадъци. Предайте я в официален пункт за събиране на отпадъци за рециклиране.
- Следвайте правилата на вашата държава за разделно събиране на електрически и електронни продукти и акумулаторни батерии. Правилното изхвърляне помага за предотвратяване на негативните последиствия за околната среда и човешкото здраве.

Изваждане на акумулаторната батерия

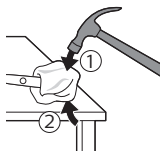
Предупреждение: Извадете акумулаторната батерия само когато изхвърляте уреда. Уверете се, че батерията е изтощена докрай, преди да я извадите.

За да извадите акумулаторната батерия, ви трябва кърпа или парче плат, чук и плоска (стандартна) отвертка. Спазвайте основните мерки за безопасност при следване на описаната по-долу процедура. Задължително пазете очите, ръцете и пръстите си, както и повърхността, върху която работите.

- 1 За да изтощите презареждаемата батерия от целия ѝ заряд, извадете дръжката от зарядното, включете Philips Sonicare и го оставете да работи, докато спре сам. Повторете тази стъпка, докато Philips Sonicare вече не се включва.

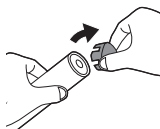


- 2 Свалете и изхвърлете главата на четката. Покрийте цялата дръжка с кърпа или парче плат.

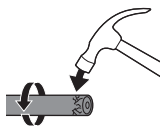


- 3** Хванете горната част на дръжката с една ръка и ударете корпуса на дръжката на ок. 1 см над долния край. Ударете силно с чук от всичките 4 страни, за да извадите крайната капачка.

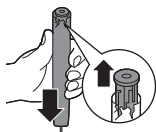
Забележка: Може да се наложи да ударите в края няколко пъти, за да се счупят вътрешните захващащи куки.



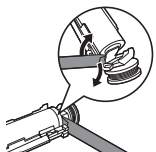
- 4** Свалете крайната капачка от дръжката на четката за зъби. Ако изваждането ѝ от корпуса не става лесно, повторете стъпка 3, докато не я освободите.



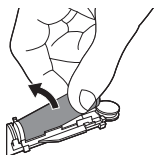
- 5** Като държите дръжката с долната част нагоре, натиснете вала надолу върху твърда повърхност. Ако вътрешните компоненти не се освобождават лесно от корпуса, повторете стъпка 3, докато не ги освободите.



- 6** Вмъкнете отвертката между батерията и черната рамка в долната част на вътрешните компоненти. След това отделете отвертката от батерията, за да счупите долната част на черната рамка.



- 7** Вкарайте отвертката между долната част на батерията и черната рамка, за да счупите металната клемма, свързваща батерията със зелената печатна платка. Това ще освободи долния край на батерията от рамката.



- 8** Хванете батерията и я издърпайте от вътрешните компоненти, за да счупите втората метална клемма на батерията.

Внимание: Пазете се от острите краища на клемите на батерията, за да избегнете нараняване на пръстите.



- 9 Покрийте контактите на батерията с тиксо, за да предотвратите късо съединение от остатъчен заряд на батерията. Акумулаторната батерия вече може да се рециклира и останалата част от продукта да се изхвърли по подходящ начин.

Забележка: След края на срока на експлоатация на уреда не го изхвърляйте заедно с нормалните битови отпадъци, а го предайте в официален пункт за събиране, където да бъде рециклиран. По този начин помагате за опазване на околната среда.

Гаранция и поддръжка

Ако се нуждаете от информация или поддръжка, посетете **www.philips.com/support** или прочетете листовката за международна гаранция.

Ограничения на гаранцията

Условията на международната гаранция не обхващат следното:

- Глави за четката.
- Щети, причинени от използването на неодобрени резервни части.
- Повреди, причинени от неправилна употреба, използване не по предназначение, небрежност, направени промени или неоторизиран ремонт.
- Нормално износване, включително отчупване, издраскване, изтъркване, обезцветяване или изbledняване.
- Ултравиолетова лампа.

Вступ

Вітаємо вас із покупкою зубної щітки Philips Sonicare з акумуляторним живленням! Ви тримаєте в руках ключ до неперевершеного усунення нальоту, біліших зубів і здоровіших ясен. Втілене в щітці Sonicare поєднання технології лагідного звукового чищення та унікальних функцій, розроблених клініцистами та перевірених практикою, забезпечить вам оптимальне чищення при кожному використанні цієї щітки. Подальша підтримка та реєстрація пристрою доступні за адресою: <http://www.philips.com/welcome>.

Долучайтеся до користувачів Philips Sonicare!

Призначення

Серія електрощіток ExpertClean покликана видаляти липкий наліт і залишки їжі із зубів, щоб зуби й ротова порожнина залишалися здоровими. Серія електрощіток ExpertClean призначена для домашнього використання. Діти мають використовувати цей пристрій лише під наглядом дорослих.

Важлива інформація з техніки безпеки

Перш ніж користуватися пристроєм, уважно прочитайте цю важливу інформацію та зберігайте її для довідки в майбутньому.

Примітка: Комплекти приладдя та функції можуть відрізнятися для різних моделей. Зокрема, певні моделі підтримують технологію Bluetooth або постачаються з дезінфікувальним блоком.

Небезпечно

- Тримайте зарядний пристрій і/або дезінфікувальний блок подалі від води. Не ставте та не зберігайте пристрій у місцях, де він може впасти або потрапити у ванну чи раковину.
- Не занурюйте зарядний пристрій і/або дезінфікувальний блок у воду чи іншу рідину.

376 Українська

- Перш ніж підключити зарядний пристрій і/або дезінфікувальний блок після чищення до розетки, переконайтеся, що він повністю сухий.

Обережно

- Цим пристроєм можуть користуватися діти й особи з послабленими відчуттями, фізичними, розумовими здібностями чи без належного досвіду та знань за умови, що користування відбувається під наглядом або їм було проведено інструктаж щодо безпечного користування пристроєм і пояснено можливі ризики. Не дозволяйте дітям виконувати чищення та догляд без нагляду дорослих.
- Не дозволяйте дітям бавитися пристроєм.
- Завжди тримайте дезінфікувальний блок подалі від дітей.
- Якщо УФ-лампа продовжує світитися, коли відкрито дверцята, припиніть користуватися дезінфікувальним блоком. УФ-світло може бути шкідливим для очей і шкіри людини.
- Якщо пристрій (насадку, ручку, зарядний пристрій і/або дезінфікувальний блок) пошкоджено в будь-який спосіб, припиніть ним користуватися.
- Шнур живлення неможливо замінити. Якщо його пошкоджено, зарядний пристрій і/або дезінфікувальний блок необхідно утилізувати.
- Щоб уникнути небезпеки, заміняйте зарядний пристрій і/або дезінфікувальний блок оригінальним.
- У цьому пристрої немає деталей, які користувач може відремонтувати самостійно. У разі пошкодження пристрою зверніться до Центру обслуговування клієнтів у вашій країні (див. 'Гарантія та підтримка').
- Тримайте шнур живлення подалі від гарячих поверхонь.
- Не використовуйте зарядний пристрій і/або дезінфікуючий блок надворі або поблизу гарячих поверхонь.

Увага

- Не мийте насадку, ручку, зарядний пристрій, кришку зарядного пристрою або дезінфікувальний блок у посудомийній машині.

- Якщо протягом останніх 2 місяців вам робили операцію в ротовій порожнині чи на яснах, то перш ніж користуватися пристроєм, порадьтеся зі стоматологом.
- Якщо після користування цим пристроєм виникає кровотеча або якщо кровотеча триває понад тиждень, зверніться до свого стоматолога. Якщо під час використання цього пристрою ви відчуваєте біль або дискомфорт, також зверніться до свого стоматолога.
- Цей пристрій Philips відповідає всім стандартам безпеки для електромагнітних пристроїв. Якщо ви маєте кардіостимулятор або інший імплантат, перед використанням зверніться до свого лікаря або виробника імплантованого пристрою.
- Якщо у вас виникнуть запитання медичного характеру, перш ніж користуватися цим пристроєм, зверніться до лікаря.
- Цей пристрій призначено лише для чищення зубів, ясен і язика. Не застосовуйте його для інших цілей. Якщо у вас виникли неприємні чи болісні відчуття, припиніть користуватися пристроєм і зверніться до свого лікаря.
- Це пристрій особистої гігієни, який не призначений для використання кількома пацієнтами в стоматологічному кабінеті чи клініці.
- Не використовуйте інші насадки, окрім тих, які рекомендовані Philips Sonicare.
- Припиніть користуватися насадкою, якщо на ній є зім'яті чи зігнуті щетинки. Заміняйте насадку кожні 3 місяці або частіше, якщо на ній з'являться сліди зношення.
- Якщо в складі вашої зубної пасти міститься перекис водню, харчова сода або інші бікарбонати (які зазвичай використовуються у відбілюючих пастах), ретельно мийте насадку водою з милом після кожного використання. Це допоможе попередити появи тріщин у пластмасових частинах.
- Уникайте прямого контакту з продуктами, що містять ефірні масла або кокосову олію. Контакт може призвести до випадіння щетинок.
- Під час циклу дезінфікування та відразу після його завершення УФ-лампа дезінфікувального блока гаряча. Не торкайтесь УФ-лампи, коли вона гаряча.

378 Українська

- Щоб запобігти контакту з гарячою УФ-лампою, не використовуйте дезінфікувальний блок без захисного екрана.
- Якщо дезінфікувальний блок використовувався для УФ-очищення 3 рази поспіль, перед початком наступного циклу УФ-чищення його потрібно вимкнути щонайменше на 30 хвилин.

Електромагнітні поля (ЕМП)

Цей пристрій Philips відповідає всім чинним стандартам і нормативним актам, що стосуються впливу електромагнітних полів.

Директива щодо радіообладнання

Цим компанія Philips стверджує, що електричні зубні щітки з радіочастотним інтерфейсом (Bluetooth) відповідають вимогам Директиви 2014/53/ЄС.

Повний текст декларації про відповідність нормативам ЄС опубліковано на веб-сторінці: www.philips.com/support

Радіочастотний інтерфейс цього виробу працює на частоті 13,56 МГц.

Максимальна потужність радіопередачі пристрою становить 30,16 дБм.

Зубна щітка Philips Sonicare (рис. 1)

- 1 Гігієнічний дорожній ковпачок
- 2 Розумні насадки
- 3 Ручка
- 4 Кнопка "Увімк./Вимк."
- 5 Інтенсивність світла
- 6 Кнопка "Режим/Інтенсивність"
- 7 Режими
- 8 Індикатор нагадування про заміну насадки
- 9 Індикація стану батареї
- 10 Зарядний пристрій
- 11 Дорожній футляр*
- 12 Мережевий адаптер USB*

13 Кабель мікро-USB*

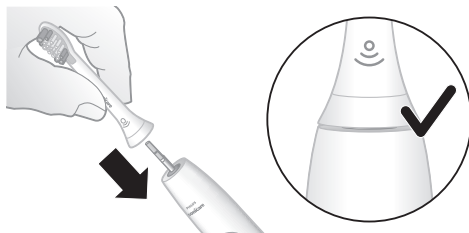
14 Дезінфікувальний блок з УФ-лампою*

*Примітка. Вміст коробки може відрізнятися залежно від придбаної моделі.

Використання Philips Sonicare

Вказівки з чищення

- 1 Щільно насуньте насадку на ручку. Змочіть щетинки й нанесіть зубну пасту.

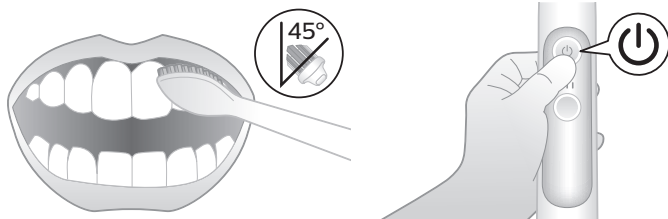


Примітка: Між насадкою щітки й ручкою є невеличкий просвіт. Це нормально. Це дасть насадці змогу вібрувати належним чином.

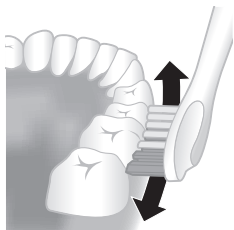
- 2 Прикладіть щетинки щітки до зубів під невеликим кутом (45 градусів), щільно натискаючи, щоб щетинки торкалися лінії ясен або дещо нижче лінії ясен.

Примітка: Тримайте щітку так, щоб її центральна частина постійно контактувала із зубами.

- 3 Натисніть кнопку "Увімк./Вимк.", щоб увімкнути Philips Sonicare.

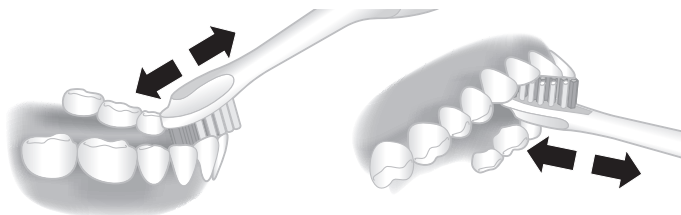


- 4 Щоб чищення щіткою Philips Sonicare було максимально ефективним, злегка притискайте її до зубів, і нехай Philips Sonicare зробить усе за вас. Повільно й акуратно водіть насадкою по зубах вперед і назад, щоб довші щетинки проходили в міжзубні проміжки. Продовжуйте ці рухи протягом усієї процедури чищення.



Примітка: Щоб дізнатися про чищення в спеціальних режимах, див. розділ "Режими".

- 5 Щоб очистити внутрішні поверхні передніх зубів, нахиліть ручку щітки дещо вертикально та зробіть кілька вертикальних перехресних очисних рухів на кожному зубі.



Примітка:

- Зміна вібрації ручки повідомляє про надто великий тиск під час чищення (див. "Датчик натиску")
- Зубна щітка Philips Sonicare безпечна для чищення брекетів, ортодонтичних апаратів і стоматологічних реставрацій (пломб, коронок, вінірів)
- Не користуйтеся зубною щіткою з акумуляторним живленням під душем.

Насадки

Щоб дізнатися, до якого типу належить ваша насадка, див. етикетку на нижній частині насадки. Символ на нижній частині вказує, що це розумна насадка, оснащена технологією BrushSync.



Назва насадки	Premium Plaque Control	Premium White	Premium Gum Care
Етикетка насадки	C3	W3	G3
Перевага	Усунення нальоту	Усунення нальоту та видалення плям	Підтримання здоров'я ясен

Відомості про весь асортимент насадок див. за адресою www.philips.com/toothbrush-heads.

* Примітка. Тип насадок відрізняється залежно від придбаної моделі.

Технологія BrushSync

Завдяки технології BrushSync насадка підтримує зв'язок із ручкою за допомогою мікросхеми. Символ на нижній частині насадки вказує, що вона оснащена технологією BrushSync. Ця технологія дає змогу використовувати такі функції:

- поєднання режимів насадки;
- нагадування про заміну насадки.

Режими чищення

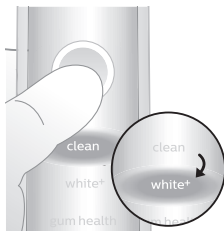
Щітка з акумуляторним живленням має до 4-х режимів*:

"Чищення", "Ретельне чищення+", "Відбілювання+"* та "Здорові ясна"*.

Режим вибирається автоматично залежно від розумної насадки, що використовується.

Щоб змінити режим вручну, натисніть кнопку

"Режим/інтенсивність", коли щітку вимкнено.



*Примітка.

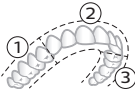
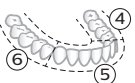
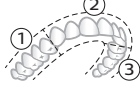
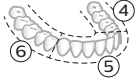
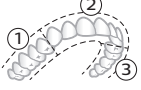
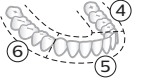
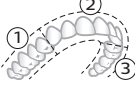
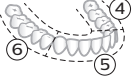
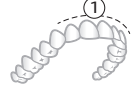
- Типи та кількість режимів можуть відрізнятись залежно від придбаної моделі.
- Кожна насадка для щітки сумісна з будь-яким із режимів.
- Якщо щітка Philips Sonicare використовується в клінічних дослідженнях, слід застосовувати її за високої інтенсивності та з відключеною функцією "Легкий старт".

Поєднання режимів насадки

Насадки з технологією BrushSync оснащені мікросхемою, за допомогою якої насадка зв'язується з ручкою та автоматично утворює пару в рекомендованому режимі та за рекомендованої інтенсивності.

Примітка. Якщо змінити режим/інтенсивність, насадка буде пам'ятати останнє використовуване налаштування. Якщо ви хочете чистити зуби з рекомендованими налаштуваннями, рекомендований режим/інтенсивність див. в розділі "Режими чищення".

	"Чищення" і "Ретельне чищення"	"Відбілювання +"	"Здорові ясна"
Перевага	Усунення нальоту	Усунення нальоту та видалення поверхневих плям	Усунення нальоту та масаж ясен
Рекомендован а насадка	Premium Plaque Control* (C3)	Premium White* (W3)	Premium Gum Care* (G3)
Рекомендован а інтенсивність	3	3	3
Загальна тривалість чищення	"Чищення": 2 хвилин "Ретельне чищення": 3 хвилин*	2 хвилини 40 секунд	3 хвилини 20 секунд

Спосіб чищення	"Чищення" і "Ретельне чищення"	"Відбілювання +"	"Здорові ясна"
	"Чищення": Чистьте кожну секцію протягом 20 секунд	Чистьте кожну секцію протягом 20 секунд,	Чистьте кожну секцію протягом 20 секунд,
	 	 	 
	"Ретельне чищення+": Чистьте кожну секцію протягом 30 секунд	потім секції 1 і 2 ще по 20 секунд.	потім секції 1, 2, 3 та 4 ще по 20 секунд.
	 	 	 

* Примітка.

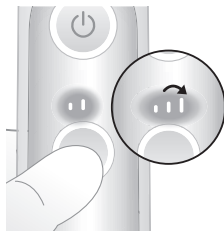
- Режими й типи насадок можуть відрізнятися залежно від придбаної моделі.

- При чищенні за допомогою додатка Sonicare в режимі "Ретельне чищення" тривалість чищення складатиме 2 хвилини.

Налаштування інтенсивності

Щітка з акумуляторним живленням має 3 рівня інтенсивності: малий, середній та великий. При під'єднанні до ручки розумна насадка автоматично обирає рекомендовану інтенсивність. Щоб змінити інтенсивність вручну, увімкніть ручку та натисніть кнопку "Режим/інтенсивність".

Щоб змінити налаштування інтенсивності, натисніть цю кнопку при ВВІМКНЕНІЙ щітці.



Характеристики

- "Легкий старт"
- Додаток Sonicare — підключене чищення
- Нагадування про заміну насадки
- Датчик натиску
- BrushPacer

"Легкий старт"

Функція "Легкий старт" поступово підвищує потужність ручки протягом перших 14 чищень, щоб допомогти вам звикнути до чищення Philips Sonicare.

Функція "Легкий старт" працює в усіх режимах.

Примітка: Цей виріб постачається з вимкненою функцією "Легкий старт". Активацію функції "Легкий старт" див. в розділі "Увімкнення та вимкнення функцій".

Додаток Sonicare — Початок роботи

Додаток Sonicare App з'єднується із зубною щіткою, надаючи доступ до інтерактивних функцій. Підключення зубної щітки до

386 Українська

вашого облікового запису додатка Sonicare дає змогу користуватися такими перевагами:

- Зручний перегляд щотижневого звіту про успіхи для вдосконалення звичок із чищення
- Отримання персоналізованих порад і рекомендацій для підтримання здоров'я ротової порожнини

Щоб розпочати роботу з додатком Sonicare, виконайте наведені нижче дії.

- Завантажте додаток Sonicare на телефон
- Відкрийте додаток і дотримуйтесь інструкцій на екрані
- Підключіть зубну щітку до додатка
- Створіть обліковий запис
- Персоналізуйте роботу з додатком, відповідаючи на запитання щодо своїх звичок і вподобань із чищення зубів
- Регулярно чистьте зуби
- Отримуйте щотижневі звіти, які допоможуть покращити догляд за ротовою порожниною

Примітка: Переконайтеся, що Bluetooth на вашому телефоні ввімкнено. Ваша зубна щітка передає додатку дані щодо чищення через Bluetooth. Якщо у вас виникли запитання про те, на яких підставах збираються ваші дані, перегляньте заяву про конфіденційність Sonicare, доступну в процесі інсталяції додатка.

Додаток Sonicare — ваш інструментарій для гігієни ротової порожнини

Ваша зубна щітка Sonicare з акумуляторним живленням оснащена розумними датчиками, які надають зворотний зв'язок щодо ваших звичок із чищення, як-от:

- Щоденні сеанси чищення
- Тривалість кожного сеансу чищення
- Сила натиску під час чищення
- Нагадування про заміну насадки (залежно від її фактичного використання та ефективності)

Додаток Sonicare збирає дані від розумних датчиків і відстежує ваші звички з чищення із плином часу.

Кожна з доступних у додатку інтерактивних функцій розроблена для того, щоб допомогти вам дізнатися про свої звички з чищення та надати прості рекомендації, схвалені стоматологами, для поліпшення та підтримання здоров'я ротової порожнини. Ви будете отримувати персоналізовану інформацію щодо чищення в додатку Sonicare.

нагадування про заміну насадки.

Ручка відстежує зношення розумної насадки з плином часу, вимірюючи такі показники:

- Загальну силу натиску під час чищення
- Загальну тривалість чищення за допомогою насадки

Коли насадка втратить ефективність, нагадування про заміну насадки блиматиме жовтим і подаватиме звукові сигнали.



Примітка: Цей виріб постачається з увімкненою функцією нагадування про заміну насадки. Вимкнення цієї функції див. в розділі "Увімкнення та вимкнення функцій".

Датчик натиску

Зубна щітка Philips Sonicare визначає силу натиску під час чищення, щоб захистити ясна та зуби від пошкоджень.

Якщо натиск надто сильний, ручка змінить вібрацію, доки ви не зменшите натиск.

Примітка: Цей виріб постачається з увімкненим датчиком натиску. Вимкнення цієї функції див. в розділі "Увімкнення та вимкнення функцій".

BrushPacer

Короткочасною зміною вібрації функція BrushPacer повідомляє, що час переходити до наступної секції зубного ряду.

Зубна щітка автоматично вимкнеться після завершення сеансу чищення.

Заряджання та стан батареї

Заряджання

- 1 Підключіть зарядний пристрій до електричної розетки.
- 2 Установіть ручку на зарядний пристрій.
- 3 Індикатор заряджання блиматиме зеленим, доки зубна щітка не зарядиться повністю.

Примітка: Вашу ручку попередньо заряджено для першого використання. Після першого використання заряджайте пристрій щонайменше 24 години.

Заряджання на зарядному пристрої або дезінфікувальному блоці

- 1 Підключіть зарядний пристрій або дезінфікувальний блок до електричної розетки.
- 2 Поставте ручку на зарядний пристрій чи дезінфікувальний блок.
- 3 Зарядний пристрій зарядить зубну щітку повністю.

Примітка: Вашу ручку попередньо заряджено для першого використання. Після першого використання заряджайте пристрій щонайменше 24 години.

Заряджання за допомогою дорожнього футляра*

*Примітка. Не всі моделі постачаються з дорожнім футляром для заряджання.

- 1 Підключіть дорожній футляр для заряджання до одного з джерел живлення постійного струму 5 В:
 - комплектний USB-адаптер;

- доданий у реєстр UL або сертифікований відповідно до стандарту ANSI/UL 60950-1 стандартний USB-роз'єм персонального комп'ютера, або
- доданий у реєстр UL або сертифікований відповідно до стандарту ANSI/UL 60950-1 блок живлення LPS із вихідним портом USB, або
- доданий у реєстр UL або сертифікований відповідно до стандарту UL 1310 (клас 2) блок живлення.

Важливо: Мережевий адаптер має видавати безпечну низьку напругу, яка відповідає номінальним параметрам, наведеним на нижній частині пристрою.

2 Дорожній футляр зарядить зубну щітку повністю.

Примітка: Заряджання ручки від дорожнього футляра для заряджання може тривати довше, ніж заряджання від зарядного пристрою.

Стан батареї (ручку встановлено на під'єднаний до електромережі зарядний пристрій).

Якщо ручка заряджається від зарядного пристрою, дезінфікувального блока або дорожнього футляра, індикатор батареї блиматиме зеленим (інтенсивність залежить від поточного рівня заряду батареї).

Кількість світлодіодних індикаторів, що блимають	Стан заряджання батареї

1	Низька

2	Середня

3	Висока

Примітка: Коли ручку повністю заряджено, три індикатори стану батареї світитимуться зеленим. Через 30 секунд індикатори стану батареї згаснуть.

Стан батареї (коли ручку не встановлено на зарядний пристрій)

Коли ви виймаєте ручку із зарядного пристрою, дезінфікувального блока або дорожнього футляра, індикатор батареї в нижній частині ручки відображає рівень заряду.

Колір світлодіодного індикатора	Кількість світлодіодних індикаторів	Стан батареї
Світиться зеленим	3	Висока
Світиться зеленим	2	Середня
Світиться зеленим	1	Низька
Блимає жовтим	1 (зі звуковими сигналами)	Розряджена або майже розряджена

Дезінфікувальний блок з УФ-лампою

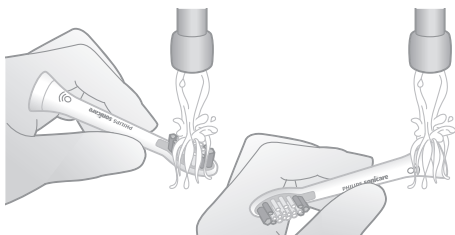
- За допомогою дезінфікувального блока з УФ-лампою можна чистити насадку після кожного використання.

Від'єднайте дезінфікувальний блок від електромережі, припиніть його використовувати та зверніться до Центру обслуговування клієнтів, якщо:

- УФ-лампа продовжує світитися, коли відкрито дверцята;
- віконце дезінфікувального блока розбито або відсутнє;
- із дезінфікувального блока виходить дим або запах паленого, коли він працює.

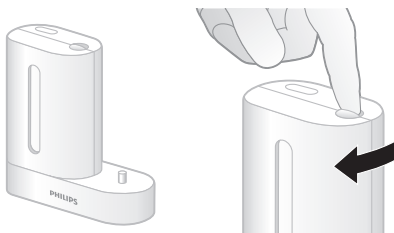
Примітка. УФ-світло може бути шкідливим для очей і шкіри людини. Дезінфікувальний блок слід завжди тримати подалі від дітей.

- 1 Після чищення сполосніть насадку та струсіть залишки води.



Обережно. Не встановлюйте дорожній ковпачок на насадку під час дезінфікування.

- 2** Вставте палець у заглиблення дверцят угорі дезінфікувального блока й відкрийте дверцята.

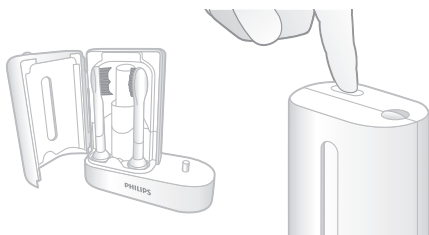


- 3** Встановіть насадку на один із 2 стержнів у дезінфікувальному блоці щетинками до лампи.

Примітка. Чистьте накладні насадки Philips Sonicare лише в дезінфікувальному блоці.

Примітка: Не чистьте в дезінфікувальному блоці насадки дитячих щіток Philips Sonicare.

- 4** Дезінфікувальний блок має бути під'єднано до розетки з відповідною напругою.
- 5** Закрийте дверцята та натисніть зелену кнопку увімкнення/вимкнення один раз, щоб вибрати цикл чищення із застосуванням УФ-світла.



Примітка. Увімкнути дезінфікувальний блок можна лише тоді, коли дверцята закрито належним чином.

Примітка. Якщо відкрити дверцята під час циклу дезінфікування, дезінфікувальний блок перестане працювати.

Примітка. Цикл роботи дезінфікувального блока триває 10 хвилин, після чого блок автоматично вимикається.

Дезінфікувальний блок працює, коли через віконце видно світло.

Увімкнення та вимкнення функцій

Ви можете вмикати або вимикати вказані функції зубної щітки.

- "Легкий старт"
- нагадування про заміну насадки.
- Датчик натиску



Крок 1. Установіть ручку на зарядний пристрій



Крок 2. Натисніть і утримуйте кнопку живлення:

"Легкий старт"	нагадування про заміну насадки.	Датчик натиску
3 секунд	До 5 секунд	До 7 секунд
↓	↓	↓
Крок 3. Відпустіть кнопку живлення, коли почуєте		
1 звуковий сигнал	1 звуковий сигнал, потім 2 звукових сигнали	1 звуковий сигнал, потім послідовно 2 звукових сигнали та 3 звукових сигнали
↓	↓	↓
  Якщо індикатори заряду батареї пробігли зеленим 2 рази та пролунав потрійний сигнал змінної гучності (від низької до високої), це означає, що функцію увімкнено.		
АБО		
  Якщо індикатори заряду батареї пробігли жовтим один раз і пролунав потрійний сигнал змінної гучності (від високої до низької), це означає, що функцію вимкнено.		

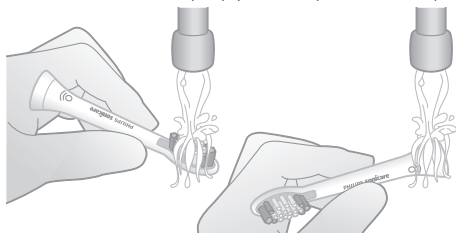
Очищення

- Усі частини пристрою можна протирати вологою ганчіркою або промивати теплою водою.

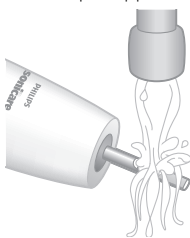


394 Українська

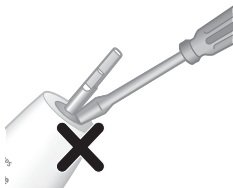
- Зніміть насадку з ручки та ретельно промийте її.



- Принаймні раз на тиждень промивайте всю ручку, особливо місце з'єднання з насадкою.



Увага! Не натискайте на гумовий ущільнювач у верхній частині ручки. Зону навколо гумового ущільнювача слід очищати обережно.



Увага:

- Не мийте насадку, дорожній ковпачок, ручку, зарядний пристрій, дезінфікувальний блок з УФ-лампою чи дорожній футляр у посудомийній машині.

- Не очищуйте ручку ізопропіловим спиртом, оцетом, відбілювачами або іншими побутовими засобами для очищення. Це може викликати її знебарвлення.
- Перед чищенням від'єднайте зарядний пристрій від електромережі.
- Не очищуйте насадку ефірними оліями, вони можуть пошкодити її.

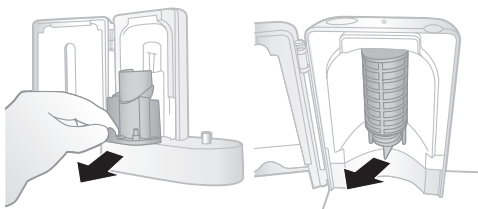
Чищення дезінфікувального блока з УФ-лампю

Обережно. Не занурюйте дезінфікувальний блок у воду та не мийте його під краном.

Обережно. Не чистьте дезінфікувальний блок, коли УФ-лампа гаряча.

Задля оптимальної ефективності рекомендуємо чистити дезінфікувальний блок щотижня.

- 1 Від'єднайте дезінфікувальний блок від електромережі.
- 2 Вийміть лоток для крапель. Внутрішню поверхню дезінфікувального блока слід очищати вологою ганчіркою.
 - Сполосніть і витріть його вологою ганчіркою.



- 3 Зніміть захисний екран перед УФ-лампю.

Щоб зняти екран, візьміть за краї біля фіксаторів, легенько стисніть і вийміть захисний екран.

- 4 Зніміть УФ-лампу.

Щоб зняти лампу, візьміть за неї та витягніть її з металевої застібки.

396 Українська

5 Почистьте захисний екран і УФ-лампу вологою ганчіркою.

6 Вставте УФ-лампу на місце.

Щоб вставити лампу на місце, вирівняйте її низ із металевою застібкою та проштовхніть її в застібку.

7 Вставте захисний екран на місце.

Щоб вставити екран на місце, вирівняйте стержні на екрані з отворами на відбиваючій поверхні біля УФ-лампи.

Простовхніть екран прямо в отвори на дезінфікувальному блоці.

Зберігання

Якщо ви не плануєте користуватися виробом протягом тривалого часу, від'єднайте його від електромережі, почистьте та зберігайте в прохолодному сухому місці, куди не потрапляють прямі сонячні промені.

Часті запитання

Запитання	Відповідь
Чи можу я залишати Sonicare на зарядному пристрої між сеансами чищення?	Так, ви можете зберігати зубну щітку Philips Sonicare на під'єднаному до електромережі зарядному пристрої. Це не впливає на строк служби батареї.
Чи підходять інші насадки до моєї зубної щітки Philips Sonicare?	Усі насадки для електричних зубних щіток Philips Sonicare підходять до вашої зубної щітки. Але не всі насадки підтримують технологію BrushSync. Відомості про те, чи підтримує насадка технологію BrushSync, наведено значком у нижній частині насадки.

Запитання**Відповідь**

Як часто потрібно замінювати насадку?

Радимо замінювати насадки Philips Sonicare після 3 місяців використання (за умови чищення зубів двічі на день протягом 2 хвилин щоразу). Також ви отримуватимете нагадування про заміну насадки, коли настане час її заміни.

Чи водонепроникна зубна щітка Philips Sonicare?

Так, зубна щітка Philips Sonicare водонепроникна. Проте в жодному разі не кладіть ручку в посудомийну машину для очищення. Також не слід використовувати її під душем.

З якими телефонами сумісний додаток Philips Sonicare?

Додаток Philips Sonicare підтримується операційними системами Android та iOS. Найновішу версію додатка Philips Sonicare можна знайти в магазині додатків Google Play (Android) або App Store (Apple). Мобільні пристрої мають бути обладнані технологією Bluetooth версії 4.0 або новішої версії.

Які ще зубні щітки Philips Sonicare можна використовувати з додатком Philips Sonicare?

З додатком Sonicare можна використовувати лише зубні щітки Philips Sonicare Flexcare Platinum Connected, DiamondClean Smart, ExpertResults і ExpertClean. Перевірте наявність символу Bluetooth на коробці спереду.

Зберігання

Якщо ви не плануєте користуватися виробом протягом тривалого часу, від'єднайте його від електромережі, почистьте та

398 Українська

зберігайте в прохолодному сухому місці, куди не потрапляють прямі сонячні промені.

Утилізація

- Цей символ означає, що поточний виріб не підлягає утилізації зі звичайними побутовими відходами (згідно з директивою ЄС 2012/19/EU).
- Цей символ означає, що виріб містить вбудовану акумуляторну батарею, яку не можна утилізувати зі звичайними побутовими відходами (Директива 2006/66/EC). Віднесіть виріб в офіційний пункт прийому чи до сервісного центру Philips, щоб спеціалісти виїняли з нього акумуляторну батарею.
- УФ-лампа дезінфікувального блока містить ртуть. Не викидайте УФ-лампу разом зі звичайними побутовими відходами після закінчення терміну експлуатації. Здайте її в офіційний пункт прийому для переробки.
- Дотримуйтеся правил роздільного збору електричних і електронних пристроїв, а також звичайних і акумуляторних батарей у Вашій країні. Належна утилізація допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.

Виймання акумуляторної батареї

Попередження. Виймайте акумуляторну батарею, лише якщо хочете утилізувати пристрій. Перш ніж виїняти батарею, перевірте, чи вона повністю розряджена.

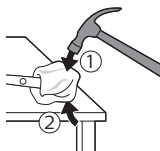
Щоб виїняти акумуляторну батарею, знадобляться рушник або тканина, молоток і пласка (стандартна) викрутка. Виконуючи наведені нижче дії, дотримуйтесь основних правил безпеки.

Обов'язково подбайте про захист очей, рук, пальців і поверхні, на якій працюєте.

- 1 Щоб розрядити акумуляторну батарею з будь-яким рівнем заряду, зніміть ручку із зарядного пристрою, увімкніть щітку Philips Sonicare та залиште її працювати до повної зупинки. Повторіть те саме, доки Philips Sonicare перестане вмикатися.

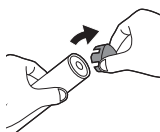


- 2** Зніміть і утилізуйте насадку. Замотайте всю ручку в рушник або тканину.

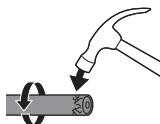


- 3** Тримаючи однією рукою верхню частину ручки, вдарте по її корпусу трохи вище 1 см від нижнього краю. Сильно вдарте молотком з усіх 4 сторін, щоб зняти торцеву кришку.

Примітка. Щоб зламати внутрішні з'єднання корпусу, можливо, знадобиться вдарити по нижньому краю ручки кілька разів.

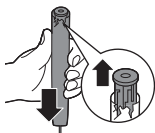


- 4** Зніміть торцеву кришку з ручки зубної щітки. Якщо торцеву кришку важко зняти з корпусу, повторюйте крок 3, доки не вдасться це зробити.

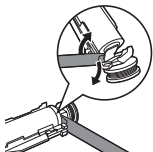


400 Українська

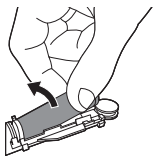
- 5 Тримавши ручку догори низом, натисніть на вал донизу на твердій поверхні. Якщо внутрішні компоненти важко зняти з корпусу, повторюйте крок 3, доки не вдасться це зробити.



- 6 Просуньте кінець викрутки між батареєю та чорною рамкою під внутрішніми компонентами. Після цього підчепіть викруткою подальше від батареї нижню частину чорної рамки, щоб зламати її.



- 7 Просуньте викрутку між нижньою частиною батареї та чорною рамкою, щоб зламати металевий язичок, який з'єднує батарею із зеленою платою. Таким чином нижня частина батареї від'єднається від рамки.



- 8 Візьміть батарею та потягніть її, щоб зламати другий металевий язичок батареї.

Увага! Щоб не травмувати пальці, пам'ятайте, що язички батареї мають гострі краї.



- 9 Обмотайте контакти акумуляторної батареї клейкою стрічкою, щоб запобігти короткому замиканню від залишкового заряду батареї. Акумуляторну батарею тепер можна віддати на переробку, а решту виробу належним чином утилізувати.

Примітка: Не викидайте пристрій разом із звичайними побутовими відходами, а здавайте його в офіційний пункт прийому для повторної переробки. Таким чином Ви допоможете захистити довкілля.

Гарантія та підтримка

Якщо вам необхідна інформація чи підтримка, відвідайте веб-сайт **www.philips.com/support** або прочитайте гарантійний талон.

Обмеження гарантії

Умови міжнародної гарантії не поширюються на таке:

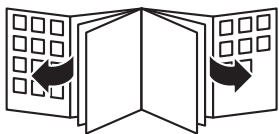
- насадки;
- пошкодження, що виникли внаслідок використання невідповідних запасних частин;
- Пошкодження, що виникли внаслідок неправильного використання, зловживання, недбалого поводження, внесення змін чи проведення несанкціонованого ремонту.
- Природне зношування, зокрема відколи, подряпини, потертості, знебарвлення або потьмяніння.
- УФ-лампа.

— |

| —

— |

| —



www.philips.com/Sonicare

©2019 Koninklijke Philips N.V. (KPNV). All rights reserved. Philips and the Philips shield are trademarks of KPNV. Sonicare and the Sonicare logo are trademarks of Philips Oral Healthcare, LLC and/or KPNV.

4235.021.7426.1 (11/7/2019)



>75 % recycled paper
>75 % papier recyclé